

راه نمایی برای مطالعه کتاب ایقان

مقدمه

کتاب مستطاب ایقان به فرموده حضرت ولی امرالله " در سنین اخیره دوره اقامت بغداد (۱۲۷۸ ه.ق. مطابق با ۱۸۶۲ م.) طی دوشبانه روز از قلم مبارک (حضرت بهاءالله) نازل گردید و با نزول آن بشارت حضرت باب تحقق یافت و وعده الهی که حضرت موعود، بیان فارسی را که ناتمام مانده تکمیل خواهد فرمود، به إنجاز پیوست. این کتاب مبین و رقّ متین در جواب أسأله جناب خال (اکبر) که در آن آوان هنوز به امر مبارک اقبال ننموده، با برادر (کوچکتر) خود جناب میرزا حسن علی، عازم زیارت مشاهدِ مشرفه بوده اند صادر گردیده است... با نزول این کتاب مستطاب و فصل الخطاب که مفتاح معضلات کتب سماویه است و به فاصله قلیل قبل از اعلام امر حضرت رب الأرباب از سماء اراده الهی نازل گردیده، بیان دانیال نبی که می فرماید: لأنَ الكلماتِ مُخفيَةٌ إلى وقتِ النهايةِ، إكمالٌ پذيرفت و سِترٌ از کلمات کتاب برداشته شد و ختمِ رَحِيق مختوم به أصْبَعِ حَسَنَةٍ قَيْوَمَ كَشُودَه گردید." (قرن بدیع)

این کتاب مبارک در ابتدا به نام رساله خالویه و استدلالیه معروف بود. چنانچه جمال قدم در لوحی می فرمایند: "باید امنی حق به مصلحت امر ناظر باشند چه که أعدای خارجه و داخله به تمام حیله ظاهر شده اند. چنانچه ظهور قلم (حضرت اعلی) خبر داده و همچنین در الواح پارسیه که به استدلالیه معروف است از قلم علیمیه اخبار این ایام ذکر شده (قاموس ایقان جلد ۴ ص ۱۷۹۱) جمال قدم در عکا نام این کتاب را ایقان گذاشته اند. جناب ابوالفضائل در کتاب فرائد(ص ۵۹۰) مرقوم نموده اند "لفظ ایقان دال است که مندرجات آن از عالم یقین نازل شده نه از عوالم شک و ظن و گمان و تخمين".

حضرت اعلی در اواسط کتاب بیان عربی اشاره می فرمایند که این کتاب ناتمام خواهد ماند ولی به فرموده حضرت ولی امرالله، بشارت به تکمیل آن توسط مَن يُظہرُهُ اللَّهُ می دهند: "حضرت باب تصريح می فرمایند که کتاب بیان کامل نیست و من يظهّرُهُ اللَّهُ آن را کامل خواهد کرد. البته این إكمال، نه در جهت ظاهري بلکه فقط از نظر روحانی به شکل کتاب دیگری خواهد بود و اعتقاد بر این است که ایقان، تداوم بیان است" (انوار هدایت ص ۵۸۸).

توضیح آنکه حضرت اعلیٰ نزول بیان را بر مبنای ۳۶۱ باب قرار داده اند یعنی هر یک از دو کتاب بیان فارسی و عربی مشتمل بر ۱۹ واحد و هر واحد ۱۹ باب است (در ۱۹ می شود ۳۶۱) می باشد ولی بیان عربی تا آخر واحد یازدهم نازل شده و بیان فارسی تا آخر باب دهم از واحد نهم. سیاق هر یک از قسمت‌های (هر باب) بیان فارسی چنین است که ابتدا عنوان مطلب، مختصرًا به عربی بیان می‌شود و سپس به فارسی آن موضوع را توضیح می‌دهند و قسمت فارسی چنین آغاز می‌شود: "ملّحُصُ این باب آنکه..." یعنی خلاصه و جوهر و چکیده مطالب این باب این است که... و سپس مضمون بیان عربی ابتدای باب را توضیح می‌دهند و در ادامه، به شرح و بسط و اغلب با ذکر مثال می‌پردازند. کتاب ایقان هم به همان سبک و سیاق می‌باشد یعنی ابتدای هر یک از دو باب کتاب ایقان با یک بیان عربی شروع می‌شود و بعد قسمت فارسی چنین آغاز می‌گردد "جوهر این باب آنکه...".

حضرت اعلیٰ در باب ۱۶ واحد^۳ بیان فارسی به نزول کتاب ایقان، قبل از اظهار امر علنی جمال قدم، چنین بشارت می‌دهند: "وَأَكْرَظَاهُرَشُودَ وَنَشِنَا سَائِنَدَ كَسِيَ رَا نَفْسِ خَوْدَ، بِيَانِيَ كَه اوْ مَرْتَبَ فَرمَيْدَ، مِثْلَ شَمْسَ اَسْتَ در بینِ كَوَاكِبَ وَأَيْنَ در وَقْتِيَ اَسْتَ كَه كَلَ رَا در حَجَابَ بِينَدَ. چَنَانِچَه نَقْطَةَ بِيَانِ سَهَ تَفْسِيرَ بِرْ قَرْآنَ نُوشَتَ."

پرسش‌های جناب خال که به خط خود ایشان موقوع شده در بین صفحات ۴۰ و ۴۱ کتاب خاندان افنان (تألیف جناب محمد علی فیضی طبع طهران، ۱۲۷ بدیع) چاپ شده و عمده‌تاً شامل این موضوعات است:

- ۱- مفهوم روز قیامت و لقاء الله (اگر قیامت همین دنیا باشد، مجازات و مکافات چه می‌شود؟)
- ۲- باورها در باره علائم تولد و ظهور موعود و عدم تطابق آنها با تولد از شکم مادر.
- ۳- مسئله تحریف کتب مقدسه و بشارات به ظهور بعد و رجعت پیغمبر و ائمه و خاتم النبیین و قیام مردگان و مطالبی نظری این‌ها و این که چطور می‌توان معنا و تعبیر درست آن را دریافت.
- ۴- سلطنت و قدرت و غلبة قائم.

* منابع و مأخذ در متن ذکر شده اند. سوره‌های قرآنی و آیات مربوطه به این صورت درج گشته اند، مانند: (بقره: ۱۴۶)، (شعراء: ۴۵) و ...

نکات باب اول کتاب مستطاب ایقان

در باب اول، روش صحیح تحری حقیقت و شناخت و پرهیز از تقایلید، و در باب دوم موضوع سلطنت مظهر موعود و بسیاری مسائل و معضلات دیگر را تشريح می فرمایند.

بند ۱- "بِسْمِ رَبِّنَا الْعَالِيِّ الْأَعُلَى" (مضمون بیان مبارک) به نام رب علی اعلیٰ می باشد این باری که ذکر می شود در تبیین این است که بندگان هرگز به ساحل دریای عرفان نخواهند رسید، جز با دست کشیدن کامل از تمام آنچه که در آسمان ها و زمین است. ای اهل زمین، پاک و مقدس نمایید نفس های خود را، شاید برسید به مقامی که خداوند برای شما مقدّر فرموده و داخل گردید البته، در سراپرده ای که خدا آن را در آسمان بیان برافراشته.

توضیحات:

آغاز کلام الهی با نام پروردگار بلند مرتبه است که ضمناً اشاره به حضرت رب اعلیٰ می باشد و نیز یاد آور معبود مذکور در عبارت سجده در نماز اسلام: "سبحان ربی الاعلی و بحمدہ" حضرت اعلیٰ معبود مسجد در دوره اسلام هستند.

باب اول کتاب ایقان در باره شرایط تحری حقیقت است و آن انقطاع کامل و کنار گذاشتن همه دیده ها و شنیده های قبل است. راه رسیدن به شناسایی و عرفان الهی که همان عرفان مظهر امر است نشان داده می شود. ایمان عبارت از عرفان به علاوه عمل است. ایقان عبارت از ایمان به علاوه درک حقیقی و درونی جزئیات. ایمان در معرض امتحان است ولی با ایقان، احتمال بیشتری دارد که فرد از امتحان به سلامت بگذرد.

من فی السموات والارض: تمام کسانی که در آسمان ها و زمین هستند.

اهل زمین: افراد عادی شامل مؤمنین و غیر مؤمنین.

اهل آسمان ها: نفوس مقدسه، شامل مظاهر مقدسه قبل، ائمه، اولیاء الهی و نیز ارواح شهداء و مؤمنین بر جسته. حضرت اعلیٰ می فرمایند "إِيّاكَ إِيّاكَ أَن تَحْتَجِبَ بِالواحِدِ الْبَيَانِيَّه" (منظور از واحد اول بیان، خود حضرت اعلیٰ و هیجده حرف حیّ)، واحد بیانیه، به منزلة ائمه قبل اند. چنانچه خود حضرت در بیان فارسی می فرماید: بلکه جسد این حروف به مقام روح ائمه قبلند. مع ذلک می فرمایند به این حروف، از آن شمس حقیقت (حضرت بهاءالله) مُحْتَاجَب نمانید." (ص ۲۱۳ مائدۀ آسمانی جلد ۷)

سماء بیان: آسمان کلمات الهیه ، دیانت بیان، که در آن زمان حضرت بهاءالله یکی از پیروان آن شناخته می شدند. امید است بندگان، پس از انقطاع کامل به عرفان مظهر امر و مقامات عالیه ای که در کتب مقدسه و کلمات الهی به آن بشارت داده شده فائز شوند.

"إِلَّا بِالْأَنْقَطَاعِ الصِّرْفِ": جمال قدم می فرمایند: سؤال از انقطاع شده بود. معلوم آن جناب بوده که مقصود از انقطاع، انقطاع از ما سوی الله است یعنی ارتقاء به مقامی جویید که هیچ شیع از اشیاء در آنچه ما بین سموات و ارض مشهود است، او را از حق منع ننماید یعنی حبّ شیع و اشتغال به آن او را از حب الهی و اشتغال به ذکر او محجوب ننماید...باری مقصود از انقطاع، اسراف و تلف اموال نبوده و نخواهد بود بلکه توجه الى الله و توسل به او بوده و این رتبه، به هر قسم حاصل شود و از هر شیع ظاهر و مشهود گردد، اوست انقطاع و مبدأ و منتهای آن." (مائده ح ۴ ص ۲۶) "بُشُّرَى أُوراقِ أَكْرَهِ مُهَمَّدِ رَسُولِ مَائِيدَ..."

بنده- جمال قدم می فرمایند: بگو ای عباد، آنچه از قبل إصغاء نموده اید آکثری از آن مجھول و موھوم بوده. باید قلوب و آذان از آنچه شنیده و ادراک نموده پاک شود تا محل تجلیات مالک آیات و مشرق بینات گردد." (آثار قلم اعلی ج ۷ ص ۱۹۲) و نیز می فرمایند "تا بر کذب قبل آگاهی نیابی بر صدق این یوم بدیع گواهی ندهی." (آثار قلم اعلی ج ۶ ص ۲۴۴) و نیز "هزار سنه او أَزِيدَ، آن نفوس موھومه، شخص موھومی را در مدینه موھومه معین نموده و به او عاکف و بعد از ظهور نیر اعظم، قلیلی خرق حُجَّباتِ اوہام نمودند و ما باقی به همان اوہام باقی... آنچه در دست اهل فرقان از قبل بوده، جمیع را به این فقره مذکوره قیاس نمایید." (همان ص ۹) و نیز می فرمایند: "امر الهی چون صبح نورانی ظاهر و لائق بوده. این که بعضی از ادراک او محتاج مانده اند، نظر به آن است که گوش و قلب را به آایش کلمات ناس آلوهه اند و إِلَّا أَكْرَنَاظْرَبَهُ اصْلَمِيزَانَ مَعْرِفَةَ الْهَمَّى بَاشَنَدَ، هرگز از سبیل هدایت محروم نگردد" (مائده ج ۷ ص ۵) و همچنین: "به سه چیز دیدار دست دهد و رستگاری پدیدار گردد: پاکی دل و دیده و پاکی گوش از آنچه شنیده. (دریای دانش ص ۱۰۶)

شُؤُونَاتِ عَرَضِيَّةٍ: اموری که خارج از فطرت و ذات انسانی است. شُؤُونَ فانیه. عَرَض در مقابل جوهر قرار دارد. جوهر ویژگی های ذاتی است. عَرَض، ویژگی هایی است که عارض می شود. یعنی به ذات و اصل، اضافه می شود.

سُبُّحَاتِ جَلَالٍ : شُؤُونَ و حالات و اموری است که مانع از اقبال نفوس به مظهر امر می گردد و این شُؤُونَ و امور، مربوط به مسائل مهم و مجلل و روحانی یعنی مربوط به دین و شریعت است. مثل بعضی عبارات کتب مقدسه و صطلحات و معانی متصوره بر آنها مثل خاتم النبیین یا آیات مربوط به بشارات به یوم موعد و یا اعتقاد به صعود

حضرت مسیح به آسمان و نیز نزول آن حضرت از آسمان به صورت ظاهری و یا علمای دین. این حجات، سبحانی و نورانی هستند ولی برخی حجات دیگر هم وجود دارد که مربوط به دین نیست. این ها موانع و حجات ظلمانی هستند. مثل تعصبات، جهل، غرور، حب جاه و مقام و شهرت. سبحات، جمع کلمه سُبحه است و با سبحان و سبحان الله هم ریشه است. سبحه به معنای دانه تسبیح هم می باشد که شفاف است و نور از آن عبور می کند. سبحات جلال یا پرده های نورانی مواردی هستند که به علت عظمت و بزرگی و مقام ظاهری آن سبب احتجاب خلق می شوند. و منظور، ظنوتاتی هستند که در قلب و ذهن ما ایجاد می شود و به سبحات جلال مربوط است نه این که خود آن سبحات جلال مشکلی داشته باشند بلکه این برداشت ماست که مانع درست می کند.

اصطلاح سبحات جلال در حدیث کمیل نقل شده. کمیل بن زیاد که از یاران حضرت علی (ع) بود نقل کرده که از حضرت پرسید: حقیقت چیست؟ حضرت پاسخ دادند تورا با حقیقت چه کار؟ عرض کرد مگر من از اصحاب خاص شما نیستم؟ حضرت پاسخ دادند حقیقت کشف سبحات جلال است بدون اشاره (کنار زدن و دریدن پرده های عظمت، بدون مساعدت-از ترجمه حضرت ولی امرالله در کتاب رمز و راز ص ۲۹۸). یعنی بتوانی پرده های نورانی که روی حقیقت را پوشانده کنار بزنی و با حواس ظاهری نمی توان این کار را کرد. (و به نظر جناب اشراق خاوری مِن غیر اشاره یعنی عدم تفکر در ذات حق تعالی. زیرا اگر تفکر شود یعنی محدود شده و هر محدودی قابل اشاره حسَّی است). کمیل از این پاسخ قانع نمی شود و عرض می کند بیشتر توضیح دهید. حضرت، تعاریف دیگری هم از حقیقت - که همان حقیقت مظاهر مقدسه و اولیای الهی است بیان می فرمایند ولی هر بار کمیل تقاضای توضیح و تعریف دیگری می کند تا پنج تعریف از حقیقت بیان می فرمایند: مَحْوُ الْمَوْهُومُ وَ صَحْوُ الْمَعْلُومُ (موهومات را نابود کن و به معلوم توجه کن)، هَتَكُ السُّتُرِ، عِنْدَ عَلَيْهِ السُّرُ (وقتی که سرِ الهی ظاهر است، پرده را پاره کن)، جَذْبُ الْأَحَدِيَّةِ بِصِفَةِ التَّوْحِيدِ، مَعَ عَلَيِّ السُّرِ (مجذوب احديه باش که دارای صفت توحید است با وجود این که سر پنهان است)، نُورُ أَشْرَقَ مِنْ صُبْحِ الْأَزْلِ، فَيَلْوُحُ عَلَى هَيَاكِلِ التَّوْحِيدِ آثَارُهُ (نوری که از صبح ازل- مظاهر امر- تابیده و بر همه ممکنات آثارش معلوم است) [این تعریف پنجم را در بند ۱۰۹ نقل می فرمایند]. کمیل بعد از این پنج تعریف باز هم تقاضای توضیح بیشتر می کند که حضرت امیر می فرمایند : إِطْفَالُ السَّرَاجِ فَقَدْ طَلَعَ الصُّبْحُ (چراغ را خاموش کن که صبح دمید و شمس طلوع کرد. اشاره به این که در حالی که مظهر حقیقت یعنی حضرت علی در مقابل توست، می خواهی با توسّل به نور شمع- توضیحات و استدلالات و کلمات- خورشید را بشناسی؟ و نیز ر. ک. بند ۱۰۹]

گاهی اشاره به معنی سخن مجازین است که در مقابل عبارت، به معنی سخن راستین- صریح- قرار می‌گیرد.(ر.ک. رمز و راز ص ۳۲۸)

"زیرا آگر عبد بخواهد اقوال و اعمال و افعال عباد را از عالم و جاہل..." : حضرت بهاءالله می فرمایند :معرفت منوط به عرفان نفس عباد بوده که به بصر و قلب و فطرت خود، حق را ادراک نمایند چه که تقلید، کفایت ننماید؛ چه در إقبال و چه در اعراض. آگر به این مقام أعلى فائز شوی به منظر اکبر که مقام استقامت و مجاهدۀ فی الله است، واصل خواهی شد.(امرو خلق ج ۱ ص ۱۴)

در قرآن کریم هم به تحری حقیقت توصیه شده از جمله در سوره زمر آیه ۲۱: به این مضمون که بشارت بدی به آن دسته از عباد که کلام را می شنوند و پس از آن، از بهترین کلام پیروی می کنند. خدا آنان را هدایت کرد.

به طور خلاصه در روش شناسایی حقیقت: ۱- باید سؤالات درست مطرح کرد. سوال باید ارتباط کیفی با موضوع داشته باشد. ملاک و میزان ما صحیح باشد. ۲- اثبات یک دیانت خاص، اثبات همه ادیان است و آنچه قبل باعث کینه و اختلاف بوده، با این روش، عامل وحدت بخش می شود.

بند ۳- جمال قدم از ابتدای کتاب ایقان با به کار بردن تشیبهات بدیع، معانی کلمات نازله در کتب مقدسه قبل را به طور ضمنی روشن می فرمایند. "غمامِ مَكْرُمٌت، مرتفع": رحمت الهی به ابر تشبیه شده. این رحمت مانند ابر پر باران همه جا را می پوشاند و رحمت الهی که همان ظهور مظهر امر جدید است نازل می شود. و نیز: "شمس غیب از افق قدرت، ظاهر": مظهر ظهور به خورشید تشبیه شده که از عالم غیب با قدرت الهی به عرصه شهود می آید. تا زمانی که ظاهر نشده غیب است و بعد از ظهور، شهود.

معانی لغات)

لقاءالله: ملاقات و دیدار خدا که در کتب مقدسه ذکر شده. عبارت از ایمان و ملاقات مظهر امر اوست.

أدانی: رعایا، عوام، مردم طبقه پایین

أعلى: بزرگان، نخبگان، أشراف

أبواب: درها، جمع باب

أوان: زمان ها

سُرادق: خیمه

غمام: ابر

مسطور: نوشته شده

تفصیل: توضیح مفصل، شرح

بند ۴- در این قسمت جمال قدم سه موضوع را موجب ابتلا و گرفتاری مظاهر امر می شمارند: یکی اعتراض یعنی رد کردن و مخالفت سخت با دعوی مظهر امر. یعنی مردم به سخنان و اعمالی متولّ می شوند تا نشان دهند با او مخالفند و از دعوی او ناخشنود می باشند. دیگری إنکار یعنی قبول نکردن و نفی حقانیت ادعای او و سوم احتجاج یعنی حجت و دلیل آوردن. با وجود این که ظاهراً حجت خواستن، حق مردم است ولی برای مظهر امر یک ابتلا است زیرا شایسته رتبه او نیست. او خودش دلیل خودش است. بخصوص که ناس هر روز امری را بهانه قرار می دهند و به یک دلیل که همان آیات الهی است و به صرف فضل آن را تأیید نموده، قانع نمی شوند.

جمال قدم می فرمایند: "ظلمی فوق این در عالم الهی نه که جمال قدم به دون خود، استدلال بر حقانیت خود نماید بعد از آنکه چون شمس در قطبِ زوالِ سماء لایزال مشهود و لائح است." (مائده آسمانی ج ۷ ص ۱۳)

"يَا حَسْرَةً عَلَى الْعَبَادِ مَا يَأْتِيهِم مِّنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهِرُونَ" (یس: ۳۰): ای دریغا بر بندگان که ایشان را هیچ رسولی نمی آید مگر آنکه او را استهزا کنند.

"وَهَمَّتْ كُلُّ أُمَّةٍ بِرَسُولِهِمْ لِيَأْخُذُوهُ وَجَادَلُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ" (غافر: ۵): هر امتی کوشیدند که رسولان را بگیرند (اذیت کنند) و با او به باطل مجادله کنند تا به این وسیله حق را باطل جلوه دهن. منظور از رسول همان موعود دیانت است نه خود پیامبر قبلی . زیرا وقتی مردم به پیامبری ایمان آورند که دیگر با او مجادله نمی کنند. مثلاً حضرت محمد موعود مسیحیان بودند و آنها با ایشان مخالفت ورزیدند و این سنت همیشگی است. در سوره مومنوں آیات ۴۳ و ۴۴ و پس از آنکه از فرستادن پیامبران صحبت شده می فرماید اجل هیچ امتی زودتر یا دیرتر نمی شود. سپس فرستادیم پیامبران خود را پی در پی. (معنی اجل) هر وقت رسولی برای امت خودش آمد او را تکذیب کردند و ما هم آن امت ها را پی در پی (یکی یکی) هلاک کردیم (به جهنم فرستادیم) و آنها را مایه عبرت قراردادیم و سپس موسی و برادرش هارون را فرستادیم...

تقریر: بیان شفاهی

بند ۵- "اولو الأُنْفَدَه": یعنی صاحبان قلوب پاک. قلوبی که از زنگار اوهام و آسودگی های این جهان پاک شده که انوار ساطعه از شمس حقیقت را در أعلى درجه ممکن در عالم خلق دریافت و منعکس می کنند. حضرت اعلی در کتاب بیان فارسی چهار رتبه ایمانی برای موندان به ظهور خود بیان می فرمایند: پایین ترین رتبه کسانی اند که آن حضرت را باب قائم و واسطه بین امام و خلق می دانند و این عقیده آنها پذیرفته شده و جزء مونین هستند. این گروه لقب اولو الاجساد گرفتند. عده دیگر از لحاظ ایمان به رتبه بالاتری صعود کرده، آن حضرت را

امام دوازدهم و قائم می دانستند. عقیده آنها هم مورد قبول بوده و لقب اولو الأئمّة (صاحبان نفس ها) گرفته اند و اشخاص مخلصی که مراتب ایمانی قوی تری داشتند ، آن حضرت را رسول الله می دانستند . به آنها لقب اولو الأرواح (صاحبان روح ها) دادند. به افراد برجسته که آن حضرت را مشیت اولیه و به عنوان ظهورالله می دانستند و ایمان کامل نیز همین است، لقب اولو الأئمّة دادند و فرموده اند برای این رتبه حد و حدودی نیست.(نقل از ص ۱۶۱ جزوه مطالعه آثار ۸ معارف عالی درباره باب ۱۰ واحد ۳ بیان فارسی)

"سوره هود": سوره یازدهم قرآن کریم که شرح حال انبیاست.

"فطرت اصلیه": سرشت و طبیعت بینادی انسان ، عقل سلیم. فطرت اصلیه یکی است. در افراد مختلف مغایرتی ندارد. افراد با فطرت سالم به دنیا می آیند ولی به تدریج آن طبیعت اصلی و حق جورا از دست می دهند. فطرت ثانوی پیدا می کنند که خوبی را بدی می بیند و بدی را خوبی. این طبیعت ثانوی دیگر انسان را هدایت نمی کند.

"بدایع امور انبیاء": بدایع جمع بدیعه به معنی شگفتی. کارها و گفتار انبیا ، بدیع و شگفت است.

كلمات نفی: منکرین ، معرضین

أنفسِ مجردة: نفوسِ پاک و متّه

مائّةٌ مُنْزَلَةٌ: نعمت نازل شده ، آیات الهی

حکمت لایزال : معرفت همه جانبه و پایدار

ذی الجلال : خداوند صاحب جلال

بنده- جناب او دو شفر در کتاب راست را کثر انگاشته اند ، برای مخالفت هایی که با امر الهی صورت می گیرد، فواید و نتایج سودمندی بر می شمارند از جمله این که مومنان در دین خود بیشتر تفکر و بررسی می کنند و نیز خیری در لباس شر است و باعث انتشار امر می شود. هر وقت نور شدیدتر است سایه هم پر زنگ تراست. یعنی مخالفت ها نشانه عظمت ظهور هم هست.

أقران : قرن ها

بنده- " و از جمله انبیا نوح بود که ۹۵۰ سال نوچه نمود ":(اشاره به آیه ۱۴ سوره عنکبوت) " سال مربوط به زندگی و عمر حضرت نوح، از نوع سال هایی که ما می شماریم نبوده است و از آنجا که در آثار مبارکه بیان نشده است که این نحوه اشاره به سال های عمر آن حضرت، به معنی دوره شریعت است، ما نمی توانیم این موضوع را به این صورت تعبیر و تفسیر نماییم. (انوار هدایت ص ۶۱۹ ترجمه از بیان حضرت ولی امرالله)

حضرت عبدالبهاء در لوحی می فرمایند: "هواَلَهُ أَيْ بَنْدَهُ جَمَالُ أَبِهِي، آنچه ذَكْرُ امْتَدَادِ حَيَاةِ سَافَ اَسْتَ، اَمْرِي اَسْتَ اَعْتَبَارِي نَهْ بِهِ حَسْبَ اَصْطَلاَحِي دَرِيْ اِيَامَ زِيرَا دَرِيْ اِزْمَنَهُ قَدِيمَهُ، سَنِينَ مُخْتَلِفَ بُودَهُ. بَعْضِي يَكَ دُورَهُ مَاهَ رَا يَكَ سَالَ مَى شَمَرْدَنَدَ وَبَعْضِي يَكَ دُورَهُ آفَنَابَ رَا وَهَمْچَنِينَ دُورَهُ هَرِيَكَ اَزْكَوَاكَبَ سَيَّارَهَ رَا يَكَ سَالَ مَى نَامَنَدَ. مَثَلًا سَنَهُ قَمَرِيَ، سَنَهُ شَمَسِيَ، سَنَهُ زَهْرَهَ، سَنَهُ عَطَارَدِيَ، سَنَهُ مَرِيَخِيَ، سَنَهُ مَشْتَرِيَ، سَنَهُ زَحْلَى كَهْ عَبَارَتَ اَزْ مَدَتَ دُورَهُ اَيَنَ كَوَاكَبَ اَسْتَ وَإِلَّا اِيَامَ حَيَاةِ هَمِينَ اَسْتَ كَهْ وَاضْحَى وَپَدِيدَ اَسْتَ. نَهَايَتَ آنَكَهْ اَجْسَامَ پَيَشِينِيَانَ اَزْ جَهَتَ مَعِيشَتَ بَسِيَطَهَ، قَوِيهَ بُودَهُ وَبَنِيهَ شَدِيدَتَرَ." (مائده ۲ ص ۷۲) وَنِيزَ مَى فَرْمَائِنَدَ: ولَى آنچه در خصوص عمر هَائِي طَولَانِي در بعضِي كَتَبَ وَحَكَيَايَاتَ اَسْتَ، بِهِ اَصْطَلاَحَ وَقَوَاعِدَ دِيَگَرِي بُودَهُ. مَثَلَ اَيَنَ كَهْ طَولَ سَلَسَلَهَ وَعَائِلَهَ اَيَ رَا بِهِ اَسْمَ شَخْصَ مَى نَوْشَتَنَدَ ولَى بَعْدَ مَرْدَمَ دَوَامَ عَائِلَهَ اَيَ رَا طَولَ اَعْمَرَ شَخْصَ مَى فَهْمِيَنَدَ. (همان. ص ۷۳) نَظَرَ شَخْصِي: اَيَنَ اَعْدَادَ بَزَرَگَ شَايَدَ كَنَايَهَ اَزْ عَصْمَتَ وَشَدَتَ وَيا دَشَوارِي اَمُورِي باَشَدَ كَهْ در زَمَانَ ظَهُورَ رَخَ مَى دَهَدَه. يَا در تَارِيخِ شَفَاهِي در بَيِّنَهَايَ نَسْلَهَايَ زِيَادَ دَهَانَ بِهِ دَهَانَ گَشْتَهَ وَغَلوَ شَدَهَ تَا جَذَابَ تَرَشُودَ. بِهِ هَرَ حَالَ چَهَ در قَرَآنَ وَچَهَ در اِيقَانَ، چَونَ هَدَفَ اَصْلَى چِيزَ دِيَگَرَ اَسْتَ، ذَهَنَ مَخَاطِبَ مَعْتَقَدَ بِهِ آنَ رَا در گَيْرِ اَيَنَ مَسَائِلَ ثَانِيَ نَكَرَدَهَ اَنَدَ.

"احْدَى او را اِجَابَتْ نَمَمَدَ": در کلمات مکنونه فارسی می فرمایند: "حال اَحْدَى رَا بِرَآنَ عَهَدَ قَائِمَ نَمَمَ بِيَنَمَ" مَى تَوَانَدَ بِهِ اَيَنَ مَعْنَى باَشَدَ كَهْ وَاقِعًا مَؤْمَنَ باَشَدَ مَوْجُودَ نَبُودَهُ يَا تَعْدَادَ مَوْمِنِينَ خَيلِي قَلِيلَ بُودَهُ وَيا مَوْمِنَانَ اَزْ طَبَقَاتَ پَايَينَ جَامِعَهَ بُودَهَ اَنَدَ كَهْ مَعْمُولاً شَهَرُونَدَ مَحْسُوبَ نَمَمَ شَدَهَ اَنَدَ.

"در هَرْ مَرْتَبَهِ بَدَاءَ شَدَهَ": گَوِينَدَ خَدا بِهِ حَضَرَتْ نَوْحَ فَرَمَودَ دَانَهُ خَرْمَايَيِي بَكَارَدَه. هَرَوْقَتَ در خَرَتَ شَدَ وَمَحَصُولَ دَادَ عَذَابَ خَدا بِرُمُرَضَانَ نَازِلَ مَى شَوَدَه. اَيَنَ مَدَتَ ۰ ۴ سَالَ طَولَ مَى كَشَدَه. بَعْدَ اَيَنَ مَدَتَ، خَدا دَوْبَارَه فَرَمَودَ مَيَوَهَ اَيَنَ در خَرَتَ رَا بَخُورَدَ وَدانَهُ اَشَ رَا بَكَارَدَ وَبرَايَ بَارَسُومَ هَمَ چَنِينَ شَدَ كَهْ مَجَمُوعَاً ۱۲۰ سَالَ شَدَه. يَعْنِي در هَرْ مَرْتَبَهِ وَعَدَهُ الَّهِي بِهِ تَأْخِيرَ اَفَتَادَه. "بَدَاءَ در لَغَتَ بِهِ مَعْنَى تَغْيِيرَ پَذِيرَفَتَنَ حَكْمَ وَيا پَيَدا شَدَنَ رَأَيِي جَدِيدَ در مَقَابِلَ رَأَيِي قَدِيمَ اَسْتَ. در اَصْطَلاَحَ بَهَائِيَ بَدَاءَ عَبَارَتَ اَسْتَ اَزْ تَغْيِيرَ شَرِيعَتَ قَبْلِيَ وَظَهُورَ پَيَغمَبَرَ جَدِيدَ بِاَحْكَامَ وَقَوَانِينَ جَدِيدَهَ كَهْ كَلَ نَشَانَهَ قَدَرَتَ وَفَضَلَ الَّهِي اَسْتَ. اَزْ نَظَرَ شَيْعَهَ بَدَاءَ وَقْتَهَ اَسْتَ كَهْ خَداوَنَدَ وَعَدَهُ اَيَ بَدَهَدَ وَبِهِ آنَ وَفَا نَكَنَدَ. اَهَلَ سَنَتَ بِهِ بَدَاءَ عَقِيَدَهَ نَدارَنَدَ. (۱۹ هَزارَ لَغَتَ) شَايَدَ اَشَارَهَ اَيَ بِهِ مَهْلَتَ وَفَرَصَتَ دَادَنَ بِهِ بَنَدَگَانَ باَشَدَه. اَزْ جَملَهَ مَصَادِيقَ بَدَاءَ در اَدَوَارَ قَبْلَ اَيَنَ بُودَهَ كَهْ قَبْلَ اَزْ تَولَدَ حَضَرَتْ مَريَمَ مَنْتَظَرَ بُودَنَدَ پَيَامَبَرَ الَّهِي مَتَولَدَ شَوَدَ وَاِيشَانَ دَخْتَرَ بُودَنَدَ وَبَدَاءَ بِهِ اَيَنَ صَورَتَ بُودَهَ كَهْ فَرَزَنَدَ اِيشَانَ يَعْنِي حَضَرَتْ مَسِيحَ مَظَهَرَ اَمْرَ شَدَنَدَه. جَنَابَ فَاضِلَ مَازَنَدَرَانِي در اَسْرَارِ الْآثَارِ جَ ۲ مَى نَوِيسَنَدَ در اَمْرِ بَدِيعِ هَمَ بَدَاءَ وَاقِعَ شَدَ يَكَى در وَعَدَهَ حَضَرَتْ اَعْلَى در مَوْرَدِ قِيَامِ قَائِمَ در

کربلا و دیگری در مورد ظهور سلطان عادل در ارض طاء که قرار بود محمد علی شاه باشد. حضرت اعلی در باب سوم واحد چهارم بیان فارسی می فرمایند که بدای خلق از عجز می گردد و بدای او(خدا) از قدرت و بدا را به معنی نسخ احکام توسط مظہر امر ذکر می کنند.

"وَكُلُّمَا مَرَّ عَلَيْهِ مَلَأَ مِنْ قَوْمِهِ..." (هود: ۳۸و۳۹) : هرگاه بر او جماعتی (از بزرگان) از قومش می گذشتند اورا استهzaء می کردند. او گفت: اگر ما را استهzaء کنید ما هم شما را استهzaء می کنیم همچنان که شما مسخره می کنید. به زودی خواهید دانست.

"رَبِّ لَا تَذَرْ عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَّارًا" (نوح: ۲۶) : پروردگارا بر روی زمین از کافران هیچ کس را باقی مگذار. با توجه به رافت بی نهایت مظاہر مقدسه نسبت به بندگان که مانند پدر برای مردم هستند، این دعا از زبان ایشان می تواند از قول مومنین باشد. یا از جنبه بشری مظہر امر. در آیه بعد می فرمایند اگر آنها را باقی گذاری بندگان توراگمراه می کنند.

حضرت ولی امرالله در توقيع اپريل ۱۹۵۷ از اصطلاح کشتی نوح استفاده می فرمایند: اين نظم بدیع ... به بنای سفینه نجات عالم انسانی به تدریج و به کمال شدت و قوت مشغول است. در حالی که نسل ذاهل و غافل کنونی از حقیقت آن بی خبر و به قهر و غصب الهی گرفتار است و این همان سفینه ای است که ید قدرت الهی برای نجات و رهایی جامعه بشری مقدّر فرموده. بشری که قسمت اعظم آن در امواج خروشان شُرور و مفاسدی که در اثر انحرافات و سیّراتِ أعمال خویش ایجاد نموده مستغرق خواهد گردید.

"وَادِي أَيْمَنٌ" سرزمین مقدسی است در سمت راست کوه طور که در آن سرزمین به حضرت موسی وحی رسید. در اصطلاح صوفیه طریق تصفیه دل است و اشاره به معرفت الهیه و ایمان و عرفان است.

سُخْرِيّه: مسخره کردن

بنده-۸- "امتحانات الهیه همیشه ما بین عباد بوده": حضرت عبدالبهاء در لوحی می فرمایند خدا بندگان را امتحان می فرماید نه بندگان خدا را: "هُوَ اللَّهُ يَا مَنِ امْتَحَنَ مَنْ هُوَ مِيزَانُ الْامْتِحَانِ. حَكَائِتْ كَنَنْدَ كَه روزی حضرت امیر علیه السلام بر لب بامی بود. شخص بیگانه ای عرض نمود: یا علی مطمئن به حفظ و حمایت وصیانت حق هستی؟ فرمودند: کیف لا. وَأَنَا أَوَّلُ مُؤْمِنٍ بِاللَّهِ. (چگونه نباشم در حالی که من اولین مومن به خدا هستم؟) عرض کرد: پس اعتماد بر حفظ حق نما و خود را از لب بام فرو انداز. فرمودند: هر عالی، دانی (پایین مرتبه) را باید

امتحان نماید. نه هر کس در هر جا. (مکاتیب ۸ ص ۲۱۷) و نیز می فرمایند: امتحانات و افتتاناًت مخصوص این عالم است. در عالم ملکوت چنین امتحاناتی نخواهد بود. (انوار هدایت ص ۲۵۷)

الم . أَ حَسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتَرَكُوا أَنْ يَقُولُوا آمَنَّا وَ هُمْ لَا يُفَتَّنُونَ؟ " (عنکبوت: ۲): أَلْف، لام، ميم. (از حروف مقطوعه قرآن است که معانی رمزی دارد و از جمله اشاره به ظهور موعد اسلام است. به ضمیمه ۱ و ۲ مراجعه شود). آیا مردمان پنداشتند که واگذاشته می شوند (به حال خود) اگر که (فقط به زیان) بگویند ایمان آوردم و ایشان (دیگر) امتحان کرده نمی شوند؟ و در آیه بعد می فرماید خدا کسانی را که قبل از این گروه (مسلمین) بودند هم امتحان کرد (با فرستادن رسولان) تا معلوم بدارد چه کسی صادق است و چه کسی دروغگوست.

ایمان زبانی و ظاهری کفایت نمی‌کند و همه مردم، چه مومن و چه مُعرض در معرض امتحانند. امتحان در لغت به معنی به محنت و سختی افکنند است. در قرآن کریم ذکر امتحان و فتنه و بلا، مقارن ظهور پیامبر است. "امتحانات و موانع در زبان یونانی از ریشه کلمه ای است که به معنی قالب چوبی دام (تله) است یعنی یک مانع که باعث می‌شود شخص سکندری خورده فروافتد." (راست راکرانگاشته اند؛ ص ۲۹)

احتراز: دوری جُستن ادبیات: پشت کردن ، روی گرداندن ، سیه روزی

قَمِيصِ نَفِي : لِبَاسِ عَدْمِ اِيمَانٍ طَيْبٌ بَوْيٌ خَوْشٌ

خلع إثبات : لباس ايمان شقاوت : بد بختى

بنده حضرت ولی امر الله می فرمایند: "در آثار مبارکه راجع به تاریخ واقعی حیات پیامبران کور آدم، مطلبی وارد نشده است. بنا بر این برای ما مقدور نیست تاریخ مشخصی را ذکر کنیم فعلاً می توانیم آنچه را که تاریخ دنانان صحیح تلقی می کنند پذیریم. بدیهی است از بابت صحّت تواریخ منسوب به حضرت محمد و حضرت اعلیٰ و حضرت بهاء الله اطمینان خاطر داریم. (انوار هدایت ص ۶۳۳)

"وَلَا يَزِدُ الْكَافِرِينَ كَفْرُهُمْ إِلَّا خَسَارًا" (فاطر: ٣٩): کفر کافران چیزی را برای آنها نمی افزاید جز زیان کاری را. قبل از آن می فرماید: اوست که شما را خلائق (جانشینانِ اُمم و ادیان قبل) کرد در ارض (ارضِ دین). پس هر کس کفر و زید کفرش بر او باد...

"چه مقدار بلایا که به مثل غیث هاطل بر آن حضرت بارید." حضرت ولی امرالله می فرمایند: مظاہر الہیہ تحمل بلایا شدیده فرموده اند و به همین صورت نیز تمام مقدسین و شهداء و همان گونه که حضرت بهاءالله در یکی از ادعیه جمیلہ می فرمایند: همواره خون دل خوردند.(همان.ص ۷۳۱)

او ازیز: یا زیادتر

غیث: باران
إعْمَاض: جُثْمَنٌ (از حقیقت)

هاطل: ریزان

بند ۱۰ - "چند مرتبه غیت اختیار فرمود." : حضرت صالح بر اثر اعراض و اعتراض قوم از میان مردم کناره گرفت و نوشته اند پس از مدتی غیت، قوم صالح او را نشناختند و از او نشانی ها خواستند تا تصدیق کنند که او همان صالح است زیرا شمايلش تغيير کرده بود.(قاموس ايقان ج ۱ ص ۵۱۶)

اغلب مظاہر مقدسه و اولیاًی الهی این دوره کناره گیری از خلق و غیت را داشته اند. حضرت محمد به غار حرا تشریف می بردند. جمال قدم ۲ سال به کوه های سلیمانیه تشریف بردند. حضرت ولی امرالله نیز در آغاز دوره ولایت امرالله چند ماهی را به سوئیس تشریف بردند و برای تقویت قوای روحانی برای اداره امرالله و تسکین آلام ناشی از صعود حضرت عبدالبهاء به راز و نیاز با حق پرداختند.

داستان حضرت صالح به این نحو است که سرانجام قوم او گفتند چنانچه معجزه ای انجام دهد او را قبول می کنند به این ترتیب که شتر ماده ای (ناقه) از دل کوه بیرون بیاید که مردم از شیر او استفاده کنند و بچه ای هم داشته باشد. حضرت پذیرفت مشروط بر آنکه چشمۀ آن شهر ، یک روز متعلق به اهالی باشد و یک روز هم آب آن مختص شتر باشد. مردم پذیرفتند و معجزه صورت گرفت ولی بعد مردم شروع به نارضایتی کردند که چرا یک شتر این همه آب داشته باشد. حسادت به مظہر امروکینه به مقام وجایگاه او و آن شتر را پی کردند یعنی کشتند و بعد از آن بچه شتر به صحراء فرار کرد و بعد صیحه یعنی صدای بلندی مثل رعد و برق از آسمان آمد و مردم ناسپاس را هلاک کرد.

حضرت عبدالبهاء می فرمایند: " ناقه صالح نفس مقدس صالح بود و از این معانی که پستان رحمانی آن وجود مبارک است، رزق روحانی و لبَن روحانی نازل. اما نفوس خبیثه آن ناقه الهیه را پی نمودند و انکار کردند و تکذیب نمودند و به عذاب أليم حِرمان و كُفران و طُغيان گرفتار شده و به هلاکت ابدی افتادند و اما آن چشمۀ، چشمۀ حیات این جهان بود. و مِنَ الْمَاءِ كُلُّ شَيْءٍ حَتَّى... آن قوم عنود خواستند که زندگانی این جهان فانی به

تمامه شایان ایشان باشد. لهذا به انکار و استکبار و اذیت و اضطهاد قیام کردند و آن ناقه‌الهی را پی نمودند و چون آن ناقه‌الهی را انکار کردند، نتیجه و اثر آن حضرت از میان آن قوم خروج نمود و غائب گردید. این است که مذکور است که نتیجه ناقه (بچه او) رو به کوه و صحراء نهاد. (مائده آسمانی ج ۲ ص ۹۹)

"وَإِلَى ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ" (هود: ۶۱): و به سوی قوم شمود برادرشان صالح را فرستادیم. گفت: ای قوم خدا را بپرستید. برای شما خدایی غیر او نیست.

"قالوا يَا صَالِحُ قَدْ كُنْتَ فِينَا مَرْجُواً قَبْلَ هَذَا أَتَهَا نَا أَنْعَبْدُ مَا يَعْبُدُ آباؤُنَا وَ إِنَّا لَفِي شَكٍّ مِمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ مُرْبِّ" (هود: ۶۲) : گفتند ای صالح، به راستی که قبل از این (که ادعای پیامبری کنی) مایه امید ما بودی. آیا ما را نهی می کنی از این که بپرستیم آنچه را که پدران ما می پرستیدند و ما نسبت به آنچه تو ما را به آن فرا می خوانی در شک و تردید هستیم.

صیحه: صدای بلند، عذاب آسمانی، فریاد بلند مظهر امر که مردم را به حق فرا می خواند. لقب لوح مبارک سلطان ایران که توسط جناب بدیع ارسال شد.

شريعه: ديانت، محل برداشت آب از رود یا نهر

بنده ۱۱ - "جمال خلیل": خلیل به معنی دوستِ صدیق است. گویند حضرت ابراهیم دارای ثروت زیادی بودند به طوری که چهار هزار سگ که هر کدام قلاده ای از طلا داشت، نگهبان گله های او بودند. ملائکه به خدا گفتند چرا این ابراهیم را دوست خود قرار داده ای؟ به هر کس چنین ثروتی بدهی تورا عبادت می کند. خدا فرمود: اورا امتحان کنید و به ملائکه فرمود دو تن از زاهدترین افراد خود را برگزینند. جبرئیل و میکائیل انتخاب شدند و در در طرف أحشام قرار گرفتند. یکی از آنها با صدای دلنیشین گفت: سبوح قدوس. و دیگری خواند...رب الملائکة و الروح. ابراهیم از حلاوت این بیان از هوش رفت و وقتی به هوش آمد گفت: یک سوم ثروتم را می دهم که دویاره این آیات را بخوانید. این کار سه بار تکرار شد و برای بار چهارم چون دیگر ثروتی نداشت گفت خودم بنده شما می شوم تا یک بار دیگر بخوانید. ملائکه گفتند خدایا خوب دوستی انتخاب کردی. از حضرت نقطه اولی نقل است که فرمودند منظور از ملائکه در این ذکر، شموس مقدسه اند و از روح، حقیقت بندگان مومن است (اقتباس از جزوی اذکار)

نام پدر حضرت ابراهیم در تورات، تاریخ و در قرآن آذربایجانی است. علت این تفاوت این است که در نظام خویشاوندی آن دوره، عموم همان نقش و احترام پدر را داشته و پدر حضرت ابراهیم در خورده‌سالی ایشان فوت می‌کند و عمومیشان سرپرستی حضرت را به عهده می‌گیرد.

"إِلَّا الَّذِينَ هُمْ أَنْقَطُوا عَبْرَ كُلِّهِمْ إِلَى اللَّهِ...". (بيان جمال قدم): مگر کسانی که کاملا از همه چیز منقطع شدند و به خدا توجه نمودند و با دو بال یقین به جایگاه بلندی پرواز کردند که خدا آن را از ادراک عالمیان برقرار داده.

علم هدی : پرچم هدایت بکد : شهر، سرزمین تفصیل : شرح مفصل

بند ۱۲ - "عصای امر": در داستان حیات حضرت موسی مذکور، هنگامی که آن حضرت، فرعون را به امر الهی دعوت نمود او بعراض کرد و به ساحران که همان روحانیان زمان بودند گفت که با موسی مقابله کنند. آنها رسماً های خود را به زمین انداختند و آن طناب‌ها به شکل مار درآمد. حضرت موسی هم عصای خود را به فرمان الهی بر زمین انداخت و به شکل اژدهای بزرگی ظاهر شد که آن حوال را بلعید. مقصود از حوال ساحران، همان ادله و استدلال‌های آنان بود و مقصود از عصای که مانند اژدها شد و آن مارها را بلعید، دلایل قوی و الهی مظہر امر بود که بر ادله باطل علماء پیروز شد. عصای در واقع همان عصای شبانان است که برای هدایت و حفاظت گله از آن استفاده می‌کنند و رمزی از این است که پیامبران، شبانان عالم انسانی هستند. در اینجا جمال قدم می‌فرمایند که آن عصای در حقیقت، امر الهی بود که بر همه عالم فائق آمد.

"بیضای معرفت": بیضاء اشاره به این است که حضرت موسی هرگاه دست خود را از یقظه لباسش بیرون می آورد نور سفیدی از آن می درخشد. مقصود از نور، نور معرفت و شناخت است.

"فاران محبت الهیه": فاران، سرزمینی در شرق سینا است که بنی اسرائیل از آن عبور کردند و نیز نام کوه مقدسی است که خدا در آن بر حضرت موسی تجلی کرد. تعبیر به محبت از آن جهت است که محبت خدا به بندگان سبب شد که حضرت موسی را از فاران و سرزمین مقدس برای نجات قوم و بندگان بفرستد.

"**اثمار شجره وفا**" : خدا با بندگان عهدی بسته که به موعود دیانت ایمان آورند و میوه درخت وفای به عهد و میثاق الهی، همین ایمان به مظہر امر جدید است.

"فرعون و ملأ او" : مقصود از ملأ فرعون، درباریان و علمایی هستند که بزرگان قوم اند.

"سراج قدرت ریانیه از بادهای مخالف، خاموشی نپذیرد." : مخالفت ها شعله امر الهی را خاموش نمی کند. حضرت ولی امرالله می فرمایند: "عجب و أسف انگیز به نظر می رسد که موسسات مذهبی و علمای روحانی همیشه در هر عصر و دوره ای، سر سخت ترین مخالفان همان حقیقتی هستند که پیروان خود را برای استقبال از آن آماده می کنند. آنان چنان شیفته و فریفته ظاهر و قالب می شوند که از باطن و محتوا غافل می گردند. چنین اتهاماتی... هیچ ضرری به امر وارد نمی کنند بر عکس، سبب اشتها آن شده ، به عنوان دیانتی مستقل معرفی و مشخص می نماید." (انوار هدایت ص ۵۲۹) و نیز می فرمایند "شاید بزرگترین امتحانی که اهل بهاء همواره مشمول آن هستند از ناحیه یکدیگر باشد. اما به خاطر حضرت عبدالبهاء آنان باید همیشه آماده باشند از عیوب و خطاهای یکدیگر چشم پوشی کنند و از کلمات تند و درشتی که ادا کرده اند پوزش طلبند. بیخشنده و فراموش کنند... وقوع آنها به علت ضعف و سستی طینت آدمی، سوء تفاهمات عادی و آلام متزایده ای بوده است که هر جامعه بھایی باید بالآخره با آن رو به رو شود.(انوار هدایت ص ۷۶۱)

"وَقَالَ رَجُلٌ مُؤْمِنٌ مِنْ أَكِنْ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ أَيْمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ وَإِنْ يَكُ كَاذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ وَإِنْ يَكُ صَادِقًا يُصِبِّكُمْ بَعْضَ الَّذِي يَعِدُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسِرِّفٌ كَذَابٌ "

(غافر : ۲۸): و گفت مردی مومن (به حضرت موسی) از بستگان فرعون که ایمان خود را پنهان می داشت (به فرعون) آیا می کشید مردی (موسی را) که می گوید پورودگار من خداست؟ در حالی که دلایلی روشن از جانب پورودگارش آورده است و اگر دروغگو باشد پس دروغش بر اوست (ضررش به خودش می رسد) و اگر راستگو باشد، برعی از آنچه وعده می دهد به شما می رسد. بدروستی که خدا کسی را که إسراف کننده و دروغگوست هدایت نمی کند.

گویند این مومن نامش حزقيال بود و پسر عم فرعون بود و نهايت اعتبار را نزد او داشت به قسمی که کليدهای خزانه فرعون در دست او بود. حضرت عبدالبهاء در باره پنهان کردن ايمانش می فرمایند: "مقصود از کتم ايمان، اسرار حكمت الهی و لئالی علم صمدانی بود که لم یزَل در کنائز قدرت، محفوظ بود و لا یزال در خزانه قوت، مصون خواهد بود... و إلَّا إيمان به موسى را هرگز إنكار ننمود" (اسرار الآثار ج ۵ ص ۳۲۸) مُسِرِف یعنی إسراف کننده و از جمله، کسی که در دین خود اسراف کار باشد و غلو کند یعنی بگوید دین من آخرین دین است (به این موضوع در بند ۲۳۶ کتاب نیز با نقل یک آیه دیگر از همین سوره اشاره می شود) کذاب : کسی که مظہر امر را تکذیب کند و حقانیت او را نپذیرد. خدا چنین کسی را هدایت نمی کند زیرا او خودش را از حقیقت محروم می کند.

حضرت عبدالبهاء در باره عبور بنی إسرائیل از دریای سرخ و غرق شدن فرعون و ملأ او می فرمایند: "عبور از بحر أحمر، تعبیر روحانی دارد. این یک هجرت روحانی بود که از داخل و در ورای دریای مفاسد و شرارت فرعون و امّت و أفواجش صورت گرفت و به لطف و عنایت الهی که به واسطه حضرت موسی شامل می شد، بنی إسرائیل توانستند از این دریا به سلامت بگذرند و به أرض مقصود (حالت روحانی) واصل شوند در حالی که فرعون و ملأ او در بحر مفاسد و مکايد خود مستغرق شدند. تاریخ مصر وقایع جزئیه را ثبت کرده است. آگر چنین امر عجیبی یعنی إنشقاق دریای ظاهري واقع گشته بود حتماً ثبت وضبط می شد.(انوار هدایت ص ٦٢٧)

"لَوْأَنْتُمْ بِالْبَصَرِ الْحَدِيدِ تَظُرُونَ وَ فِي رِضَى اللَّهِ تَسْلُكُونَ " : آگر شما با دیده تیز بین بنگرید و در رضای الهی سلوک کنید.

"أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ " : براستی که لعنت خدا برگروه ظالمان باد (که مومنان را شهید می کنند). حضرت مسیح می فرمایند: لابد است بر وقوع لغزش ها، ولی وای برکسی که سبب لغزش باشد. (انجیل متی باب ۱۸ آیه ۷)

بند ۱۳ - یکی از عواملی که باعث عدم ایمان مردم به پیامبر جدید می شود، قانون علمی "ماند" است. به این معنی که هر کس که بر یک نهنج افکار و عقاید و آرا بار آمده و آن افکار و عقاید در وجود او ممکن شده، جایگزین نمودن افکار و آراء جدید برایش دشوار است و مستلزم عوامل فعاله متحرکه فوق قانون ماند است. به طور طبیعی انسان رغبت به نگه داری و تممسک به عقاید و روش هایی دارد که در نهاد او عجیب شده و تغییر آن نیازمند نیرویی فوق العاده است. این تحول و تغییر، با افزایش سن دشوارتر هم می شود.

"أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهُوِيْ أَنْفُسُكُمْ اسْتَكْبَرُتُمْ فَفَرِيقًا كَذَّبُتُمْ وَ فَرِيقًا تَقْتُلُونَ "(بقره: ٨٧) : جمال مبارک آیه را ترجمه فرموده اند.

جمال قدم می فرمایند: حق به آنچه خود اراده فرموده ظاهر می شود نه به اراده ناس ... البته آگر به اوهام ناس در آزمنه خالية و أعصار ماضيه ظاهر می شدند، أحدی آن نفوس مقدسه را إنکار نمی نمودند. (مجموعه اقتدارات ص ۲۳۶)

أصنیاء : برگزیدگان

اغتشاش : آشوب

بند ۱۴ - صراح: واضح، آشکار
حجّت: دلایل حقانیت
مع ذلک : با وجود این
مظہر امر

مُحدَّثه : ایجاد شده، روی داده فیضِ فیاض: رحمت خداوند بخشندہ

لأجل : برای خاطر این که

غیر مرضیه : مخالف رضا انفسِ محدوده: افراد کوته فکر که یا از دیگران تقليید می کنند یا مغور و متعصبند.

بنده ۱۵ - " در همه اوقات سبب سد عباد و منع ایشان از شاطی بحرِ أحدیه، علمای عصر بوده اند." (در این دور مبارک دیگر طبقهٔ خاصی به نام روحانیون وجود ندارد. در کتاب مستطاب اقدس از علماءٰ فی البهاء نام برده شده (بنده ۱۷۳) که منظور در یک مقام ایادی امر هستند و در مقام دیگر مبلغین و ناشرین نفحات الله که در سلکِ ایادی نیستند ولی رتبهٔ اولی را در تبلیغ حائزند. برای آشنایی مختصر با تفاوت میان خط مَشی و خصائص ایادیان امرالله با روحانیون، به توصیف بیت العدل اعظم اشاره می شود: " مورخین آینده بی تردید با ستایش و تکریم، تجهیز مساعی لازم برای تشکیل بیت العدل اعظم را مرهونِ اقدام ایادی امر خواهند شمرد زیرا آنان بودند که در فقدانِ رهبری ولی امرالله در عالم بهایی کارِ هماهنگ کننده را یه عهده گرفتند. ایادی امرالله به نحوی خستگی ناپذیر برای پیشرفت نقشهٔ حضرت ولی امرالله در اطراف جهان به حرکت آمدند و هر سال برای تشویق و انتشار اخبار و اطلاعات در مجمع ایادی جمع شدند، به مساعی معاونین خویش روح بخشیدند و اقدامات گروه سوء نورسیده ناقصین میثاق را در ایجادِ إنشقاق بین احباء ختنی ساختند. باری این نفووس خسته دلِ غمده ده، ایادی امرالله، مرکب از زن و مرد موفق شدند که در هر وقت مقرر به وصول اهداف بلندِ جهاد روحانی جهت تشکیل بیت العدل اعظم که تاج نظم اداری بهایی بود نائل گردند. ایادی امرالله از هیأتِ منتخبه تقاضا کردند که آنان را از عضویت بیت العدل اعظم معاف سازند تا بتوانند وظایفی را که حضرت ولی امرالله به آنان محوٰ فرموده به انجام برسانند و با این عمل میراث دیگری به عالم بهایی اهدا کردند که امتیازی روحانی است و در تاریخ بشری بی مثل و نظیر. هرگز دیده نشده است که در دین بزرگی، عده ای باشند که بالاترین قدرت‌ها و احتراماتی بی نظیر مافوق افراد دیگر جامعه داشته باشند با وجود این به طیب خاطر تقاضا کنند که آنان را از عضویت مجمعی که صاحب اعظم قدرت و اختیار است معاف سازند و به کلی خود را در خدمت هیأتی گذارند که افراد مومنین، آنان را به عنوان هیأت حاکمه برگزیده است. (قرن انوار ص ۶۹)

باید توجه داشت که این درجه از خلوص و انقطاع برای همه میسر نیست. حضرت بهاءالله در یکی از الواح عربی می فرمایند که ناراحتی و نگرانی ایشان به جهت خودشان نیست بلکه به جهت کسی است که بعد از ایشان می آید. حضرت ولی امرالله در این باره می فرمایند: "... این جمله مربوط به ظهور ظهوری است که پس از هزار سال و یا بیشتر ظهور خواهد کرد که ظهور تمام مظاهر ظهور قبلی خداوند، مورد زجر و آزار قرار خواهد گرفت. ولی نهایتاً بر آنها پیروز خواهد شد. زیرا مردمان بدخواه همیشه در این دنیا بوده اند و خواهند بود مگر اینکه انسانیت به مرحله

ای از کمال مطلق و نام برسد. حالتی که نه تنها غیر محتمل است بلکه تحصیل آن عمل غیر ممکن." (انوار هدایت ص ۵۹۳) اما در حال حاضر وظیفه ما به فرموده حضرت ولی امرالله این است که: "اَهْلُ بَهَاءٍ بِدَانَنْدَ كَه وظیفه مقدسه آنان ابلاغ سریع پیام نجات است به همنوعان خود، در حد اکثر وسعت ممکن. اگر آنان در این امر خطیر کوتاهی کنند، تا حدی مسؤول استمرار زنج و عذاب عالم انسانی خواهند بود. (همان ص ۱۶۶)

یا أهْلُ الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ" (آل عمران: ٧٠) : ای اهل کتاب ، چرا به آیات کتاب الهی کفر می ورزید در حالی که (بر حقانیت آن) شاهدید؟

چرا لباس باطل را به (تن) حق می پوشانید و حق را پنهان می دارید در حالی که می دانید؟

"فُلْ يا أهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَصْدُوْنَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ" (آلِ عِمَرَانَ: ٩٩) : بَگُو ای اهل کتاب ، چرا راه خدا را سد می نمایید؟

"اهل کتابی که سد نموده اند مردم را از صراط مستقیم، علمای آن عهد بوده اند." در اصطلاح به یهودیان و مسیحیان که دارای کتاب آسمانی هستند اهل کتاب می گویند. در اینجا جمال قدم با استناد به شواهد می فرمایند که منظور از اهل کتاب، علمای آنها هستند نه افراد عادی این ادیان. زیرا اسم و رسم همه مخالفان در کتب مربوط به شأن نزول این آیات ذکر شده است که اغلب هم عالمان یهودی بوده اند که خیلی با رسول اکرم مخالفت می کردند. دیگر این که در اخبار و روایات مربوط به تفسیر این آیات هم، ذکر شده که علمای یهودی بوده اند و دلیل سوم این که خود آیات هم نشان می دهد که خطاب به علماء بوده که حقیقت را می دانسته اند نه مردم عادی.

"لَوْأَنْتُمْ بِطَرْفِ اللَّهِ تَنْظُرُونَ" : أَكْرَشَمَا بِهِ دِيَدَةُ الْهَمِيْ بِنْ كَرِيد.

شاطی: ساحل مُستفاد: حاصل شده، استفاده گردیده لا یعنی: فنا ناپذیر است، فانی نمی شود.

بنده ۱۶- "تأویل کلمات حمامات ازلیه را...": تأویل عبارت از کشف و بیان معنای باطنی آیات مُتشابه کتب آسمانی است که از ظاهر کلام معلوم نمی شود مثلا در قرآن عبارت "بِئْرٌ مَعْطَلَةٌ" نازل گردیده یعنی چاه بدون استفاده رها شده. حضرت علی فرمودند ما آن چاه های بدون استفاده افتاده هستیم. که از ظاهر عبارت، این معنی معلوم نیست. علماء آیات کتاب مقدس قرآن را به دو دسته تقسیم کرده اند: یک دسته آنچه در باره احکام و عبادات است که صریح است و تأویل ندارد ولی قابل تفسیر و شرح و توضیح است و دسته دیگر آیاتی که در باره قیامت و بهشت و جهنم و امثال آن است که بیان معقولات در قالب محسوسات است و تأویل دارد.

حضرت بهاءالله می فرمایند: "مقصود از تأویل این که از ظاهر خود را محروم ننمایند و از مقصود مُحتجب نماند مثلاً اگر از سماء مشیت، فَاغسلوا وجوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ (یعنی صورت و دستان خود را بشویید) نازل شود، تأویل ننمایند که مقصود از غسل، غسل وجه باطن است و باید به آب عرفان او را غسل داد و طاهر نمود و امثال آن. بسا می شود نفسی به این تأویلات، وجهش با کمال ذَفَر (یدبو) وَسَخَ (کشیفی) آلوده می ماند و به خیال خود به اصل امرالله عمل نموده... آیاتی که در اوامر و نواهی الهی است مثل عبادات و دیات (دیه ها) و جنایات (احکام جنایی) و امثال آن، مقصود عمل به ظاهر آیات بوده و خواهد بود. ولکن آیات الهی که در ذکر قیامت و ساعت، چه در کتب قبل و چه در فرقان نازل شده، اکثر مُؤَول (دارای تأویل) است. (جزوه وجوه آیات معارف عالی ص ۲۱ و ۲۰)

"وَ مَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَ الرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ" (آل عمران: ۷): تأویل آن را جز خدا و راسخون در علم نمی دانند.

حضرت اعلی در باب ششم از واحد هفتم بیان فارسی می فرمایند: "نظرکن نفسی (خود حضرت) که غیر از راسخ در علم، کلام او را نتواند فهمید که ائمه هدی باشند، در جَبَلَي (ماکو) ساکن گشته که یک کلمه لغتِ جَنَّتَ که لسان عربی است، نمی توانند اهل آن تکلم نمایند، چگونه که بفهمند..". جناب اشرف خاوری در قاموس ایقان ص ۳۷۳ توضیح می دهنند که منظور از راسخون در علم، مظاہر الهیه و اولیای مُلَهَّمَم به الہامات غیبیه هستند. بنا بر این به نظر می رسد این بیان حضرت ولی امرالله (انوار هدایت ص ۵۹۵) "ما نمی توانیم مطمئن باشیم که منظور حضرت بهاءالله از امنای علم (راسخون فی العلم) چه کسانی هستند" اشاره به کسان دیگری غیر از مظاہر مقدسه و ائمه هدی باشد. حضرت عبدالبهاء در تفسیر بسم الله، جناب سید کاظم رشتی را راسخ در علم نامیده اند. (مکاتیب حضرت عبدالبهاء ج ۱ ص ۴۳)

"تأویل کلمات حمامات اُزیله را جز هیاکل ازیله ادراک ننماید." : معانی حقیقی کلمات مظاہر مقدسه را جز مظاہر مقدسه نمی دانند.

"هرگز قبطی ظلم از شراب سبطی عدل نصیب ندارد." : هرگز معرضان از حقایقی که مومنان به آن آگاهند بهره ای ندارند. این محرومیت به سبب اعمال خودشان است. به اصطلاح قرآن چون "ظالم به نفس" خود هستند.

"سبطی" : سبط یعنی نویه، اشاره به بنی اسرائیل که از نسل دوازده پسر حضرت یعقوب هستند، حضرت یعقوب به لقب اسرائیل ملقب بودند. سبطی، کنایه از مومن است.

"قبطی": اهالی بومی مصر قدیم، کنایه از غیر مومن "أَنْفُسِ كَلْمَاتٍ تَامَّةً صَمْدَانِيَّه": معانی کلمات الهیه

آفاق: جهان محسوس و مادی و شواهد و مظاہر بیرونی آن

أنفس: جهان غیر محسوس و مجرد از ماده، حالات درونی

حَلَفٌ: پشت رایات: پرچم ها، جمع رایت حَمَامَاتٌ: جمع حَمَامَه، کبوترها

وَرَقَاءٌ: کبوتر، مقصود مظہر امر است. مُسْتَفْسَرٌ: جویا شده

بنده ۱۷ - "أنوار عيسى از فجر روح عالم را احاطه نمود": منشی حضرت ولی امرالله مرقوم داشته اند که "من از حضرت ولی امرالله مفهوم دقیق لغت فجر را پرسیده ام. لفظ به معنای سحر است ولی در بعضی مواقع به مفهوم افق یا نقطه طلوع می آید. مجازاً معادل مفهوم سرچشمہ و منبع است همچنین می توان آن را در مورد مظہر ظہور الهی به کار برد مثل اصطلاح فجر حقیقت" (انوار هدایت ص ۵۹۹) حضرت عبدالبهاء نیز در توضیح آیه (سوره فجر۱) "وَالْفَجْرُ وَلِيَالٍ عَشَرِ" می فرمایند منظور، فجر نبوت است که آفاق به آن شعاع ساطع و نور لامع، روشن و منور گردید. (جزوه وجوه آیات معارف عالی ص ۸۱) ، مختصر به این مضامون است که حضرت عیسی که روح الله بودند، ظہور فرمودند.

"این جوان ناصری": حضرت عیسی در بیت لحم متولد شدند ولی تا اظهار امر در ناصره در شمال اسرائیل امروزی ساکن بودند.

"حکم طلاق": در دیانت یهود حکم طلاق وجود دارد ولی حضرت مسیح آن را نهی فرمودند.

"سبت": عبارت از تعطیلی روز شنبه یهودیان است که در این روز کار نمی کنند و از داستان تورات گرفته شده که در باره آفرینش جهان مذکور است که خدا در شش روز عالم را خلق کرد و روز هفتم استراحت نمود. حضرت مسیح این حکم را نسخ فرمودند. تعطیلی مسیحیان روز یکشنبه است ولی کار می کنند.

"هنوز یهود به حُجُبَاتِ نفسيَّه شيطاني...": حضرت عبدالبهاء در نطقی می فرمایند: "به نص اشعیا، منتظر بودند که مسیح از آسمان بیاید. از مکانی غیر معلوم بیاید. وقتی باید کوه ها از هم می پاشند و زلزله عظیم گردد و این ها فی الحقيقة واقع شد. لکن رمزش را نفهمیدند. از این رمز آگاه نشدند که مقصود از کوه ها، کوه های سنگ نبود بلکه نقوس بود. مثل کوه، آن ها از هم متلاشی شدند و مقصود از زلزله، در عالمِ افکار بود نه در عالم خاک. جمیع آنچه انبیا خبر دادند واقع شد و لکن همه رمز بود. مثلاً حضرت مسیح می فرمایند منم آن نان آسمانی و این

واضح است که حضرت مسیح نان نبود. به حسب ظاهر از آسمان نیامد بلکه از رحم مادر آمد. اما مقصود از این نان، نان آسمانی است، کمالات روحانی است... باز می فرمایند که هر کس از این نان تناول کند، حیات ابدی یابد یعنی هر کس از این کمالات الهی استفاضه نماید، یقین است که زنده گردد." (جزوه وجوه آیات ص ۶۹ و ۷۰)

خدا در قرآن می فرماید این کتاب "هدای للْمُتَّقِين" است. بنا بر این وضعیت ظهور خود را به نحوی قرار می دهد که فقط کسانی که متّقی هستند آن را می فهمند و همه مومن نمی شوند. ایمان، جزای عمل خیر است.

"كَذَلِكَ أَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذَنْبِهِمْ وَأَخَذَ عَنْهُمْ رُوحَ الْإِيمَانِ وَعَذَّبَهُمْ بِنَارٍ كَانَتْ فِي هَاوِيَةِ الْجَحِيمِ مَوْقُودًا" (بیان جمال قدم است): این چنین خدا آنها را گرفت (عذاب کرد) به خاطر گناهانشان و از آنان روح ایمان را (باز پس) گرفت و آنان را با آتشی که در پایین ترین طبقات جهنم برافروخته شده، معذّب نمود.

حضرت اعلی می فرمایند: "آن ها اگر آیات مستقره باشند در مرایای افتاده خود، نه مُسْتَوْدَعه، در بَدَء و عَوْد راجع می شوند به مقاعد خود" (بیان : باب ۱ واحد ۱). به عبارتی اگر ایمان افراد پایدار و مستقر باشد در ظهور بعد هم پایدار می ماند و همچنین است اعراض و عدم ایمان افراد و اگر ایمان یا اعراض، حالت و دیعه ای و عاریه ای یا امانتی و غیر پایدار داشته باشد یعنی حالت مستودعه، در ظهور بعد تغییر می کند و ایمان عاریه ای یا تقلیدی تبدیل به اعراض می شود.

"به لقاء الله فائز نگشته اند" : به عرفان حضرت عیسی که در واقع لقاء الله است نائل نشدند.

ابداع: عالم آفرینش، ایجاد کردن بدون ماده و زمان یعنی خلق امور روحانی

هيكل مجعل : موجود ساختگی کانوا مِنَ الْمُتَّظَرِينَ : از منتظران بودند (و هستند)

عيون: چشمها لم يَرَلْ وَلَا يَرَالْ : همواره از ابتدا تا إنتها، از ازل تا ابد

رقیقه: شفاف زلال

بند ۱۸ - بعضی از عبارات انبیاء " : مقصود بشارات انجیل است.

"نغمات حجازی" : زبان عربی که لغت فُصحي نیز نامیده شده است.

"**تغییات خوش عراقی**" : زبان فارسی که زبان مردم ایران مرکزی و اراک است که شهر اراک به نام عراقی عجم نامیده شده که با کشور عراق که عراقِ عرب نام دارد متفاوت است. (قاموس ایقان ص ۳۶۰) زبان فارسی در آثار مبارکه به لغت نوراء هم نامیده شده.

جمال قدم در لوحی خطاب به جناب ابوالفضائل می فرمایند: "تازی و پارسی هر دو نیکوست چه که آنچه از زبان خواستند پی بردن به گفتار گوینده است و این از هر دو می آید و امروز چون آفتاب دانش از آسمان ایران هویداست، هر چه این زبان را ستایش نمایید سزاوار است... در حلاوت لسان پارسی شک و شبیه نبوده ولکن بسط عربی را نداشته و ندارد و بسیار چیزهاست که در پارسی تعبیر از آن نشده یعنی لفظی که مدل بر او باشد وضع نشده ولکن از برای هرشیئ در لسان عربی اسماء متعدده وضع شده؛ هیچ لسانی در ارض به وسعت و بسط عربی نبوده و نیست." (مائده آسمانی ج ۷ ص ۱۷۱ و ۱۷۲)

"**الواح مسطورة قبل**" : مقصود لوح جواهر الاسرار است که در بغداد و قبل از نزول کتاب ایقان، به زبان عربی نازل گردیده است. مخاطب لوح، سید محمد اصفهانی است که با سید محمد معروف به دجال که یحیی ازل را إغواء کرد متفاوت است. (قاموس ایقان ص ۳۵۸) این لوح مبارک که مانند ایقان، استدلالی است در سال ۲۰۰۳ میلادی به انگلیسی ترجمه شد.

"وَعَلَى اللَّهِ أَتَكُلُّ وَبِهِ أَسْتَعِينُ لَعَلَّ يَجْرِي مِنْ هَذَا الْقَلْمَ مَا يَحْيِي بِهِ أَفْئَدُ النَّاسِ لِيَقُومُنَّ الْكُلُّ عَنْ مَرَاقِدِ غَفَلَتِهِمْ وَيَسْمَعُنَّ أَطْوَارَ وَرَقَاتِ الْفِرَدَوْسِ مِنْ شَجَرٍ كَانَ فِي الرَّوْضَةِ الْأَحَدِيَّةِ مِنْ أَيِّدِي الْقُدْرَةِ بِإِذْنِ اللَّهِ مَغْرُوسًا" (بيان جمال قدم)؛ و برخدا توکل می کنم و از او یاری می جویم تا جاری گردد از این قلم آنچه که به سبب آن قلوب مردم زنده شود تا همه از بستر غفلت خود برخیزند و بشنوند آواز و الحان برگ های (بر اساس ترجمه حضرت ولی امرالله) بهشتی را از درختی که در روضهٔ أحدیه با دست های قدرت به اجازه پروردگار کاشته شده.

أطوار: أنواع، أشكال، حالات، چگونگی ها

خیام : خیمه ها

بنده ۱۹ - "نارِ مَحَبَّتِ عِيسَوِيِّ، حُجَّاتِ حدُودِ يَهُودِ رَا سُوقَتِ" : محبت حضرت عیسیی به بندگان سبب شد احکام دیانت یهودی را که دیگر با روح عصر ناموافق شده بود، تغییر دهند.

"من می روم و بعد می آیم"؛ "من می روم و می آید دیگری ..." : منظور از هر دو بیان، حضرت محمد است. ولی در انجیل های چهارگانه آیاتی هم در باره ظهور جمال قدم می باشد: موضوعات آیات ۳۱، ۳۲، ۳۳ از

فصل ۲۵ انجیل متّی، نفس جمال مبارک است. (انوار هدایت ص ۶۳۹) و فقرات ۱۴ تا ۲۶ باب ۱۶ از انجیل یوحنا اشاراتی به ظهور حضرت بهاءالله است که تحقق یافت.

بند ۲۰ - "در مقامِ اسم که خود حضرت فرمود منم عیسی" : در احادیث مذکور است که حضرت محمد فرمودند: منم آدم و نوح و عیسی. به این حدیث در بند ۱۷۲ کتاب اشاره شده.

"و جواب مسأله خود را در موسوم نمودن آن جمال اُرْلی در هر مقام، خود را به اسمی و رسمی به تمامه بیابی": سوال جناب خال این بوده است که چرا حضرت اعلی در بیانات و آثار مختلف خویش برای نفس مبارکشان مقام های مختلف قائل شده اند. از رتبه الوهیت تا رتبه عبودیت صرف. یا گاهی خود را باب قائم نامیده اند و گاهی قائم موعود و گاهی مقام نبوّت و گاهی مظهر نقطه و مشیت اولیه. جمال قدم با استناد به بیانات مظاہر مقدسه قبل و احادیث روایت شده از حضرت محمد این موضوع را روشن می فرمایند که این بیانات نظر به این است که مظاہر مقدسه دارای مراتب مختلف هستند. در مقام توحید یا همان مقام اتحاد و جمع، همه حکم واحد دارند ولی در رتبه تفصیل یعنی متمایز و متفاوت بودن از هم یا همان رتبه فرق و یا تحدید، هر کدام اسم و رسم خاصی دارند. در دیگر آثار مبارکه دلایل دیگری نیز ذکر شده است. از جمله این که بیانات مظاہر مقدسه نظر به استعداد مخاطب است و نیز مقام انبیاء و وضع احکام جدید، صورت تدریجی دارد مثالی که در این مورد در آثار جمال قدم می باشد مثال شمس است. خورشید در آغاز طلوع خود با نور و حرارت ملایمی توأم است و به تدریج در طی روز نور و حرارت آن افزایش می یابد تا موجودات عالم خود را با آن وفق دهند و تحمل آن و قابلیت استفاده از انرژی آن را بیابند.

أَيَّامٌ : روزها (شنبه ، یکشنبه ، اول ماه ، آخر ماه)

غیریت: تضاد، دوگانگی

حدود یومی : از لحظه محل طلوع و غروب و زمان آن در هر روز

مُسْعِر: خبر دهنده، آگاه کننده

مبُدع اسماء و صفات : آفریننده اسماء و صفات (منظور حضرت اعلی)

بند ۲۱ - "أَنْجِيلٍ أَرْبَعَه" : چهار انجیل که توسط مومنان نخستین دوره حضرت مسیح نوشته شده که شرح حوادث حیات حضرت مسیح و بیانات آن حضرت است و به نام نویسنده‌گان آن معروف است یعنی متّی (متیو)؛ مرقس (مارک)؛ لوقا (لوک)؛ یوحنا . غیر از این چهار انجیل، انجیل‌های دیگری نیز توسط مسیحیان اولیه نوشته شده مانند انجیل بربابا ولی مورد تأیید کلیسا قرار نگرفت.

بند ۲۲- "دار السلام بغداد": در باره وجه تسمیه شهر بغداد آراء مختلفی وجود دارد. از جمله: این شهر ابتدا با غی بوده که تعلق به شخصی به نام داد داشته است و به نام باغ داد نامیده می شده است. و نیز این که باغ نام بتی بوده است و غلامی که این بت را می پرستیده به انشیروان هدیه می کنند. او بعدها امیر بغداد می شود و می گوید این شهر را باغ به من داده است و در مورد وجه تسمیه آن به دارالسلام نوشته اند چون دجله که وادی السلام است، در آن جاری است (در مورد دارالسلام بعدا توضیح داده خواهد شد). به این نام خوانده شده.

"إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللَّهِ وَلَا تُرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شَكُورًا" (دھر: ۹) : ما شما را برای رضای خدا اطعام می کنیم و از شما پاداش و تشکری نمی خواهیم.

"رَبَّنَا أَنْزَلَ عَلَيْنَا مائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ" (مائده: ۱۱۴) : خدایا، بر ما مائدہ ای از آسمان فرو فرست.

"مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةً طَيِّبَةً أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ تُؤْتَى أُكْلَهَا كُلَّ حَيْنٍ": (ابراهیم: ۲۴ و ۲۵) مثل کلمه پاک، چون درخت پاکیزه ای است که اصل و ریشه اش ثابت است و فرع و شاخه اش در آسمان است. میوه اش را در هر حین می دهد. (شریعت الهی یکی است. و بنا به اقتضای زمان ادیان مختلف که شاخه های همان درخت واحدند همواره ظاهر می شوند).

"و این همان مائدہ ای است": جمال قدم می فرمایند: "مائده در رتبه اولی و مقام اول، ذکری است که از قلم أعلى مخصوص عباد و إماء نازل می شود." (اسرار الآثار ج ۵ ص ۸۸) و نیز در مقامی مائدۂ حقیقیة مُنَزَّلَة سمائیه است که در رتبه اولیه، محبت الهی بوده و هست." (آثار قلم اعلى ج ۶ ص ۹۵) و نیز می فرمایند: "نعمت کلیه حقیقیة الهیه، نفس ظهر است که جمیع نعمت های ظاهره و باطنیه، طائف حول اوست. در حقیقت اولیه، مائدۂ سماویه، او بوده و هست." (کتاب ۱۱ درس اخلاق ص ۱۳۳) حضرت عبدالبهاء می فرمایند: "مائده آسمانی، معرفت است. ادراک و ایمان است. اطمینان و محبت است. مؤانست و مهربانی است. خلوص نیت، جذب قلوب و وحدت نفوس است." (انوار هدایت ص ۳۰۱)

نفاد: تمام شدن، فانی شدن

بند ۲۳- "همیشه نسیم جان از مصر جانان نوزد": اشاره به اینکه همیشه جمال قدم با هیکل عنصری خود در این عالم نیستند.

"فَمَنْ شَاءَ فَلِيُقْبِلَ وَمَنْ شَاءَ فَلِيُعِرِضَنَّ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَنِيًّا عَنْهُ وَعَمَّا يُشَاهِدُ وَيُرِي". (بیان جمال قدم): پس هر کس خواست، اقبال کند و هر کس خواست، إعراض نماید. همانا خدا بی نیاز بوده از او و از هر چه دیده می شود.

بند ۲۴ - " وَلِلْوَقْتِ مِنْ بَعْدِ ضِيقٍ تِلْكَ الْأَيَّامُ تُظْلَمُ الشَّمْسُ وَالقَمَرُ لَا يُعْطِي ضَوْءَهُ وَالْكَوَاكِبُ تَتَسَاقَطُ مِنَ السَّمَاءِ وَقُوَّةُ الْأَرْضِ تَرْتَجُ حِينَئِذٍ تَظَاهَرُ عَلَامَاتٌ أَبْنَ الْإِنْسَانِ فِي السَّمَاءِ وَيَنْوَحُ كُلُّ قَبَائِلِ الْأَرْضِ وَيَرَوْنَ أَبْنَ الْإِنْسَانِ آتِيًّا عَلَى سَحَابِ السَّمَاءِ مَعَ قُوَّةٍ وَمَجَدٍ كَبِيرٍ وَيُرْسِلُ مَلَائِكَتَهُ مَعَ صَوْتِ السَّافُورِ الْعَظِيمِ" (انجیل متی ۲۹ آیات ۳۱ تا ۲۹) : این بشارت انجیل در باره ظهور حضرت محمد است.

حضرت عبدالبهاء می فرمایند: "اکثر معجزات که از انبیا ذکر شده معانی دارد. مثلا در شهادت حضرت مسیح در انجیل مذکور است که ظلمت احاطه کرد و زلزله شد و حجاب هیکل منشقت گشت و اموات از قبور برخاستند. اگر این به ظاهر بود، واقعه عظیمی است. البته در تاریخ ایام درج می شد و سبب اضطراب قلوب می شد و اقلام حضرت مسیح را سپاهیان از صلیب نزول می دادند و یا فرار می کردند و این وقایع در هیچ تاریخی مذکور نه. پس معلوم است که مقصد، ظاهر عبارت نیست بلکه معانی دارد." (مفاظات ص ۳۸)

آن حضرت همچنین ادراکات و معلومات انسان را به سه دسته تقسیم می فرمایند: نوع اول، اموری که کاملا روحانی است مانند روح و حیات بعد از مرگ. نوع دوم امور کاملا محسوس یعنی آنهایی که با حواس پنجگانه قابل درک است مانند دیدنی ها و شنیدنی ها و نوع سوم، اموری که هم به صورت محسوس در عالم موجود است و هم به صورت مفاهیم ومعانی در ذهن افراد وجود دارد مانند محبت که گرچه خود مفهوم محبت، ذهنی است ولی با دیدن مصادیق متعدد آن مانند مادری که فرزند خود را در آغوش می کشد و می بوسد، در ظاهر هم حس می شود. به فرموده مبارک آن حقایق نوع اول، چون ادراک آن فرا تراز درک افراد عادی است، به صورت تشییه و تمثیل بیان می گردد. قولُهُ الْأَحْلَى: "ادراکات و معلومات انسانیه، كَلِيَّه در سه مراتب واقع: يا معانی مجرّد و حقایق بسيطه محیطه است که در تحت ادراکات عقول سلیمه و نفوس قدسیه است. يا صور محسوسات و أعيان خارجه است که در ظل حواس ظاهره و قوای جسمانیه است و يا آنکه معلوماتی است که در تحت عقول و محسوس است و آن مُتَخَيَّلاتی است که عبارت از تشکیل معانی در صور محسوسات است که قوّه مُصَوَّره، تصور آن نماید و در ساحت عقول عرض نماید و چون در کلیه نفوس بشریه، شعله نورانی عقل الهی که مُدرِک معانی مجرّد است محمود است و إدراک، محصور در محسوسات، لهذا أكثر، شق ثالث اختيار و بيان شد تا عقول ضعیف، نصیبی از حقایق روحانیه مجرّد برند. این است که یا فردوس اعلی و گاهی جَنَّةُ الْمَأْوَى و دمی ریاض و حیاض و غیاض تعییر می شود و إلَّا مراتِب قرب و وصال در ملکوت أبهی، مقدس از جمیع این شؤون و أوهام است. (وجوه آیات ص ۲۳)

ساذج : ساده، جوهر، اصل

سافور: شیپور

سفر: کتاب، جمع آن: أسفار

بند ۲۵ - "از زیارت جمال سلطان جلال، محروم ماندند." : به عرفان حضرت محمد فائز نشدند.

"آن جوهر روح به مقرّ بقای سلطنت خود راجع شد." : دور دیانت حضرت محمد تمام شد.

"نفخهٔ دیگر از نفس روحانی در صور الهی دمیده شد." : بار دیگر در صور الهی دمیده شد. ظهور حضرت اعلیٰ

مودعه : و دیعه گذاشته شده. "هنوز آن گروه در انتظار" : مسیحیان هنوز منتظرند.

بند ۲۶ - "السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ تَزُولَايْنِ وَلَكِنْ كَلَامِي لَا يَزُولُ" : این عبارت انجیل متی فصل ۲۴ آیه ۳۵، مشابه عبارت خاتم النبیین در قرآن است. در ادیان و کتب مقدسه دیگر نیز چنین مضامینی وجود دارد. تصویر رسیدن به آخرین مرحله کمال و پایان راه یا پایان تاریخ، حتی در مکاتب فلسفی و غیر مذهبی هم دیده می شود. مثلاً مارکسیسم که یکی از ارکان فلسفی آن دیالکتیک است یعنی هروضعیتی، موجب ظهور وضعیت مخالف خود می شود که ناشی از نقص هایی است که در هروضعیت وجود دارد و نتیجه این دو حالت متضاد، پیدایش حالت سومی است که از حالت قبل کامل تراست و همین تضادها موجب تکامل جامعه بشری شده و جامعه فئodalیته و بعد سرمایه داری را ایجاد کرده است. با وجود این، مارکسیسم می گوید که تضادهای درون جامعه سرمایه داری و میان کارگران و سرمایه داران منجر به ایجاد جامعه کمونیستی می شود که آخرین مرحله تکامل اجتماعی است. دیانت بهایی معتقد است که تکامل بشرحدی ندارد و همچنان مظاهر مقدسه جهت راهنمایی انسان ها در مسیر طولانی تکامل خود، ظهور خواهد کرد.

"جمعیت ناس از عدم بلوغ به آن، از غایتِ قصوی و سدرهٔ مُنْتَهی ممحجوب شده اند" : مردم به دلیل نرسیدن به

معنی کلمات کتب مقدسه از عرفان مظهر امر محروم مانده اند.

غایتِ قصوی : عالی ترین و دورترین هدف و مقصد
مُهْتَدی : هدایت شونده (یا شده)

سدرهٔ مُنْتَهی : آخرین درخت در بهشت، آخرین حد عروج جبرئیل در عقاید اسلامی، مراد مظهر امر الهی است.

بند ۲۷ - "از هَيَمَنَةِ كَلِمَاتِ از بَحْرِ أَسْمَاءِ وَ صَفَاتِ مَمْنُوعِ نَشُونَد." : به خاطر ابهت و عظمت (تحقیق ظاهري) کلمات (و بشارات) از شناسایی مظهر امر محروم نمانند. (مثل عبارت آسمان و زمین ممکن است زائل شود ولی کلام پسر انسان هرگز زائل نمی شود.)

"از مصباح أحدیه که محلِ تجلی ذات است ممحجوب نگرددن." مظهر امر به چراغی تشییه شده که نور حق یعنی اسماء و صفات الهی در آن تجلی کرده است.

بند ۲۸ - "علم به ظُنْ تبَدِيل گردد." فرقه شیعه، در دوران غیبت امام، باب علم الهی را مسدود می دانند. یعنی از سال ۲۶۰ ه. ق. به بعد، چون در ظاهر امامی منصوص وجود ندارد، باب علم الهی مسدود است و در این مدت، حجت موصوفه، یعنی علماء جامع الشرایط هستند و چون دارای علم الهی نیستند و الهام به آنها نمی رسد، آنچه بگویند، ظنی الدلالة است.(خلاصه از قاموس ایقان ص ۲۳۲)

"از معبد جز اسمی و از مقصود جز حرفی نمانده": در سوره فرقان آیه ۳۰ می فرماید: "وَقَالَ الرَّسُولُ يَا رَبِّ إِنَّ قَوْمِي أَتَخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا" در آیات قبل صحبت از قیامت (و ظهرور بعد است) و در این آیه می فرماید که در آن روز حضرت رسول اکرم به خدا سکوه و شکایت می کند که قوم من (امت من) این قرآن را از میان خودشان مهجور و منزوی کرده است.

"با این که أبواب علم الهی به مفاتیح قدرت ربانی مفتوح گشته": اشاره به ظهور حضرت اعلیٰ "جواهر وجود ممکنات به نور علمی و فیوضات قدسی منور و مهتدی گشتند": مومنین اولیه و نفوس مبارکه ای ایمان آوردن. حتی در اشیاء روح جدیدی ایجاد شده.

"گویا به علم و باب آن بالفطره رغبتی ندارند": گویا ابداً تمایلی به سوی علم الهی و حقیقی و باب آن که مظہر امر(و یا ائمه) است ندارند.

"اگر چشمی از کُحل معارف الهی روشن شود": در قدیم برای معالجه بیماری های چشم، سُرمه های مختلف به کار می بردند. برای دیدن حقیقت اوضاع باید چشم را با سُرمۀ معارف و علوم الهی معالجه کرد.

عُروة الوُثْقى : ریسمان محکم تقدیرات ربانی : مقدرات الهی ، خواست خدا سَبْعَ : حیوان درنده

بند ۲۹ - "کفر عالم را فرومی گیرد و ظلمت احاطه می نماید": در سطور قبل توضیح می دهنده که از مصاديق کفر و ظلمت، فرقه فرقه شدن و اختلافات است.

بند ۳۰ - "علم ضيق به هم رساند": یعنی برخی منتظر تحقق ظاهري ضيق و تنگی هستند با حوادثی مثل اينکه کوه ها به هم بچسبند یا از طريق رانش زمين اين وضعیت پيش آيد. در اين بند چکیده معنی ضيق را توضیح می دهنده که همانا فقدان و فقر و سختی حاصله از عدم درک کلمات الهی و بلا تکلیفی مردم به جهت تعدد مراجع است. در قرآن هم ضيق به معنای مجازی و روحانی آن به کار رفته. از جمله در سوره حجر آیه ۹۷ می فرماید: و لَقَدْ نَعَلْمُ أَنَّكَ يَضْيِيقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ (می دانیم که تو از آنچه می گویند دلتنگ می شوی) و یا

سورة نَحْل آیه ۱۲۷: وَاصْبِرُوْمَا صَبَرْكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْرَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونْ (و توای رسول ، برای رضای خدا به رنج تربیت امت ، صبر و تحمل پیشه کن و از آنها غمگین مشو و از مکرو حیله آنان دلتانگ میباش)

"وَكَذَلِكَ نُعَلَّمُكَ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَنُلْقِي عَلَيْكَ مِنْ أَسْرَارِ الْحِكْمَةِ لِتَطَلَّعَ بِمَا هُوَ الْمَقصُودُ وَتَكُونَ مِنَ الَّذِينُ هُمْ شَرِبُوا مِنْ كَأسِ الْعِلْمِ وَالْعِرْفَانِ" (بیان جمال قدم است): این چنین تأویل احادیث را به تو می آموزیم و اسرار دانش را بر تو القاء می کنیم تا از مقصود و حقیقت یعنی مظہر امر آگاهی یابی و در زمرة کسانی درآیی که از جام علم و عرفان نوشیدند.

بند ۳۱- "تُظَلَّمُ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ لَا يُعْطِي ضَوْءَهُ وَالْكَوَاكِبُ تَتَسَاقَطُ مِنَ السَّمَاءِ" (بیان حضرت مسیح) خورشید تاریک می شود و ما نوری ندارد و ستارگان از آسمان فرو می افتدند.

"مقصود از شمس و قمر که در کلمات انبیا مذکور است منحصر به این شمس و قمر ظاهري نیست." علاوه بر معنی ظاهري خورشید و ما، معانی دیگری هم از شمس و قمر مورد نظر انبیا بوده است.

"مثلاً يَكَ مَعْنَى اَنْ شَمْسَ، شَمْسَ هَائِي حَقِيقَتَنَدْ." (در ادامه بیان، وجهه تشابه شمس ظاهري را با شمس حقیقت یعنی مظہر امر برمی شمارند. از جمله حیات بخشیدن و تربیت ، بی نظیر بودن، طلوع و غروب...)

"مِنْهَا ظَهَرَتِ الْأَشْيَاءُ وَإِلَى خَزَائِنَ أَمْرِهَا رَجَعَتْ وَمِنْهَا بُدَئَتِ الْمَمْكِنَاتُ وَإِلَى كَنَائِزِ حُكْمِهَا عَادَتْ" (بیان جمال قدم) از او (شمس حقیقت) همه آشیاء به ظهور رسیدند و به خزاین امر او رجوع نمودند. ممکنات از او نشأت گرفتند و به کنزهای حکم او عود نمودند.

حضرت اعلی با مثالی موضوع بدء و عود را تشریح می فرمایند: "نظر کن در صلاوة که بدء از امر خدا شده به رسول خدا(ص) و عود او به سوی خدادست به امر نقطه بیان. همچنین در مَنْ يُظْهِرُ اللَّهُ كُلَّ احْكَامَ بیان را جاری نموده که او غیر نقطه بیان نیست که عود بر غیر الله اطلاق شود یا بدء بر غیر او." (باب ۷ واحد) با توجه به این مثال منظور از بدء و عود این است که در هر ظهوری احکام و تعالیم به وسیله مظہر امر آن دور وضع می شود و این بدء و آغاز است و در ظهور بعد آن احکام قبلی نسخ می شود یعنی عود و رجع می یابد به وسیله مظہر امر بعدی. چون هر دو مظہر امر، واحد هستند و هر دو مظہر الهی و مظہر اسماء و صفات خداوندند، پس هم بدء و هم عود به سوی خدادست.

أئمّا تفريید: میوه های (درک) یگانگی و توحید خداوند

اوراق تجريد : برگ های تجريد يعني منزه و بر تربودن خدا از صفاتي که بشر تصویر می کند.

أَلْوَانٌ : رنگ ها أَنْهَار حَيَّانٌ : جوی های آب حیات نَدٌّ : مثل ، مانند

بنده ۳۲- " و این که در مقام بیان و ذکر، تخصیص داده می شوند به بعضی از اسماء و صفات " : در سطور قبل توضیح می دهنده که همان طور که خورشید در آسمان یکی است، مظاہر مقدسه هم مثل و مانندی ندارند و چون هیچ بشری در رتبه آنها نیست نمی تواند حقیقت آنها را درک کند و مظاہر امر هم برتر از اسماء و صفات متصوره ما هستند. پس اگر در کتب مقدس برای آنها اسم و صفت خاصی ذکر می شود مثل کلیم الله، روح الله، رسول الله، باب الله، برای عقول ضعیف بشر است که قدرت درک بیشتر از این را ندارند.

فَسْبَحَنَ اللَّهُ مِنْ أَنْ يُعْرَفَ أَصْفِيائُهُ بِغَيْرِ ذَوَاتِهِمْ أَوْ يُوصَفَ أُولِيَّاهُ بِغَيْرِ أَنفُسِهِمْ فَتَعَالَى عَمَّا يَدْكُرُ الْعِبَادُ فِي وَصْفِهِمْ وَتَعَالَى عَمَّا هُمْ يَعْرِفُونَ "(بيان جمال قدم): خدا پاک و ممتاز است از اینکه برگردانش توسط کسی غیر از خودشان شناخته شوند و یا اولیای خدا توسط دیگران توصیف گردند. پس، از آنچه بندگان در توصیف آنها ذکر می کنند والاتر هستند و از آنچه بندگان می دانند بلند مرتبه ترند

جواہر اسماء : حقیقت آسماء

بند ٣٣- كلمات أهل عصمت: أحاديث حضرت محمد وآئمه أطهار

دعای ندبه : این دعا در طلب ظهور امام زمان است و تعجیل در فرج ایشان که از حضرت علی است ولی در مفاتیح الجنان منسوب به امام زمان می باشد. در روز جمعه زیارت می شود.

"أَيْنَ الشُّمُوسُ الطَّالِعَةُ؟ أَيْنَ الْأَقْمَارُ الْمُنِيرَةُ؟ أَيْنَ الْأَنْجُمُ الزَّاهِرَةُ؟" : کجا هستند آن خورشید های طلوع کننده؟
کجا بند آن ماه های، تابان؟ کجا بند ستارگان در خشان؟

"پس معلوم شد که مقصود از شمس و قمر و نجوم، در مقام اولیه، انبیاء و اولیاء و أصحاب ایشانند." : از دعای ندبه معلوم می شود. زیرا این دعا برای طلب ظهر امام زمان است نه برای طلب طلوع خورشید و ماه و ستاره ها که همیشه بوده و هستند. به شکل جمع به کار رفته: خورشیدها، ماه ها، پس منظور ظهر قائم است که مانند شمس، است و اولیا و أصحاب او که مانند ماه ها و ستارگان می باشند.

بند ۳۴- "اگر در ظهور اُخری به ضیای او منور گشتند لهذا مقبول... خواهند بود." : شمس اُخری یعنی خورشید و شمس حقیقت بعد. جمال قدم می فرمایند: "آیا در حین إشراق شمس لایق است نفسی سؤال نماید که چگونه می شود نور انجُم أخذ شود؟ و حال آنکه ملاحظه می نماید نور آفتاب، روشنی او را معدوم نموده و بلکه در این مقام، نجوم، طالبِ ظلمتِ لیل اند و از نور نهار(روز)، مُعرض. چه که قدر و ضیاء نجوم، در لیل مشهود است. از تجلیٰ تَیِّرِ یوم، معدوم و مفقود می گردند." (مائده آسمانی ج ۷ ص ۸)

مبدع عرفان: سر آغاز عرفان، مظہر امر
یوم تغابن: روز قیامت که برای کفار روز ضرر و زیان است.

یوم تغابن و إحسان: روزی که برای عده ای موجب ضرر و برای دیگران زمان کسب نیکی است.

بند ۳۵- توضیح وجه تشابه علمای زمان ظهور با قمر و نجوم از جمله این است که نور آنها با ظهور شمس حقیقت محو می شود.

بند ۳۶- "اطلاق شمس بر آن علماء" : جمال قدم در لوح ورقاء می فرمایند: "شَقْ قَمَرَ كَفْتَهُ اَنَّدْ، شَقْ شَمْسَ ظَاهِرَ وَ آنَّ در وقتی پدید آمد که شیخ محمد حسن نجفی که قطب علمای ایران بود از صراط لغزید و به مقر خود راجع." (مائده آسمانی ۴ ص ۱۳۷) شیخ محمد حسن نجفی، بزرگترین عالم شیعه زمان ظهور بود و ناشیش به تلویح در دو کتاب مقدس یعنی بیان فارسی مربوط به دور بیان و کتاب مستطاب اقدس مربوط به دور بهایی مذکور است. او چون به مظہر امر ایمان نیاورد از مقام اعلیٰ به مقام أسفل راجع شد. او بود که حکم تبعید جناب ملا علی بسطامی را به استانبول با اعمال شاقه داد و نقطه مقابل این شخص، ملا جعفر گندم پاک کن اصفهانی در این دو کتاب می باشد که از یک فرد عادی به مقام نقابت (برگزیده) رسید و در قلعه شیخ طبرسی شهید شد.

(یادداشت های کتاب اقدس بند ۱۶۶)

"شمسِ سِجّین" : خورشید های دوزخ

"الشَّمْسُ وَ الْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ" (الرحمن : ۵) : یک ترجمه این آیه چنین است که خورشید و ماه به حسابند. یعنی گردش آنها از روی حساب و کتاب و نظم است . اما در إدامة بیان، جمال مبارک می فرمایند هر شمس و قمری که از حق روی برگرداند از حُسْبَان ظاهر شده و به حُسْبَان هم باز می گردد. در اینجا تعبیر حساب و کتاب، دقیق به نظر نمی رسد و به معنی آتش جهنم و عذاب، نزدیک تراست. از حضرت رضا نقل است که شمس و قمر در آیه مذبوره را به ظاهِرِ ضلال و اشخاص معین تفسیر فرموده اند و حُسْبَان را به عذاب الله تعبیر فرموده اند. (قاموس ایقان ص ۱۴۸۰) در تفاسیر شیعه، شمس و قمر این آیه را به ابوبکر و عمر نسبت داده اند که چون حق حضرت علی را

خوردند، به حسبان راجع شدند. در سوره کهف آیه ۴۰ هم حسبان به آتشی از آسمان ترجمه شده. در قیوم الاسماء سوره ۱۳ حضرت اعلی می فرمایند: "هُوَ الَّذِي قَدْ جَعَلَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ بِحُسْبَانٍ مِنَ النَّارِ." که معنی دوزخ و آتش را به ذهن متبارمی کند.

آیه "الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ" در آیه ۵ سوره رحمن نازل شده و در آیه بعد می فرماید "وَالْجَمْعُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدُانِ" به عبارتی، خورشید و ماه که نقوص مهم و علمای برجسته هستند ایمان نمی آورند ولی ستاره و درخت که در ظاهر نسبت به آنها پست ترویبی اهمیت ترند ایمان می آورند و سجده می کنند.

بند ۳۷- "از نارِ حُسْبَان آزاد شده به نورِ جمالِ حضرتِ مَنَانَ مُنَورٌ گُرَدِيم".: نار در مقابل نور ذکر شده و حُسْبَان، در مقابل جمالِ حضرتِ مَنَانَ که مفهوم دوزخ در مقابل بهشت است.

"كَذِلِكَ نُعْطِيكُم مِنْ أَثْمَارِ شَجَرَةِ الْعِلْمِ لِتَكُونُنَّ فِي رِضْوَانِ حِكْمَةِ اللَّهِ لَمِنَ الْمُحْبِرِينَ" (بيانِ جمال قدم): این چنین عطا می کنیم به شما از میوه های درخت دانش تا باشید البته در رضوان حکمت الهی از مسروران و نعمت یافتنگان.

ظلّ نفی: سایهٔ اعراض و عدم ایمان

بند ۳۸- "بعد از إخفاءِ جمالِ محمدی": بعد از صعود حضرت محمد از این عالم

"بلکه در هر عصری حکم صلاة محکم و مجری بوده": در دیگر ادیان هم حکم نماز وجود داشته. صلات به معنی نماز و دعا و طلب خیر است. زردشتیان نماز با وضو دارند. یهود هم دعا و نماز دارند. مسیحیان هم نماز و روزه دارند. در شریعت یحیی تعمید دهنده که پیروان آن به صائبین معروفند هم این حکم وجود داشته است.
(تلخیص از قاموس ایقان ص ۷۳۸)

"ترییت اشیاء ظاهره از اثمار و اشجار و الوان و فواكه و معادن و دون ذلك..": خورشید سبب رشد و نمو گیاهان و رسیدن میوه ها و نیز ایجاد معادن مانند زغال سنگ و نفت که منشأ آنها گیاهان است و نیز معادن الماس که کریں خالص است می گردد و یا رنگ های گوناگون چه در سنگ های مختلف و چه در اشیای پیرامون ما حاصل انعکاس طیف خاصی از طول موج نور خورشید است. خلاصه هر چه در عالم دیده می شود نشانه ای از تأثیرات خورشید را دارد.

"لَهُذَا تَلْوِيْحًا بِهِ اسْمَ شَمْسٍ وَقَمَرٌ ذُكْرٌ نَمُودَهُ انْد." : یک وجہ شباهت نماز و روزه با شمس و قمر و تاریک شدن آنها این است که این احکام محکم در ظهور بعد نسخ می شوند یعنی تاریک می گردند و این امر، مایه امتحان عباد است.

"لَيَلُوكُمْ أَيْكُمْ أَحْسَنُ عَمَالًا" : تا بیازماید شما را که کدام از لحاظ کردار خوب ترید. (عمل نیک آن است که مطابق امر مظہر امر در هر دور باشد.) در سوره هود آیه ۷ می فرماید: و هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ لَيَلُوكُمْ أَيْكُمْ أَحْسَنُ عَمَالًا. (اوست که آسمان ها و زمین را در ۶ روز خلق کرد و عرش او بر روی آب است تا شما را بیازماید که کدام عمل بهتری دارید. اشاره به آوردن ۶ دین بزرگ و احاطه و حکومت بر ادیان و احکام آنها و نسخ آن در هر دور تا معلوم شود چه کسی اطاعت و ایمان و عمل دارد.)

بند ۳۹ - آنوار مُشرِفَه از شمس محمدیه : مقصود ائمه اطهار است.

تلویح : به اشاره معنایی را رسانندن ، به طور ضمنی مأثور : روایت شده

بند ۴۰ - "الصَّوْمُ ضِيَاءُ وَ الصَّلَاةُ نُورٌ" : روزه، روشنایی (خورشید) و نماز، نور (ماه) است. (حدیث است. در آیه ۵ سوره یونس هم مذکور)

"الإِسْلَامُ سَمَاءٌ وَ الصَّوْمُ شَمْسُهَا وَ الصَّلَاةُ قَمَرُهَا" (بیان جمال قدم): اسلام آسمان است و روزه خورشید آن است و نماز ماه آن.

صلاتِ لیل : نماز شب سیدِ اصفیاء : بزرگ برگزیدگان، حضرت محمد

جَنَدُوهُ : شعله آتش، آخرَ جَنَدِين : خورشید و ماه اُلسُنُ و أَفْوَاهُ : زبان ها و دهان ها

بند ۴۱ - "إِنَّ الْأَبْرَارَ يَشْرِيبُونَ مِنْ كَأسٍ كَانَ مِزاجُهَا كَافُورًا" (دهر: ۵) : بدروستی که ابرار از جامی می نوشند که باطن و ماده مخلوط شده در آن مانند کافور است. ابرار و نیکان و مومنان از جامی می نوشند که در آن شرابی که با کافور آمیخته شده ریخته اند. کافور حالت سردی دارد. اینجا منظور حالت توجه و انقطاع است یعنی انسان را از همه چیز دیگر سرد و بی توجه می کند. این سردی، آرامش است، سکون و عدم اضطراب است، یقین است.

أخیار : نیکان

بند ۴۲ - "لَهُذَا در وادِي مُهْلِكٍ كَفْرٌ وَ صَلَالتٌ بِهِ هلاكَتْ رسِيَدَهُ اند." : "لغت هلاکت به این معنی نیست که روح انسانی وجود ندارد ولکن از تمام استعدادهای روحانی و مفاهیم محروم می شود." (آنوار هدایت ص ۶۰۳)

معنی نجوم از جمله در سوره انعام آیه ۹۷ با توجه به تعبیر جمال قدم چنین می شود که خدا ستارگان (علماء) را برای شما گذاشت تا به وسیله آنها هدایت شوید در ظلمات دریا و خشکی (در زمانی که مظہر امر و ائمه در این عالم نباشند تا شما از طریق ایشان مسایل مادی و روحانی خود را بطرف سازید).

بند ۴۳- علم اليقين، عين اليقين، حق اليقين: سه مرتبه از مراتب يقين است. يقين، علمي را گفته اند که پس از شک حاصل آيد. ايمان كامل عبارت از يقين است. حضرت صادق فرمودند: كمال توکل، يقين است و كمال يقين اينکه جزاً خدا ترس نداشته باشد. از حضرت رسول پرسيدند: کسی که دارای يقين است و گناهکار، بهتر یا عابد بدون يقين؟ فرمودند: اولی. ذواللّون مصری فرموده: آن چه را چشم سر بیند، علم خوانند و آن چه را دل بیند يقين. و علم اليقين، علمي است که به شرط برهان بود (با دليل و برهان به يقين رسد) و عين اليقين به حکم بيان(روشن و آشکار) و حق اليقين به نَعْتُ الْعَيَان (حقیقت را با چشم دل بیند و در خودش هم متجلی باشد) (ص ۱۱۵۸ قاموس ایقان ۲) پس علم اليقين يعني حقیقتی را بداند. مثلاً می داند که مادر فرزندش را دوست دارد. عین اليقين يعني آن را بینند . مثلاً به عنوان فرزند محبت مادر را حس کند. و حق اليقين يعني با تمام وجود آن را حس کند و خودش هم همان طور شود . مثلاً خودش مادر شود. حق اليقين را نور اليقين هم گفته اند. نور اليقين، عبارت از ظهور نور حقیقت بدون پرده و حجاب است در عین حال دیگران را هم از آن نور و حقیقت بهره مند می سازد.

"**فَلِإِلٰهٖ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِي خَوْضِهِمْ يَأْلَمُونَ**" (أنعام: ۹۱) : بگو خدا. سپس ایشان را واگذار تا در غفلت و گندو کاوشن بازی کنند.

"**إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَنَزَّلَ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ**" (فصلت: ۳۰) : براستی آنهایی که گفتند پروردگار ما خداست سپس استقامت و پایداری کردند، ملائکه بر آنها فرود می آید. در ظاهر که ملائکه بر مردم نازل نمی شوند و کسی ملائکه را ندیده است. در این آیه خدا به کسانی که ايمان و استقامت داشته باشند وعده نزول ملائکه تأیید را می دهد.

جناحی عین اليقين : دو بال عین اليقين

بند ۴۴- "قدم روح بدار": صرفاً به ظاهر توجه نکن. به حقایق روحانی متوجه باش. در کلمات مبارکه مکنونه می فرمایند: "ای پسرحب، از تو تا رفرفِ إمتناع قُرب، و سِدرَهُ إرتفاع عشق، قدمی فاصله. قدم اول بدار و قدم دیگر بر عالم قدم گذار و در سُرادي خُلد وارد شو."

"وَالسَّلَامُ عَلَى مَنْ أَتَيَ الْحَقَّ بِالْحَقِّ وَكَانَ عَلَى صِرَاطِ الْأَمْرِ فِي شَاطِئِ الْعِرْفَانِ بِاسْمِ اللَّهِ مَوْقُوفًا" (بیان جمال قدم است) : درود بر کسی که به راستی از حق پیروی کند و بر صراط امر(در مسیر امر) در ساحل عرفان به نام پروردگار ایستاده باشد.

بنده ۴- "فَلَا . أُقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشَارِقِ وَالْمَغَارِبِ" (معراج: ۴۰) : هرگز چنین نیست. قسم می خورم به پروردگار مشرق ها و مغرب ها. در آیه قبل آن، می فرماید آیا کافران طمع دارند در بهشت داخل شده و از نعمت های آن برخوردار شوند؟

اکثر مفسران اسلامی این آیه را به محل های مختلف طلوع و غروب خورشید و ستارگان تعبیر کرده اند و این امر را علت جمع بسته شدن کلمات مشرق و مغرب می دانند و معلوم دی هم مثل امام فخر رازی گفته اند که شاید مقصود از مشارق، ظهور مظاہر الهیه باشد و از مغارب، صعود و رحلت آنان و بعضی گفته اند مقصود از مشارق، هدایت و راهنمایی پیغمبران و از مغارب، ضلالت کفار باشد.(اقتباس از قاموس ایقان ص ۱۱۸۴) ولی جمال قدم علت این که مشرق و مغرب به صیغه جمع در آیه مبارکه نازل شده این می دانند که مظاہر مقدسه، شموس حقیقت، از لحاظ مقام تفصیل و تمایز با یکدیگر متفاوتند و هر یک در زمان و مکان خاصی ظهور می کنند.

"جواهر علم و لطائف حکمت" : منظور مظاہر مقدسه است.

"از برای هر شمسی از این شموس مذکوره" : منظور مظاہر امر هستند.

بنده ۶- "إِذَا السَّمَاءُ انفَطَرَتْ" (إنفطار: ۱) : آنگاه که آسمان بشکافد.

چون آسمان مانند زمین نیست که یک جسم دارای وجود خارجی مشخص باشد، شکافته شدن آسمان ظاهري بی معنی است و در اینجا مقصود، سپری شدن دوره دیانت و نسخ احکام شریعت است.

"همج رعاع" : مگس ریزی که بر چشم و صورت چهارپایان می نشیند. در زبان عرب به معنی مردم پست و فرومایه است. این اصطلاح از بیان حضرت علی گرفته شده که فرمودند مردم سه دسته اند: یک گروه عالم ریانی هستند و گروه دوم کسانی که در طلب علم تلاش می کنند و بقیه همج رعاع هستند.

"تفطیر سماء دین از شکافته شدن آسمان ظاهري عظيم ترا است." : چنانچه قبل مذکور شد حضرت مسیح دو حکم دیانت یهود یعنی طلاق و سبت را تغییر دادند و آن همه اعراض و اعتراض از طرف یهودیان ظاهر شد.

تفريق کند : جدا کند.
تفطیر : شکافته شدن

بند ۴۷- "با کمال قدرت، صبر می فرمایند." : جمال قدم در لوحی می فرمایند: "سبب عدم ظهور مظاہر عدل و مطالع فضل به اسباب قدرت ظاهریه و غلبة مُلکیه، همین شؤونات فصل و تمیز بوده. چه اگر آن جواهر قدم علی ما کانَ عَلَیْهِ ظاهر شود و تجلی فرماید أحدی را مجال إنکار و اعراض نمائند بلکه جمیع موجودات از مشاهده انوار او منصعٰق بلکه فانی محض شوند. دیگر در این مقام مُقِلِ الٰی اللّه از مُعِرضِ باللّه مُنفصل نگردد." (دریای دانش ص ۱۳۸)

"بی ناصر و معین ظاهري": در قرآن می فرماید: «اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوَّهَا» (رعد:۲) : خدا آسمان ها را بدون پایه ای که ببینید برافراشت. به عبارتی آسمان دین بدون پایه هایی مانند ثروت و قدرت و حمایت علماء و امرا بر افرادش می شود. در واقع نه تنها این حمایت ها و نصرت ها وجود ندارد بلکه عملا با مخالفت و معاندت گردیده اند.

مَرَاتٌ : تلخى ، سختى إقامة حدود الله : احکام (جديد) الھی را برپا داشتن (وضع شریعت)

بنده ۴۸- "تبديل شد اراضی آن قلوب" : قلوب عباد به زمین تشبیه شده که جنس آن تغییر می کند. از جنس حکمت الهی می شود. از جنس محبت می شود. از جنس معرفت الله می شود.

"تُرَابِ عِلْمِ سَرْمَدَى": خاکِ علم بدون آغاز و پایان الهی، علم لُدْنَى

"حکمت لدنی": معرفتی الهی که فطری است و اکتسابی نیست. ($\text{لدن} + \text{i}$) = نزد من، یعنی از نزد خدا

"الْعِلْمُ نُورٌ يَقْذِفُهُ اللَّهُ فِي قَلْبِ مَنْ يَشَاءُ" : علم نوری است که خدا در قلب هر کسی که بخواهد می‌اندازد. این حدیث از حضرت محمد و در بحار الأنوار نقل شده (ص ۱۱۱۸ قاموس ایقان) جناب هویر دانبار در مصاحبه ای فرمودند: بخش مهم رشد بهایی ما مستلزم صیقل دادن آینه قلب ما و متوجه ساختن آن به طرف خداوند است تا در معرض تابش انوار معرفت الهی قرار گیرد. دو امر مانع از تابش نور معرفت الله بر قلب می‌گردد زیرا وقفه ای در تابش نور الهی نیست به طور مدام و مستمر در حال تابیدن به سوی ماست: مانع اول، آن است که قلب ما را غبار، آلودگی یا تیرگی احاطه کرده باشد به طوری که نور از آن (آلودگی ها) عبور نکند و نتواند به قلب ما برسد و در ما تأثیر گذارد. مانع دوم، جهت قرار گرفتن قلب است. باید دید که آیا به طرف پایین و به سوی زمین متوجه است یا به سوی بالا و به طرف آسمان متوجه می‌باشد؟ آیا طالب روحانیات است؟ آیا سعی می‌کند نوری را که حضرت بهاء الله به سوی ما می‌تاباند منعکس سازد؟ (مصاحبه با نیسان صهبا)

بند ۴- "يَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ عَيْرَ الْأَرْضِ" (ابراهیم:۸) : روزی که زمین به غیر از این زمین تبدیل می شود. تحقق حقیقی این آیه در تبدیل زمین بی حاصل قلوب است به دلهای سرشار از علم و معرفت. اول، زمین و خاک وجودشان شوره زار بود و چیزی از آن نمی روید. بعد تغییر کرد.

"تَحْدِيدَاتٍ وَ كَلْمَاتٍ مُظْلَمَةٍ" : علوم و امور محدود و ناقص. اشاره به موضوع آغاز کتاب و انقطاع صرف از تفاسیر عباد.

جُزُه : شوره زار، زمین بی آب و علف
بند ۵- "أَرْضٌ ظَاهِرَهُ هُمْ تَبَدِيلٌ يَافِهُ" : یعنی علاوه بر معانی حقیقی، در ظاهر هم روی زمین نسبت به قبل از ظهر مبارک ، تغییر و تحول بسیار حاصل کرده است و انواع اختراعات و اکتشافات اتفاق افتاده است. می دانیم تلگراف توسط شخصی به نام مورس در شب اظهار امر حضرت باب اختراع شد.

"لَوْ أَنْتُمْ فِي أَسْوَارِ الظَّهُورِ تَفَكَّرُونَ" (بیان جمال مبارک): اگر شما در اسرار ظهر تفکر کنید.

نَسَمَاتٍ : نَفَسٌ ، دَمٌ ، رُوح

بند ۵- "وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبَضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمَوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيمِينِهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا هُمْ يُشَرِّكُونَ" (زمَر: ۶۷) : روز قیامت، زمینأخذ شده در دست اوست و آسمان پیچیده شده در دست راست او. خدا برtero و منزه است از آنچه با او شریک می کنند.

در إدامه بیان، جمال قدم دلایل عقلی را بیان می فرمایند: اول اینکه تحقق ظاهری آن حُسنی ندارد یعنی هیچ فایده ای ندارد. کارهای خدا از روی حکمت است. درست است که قادر است هر کاری بکند ولی در عین حال این قدرت توأم با حکمت است یعنی کار بی فایده و بیهوده انجام نمی دهد. دیگر اینکه دست ظاهری ندارد و اگر بگوییم پیامبرانش این کارها را به ظاهر ظاهر انجام می دهند، آن هم بی فایده و به دور از عقل سليم است.

مَبْسُوطٌ: گَسْتَرَدَه مَنْيَعَه: عالی مقام، بند مرتبه قَبْضٌ نَمُود: جمع کرد، برچید إِنْبَاتٌ نَمُود: روایانید

بند ۵- "سَمَاءٌ بَيَانٌ": دیانت بیان، امر حضرت اعلی

"سَرَاجٌ هَمَّ ظُنُونٍ وَّهُمْ وَشَكٌ ... رَاخَامُوشٌ كَنْيٌ" : می تواند اشاره ای هم به حدیث کمیل که در بند ۲ ذکر شد باشد.

بند ۵۳- "إشارات مُلغَّه": اشارات پیچیده و مبهم، مطالبِ رمزی و در قالب تمثیل

جَيْدَه: پاک، نیکو

"مَصْوَد امْتَحَان عَبَاد اسْت." : حضرت عبدالبهاء می فرمایند: "قَسْمٌ بِهِ الْطَّافِ رَحْمَن رَحِيم كَه استخوان عبدالبهاء از امتحانات جمال ابهی می گذارد و روح و قلب و جانش مضطرب..." (قاموس ایقان ص ۱۴۸)

بند ۵۴- "يَهُود بعْضِي سُخْنَهَيْ نَاشَائِيْسْتَه بِر زَيَان رَانِدَنِد." : از جمله این که اگر محمد دین ما را قبول ندارد چرا به قبله ما نماز می گذارد؟ چرا خدايش به او قبله جداگانه نداده؟ اگر دین او بر حق بود خدا به او قبله جداگانه ای می داد.(قاموس ایقان ص ۳۴۲)

"قَدْ نَرَى تَقْلُبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ فَلَنُولِّيْنِكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا" (بقره: ۱۴۴) : چرخیدن رویت را در آسمان می بینیم. (که منظر هستی وحی و فرمان الهی در مورد قبله برسد) پس به تو قبله ای عطا می کنیم که آن را دوست داری.

"فَوَلْ وَجْهَكَ شَطَرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ" (بقره: ۱۴۹) : پس رویت را به سمت مسجد الحرام بگردان.

"این فتنه نبود مگر برای امتحان عباد" : این گونه امتحانات همواره وجود دارد. در امر مبارک مشابه چنین امتحان و اضطرابی در واقعه بدشت دیده می شود که اصحاب با مشاهده حضرت ظاهره دچار آن شدند. حتی امروز تغییرات و تحولاتی که در مسیر نقشه های بیت العدل اعظم حاصل می شود می تواند در نفوس ضعیفه تزلزل و اضطراب ایجاد کند. امتحانات حتی در روابط اجتماعی ما با دیگر همنوعانمان پیش میآید. حضرت ولی امرالله می فرمایند: "بسیاری از این افتتانات به علت ضعف طبیعت خود ماست. به عبارت دیگر، اگر بیش از حد متعادل، حساس باشیم و یا در مقایسه با احبابی که با آنها زندگی می کنیم، در محیطی متفاوت و به طریقی دیگر تربیت شده باشیم، طبیعی است که امور را به گونه دیگری لاحظ می کنیم و به نحوی دقیقتراحت احساس می نماییم. وجه دیگر این امر آن است که نواقص و عیوب همکیشانمان می تواند برای ما امتحانی عظیم به شمار آید." (انوار هدایت ص ۷۶۴) و در ادامه ما را اطمینان می دهنده که اگر در این امتحانات پایداری داشته باشیم نتیجه مثبت به دست می آوریم: "توانی که ما جهت تحمل تند رُوی و بُی مبالاتی بعضی افراد جامعه خود صرف می نماییم هدر نمی رود. بلکه به استقامت و پایداری و عزت و بزرگواری تغییر و تبدیل می یابد." (همانجا)

بَطْحَاء: مَكَّه
يَثْرَب: مدینه

بند ۵۵- "وَلِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ فَإِنَّمَا تُولَّوا فَتَمَّ وَجْهُ اللَّهِ" (بقره: ۱۱۵) : مشرق و مغرب برای خداست. پس به هر کجا روی آورید، آنجا وجه خداست.

"وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتَ عَلَيْهَا إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَتَّبِعُ الرَّسُولَ مِمَّنْ يَنْقِلِبُ عَلَى عَقِبَيْهِ" (بقره: ۱۴۳) : مضمون آیه را جمال قدم نقل فرموده اند. در این آیه **لِنَعْلَمَ** به معنی "ما بدانیم"، در واقع خدا که قبل از تغییر قبله هم به احوال نفوس آگاه بود فقط به جهت این که در عالم ظاهر هم برای همه معلوم و آشکار شود و فرق گذاشته شود بین مومن و معرض در اثر این امتحان الهی.

"حُمُرُ مُسْتَنْفِرُهُ فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ" (مُدَثِّر: ۵۰ و ۵۱) : گویا آنان خرهای رمنده اند که از شیر گریخته باشند. حمر مستنفره، لقب **معرضین** و **مخالفین** امر الله است. (قاموس ایقان ص ۶۲۶) اسرار و آثاری که برای همگان قابل درک نیست، تحملش بسیار سخت است و باعث رمیدن بسیاری از افراد می شود. وقتی حقایق گفته می شود فرار می کنند.

بند ۵۶- "در همین مطلب و بیان..." : اشاره به حکم تغییر قبله که در آن حقایق بسیاری نهفته است. برخی فکر می کنند چون احکام یک دین یا خود آن شریعت ، مظہر کلام الهی است و کلام الهی هم کامل و تمام است، بنابراین همیشگی و بدون تغییر است در حالی که می بینیم که احکام، حتی در درون یک دین هم تغییر می کند مثل حکم تغییر قبله مسلمین. آنچه موجب تقدیس یک مکان میشود نه خود آن مکان، بلکه اراده و خواست الهی است.

"نیست این امور مگر برای تربیت و خلاصی نفوس از قفس نفس و هوی " : علت دیگر این تغییرات و امتحانات، ترقی روحانی افراد است تا به تدریج یاد بگیرند که ناظر به خود شمس باشند از هر نقطه ای طالع شود و این که خدا یافع ما یشاء است نه اینکه باید مطابق و موافق انتظارات ما عمل کند.

بند ۵۷- "به قسمی که از افعال و اقوالی که مخالف نفس و هوی است **مُحْتَاجَب** نمانند." : مظاہر مقدسه قبل هم مطابق انتظارات و توقعات مردم ظاهر نشده اند و در شرح حیات آنها این امر مشهود است. بنابراین جناب خال هم از این که خواهر زاده ایشان همان موعود اسلام است، نباید دچار اضطراب یا تعجب گرددند.

"دو نفر با یکدیگر معارضه می نمودند." : یکی از آن دو از بنی اسرائیل بود و دیگری از اهالی مصر و آن بنی اسرائیلی با مشاهده حضرت موسی که از قبیله او بودند از ایشان کمک خواست و آن حضرت یک مشت به آن شخص مصری می زند و او می میرد. در آن زمان قتل نفس بسیار مهم بوده و مجازات سختی داشته است. روز

بعد هم حضرت موسی می بینند آن شخص اسرائیلی دوباره با فرد دیگری دست به گریبان شده و مجدداً از حضرت موسی کمک می خواهد و این بار شخص مصری می گوید می خواهی مرا هم مانند آن شخص دیروزی بشکشی؟ و به این ترتیب مردم با خبر می شوند و خبر به فرعون می رسد زیرا حضرت موسی در خانه فرعون بزرگ شده بودند. شخصی خبر به حضرت موسی می آورد که درباریان فرعون دارند راجع به مجازات تو مشورت می کنند. گویند این شخص خبرآورنده همان مومن آل فرعون بوده است. (توضیح بیشتر در قاموس ایقان ص ۱۶۳)

"إِنَّ الْمَلَأَ يَأْتِمُونَ بِكَ لِيَقْتُلُوكَ" (قصص: ۲۰) : همانا بزرگان و درباریان در باره تو مشورت می کنند تا تو را بگشنند.

این قتل نفس شاید موجب شده که موسی از خانواده فرعون جدا شود و همچون همه پیامبران دیگر پشتیبان ظاهربنداشته باشد و این سابقه، از جمله امور مخالف نفس و هوای ناس است. موسی به معنی از آب کشیده شده است که بنابر روایت تورات، دختر فرعون و بنابر روایت قرآن همسر فرعون او را از آب بیرون کشید.

"وَ فَعَلَتْ فَعَلَتْكَ الَّتِي فَعَلَتْ وَ أَنْتَ مِنِ الْكَافِرِينَ. قَالَ :فَعَلْتُهَا إِذَا وَ أَنَا مِنَ الصَّالِحِينَ. فَقَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُكُمْ . فَوَهَبَ لِي رَبِّي حُكْمًا وَ جَعَلَنِي مِنَ الْمُرْسَلِينَ" (شعراء: ۱۹ و ۲۰) : و انجام دادی آن کاری را کردی (قتل نفس) و تو از کافران هستی. موسی گفت: انجام دادم آن را آن زمان در حالی که از گمراهان بودم. پس از شما فرار کردم. چون از شما ترسیدم. پس پورده‌گارم به من حکم (پیامبری) بخشید و مرا از پیامبران قرارداد.

ما نمی توانیم بگوییم عملی که مظاہر امر انجام دادند خوب بوده یا بد یا شایستگی دارند یا نه. مظہر امر مظہر عصمت کبری است. خوبی و بدی به وسیله او سنجیده می شود. موسی به فرعون گفت نسبت به فکر تو و درنظر تو من از گمراهان هستم ولی باز هم پیغمبرم. در آئه دیگری که مضمون آن این است که حضرت موسی به خدا عرض می کند من و هارون (برادرشان) می ترسیم فرعون ما را عقوبت کند یا بر کفر خود بیفزاید. (سوره طه: ۴۵)

حضرت عبدالبهاء در باره ترس موسی از فرعون می فرمایند: "حضرت موسی خوف از عدم ایمان فرعون داشت نه خوف جان. چنانچه در قرآن می فرماید: إِنَّى أَخَافُ أَنْ يُفْرَطَ... می فرمایند من می ترسم پیش از تبلیغ امر، پیشی گیرند و تعرّض نمایند. خوف از طغیان و عصیان داشت نه برای نفس خود و اما مسأله خوف از حبال و عصاهای سَحَرَه، خوف از این داشت که مبادا تأثیر در نفوس نماید نه خوف از اذیت بر نفس خود و این حبال و عصا، شُبُهَاتِ قوم است." (مائده آسمانی ج ۲ ص ۱۵) ارتباط آیه ای که جمال قدم نقل می فرمایند با موضوع که امتحانات الهی است ، این است که حضرت موسی در آیه مبارکه خودشان اقرار می کنند که گناه کردم. خدا

همیشه برای امتحان خلق مسائلی را می آورد. در اینجا قتل نفس توسط حضرت موسی برای مردم و فرعون مایه امتحان بود.

"در مدین در خدمت شعیب": مدین نام سرزمینی است در جنوب شرقی کوه سینا نزدیک دریای سرخ که نواحهای مدین پسر ابراهیم از زوجه اش قطوره، در آن ساکن شدند. حضرت موسی در فرار از مصر به آنجا و نزد شعیب (کاهن یا نبی مدین) رفتند و پناهنده شدند و با دخترش ازدواج کردند و به جای مهریه دختر شعیب، چند سال نزد او به شبانی و خدمت پرداختند. بعدها به رسالت مبعوث شدند و از آن جهت کلمه مدین (که در کلمات مکنونه نیز مذکور است) به صورت تشبیه و رمز از محل و مکان رسالت به کار می رود. (۱۹ هزار لغت)

نار موقده: آتش افروخته

بریه سینا: صحرای سینا

"شجره لا شرقیه و لا غربیه": درختی که نه متعلق به شرق است و نه متعلق به غرب. مقصود مظاهر الهیه هستند که حقیقت آنها از حدود فهم بشر و زمان و مکان خارج است.

عرش: تخت. در معارف بهایی در مقامی هیکل مظهر امر و جسم ایشان و در مقام دیگر امرالله و در مقام دیگر اول من آمن و در مقامی قلب انسان است. سوق: بازار مُخبر: باخبر، خبر دار

بند ۵۸- "بر حسب ظاهر در بیت فرعون تربیت یافته و از طعام و غذای او بزرگ شده": حضرت ولی امرالله بیانی به این مضمون می فرمایند: "اُم های جسم مظاهر قدسیه نیز مثل جسم نفوس سائمه فقط اتم هستند اما همبستگی و همزیستی قوای عظیمه روحانیه با این جسم، حول مدفن مقدس اش، فضایی روحانی - البته آگر بتوان چنین تعبیری کرد - از خود باقی می گذارد. مظاهر الهیه و مطالع روییه، بدون شک و شبهه، صاحب نفوذ روحانی شدید و قدرت معنوی وسیعی هستند. اما خصایص فیزیکی اتم های جسم آنان با اتم های جسم سایر آدمیان تفاوتی ندارد همان گونه که تمامیت آن جسم و وظایف و عملکرد آن تفاوتی ندارد. (انوار هدایت ص ۶۳۹)

بند ۵۹- "در حالت مریم مشاهده نما": حضرت ولی امرالله می فرمایند: "در کتاب مستطاب ایقان و در نادر الواحی که هنوز منتشر نشده اند، جمال اقدس ابھی به طریقی غیر مستقیم مفهوم بکرزادگی را مورد تأیید قرار می دهند. حضرت عبدالبهاء نیز در کتاب مستطاب مفاوضات فصل دوازدهم به صریح بیان می فرمایند مسیح به واسطه روح الهی به وجود آمد. از این بیان مبارک به عنوان نصّ صریح، لزوماً چنین مستفاد می شود که یوسف نجار پدر حضرت مسیح نبوده است." (انوار هدایت ص ۶۱۳) و نیز می فرمایند: "مُحرَّز و مبرهن است که آن حضرت به واسطه مداخله و مراوده مستقیم روح الْقُدُس به عرصه وجود چشم گشودند. لذا تولد آن حضرت کاملاً

معجزه آسا بوده است. این قضیه حقیقتی محض و مسلم است و احبابی الهی نباید از آن متعجب شوند. زیرا در تعالیم الهیه اعتقاد به معجزات هرگز مردود شناخته نشده است بلکه صرفاً اهمیت آن تقلیل و تخفیف یافته است... گرچه معجزه شکل دهنده مجرایی منظم و ابزاری مرتب، جهت ظهرور و بروز قدرت و سیطره خداوند بر اهل عالم نیست، اما وقوع آن همواره امکان پذیر بوده است. انکار معجزه به این دلیل که نوعی نقض قوانین طبیعت است، بی پایه و تا حدی احمقانه به نظر می رسد. زیرا خداوند که خود خالق کائنات است می تواند به حکمت و قدرت الهی اش هر تغییری را در عملکرد قوانینی که خود ابداع فرموده بدون توجه به مدت آن ایجاد نماید. تعالیم بهایی در این امر (تولد حضرت مسیح) و بسیاری امور دیگر با اصول کلیسای کاتولیک انطباق کامل دارد. ولی برادران و خواهران مسیح به طریق طبیعی متولد شدند. (انوار هدایت ص ۶۱۳) رموز و اسرار همواره جزئی جدایی ناپذیر از هر دیانت حقیقی خواهد بود.

"يا ليتنى مت قبل هذا و كنت نسيأ منسيأ" (مريم: ٢٣) : کاش من پيش از اين مرده بودم و فراموش شده و از ياد رفته بودم.

"یا اُخت هارون": ای خواهر هارون. منظور حضرت مریم است. اسمی افراد در قرآن با تورات و انجیل متفاوت است. همچنین در تورات و انجیل ذکری از هود و صالح و قوم آنها یعنی عاد و ثمود نیست.

"این از روح القُدُس است." : لقب حضرت مسیح روح الله است. کسی که به نفحه روح القُدُس ظاهر شد. حضرت ولی امر الله می فرمایند: "روح یا نفس ناطقه فرد انسانی با تحقق جنین در رحم مادر به وجود می آید. اما برخلاف این، روح مظاہر مقدسه، قدیم است. (انوار هدایت ص ۶۳۴)

شمات: سرزنش شقا: ظلم مخدّره: در پرده، پوشیده

بند ۶۱- "أقوال و افعال آن ملیکِ با اقتدار را مِثُل هم ملاحظه نمایی" : همان طور که در افعال و کارهای الهی دیده شد که چگونه مظاهر امر خود را از میان کسانی برگزیده که موجب امتحان خلق شوند، در اقوال و کلمات و آیات الهی نیز این حالت مشهود است. از قبیل تغییر احکام و یا کلماتی مانند خاتم النبیین و یا کلام حضرت مسیح که فرمود "آسمان و زمین ممکن است زایل شود ولی کلام من هرگز زایل نمی شود".

نقمَّت: بد بختی **فُجّار: بد کاران، گناه کاران**

بند ۶۲ - "اگر در این عهد چنین اموری ظاهر شود": در تاریخچه حیات حضرت اعلیٰ از این گونه امور نبوده و همچنین در زندگانی جمال قدم.

"موسی از امر مُبِرم ، مأمور گشته" : حضرت موسی به فرمان محکم الهی به پیامبری مبعوث گردیده و مأمور ابلاغ کلمه الهیه شدند نه به خواست خودشان.

"از شجره نار، إِنَّى أَنَا اللَّهُ آُورْدَه".: اشاره به داستان حضرت موسی که در کوه سینا درختی دیدند که آتش از آن بر می خواست و ندای إِنَّى أَنَا اللَّهُ از آن به گوش می رسید و خدا از آن شجره نار با حضرت موسی تکلّم فرمود که به لحاظ همین مکالمه، ایشان را کلیم الله و خداوند را مکلّم طور نامیده اند. (۱۹ هزار لغت)

بند ۶۳ - "مُظَهِّرُهُمْهُ أَيْنَ امْرُورُ وَنَتِيْجَهُهُمْهُ، أَلْيَوْمَ ظَاهِرٌ أَسْتَ".: حقیقتی که قبله همه گفته اند و منتظرش هستند در این یوم ظاهر است. اشاره تلویحی به ظهور خودشان است که موعود جمیع ادیان هستند. نتیجه همه این امتحانات و تربیت های روحانی ایمان به جمال قدم است.

بند ۶۴ - "رائحة روحانی از صبح صمدانی مرور نمود".: اشاره به ظهور جمال قدم است و در ادامه بیان با لحن ادبی بی نظیری به عظمت و عنایات بی نهایت این یوم اشاره می فرمایند.

"روح القدس به غایت حسرت می برد".: از این همه فیض و عنایت که در این یوم شامل حال بندگان جویای حقیقت می شود. حضرت عبدالبهاء فرموده اند که روح القدس و جبرئیل و شدید القوی، عنوان شیع واحد است و به عبارتی هرسه کلمه دلالت به یک حقیقت می کنند و به یک مفهوم هستند. و نیز: "روح القدس، فیض الهی است و أشعه ساطعه از مظهر ظهور" (مفاظات ص ۸۲) روح القدس در نزد مسلمین، جبرئیل و فرشته وحی است و نزد زرتشیان، بهمن سروش و نزد مسیحیان، یکی از اقانیم ثلاثة است.

جعل: حشره ای مانند سوسک ریز که روی سرگین حیوانات می نشیند. در عرف عرب به شخص فرومایه و پست اطلاق می شود.

فتح: گشايش، پیروزی
طراز: طرز و طرح، نقش و زینت لباس،
صدر: بالای مجلس
مجازاً زینت و زیور

بند ۶۵ - "تاکی اثراً این عنایت غیبی در خاکدانِ ترابی ظاهر شود".: اشاره تلویحی به ظهور خودشان است.

"این سمندر ناری" : اشاره به خود جمال قدم می باشد. سمندر: مرغ آتش خوار، پرنده ای افسانه ای که در آتش جای دارد. در کتب امروزی نوع کوچکی از سوسمار است. در آثار ادبی، به تشبیه از مرغ آتشین، از آتش برخاسته.

"سِراج روح را در مشکاه قلب به دُهن حکمت بر افروز و به زُجاج عقل حفظش نما تا نَفَس های اَنْفُسِ مُشرکه آن را خاموش نکند." : روحانیت و حالت آمادگی برای قبول ظهور جدید را در قلب خود ایجاد کن. قلب را از تسلط نفس و هوی رهایی ده و کاملا پاک کن و از عقل و خردِ حقیقی هم کمک بگیر تا سخنان شبیه آمیز در آن اثر نکند. عرفاً معتقدند روح انسان که عطیه الهی است خیر محضور است. محل تجلی این روح، قلب است ولی از طرف دیگر ما یک جنبه مادی و طبیعی هم داریم که وابسته به این عالم خاکی است و آن نفس نام دارد. محل تلاقی جنبه روحانی و جنبه مادی ما، قلب است. حال اگر نفس بر قلب حاکم شود، دیگر روح نمی تواند در آن جلوه کند. ولی اگر روح بر قلب حاکم شود از اثر این امر، قلب، نفس را هم تحت کنترل خود می گیرد و نفسِ آمناره تبدیل به نفس راضیه مرضیه می شود. در لوح احمد فارسی می فرمایند: "سِراج حبّ الهی را به دُهن هدایت در مشکات استقامت در صدر منیر خود بر افروزید و به زجاج توکل و انقطاع از ما سَوَى الله از هُبوب اَنفاسِ مشرکین حفظش نمایید."

اَكَذِلُكَ نُورُنَا اُفْقَ سَمَاءِ الْبَيَانِ مِنْ اُنوارِ شَمْوِسِ الْحِكْمَةِ وَالْعِرْفَانِ لِيَطْمَئِنَّ بِهَا قَلْبُكَ وَتَكُونَ مِنَ الَّذِينَ طَارُوا
بِأَجْنِحَةِ الْإِيْقَانِ فِي هَوَاءِ مَحَبَّةِ رَبِّهِمُ الرَّحْمَنِ": بیان جمال مبارک است. به این مضمون که این چنین نورانی
نمودیم افق آسمان بیان را از انوار خورشیدهای حکمت و عرفان، تا قلبت به آن آرام و قرار گیرد و باشی از زمرة
کسانی، که پرواز نمودند با بال های اطمینان و یقین در هوای محبت پیور دگار رحمانشان.

حَبَّةٌ: دانه ریاض: باغ ها حوت: ماهی بزرگ

زجاج: شیشه، محافظه چراغ که نور را از باد حفظ می‌کند.

سراج: چراغ، گرچه مشکات و مصباح و سراج، همه به معنی چراغ به کار می‌رود، ولی تفاوت‌هایی با هم دارند. مشکات، پایه چراغ است. مصباح خود چراغ. سراج، آن مجموعه نورانی درون چراغ و زجاج، شیشه محافظ نور است و نور هم در واقع اصلی ترین قسمت است.

مشکات: چراغدان، محلی که چراغ را در آن یا بر آن می نهند.

بنده -۶۶ " ظاهر می شود علامت این انسان در آسمان و مقصود از سماء ، سماء ظاهري است. " : جناب ابوالفضائل در پاسخ به ایرادهایی که شیخ الإسلام شهر تفلیس در گرجستان امروزی به کتاب ایقان وارد کرده بود، کتاب «فرائد» را نوشتند که به نحو مبسوط به شباهات او پاسخ داده اند. از جمله گفته بود با کدام دلیل و برهان ثابت است که قبل از ظهرور هر نبی، ظهور نجمی در سماء لازم است؟ (فرائد ص ۵۳۴) توضیح می دهنند که لازم

و باید در عُرف علمای اسلامی است نه در عرف مظہر امر. مظہر امر یَفْعَلُ ما یَشَاء و یَحْكُمُ مَا یُرِيدُ است. ذکرِ لزومیتِ ظہورِ نجمی در میلاد هر مظہر امر، در کتب و احادیث اسلامی است نه در کتاب مقدس ایقان. در این کتاب عباراتِ إنجیل شریف تفسیر شده و علاماتی که حضرت مسیح برای ظہور حضرت محمد (ص) معین فرموده اند. (ص ۵۴۷) مولوی هم فرموده: هر پیغمبر که در آید در رحم نجم او در چرخ گردد مُنْتَجٌ.

"در آسمانِ معنی نجمی ظاهر می گردد." : در عالمِ دین هم شخصِ مبشری ظہور می کند.

فلکِ سموات: مدارِ گردشِ سیاره‌ها در آسمان فلکِ هدایت: کشته‌ی هدایت، منظور مظاہر امر

بند ۶۷- نِمروز: لقب پادشاهان بابل بود. پادشاه بابل در زمان حضرت ابراهیم نامش نینوس بود.

بند ۶۸- "کَهْنَه آن زمان، فرعون را خبر دادند." : کَهْنَه یعنی کاهن‌ها و روحانیون زمان فرعون و به جهت همین پیش‌گویی بود که فرعون دستور داد هر پسری از بنی اسرائیل که متولد می‌شود را بگشند ولی به اراده الهی حضرت موسی در خانه فرعون بزرگ شد.

حضرت عبدالبهاء می‌فرمایند: "استنباط‌های منجّمين یعنی استنباط‌هایی که تعلق به وقایع خیر و شر دارد، ابداً حکمی ندارد. "كَذِبَ الْمُنَجَّمُونَ بِرَبِّ الْكَعْبَةِ". ولی استنباط‌های فتنی که تعلق به حرکات نجوم دارد مثل خسوف و کسوف و أمثله‌ها، این پایه و مایه دارد و اماً استنباط از نجوم از ظہور مظاہر مقدسه، خارق العاده است. دخلی به فن نجوم حالی ندارد. (مائده آسمانی ج ۲ ص ۲۵)

دان: دلالت کننده ذنب: گناه مقالات: گفتارها

بند ۶۹- مَجُوس: خادمان دین زرتشت، کاهنی که درجه اش بین حاکم و قوم است. به معنای زرتشتی و آفتاب پرست هم مصطلح است. (ر.ک. قاموس ایقان ص ۵۲۰)

هیرودیس: هیرودیس انتیباش که از ۴ سال قبل از ولادت مسیح تا ۳۹ سال بعد از ولادت مسیح حکمرانی کرد. دومین پسر هیرودیس اعظم است که مانند پدرش خوش گذران بود. حضرت مسیح او را روباه نامیدند.

بند ۷۰- "وَ كَانُوا قَاتِلِينَ: أَيْنَ هُوَ الْمَوْلُودُ مَلِكُ الْيَهُودِ؟ لِأَنَّا قَدْ رَأَيْنَا نَجْمَهُ فِي الْمَشْرِقِ وَ وَافَيْنَا لِنَسْجُدَ لَهُ" : و می‌گفتند کجاست آن طفل به دنیا آمده، پادشاه یهود که ما ستاره اش را در آسمان دیده ایم در مشرق؟ و آمده ایم تا او را سجده کنیم. (متی فصل ۲ آیه ۲۴)

بنا براین منظور از این که علامات پسر انسان در آسمان ظاهر می شود: هم در آسمان ظاهري و هم در آسمان دين است. به علاوه مردم منتظر بودند حضرت مسیح در ظاهر به صورت پادشاه ظاهر شود یعنی دارای سلطنت و قدرت ظاهري باشد. همان طور که مسلمین و شیعیان منتظر ظهور قائم با قدرت و شوکت و سلطنت ظاهري هستند.

"إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحِيٍّ مُصَدِّقًا بِكَلْمَةِ مِنَ اللَّهِ وَ سَيِّدًا وَ حَصُورًا" (آل عمران: ۳۹) خدا به زکریا، پدر یحیی بشارت داد که: خدا تو را مژده می دهد به یحیی که تصدیق کننده کلمه حق و مهترو نگاه دارنده نفس از گناه و خطاست.

"كَانَ يَوْحَنَّا يَكْرُزُ فِي بَرِّيهٍ يَهُودَا قَائِلًا : تَوَبُوا فَقَدِ اقتَرَبَ مَلَكُوتُ السَّمَاوَاتِ" : یوحنا در وادی یهودا راه می رفت و موعظه می کرد و می گفت: توبه کنید که ملکوت آسمان ها نزدیک است. (انجیل متی فصل ۳ آیه ۱ و ۲)

بند ۷۱ - "بشارت می دادند به ظهور آن شمس هویه، چهار نفر بودند" : این چهار شخص که سلمان فارسی به ترتیب نزد هریک از آنها رفت از زاهدهای مسیحی بودند. اولی در شام زندگی می کرد و دومی در شهر موصل و سومی در نصیبین و چهارمی در عموریه روم. (قاموس ایقان ص ۵۲۲)

"روزی که موسوم به سلمان شد." : سلمان فارسی شاهزاده ایرانی بود. روزی به کلیسا نصاری رفت و دین آنها را بهتر دید. مزار او نزدیک بغداد است و حضرت عبدالبهاء مکرر به آنجا تشریف برده اند. بعد از رحلت حضرت رسول، او به علی(ع) وفا دار بود. مردم او را به قدری زدند که گردنیش کج شد و تا آخر عمر همان طور کج ماند. بعد از شکستن بیعت مردم در باره حضرت علی، در کوچه ها می گشت و به فارسی می گفت: کردید و نکردید. ندانید چه کردید. مقام او بسیار عظیم است چنانچه حضرت محمد فرمودند که سلمان جزء خانواده من است و نیز حدیثی است که گفته شده است: اگر ابوذر می دانست که در قلب سلمان چه می گذرد یا او را می کشت و یا تکفیر می کرد. (ر. ک. قاموس ایقان ص ۸۸۰)

بند ۷۲ - "تا رسید به این امر بدیع مَنیع و أَكْثَرَ مِنْجَمَانَ خَبْرَ ظَهُورِ نَجْمٍ رَأَ در سماء ظاهره داده اند." : در ظهور حضرت اعلی هم منجمان خبر ظهور ستاره ای در آسمان را دادند: تیمور خوارزمی از سلاطین تیمور در اصفهان و میرزا آقا خان منجم اصفهانی که منجم باشی منوچهر خان معتمدالدوله بود، إخبار کرد که نجم یک شخصی که عالم به ظهور او تجدید قوانین و احکام دیانت می کند، ظاهر شده. تا سنه ۱۲۶۰ هر کس زنده بماند می فهمد.. (فرائد ص ۵۵۵)

نورین نیزین : دو نور تابان ، خورشید و ماه ، منظور جناب شیخ احمد احسایی و سید کاظم رشتی هستند.

وَاحِدًا بَعْدَ وَاحِدٍ: يَكُنْ پَسْ از دِيَگْرِي
قَدَّسَ اللَّهُ تَرَيْهُمَا: خَدَا مَزَارَ آن دُورَا مَقْدَس فَرْمَاد.

بنده ۷۳- "آن ظهور انسان کامل است قبل از هر ظهور" : در اینجا منظور از انسان کامل مبشرین به مظاہر مقدسه هستند. در آثار مبارکه معمولاً انسان و یا أَكْمَلِ انسان و یا كاملاً ترين انسان، به مظاہر امر إطلاق می شود. حضرت عبدالبهاء می فرمایند: "در کل عالم، انسان کامل ترين وجود است. البته مقصود از انسان، انسان کامل است که به مثابه مرأت است که در آن کمالات الهیه ظاهر و منعکس می گردد. اما شمس، از عُلُوّ تنزیه خود تنزل نمی کند تا در آینه مقرّ یابد بلکه هنگامی که آینه پاک و متّه شد و به سمتِ شمس حقیقت توجه نمود، کمالات شمس یعنی نور و حرارت آن در آینه ظاهر و باهر می گردد. این نفوس مبارکه، مظاہر مقدسه الهیه اند. (انوار هدایت ص ۶۳۴)

بنده ۷۴- "این کینونات قدیمه اگرچه بر حسب ظاهر از بطن امّهات ظاهر می شوند" : اگرچه این وجودات قدیم یعنی مظاہر امر در ظاهر مانند دیگر انسان ها متولد می شوند... پس حضرت اعلی هم مانند دیگر مظاہر قدیمه به طور طبیعی از شکم مادر متولد می شوند.

"بَيْ پَرَّ بِهِ مَعَاجِ أَحَدِيهِ پَرَواز نَمَائِنِد" : اشاره ای به معراج حضرت محمد است. حضرت عبدالبهاء در مورد معراج فرمودند: حضرت محمد همیشه در معراج بودند.(طراز الهی ج ۱ ص ۲۳۳) و نیز: "خلق عقیده دارند حضرت در سن ۴۰ سالگی به رسالت مبعوث شدند و جمیع علوم و فنون و آنچه بود در آن وقت به ایشان عنایت شد و حال آنکه می فرمایند: كُنْتُ بَيَّاً قَبْلَ مَاءَ وَ التَّيْنِ (قبل از خلق آب و خاک پیامبر بودم) ... آن حضرت از ابتداء خلقت نبی بوده اند و دارای علم بوده اند منتهی مَشَاعِر و مَدَارِكِ خلق، آماده و مقتضی ظهور نبود لذا سَتر شد تا آنکه وقت معهود فرا رسید... انبیاء در خلقت، فرق کلی دارند و بشر هر قدر کوشش نماید به مقام انبیاء نمی رسد." حضرت ولی امرالله می فرمایند: "مظاہر مقدسه، بدون شبّه از مقام و مرتبه خود به نوعی مطلع و آگاه بوده اند اما این که ماهیت این آگاهی چه بوده است، ما از آن بی خبریم" (انوار هدایت ص ۶۳۴).

"لَا يَشْغَلُهُ شَأْنٌ عَنْ شَأْنٍ" (نهج البلاغه خطبه ۱۷۷) : کاری او را از کار دیگر باز نمی دارد و خدا (و مظاہر امرش) تمام صفات را در آن واحد و در عین حال با هم دارد مثلاً در عین حال که رحمان است قهار هم هست و صفت رحمانیت او را از قهاریت باز نمی دارد.

"**كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَاءٍ**" (رَحْمَن : ٢٩) : هر روزی او در مقامی است. امور بدیع از او ظاهر می شود. هر لحظه به رنگی بت عیار درآمد. دل برد و نهان شد. یا به قول جناب نصرت الله محمد حسینی: در هر زمان خداوند در شأن آن زمان ظاهر می شود.

رَفَقٌ : جَائِيَّةٌ **مُتَكَبِّلٌ : تَكِيهٌ زَدَهُ اِنْدَ** **رِجْلٌ : پَ**

بند ۷۵ - "**وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تَوعَدُونَ**" (الذاريات: ۲۲): رزق و روزی شما و آنچه به آن وعده داده شده اید، در آسمان است. موعود شما در آسمان امر است. حیات حقیقی در آسمان دین است.

"**الْأَسْمَاءُ تُنْزَلُ مِنَ السَّمَاءِ**" (از مثال های مشهور نزد اعراب است). اسم ها از آسمان نازل می شود. یعنی غالباً اسم مردم و اشیاء با سرشت آنها برابر و متناسب است. در اینجا آسمان به معنی الهام است.

بند ۷۶ - جمال قدم دونوع علم را از یکدیگر متمایز می نمایند و مشخص می فرمایند منشأ هر کدام چیست. موضوع هریک چه می باشد و نتیجه و ثمرة هر کدام چیست.

"**فَنَعَمْ مَا قَالَ**" : چه خوب گفته است.

"**تَمَسَّكٌ بِأَذِيالِ الْهَوَى فَأَخْلَعَ الْحَيَا وَ خَلَّ سَبِيلَ النَّاسِكِينَ وَ إِنْ جَلَّوا**" : این بیت شعر از ابن فارض مصری است. به این معنی که به دامان عشق و محبت چنگ بزن و هرگونه آزم را کنار بگذار (وراه عشق را پیش بگیر) و از راه زهد و تقوای ظاهر پرستان اجتناب کن. هر چند که در نظر مردم جلیل و معتبر باشند. ناسیک، کسی است که راه و رسم را به دیگری می آموزد. شاعر می گوید این افراد نمی توانند تو را هدایت کنند و با توجه به برگردان از ترجمۀ حضرت ولی امرالله: بچسب به دامن هوی و شرم و حیا را بگذار و بگو به عاقلان و پرهیزکاران بروند، حتی اگر جلوه کنند.

"**إِتَّقُوا اللَّهُ يَعْلَمُكُمُ اللَّهُ**" : تقوی پیشه کنید تا خدا به شما علم بیاموزد.

"**الْعِلْمُ حِجَابُ الْأَكْبَرُ**" : علم بزرگترین حجاب است.

"**بِيَاناتِ صَاحِبَانِ بِيَانٍ**" : کلمات نفووس مبارکه مانند ائمه و مظاہر مقدسه

باهِر: روشن و آشکار و نورانی حضرت باری: خداوند
نارِ مُهْلِك: آتشِ نابود کننده

بند ۷۷- "السالكُ فِي المنهجِ البيضاءِ وَ الرُّكْنُ الحمراءُ لَن يَصِلَ إِلَى مَقَامِ وَطَنِهِ إِلَّا بِالْكَفْ الصَّفِيرِ عَمَّا فِي أَيْدِي النَّاسِ" : (این بیان از مشایخ صوفیه است. در تأییفات شیخ عبدالقدیر مُحیی الدین گیلانی) سالک در راه واضح و آشکارِ عرفان و در مقام و رتبه شهادت و جانبازی در راه خدا، هرگز به مقصدش نمی‌رسد جز بادستِ خالی (دست کشیدن) از آنچه در دست مردم است. بیضاء اشاره به روشنی راه دارد. برای سالک، روشن است نه برای همه. حمراء (سرخ رنگ) اشاره به سختی‌ها و بلاایا و شهادت دارد. در عرفان، رنگ سفید علامت عالم مشیت و رتبه فؤاد و بالاترین درجه شناخت از مظہر امر است یعنی او را مظہر الہی بروی زمین و در عالم خلق و امر بدانیم. رنگ قرمز علامت رتبه قضا و مرتبه بابیت است یعنی حضرت اعلیٰ را باب قائم بدانیم. قاعدتاً در مسیر سیر و سلوک و شناخت که پیش می‌رویم اول رتبه پایین تر یعنی رکن حمراء است و بعد درجه بالاتریا رتبه بیضاء ، ولی در اینجا اول صحبت از رتبه بیضاء است و بعد رتبه حمراء. شاید اشاره به این باشد که بعد از اینکه سالک به بالاترین درجه ایمان و ایقان رسید یعنی به رتبه بیضاء که در آن مظہر امر را مظہر الوهیت می‌داند ، نوبت به اجرای احکام و اوامر می‌رسد و استقامت و جانبازی و شهادت و خلاصه به منصه ظهور و بروز رساندن (رتبه قضا) آن ایمان و اعتقاد.

بند ۷۸- "حوریات معانی که در گُرف‌های حکمت مستور گشته" : حقایق و معانی پنهان در ظاهر کلمات به حوریه‌های بهشتی تعبیرشده که بنا بر حکمت الہی هنوز معانی آن آشکار نشده است.

"لَمْ يَطْمِثُهُنَّ إِنْسُنٌ قَبْلَهُمْ وَ لَا جَانُ" (رَحْمَن: ۷۴) : ایشان را پیش از این هیچ انسان و جنی لمس نکرده است. اشاره به حقایق و معارفی که قبل از ظهور حضرت اعلیٰ در پشت پرده ظاهر کلمات پنهان بود و وعده داده شده که مومنان در بهشت (ظهور موعود) از آن بهره مند می‌شوند. حضرت عبدالبهاء بیانات متعددی در پاسخ به سوال احباء راجع به جن فرموده اند از جمله: نفوسي هستند که ایمان و انکارشان مخفی و مستور است. (مائده ۲۵ ص ۳۵) و نیز در لوحی عربی توضیحاتی می‌فرمایند که خلاصه مضمون آن چنین است انسان از چهار طبیعت یا عنصر به اصطلاح قدما خلق شده است: آتش، هوا، آب و خاک. از عنصر آتش، حرارت ظاهر می‌شود. حال اگر در انسان، طبیعت مربوط به عنصر آتش غلبه کند، اسم جن بر او اطلاق می‌گردد و این اسم در حقیقت و در رتبه اول به مومنین گفته می‌شود زیرا آنان از آتش کلمه ربانی که مظہر امر به آن تکلم فرمود خلق شدند و در مقام مجاهده مانند برق لامع و تیرپران عمل می‌کنند و چنانچه ناظر به رأفت و محبت مومنین و إنقیاد آنها نسبت به احکام و

امرالله باشیم به آنها ملائکه گفته می شود. ولی اسم جن مجازاً به غیر مومن هم اطلاق می شود به جهت کبر و استکبار آنها به امر الهی و محاربه با انبیای خدا. (مائده آسمانی ج ۲ ص ۴۵ و ۴۶)

"اما راجع به سوال آن جناب در باره کلمه جن یا جنی مذکور در قرآن کریم، باید به اطلاع برساند که این کلمات به مخلوقاتی که عملاً موجود باشند دلالت نمی کند... این ها حائز هیچ نوع موجودیتی حقیقی نمی باشند." (انوار هدایت ص ۶۲۴) ریشه کلمه جن به معنی پنهان پوشیده است. مثلاً جنین که داخل شکم مادر پنهان است. کلمه "جان" بروزن "فاعل" به معنی پنهان کننده است. مثلاً کسی که حقیقتی را می داند ولی آن را بنا به دلایلی پنهان می کند.

صدر: قلب، سینه غرف: غرفه ها، اتاق های طبقه فوقانی
مُحِّرِمٌ: کسی که لباس إحرام جهت انجام
أَعْمَالٍ حجٍّ پوشیده

بند ۷۹- "أَفَكُلَّمَا جَاءَ كُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهُوِيْ أَنْفُسُكُمْ اسْتَكْبَرُتُمْ فَفَرِيقًا كَذَّبُتُمْ وَ فَرِيقًا تَقْتَلُونَ" (بقره: ۸۷): آیا پس هرگاه که رسولی نزد شما آمد با آنچه مطابق میل شما نیست، سرکشی کردید. پس برخی را تکذیب کردید و برخی را می گشید.

"مقصود از ابر آن اموری است که مخالف نفس و هوای ناس است." : جمال قدم سه دسته از آن امور را بیان می فرمایند: تغییر احکام، تغییر جایگاه و مقام افراد، حدود و ویژگی های جسمانی مظہر امر

نوم: خوابیدن، خواب
يقطنه: بيدار شدن، بيداري

بند ۸۰- "يَوْمَ تَشَقَّقُ السَّمَاءُ بِالْغَمَامِ" (رقان: ۲۵) : روزی که آسمان به ابر شکافته می شود. غمام، آن چیزی است که باعث شکافته شدن آسمان می شود و در ادامه می فرماید: "وَنَزَّلَ الْمَلَائِكَةَ تَنْزِيلًا" و ملائکه گروه گروه فرود می آیند. ابر، آسمان را می شکافد و باعث ریختن ملائکه بر زمین می شود: آسمان دین قبل با غمام احکام جدید شکافته می شود. در صفحات بعد توضیح می فرمایند که این تعالیم و احکام جدیدی که موجب تغییر و تبدیل در عقاید و آداب می شود برای غیر مومنان مثل غمام تیره و سیاه و امتحان است که از آن به دخان هم تعبیر شده. یعنی به جهت آنکه مخالف هوای نفس آنهاست، برای شان به صورت دود و عذاب جلوه می کند. گرچه در واقع غمام و ابر، رحمت است چه که خداوند احکامی را که دیگر با روح عصر ناموافق شده، نسخ می کند و احکام جدید و غمام را نازل می کند. می فرمایند این احکام جدید و شؤونات ظاهری مظہر امر و تحولات جدید دیگر، مانند ابر چشم مردم را از مشاهده خورشید حقیقت منع می کند.

"وَقَالُوا مَا لِهُذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ؟ لَوْلَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُونَ مَعَهُ نَذِيرًا؟" (فرقان: 7):
گفتند: این چه رسولی است که غذا می خورد و در بازارها راه می رود؟ چرا با او فرشته ای فرستاده نشد تا همراه او بیم دهنده باشد؟

مردم می گفتند چرا فرشته ظاهری و محسوس و قابل دیدن توسط آنها، بر پیامبر ظاهر نمی شود؟! حضرت عبدالبهاء می فرمایند: خلاصه، ظهور آن مظاهر احادیث را از مطالع بشریت، علت بُطْلَان، می شمردند و سبب انکار می کردند و بعد از صعود، مومن و موقن می شدند زیرا به ظاهر، شخص بشری ملاحظه نمی کردند. لهذا مُتَبِّهٔ قوَّتْ و برهان و حُجَّاجِ الْهَمَى می شدند... در جمیع اعصار، إعلاء كلامه الله بعد از صعود مشارق انوار به افق اعلی گردید چه که ناس فطرتاً ایمان به غیب را خوشت دارند و دلکش تر شمرند. (مکاتیب حضرت عبدالبهاء ج ۱ ص ۲۷۸)

"لَوْلَا كَلَمَةُ خَلْقَتُ الْأَفْلَاكَ" : آگر تو نبودی، افلاک را خلق نمی کردم. منظور، حضرت محمد می باشند که در معراج، به این بیان مخاطب گشتد. مظاهر امر واسطه و علت خلق عالم اند.

بنده ۸۱- متواتره: پی در پی سلسیل: نام چشمی ای در بهشت، آب گوازا	فاجر: بدکار، زناکار فاسق: بدکار، خارج از طریق حق و صلاح
---	---

بنده ۸۲- "پس باید جهادی نمود تا به إعانتِ غیبی از این حُجُّبَاتِ ظلمانی و غَمَام امتحانات ریانی از مشاهده آن جمال نورانی ممنوع نشویم." : جناب حکیم موسی عرض کردند: هدایت نفوس صِرف فضل است یا استعداد خودشان؟ فرمودند: سبب هدایت، فضل است. (مثل ظهور مظاهر مقدسه در عالم) سبب حیات، فضل است. مثل این چشم و گوش را فضل الهی عنایت کرده است. - ولی چگونه است که این فضل به بعضی مردم دون نیز عنایت می شود؟ فرمودند: فضل است. لکن قبول فضل، استعداد لازم دارد. مثلآ آمدن باران، فضل است ولی آگر زمین شوره زار باشد فضل را قبول نمی کند. پاکی و ناپاکی خاک از خود اوست. طفل بر فطرت الهیه خلق می شود. خاک پاک است ولی بعد کثیف می شود. حکمت الهی این است که از شهد منتفع می شود و از سم متضرر. ولی انسان به درجه ای می رسد که خود را به تریاک معتاد می کند... این مبارکی و این حُجَّتْ، اکتسابی است. یک شخص در جمیع اوقات در فکر نفس خویش است و یکی در جمیع اوقات در فکر حق است. البته فضل شامل شخص دوم است. (طراز الهی ج ۱ ص ۲۳۸)

بند ۸۳- "هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلْلٍ مِنَ الْغَمَامِ؟" (بقره: ۲۱۰) : (مضمون را بیان فرموده اند) آیا جز این را انتظار می کشند که خدا در سایه هایی از ابر به نزد آنها بیاید؟ یعنی جز این نمی شود و حتماً چنین خواهد شد. و در ادامه می فرماید: وَالْمَلَائِكَةُ وَقُضِيَ الْأَمْرُ : و ملائکه هم همراه الله می آیند. و این کار انجام شد. در آیات دیگری هم به آمدن الله و ملاقات و دیدار او بشارت داده شده. از جمله انعام: ۱۵۸ و بقره: ۲۲۳ ..

"در همه اماكن در ذکر علامات ظهور بعد ذکر فرمودند." : مضمون های مشابه اين که خدا در سایه هایی از ابر می آيد در همه کتب آسمانی وجود دارد و در همه آنها اين مطلب مربوط به علامات ظهور بعد است نه به زندگی پس از مرگ و غيره.

بند ۸۴- "دَخَانٌ مُّبِينٌ" : اموری که به دخان تعبیر می شود همان تغییر و تحولاتی است که به عَمَام تعبیر شده بود و چون موجب امتحان عباد است و برای آنها ناخوش آیند و عذاب آور است ، مانند دود در چشمshan می رود. جناب سمندری فرمودند: یک تکه کرباس را پاره می کنی چون فصل شود صدا می کند. یک چوب نازک را می شکنی، چون از هم فصل شود صدا دارد. عادات و رسوم اقوام چندین هزار ساله به قوه الهی از هم فصل می شود و از جهتی دیگر با یک روح محبت و اتحاد و ارتباط خلل ناپذیر با یکدیگر متعدد و متفق شده و به هم پیوند می شوند. پس باید "فَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ" (استقامت کن چه که به آن مأمور شدی) را شعار خود کنیم. (طراز الهی ج ۱ ص ۵۴۷)

"إِذَا لَقُوْكُمْ قَالُوا آمَنَّا وَإِذَا خَلَوْا عَصَّوْا عَلَيْكُمُ الْأَنَمِيلَ مِنَ الْعَيْظِ قُلْ مُوتَوْا بِعَيْظِكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ" (آل عمران: ۱۱۹) : و زمانی که شما را ملاقات کردند گفتند: ایمان آور دیم و زمانی که با خودشان خلوت کردند، سرانگشتان را از خشم گزیدند. بگو: به سبب خشمتان بمیرید. به راستی که خدا از اسرار سینه ها آگاه است.

سُخ و هَدَم رسومات عادیه: نسخ شدن و نابودی آداب و رسوم رایج در میان پیروان دین.

سب: دشنام دادن

إنعدامِ أعلامِ محدوده: نابودی مقام علمای تنگ نظر و محدود الفکر، از بین رفتن عادات و رسوم مانع از درک حقایق

بند ۸۵- "مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُ" : از آنجایی که نمی دانند. یعنی گاهی انسان حرفی می زند که فکر می کند به ضرر طرف دیگر است ولی در واقع به ضرر خودش است.

"از تلویح همین دو آیه" : منظور آیه دخان و آیه آمدن خدا در سایه هایی از ابر است.

"کَذِلِكَ تَغْنُ عَلَيْكَ حَمَامَةُ الْبَقَاءِ عَلَى أَفَنَانِ سِدْرَةِ الْبَهَاءِ لَعَلَّ تَكُونَ فِي مَنَاهِجِ الْعِلْمِ وَالْحِكْمَةِ بِإِذْنِ اللَّهِ سَالِكًا" (بیان جمال قدم است): این چنین نغمه سرایی می کند برای توکبوتر بقاء بر شاخه های درخت بهاء، تا در راه های علم و دانش به إذن پروردگار سالک باشی.

بنده ۸۶- ملائکه : حضرت عبدالبهاء در لوحی بیاناتی به این مضمون می فرمایند: برای ملائکه معانی مختلفی است: در مقام خلق، به کسانی که از شهوت پاک شدند، بر باطن آنها اسم ملائکه إطلاق می شود... و در مقام حق، مقصود آنیا و رسول الهی هستند و اینکه در قرآن به ملائکه دارای دو یا سه یا چهار بال اشاره شده، منظور از بال در اینجا شؤون آیات و اقسام بینات آنها است... در مقام دیگر، مقصود احکام نازله از سماء مشیت الهی است که سبب حفظ عالم و حیات و یا ممات است. (مائده آسمانی ج ۲ ص ۴۵ و ۴۶ و قاموس ایقان ص ۱۵۲۷)

ملائکه از لفظ مُلْك و مَالِك است به معنی مستولی بر نفس و بر سعادت یا شقاوت مردم و کسی که زمام هدایت مردم را به دست دارد. به عبارت دیگر قِيمَ جَنَّت و نار است. خدا در قرآن، در پاسخ به تقاضای مردم برای ارسال ملائکه به همراه رسول، می فرماید اگر ملائکه به این عالم فرستاده می شدند هم به شکل انسان می بودند و مردم تشخیص نمی دادند و همچنان امر بر مردم مشتبه می ماند. (أَنَعَام: ۹)

عرش: هیکل مظہر امر، محل اسقرار رَمَسِ مظہر امر، ظہور، تخت شاهی و آسمان

"واز ذکرِ خَلْفِ العَرْشِ اَكْرَچِه معانی بسیار منظور بوده، هم بر حسب ظاهر و هم بر حسب باطن" : می فرمایند معانی بسیار چه به صورت ظاهر و چه حقیقی و معنوی از اصطلاح خلف العرش یا پشت عرش منظور می باشد. مثلاً مقام این نفوس خیلی بلند است. مستور هستند. هنوز ظاهر نشده اند. وجود ندارند....

"مومن مثل کبریت أحمر است." : کبریت أحمر، گوگرد سرخ، إكسیر اعظم است که در کیمیا گری مس را طلا کند و از فرط کمیابی به صورت مَثَل در آمده است. به هر حال به این معنی است که از یک جهت همه مومن بودند و خدا از آنها راضی بود ولی اگر به عدل معامله می کرد و یا آنطور که شایسته درگاه حق است، هیچکس مومن نبود. حضرت صادق فرمود: بعد از رحلت رسول فقط سه مومن باقی ماند: سلمان، أبوذر و مقداد و نیز فرمودند: اگر سه مومن می شناختم، حقایق را از مونین مستور نمی داشتم. (قاموس ایقان ص ۱۰۱۵)

"کسانی را که به قول ایشان ایمان محقق می شود، نسبت به کفر می دهند." : مردم به مظاہر مقدسه که خودشان ملاک ایمان هستند، کافرو مُلحد می گویند.

عالین: عالی رتبه ها

أَبْغَ: بلیغ تر، رسانتر، فصیح تر

کَرْوِیْن: فرشتگان مقرّب. کَرْوِیْم: لفظ عبرانی و مفرد آن کَرْوِوب است. حضرت اعلی در قیوم الأسماء خود را از کروین می شمارند.

بنده ۸۸- " جمعی از علمای نصاری با آن حضرت معارضه نمودند." : علمای یهودی و مسیحی ساکن مکه و مدینه و اطراف آنجا، غالباً کفار را تحریک و ترغیب می نمودند که از حضرت محمد سؤال ها و مطالب عجیب و غیر واقعی بپرسند که از جمله ایرادات و برداشت های ظاهری آنها از کتاب مقدس بود و یا صرفاً به جهت آزار و اذیت رسول اکرم بود. مثلا همین مورد که چرا خدا یک انسان معمولی را به پیامبری برگزیده است؟ پیامبر باید شکل ظاهری متفاوت داشته باشد و یا از نظر تولد و دیگر خصوصیات با آدم های معمولی فرق کند. در قرآن، خدا مردم را نسبت به این گونه توهمندانه می دهد و در موارد متعدد آنها را از چنین خیالات و اندیشه هایی بر حذر می دارد. مثلا در سوره إِسْرَاء آیات ۹۵ و ۹۶ در پاسخ این ایراد منکران که چرا حضرت رسول یک فرد عادی به نظر می رسد آمده است که آگر ملائکه می توانستند روی زمین زندگی کنند ما پیامبران را از ملائکه انتخاب می کردیم. در واقع چون ظرفیت و استعداد عالم خلق در همین حد است، هر نوع وجود متعالی، در این عالم به مقتضای استعداد و ویژگی های همین عالم به نظر می رسد. حتی آگر ملائکه یا فوق آن باشد.

بنده ۸۹- " حَدَّيْشُنَا صَعْبُ مُسْتَصْعِبُ " : کلام ما بسیار دشوار و پیچیده است.

" إِنَّ أَمْرَنَا صَعْبٌ مُسْتَصْعِبٌ لَا يَحْتَمِلُهُ إِلَّا مَلَكٌ مُقْرَبٌ أَوْ نَبِيٌّ مُرْسَلٌ أَوْ عَبْدٌ امْتَحَنَ اللَّهُ قَلْبَهُ لِإِيمَانِ " : همانا امر ما بسیار دشوار و پیچیده است. طاقت تحمل (فهم) آن را ندارد جز ملائکه مقرّب درگاه یا پیامبران الهی و یا بنده ای که خدا قلبش را از لحظه ایمان، امتحان کرده باشد. " حدیث " آن چیزی است که به پیغمبر نسبت دهنده یعنی به گفتار و کردار ایشان و برخی گفته اند آنچه در خواب هم دیده باشند. عده ای گفتار پیغمبر را حدیث می نامند و رفتار و کردار ایشان را سنت. حدیث را شامل حدیث قُدْسَیَ که پیغمبر آن را به واسطه جبرئیل از خداوند نقل کرده و حدیثِ نَبَوَی که بقیه گفتار پیغمبر است می دانند. اکثر مُحَدِّثینِ امامیه، کلام روایت شده از امام ها را نیز حدیث می دانند و علمای اهل تسنن، گفتار و کردار صحابه و تابعین را هم حدیث می دانند. (برای اطلاع از بعضی حدیث های عجیب و غریب از جمله درختی که در بهشت است و از آن حوریه می روید به قاموس ایقان ص ۶۹۷ مراجعه کنید).

" دو قسم اول که واضح است. " : یعنی واضح است که علما جزء ملائکه مقرّب و یا جزء رسولان الهی نیستند.

اعهاد: عهدها، دوره ها

مُذِّعٌ: معترف، اقرار کننده.

كَلَّا ثُمَّ: سه گانه

دُنْيَه: پست و بی ارزش

آراسته

غَوَامِض: پیچیدگی ها رَخَارِفِ قول: حرف های بی ارزش ولی به ظاهر

غِش: ناخالصی

مِحَك: وسیله تشخیص طلای خالص از ناخالص

بند ۹۰- "وَ الْمُؤْمِنُونَ كَالْبَرِقِ عَلَيْهِ يَمْرُونَ وَ هُمْ لِظُهُورِ الْعَالَمَةِ يَتَنَظَّرُونَ. قُلْ يَا مَلَأَ الْجَهَالِ فَانْتَظِرُوا كَمَا كَانَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَمِنَ الْمُتَنَظِّرِينَ" (بیان جمال قدم است). و مومنان مانند برق بر آن می گذرند در حالی که آنها به انتظار ظهور علامت نشسته اند. بگو: ای گروه جاهلان، پس شما نیز متظر باشید همچنان که کسانی که قبل از شما بودند به انتظار نشسته اند.

بند ۹۱- "لَوْ أَنْتُمْ تَعْرِفُونَ": اگر شما بدانید.

بند ۹۲- "مَرَايَايَ أَحْمَدِيَه": ائمه اطهار که مانند آینه ای انوار حضرت محمد را منعکس می کنند.

"ذَكْرٌ تَحْرِيفٍ عَالِيٍّ وَ تَبْدِيلٌ مُسْتَكْبِرِينَ هُنْتُ وَ لَكُنْ در موضع مخصوصه ذَكْرٌ شَدَه": در اینجا جمال مبارک به تحریف هایی که دو گروه مختلف انجام داده اند اشاره می فرمایند: یکی تحریف عالین است یعنی تحریفی که از سوی بزرگان و نفوس متعالی انجام شده مثل همین حکایت ابن صوریا که علمای یهود به جهت حفظ قوم یهود از إنقراض، چنین تحریفی را انجام دادند. دیگری تبدیل مستکبرین است یعنی تحریف هایی که بزرگان و علمای قوم به جهت هوی و میل خود انجام دادند و آن عبارت از تغییر در معنی آیات است تا به این وسیله، یهود را از ایمان به حضرت محمد منع کنند. ولی این موارد تحریف ظاهري کاملاً معین و مخصوص است. عمومیت ندارد. حضرت رضا در مباحثات خود با علمای نصاری به همین انجیل استناد می فرمودند پس دلیلی ندارد که دیگران این کار را نکنند. در قرآن مجید در چهار موضع ذکر تحریف شده که علمای اسلامی شأن نزول و حکایت آن را در کتب خود نقل کرده اند: ۱- یکی آیه "يَسْمَعُونَ كَلَامَ اللَّهِ ثُمَّ يُحَرَّفُونَ مِنْ بَعْدِ ما عَقَلُوهُ" (بقره: ۷۵) که در تفسیر منهاج الصادقین آمده که مربوط است به یهود دوره حضرت موسی و نزول احکام از کوه طور که علمای یهود بعد از شنیدن احکام خدا نزد ملت یهود برگشتند و گفتند خدا احکام و فرائضی عطا فرموده و بعد از خودشان اضافه کردند: خدا گفت اگر خواستید انجام دهید اگر خواستید انجام ندهید و شأن نزول دیگر این آیه آن است که علمای یهود زمان حضرت محمد، تورات را مطابق میل خود تفسیر می کنند. ۲- آیه دیگر "مِنَ الَّذِينَ هَادُوا يُحَرَّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ" (نساء: ۴۶) یعنی بعضی از یهودیان کلام را از جایگاه خود تحریف می کنند. مربوط به این

است که علمای یهودی پاسخ‌هایی را که از حضرت محمد می‌شنیدند تغییر داده و به قوم خود دروغ می‌گفتند و یا به نحوی بیان می‌کردند که یک کلمهٔ خاص دو معنی داشته باشد. یک معنی خوب و یک معنی بد. ۳- در آیه "يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ" (مائده: ۱۳) یعنی کلام را از جایگاه و مقام خود تحریف می‌کنند که مربوط به تغییر دادن وصف و نعت و ذکر حضرت محمد در تورات است که مورد مشابه این است که علمای یهود به میل خود تفسیر می‌کنند. ۴- "يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ" (مائده: ۴) که مربوط به داستان ابن صوریا است.

پس در چهار آیه، تحریف را مربوط به موارد معینی دانسته‌اند. اهل سنت هم نظرات مشابهی دارند. از جمله امام فخر رازی. نظر اهل بهاء در بارهٔ قرآن مجید این است که "قرآن کامل و تمام است و کتاب بیان هم تمام و کامل است و قرآن همان است که در دست کل بوده و بیان هم همین است که حال موجود است." (قاموس ایقان ص ۴۳۳) در سوره آل عمران آیه ۷۸ هم به تحریف تورات از نظر معنی اشاره شده و در آیه ۹۳ آل عمران به صحبت همان تورات موجود در زمان پیامبر اشاره شده که می‌فرماید بیایید تورات را بخوانید. اگر راست می‌گویید و در آیات ۱۵۴ سوره انعام و ۱۴۵ سوره أعراف به کامل و جامع بودن تورات اشاره شده.

"أَقْسِمُكَ بِاللَّهِ الَّذِي فَلَقَ لَكُمُ الْبَحْرَ وَأَنْزَلَ عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَظَلَّلَ لَكُمُ الْغَمَامَ وَنَجَّاكُمْ مِنْ فِرْعَوْنَ وَمَلَأَهُ وَفَضَّلَكُمْ عَلَى النَّاسِ بِأَنْ تَذَكَّرَ لَنَا مَا حَكَمَ بِهِ مُوسَى فِي قِصَاصِ الزَّانِي الْمُحْصَنِ وَالْزَانِي الْمُحْصَنَةِ" : تورا قسم می دهم به آن خدایی که دریا را برای شما شکافت و من (غذایی که به طور معجزه آسا برای بنی اسرائیل در بیابان تهیه می شد) را بر شما نازل کرد و ابر را سایبان شما نمود و شما را از دست فرعون و اطرافیانش نجات داد و شما را بر سایر مردمان برتری داد، به این که برای ما بیان کنی و حقیقت را فاش کنی در بارهٔ حکم موسی راجع به قصاص مرد متأهل زنا کار وزن شوهر دار زنا کار. که ابن صوریا حقیقت را بازگو می‌کند و می‌گوید حکم تورات هم مانند قرآن در این باره، سنگسار کردن است. این مورد یک مثال از تحریف عالین است.

"يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ" (نساء: ۱۳): سخن را از جایگاه هایش بر می‌گردانند. (معنی) سخن را تغییر می‌دهند.

جناب ابوالفضائل در کتاب ارزشمند فرائد یک حدیث و یک آیه نقل می‌فرمایند. حدیث از ابا عبدالله (ع) نقل است به این مضمون: وقتی قائم ما قیام کند از سوی مردم نادان با مخالفت هایی شدیدتر از آنچه رسول الله از اعراب جاهلیه دید، مواجه می‌شود. عرض کردم چگونه؟ فرمود موقعی که رسول الله ظهور کرد، مردم سنگ و چوب و صخره و این گونه چیزها را می‌پرسیدند. وقتی قائم ما ظهور کند، همه به کتاب الهی و تأویل هایی که از آن می‌کنند علیه او استدلال خواهند کرد. (فرائد ص ۷۲۲) و در سوره انعام آیه ۳۴ می‌فرماید: "لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِ

"الله" یعنی کلمات الهیه تبدیل نمی شود. که به تصریح جمیع علمای عربیت، معنی عمومی وکلی دارد یعنی جمیع کتب آسمانی به موجب این آیه مصون از تغییر و تبدیل دانسته شده اند زیرا همه کلمات الله هستند و تحریف، همچنانکه حضرت علی به آن شهادت داده اند عبارت از تفسیر کلمات الهی بنا بر هوای نفسانیه است.

(فرائد ص ۷۲۲)

مُحْصَنٌ: مرد زن دار	مُحْصَنَةٌ: زن شوهر دار	رَجُمٌ: سنگسار
بالمره: یکباره		

عالقه: قومی قوی و دلیر که با یهودیانی که وارد سرزمین آنها شده بودند مخالف بودند و به حکم حضرت موسی، قوم یهود مأمور به جنگ با آنها شدند. ساکنان قدیمی فلسطین

بند ۹۴- "قَدْ كَانَ فَرِيقًا مِنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلَامَ اللَّهِ ثُمَّ يُحَرِّفُونَهُ مِنْ بَعْدِ مَا عَقَلُوهُ وَ هُمْ يَعْلَمُونَ" (بقره: ۷۵): و به حقیقت گروهی از ایشان کلام خدا را می شونند سپس آن را تحریف می نمایند بعد از آنکه (معنی) آن را دریافتند در حالی که خودشان می دانند (که چه کار می کنند) این آیه اشاره به تبدیل مستکبرین دارد که در بند ۹۲ ذکر شد. یعنی علمای عصر بعد از این که در آیات الهی تعلّق کردند و آن را با منافع خود مغایر دیدند، مطابق میل و هوای خود تغییر معنی می دهند.

بند ۹۵- "فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لَيَشْتَرُوا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا" (بقره: ۷۹): وای برکسانی که کتاب را با دست های خود می نویسنند سپس می گویند این از نزد خدادست تا بهای اندکی به دست آورند.

"أسفار تورات": تورات به معنی شریعت است. بر أحكام عَشرَه هم إطلاق می شود. (ده حکم یا ده فرمان حضرت موسی) و مجازاً بر پنج کتاب تورات یاأسفار خمسه شامل سفر تکوین، سفر خروج، سفر لاویان، سفر اعداد و سفر تئیه إطلاق می شود و همچنین بر مجموع این پنج کتاب و ۳۴ رساله و کتاب انبیای بنی اسرائیل، تورات اطلاق می شود که به این مجموعه آخر، عهد عتیق (پیمان قدیمی) هم می گویند. در کتاب إرمیای نبی آمده که خدا فرمود: "من با شما عهد تازه ای خواهم بست نه مانند عهده که با پدران شما بستم و شما آن را فراموش کردید." به این علت، مسیحیان تعالیم حضرت مسیح را عهد جدید می نامند. (قاموس ایقان ص ۴۷۴)

إِسْتِرْضَاءٌ: کسب رضایت	أَدِلَّهٌ: دلایل	إِسْتِجْلَابٌ: جلب رضایت
--------------------------	------------------	--------------------------

بند ۹۷- "بعضی از امینین الهی": اشاره به خود جمال قدم است. اُمّی به این معنی است که علوم و معارفی که از قلم ولسان مظاہر امر جاری می شود، تناسبی با علوم اکتسابی آنها ندارد و بسیار متعالی است.

"اکثر آیات که مُشَعِّر بر تحریف است، در باره یهود نازل شده." : جمال قدم در صفحات قبل آیاتی از انجیل را که بشارت به ظهور حضرت محمد دارد نقل و تفسیر فرمودند و در اینجا نیز استدلال می فرمایند که چنانچه کسی بگویید این آیات از انجیل است و انجیل تحریف شده است، این قول پایه ای ندارد و بخصوص این که اکثر آیات قرآن که مربوط به تحریف است در باره یهود است نه مسیحیان و انجیل.

"لَوْأَنْتُمْ فِي جَزَائِرِ عِلْمٍ الْفُرْقَانِ تُحْبِرُونَ" (بیان جمال قدم)؛ اگر شما در جزایر علم قرآن سیر کنید و از آن بهره مند شوید.

بنده ۹۸- "فلک چهارم" : قدم زمین را مرکز عالم می دانستند و بعد از گُرْه خاک و کره آب و کره هوا و کره نار ، به هفت قسمت فلک تقسیم می کردند : اول قمر، بعد عطارد، بعد زهره و بعد آفتاب. پس فلک یا جایگاه آفتاب، چهارمین فلک می شود. همچنان که حیات جسمانی همه موجودات منوط به وجود خورشید است، حیات روحانی و ترتیت حقیقی انسان ها نیز منوط به ظهور مظاهر مقدسه می باشد. از این رو مقر آنها در فلک چهارم عالم حقیقت است. این مصطلح بوده که بعد از شهادت و صعود مسیح به عالم آنوار، گفته شد به فلک چهارم بالا رفت. (قاموس ایقان ص ۳۵۱) بعد از فلک خورشید به ترتیب: مریخ، مشتری، زحل، فلک البروج یا کرسی، و آخرين فلک هم فلک الأفلاک یا فلک اطلس یا عرش است که به عقیده قدماء در اینجا عالم جسمانی پایان می پذیرد.

"بعد از آنکه شمس جمال عیسی از میان قوم غائب شد و به فلک چهارم ارتقاء فرمود" : مسیحیان معتقدند که حضرت مسیح مصلوب شدند و به شهادت رسیدند. مسلمین طبق آیه قرآن معتقدند حضرت مسیح مصلوب و کشته نشدن بلکه این موضوع بر مردم مُشتبه شد و شخص دیگری را به جای آن حضرت مصلوب کردند. نظر دیانت بهایی در این باره این است که : " مصلوب کردن حضرت مسیح آن طور که در متن انجیل ذکر شده، صحیح به نظر می رسد و معنی آیه مبارکه قرآن مجید (نساء: ۱۵۷) این است که روح الهی حضرت مسیح مصلوب نشد ولذا میان آنها تناقضی وجود ندارد." (انوار هدایت ص ۶۱۶) و در مورد برخاستن مسیح از قبر هم: " ما به این مسأله که حضرت مسیح بعد از مصلوب شدن، جسمًا از قبر قیام فرمودند اعتقاد نداریم. در عوض به این معتقدیم که مدتها پس از عروج آن حضرت، حواریین، عظمتِ حقیقی وجود مبارکش را درک کرده به أبدیت و جاودانگی اش واقف شدند. این حادثه در عهد جدید به زبان نمادین ثبت شده. تَنَاؤلِ آن حضرت با حواریون نیز پس از قیام، به همین منوال است. (انوار هدایت ص ۶۱۶) جوهر انسان را نباید در ترکیب مادی او بلکه در سرشت روحانی او جستجو کرد.

"فَعَوْذُ بِاللَّهِ عَمّا يَظْلِمُ الْعِبادِ فِي حَقّهِ فَتَعَالَى عَمّا هُمْ يَعْرِفُونَ" (بیان جمال قدم)؛ پناه می برمیم به خدا از تصوراتی که مردم در حق او دارند. پس او برtero بالاتراست از آنچه ایشان می شناسند.

بند ۹۹ - "اللَّهُ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ" (نور: ۳۵)؛ خدا نور آسمان‌ها و زمین است.

"يَأَيُّهَا النَّاسُ إِلَّا أَنْ يُتَمَّ نُورُكُمْ" (توبه: ۳۲) خدا ایا دارد مگر آنکه نورش را تمام و کامل کند. (حتماً این وعده الهی انجام می پذیرد که خدا نورش را به تمام و کمال ظاهر می کند). و در اینجا می فرمایند: "سُرُادِقِ عَصْمَتْ وَ حَفْظْ" یعنی خدا خودش نگاه دارنده و حفظ کننده این نور و حقیقت الهی است.

"وَبِيَدِهِ مَلْكُوتُ كُلّ شَيْءٍ" (مومن: ۸۸) و به دست اوست ملکوت هر چیزی.

"ملکوت"؛ جمال قدم در لوحی می فرمایند: "مقصود از ملکوت، در رتبه اولی و مقام اول، منظر اکبر (نفس مقدس جمال قدم) بوده و در مقام آخر(مفهوم دیگر)، عالم مثال است ما بین جبروت و ناسوت و آنچه در آسمان و زمین است، مثالی از آن در آن (ملکوت) موجود. تا در قوه بیان مستور و مکون، به جبروت نامیده می شود و این اول مقام تقييد است و چون به ظهور آيد به ملکوت نامیده می شود. کسب قدرت و قوت از مقام اول (جبروت) می کند و به مادونش (ناسوت) عطا می کند." (قاموس ايقان ص ۱۵۳۰) حضرت عبدالبهاء می فرمایند: "ملکوت در لغت، مبالغه مُلک است. یعنی سلطنت و در اصطلاح اهل حقیقت، عالم الهی که محیط بر عالم مُلکی و مقدس از شؤون و خصایص و قیود و نقایص عالم مُلکی. (۱۹ هزار لغت) در اصطلاح فلسفه اولی چهار عالم وجود دارد: اول عالم لاهوت که عالم ذات اقدس الهی است. دوم عالم جبروت که عالم صفات الهی است و آن هم خارج از فهم بشری. سوم عالم ملکوت که عالم مثال است و عالم مظہر کلی الهی. چهارم عالم ناسوت که عالم طبیعت است و جهان مشهود و محسوس. (همان) ملکوت به معنی بالاترین رتبه و کمال هر چیز هم تواند بود. به همان معنی جَتَّ.

شاید بتوان گفت که بشارات کتب مقدسه در باره ظهور آن نور الهی، به تمام و کمال تحقق یافته و در پرتو این نور هر شیع می تواند به کمال خود نزدیک شود.

"إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ" (بقره: ۱۵۶)؛ ما از خداییم و به سوی خدا باز می گردیم. حضرت اعلی در باب هفتم واحد چهارم بیان فارسی می فرمایند: "مُلَخَّصٌ این باب آنکه مادون الله خلق اوست و بَدْءٌ كُلّ شیع مِنَ الله است به امر او و عَوْد کل شیع إلى الله است به امر او، نظر کن در صلاة که بَدْء از امر خدا شده به رسول خدا (ص) و عَوْد او به سوی خدادست به امر نقطه بیان و همچنین در مَنْ يُظْهِرُ اللَّهَ كُلَّ احْكَامَ بیان را جاری نموده که او (من يُظْهِرُ

الله) غیر نقطه بیان (حضرت اعلی) نیست که عود بر غیر الله اطلاق شود یا بَدءَ بِرَغْبَةِ أَوْ." بنا بر این اینا لله به يك معنی این است که شریعت و دیانت ما از خداوند است که توسط يک مظهر امر الهی آورده شده و إِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُون به يک معنی این است که با ظهور مظهر امر جدید، احکام و شریعت جدید نازل می شود و احکام قبلی نسخ می گردد و چون هر دو مظهر امر از جانب خدا هستند پس می توان گفت ما و دیانت و اعتقادات ما از جانب خداست و به سوی او هم باز می گردد. در اینجا جمال قدم می فرمایند: "شاید به عنایت و مکرمت الهی در مدینه قدسیه إِنَّا لِلَّهِ وَارِدٌ شَوِيمٌ تَابَعَ عَزَّاءِلَيْهِ رَاجِعُونَ مَقْرَرٌ يَابِيمٌ" یعنی اگر دیانت و اعتقادات خود را به خوبی بشناسیم و "إِنَّ اللَّهَ تَحْقِيقٌ يَابِدٌ، امید است که به حقیقت کلی ادیان پی بریم و به خصوص بتوانیم دین بعد را هم بشناسیم و "إِلَيْهِ رَاجِعُونَ" تحقق یابد.

بنده ۱۰۰- "اگر در هوای روح روحانی طائری" : در این قسمت به سه نوع ایمان و عرفان اشاره می فرمایند: بالاترین نوع آن همین است که جز حق هیچ چیز نبیند. آن وقت اصلا مقایسه هم نمی کند و هر چه جز خداست خود به خود نفی می شود و دیگر نیازی هم به آوردن دلیل نیست. به آن "توحید وجودی" هم گفته اند. به قول معروف "رسد آدمی به جایی که به جز خدا نبیند" شاید مثل ایمان جناب قدوس که از پشت سر به مقام حضرت اعلی پی بردن. نوع دوم آن است که "در هوای قدس حقیقت" سیر کند یعنی در همه چیز نشانی از خدا بیند . همه چیز به او شناخته شود و او به خودش. پس در این رتبه که پایین تراز رتبه قبل است برای اشیاء وجودی قائل است. واقعیت ها را می بیند ولی می داند که همه چیز، هستی و جمال و کمال خود را از خدا گرفته است. به این مرتبه "توحید شهودی" نیز گویند. نوع سوم یعنی مرتبه "ارض دلیل" است که با عقل و دلیل به حقانیت مظاهر مقدسه وجود خدا پی برد که این پایین ترین مرتبه است ولی به صرف فضل، جائز است انسان يک دلیل که همان آیات و کتاب الهی است را طلب کند.

"**دَلِيلُهُ آياتُهُ وَ وَجُودُهُ إِثْباتُهُ**" : دلیل او آیات اوست وجود وجودش ، اثبات اوست. این بیان از حضرت علی است در خصوص کافی نبودن استدلال عقلی و علمی برای رسیدن به حقیقت. (قاموس ایقان ص ۷۴۱)

"كَانَ اللَّهُ وَلَمْ يَكُنْ مَعَهُ مِنْ شَيْءٍ" (حدیث) : خدا بود (و هست) و هیچ چیز با او نبود. (و نیست)

"أَوَ لَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابِ؟" (عنکبوت:۵۱) : آیا برای ایشان کافی نبود که کتاب را بر تو فرو فرستادیم؟

"این است حجتی که خود قرار فرموده" : جمال قدم در لوحی می فرمایند: "تا این ظهور، آیات وحده حجت بر کل بوده چه که در کل کتب قبل این حکم را نازل فرمودیم... ولکن از بعد، امر به یدالله بوده تا چه را حجت از برای مظاهر بعد قرار فرماید... چه که در این ظهور، حق جل دکر اراده فرمود که اکثری از مُقْبِلِين مُخالصین به آیات تکلم نمایند. لذا حجت ظهور بعد را به امر دیگر مقدّر خواهیم فرمود. (مائده آسمانی ج ۴ ص ۹۳)

بند ۱۰۱ - "شهدای بیان" : یک مقام و رتبه روحانی در دیانت بیان است یعنی کسانی که شاهدند بر حقانیت حجت باقیه که کتاب بیان است تا ظهور من یُظہرُهُ اللہ.

"وصایای الهی را که در کتاب فرموده فراموش ننمایند." : منظور تأکیدات حضرت اعلی در کتاب بیان و آثار مبارکه شان است که به موعود بیان ایمان آورند.

"جوهر الجواهر و حقيقة الحقائق و نور الأنوار" : منظور حضرت بهاءالله هستند.

"جمعیت بیان و خلق آن را به حرفی از بداعیع خود قبض روح فرماید و یا به حرفی جمیع را حیات بدیعه قدمیه بخشد." : حضرت اعلی در موارد بسیاری به اهل بیان تأکید می فرمایند که هیچ چیز آنها را از ایمان به موعود بیان منع نکند. نه بیانات حضرت اعلی و نه أعمال و نظرات حروف حی و نه هیچ امر دیگری و نیز تأکید می فرمایند که بعد از ظهور موعود بیان، هر چه او بفرماید همان حکم حق است: "اگر کسی یک آیه از آیات او را نویسد بهتر است از اینکه کل بیان و کتبی که در بیان إنشاء شده نویسد زیرا که کل، مرتفع می گردد و آن می ماند تا ظهور دیگر.... ای اهل بیان مراقب خود بوده که مفری نیست کل را در یوم قیامت و طالع می شود بعثتة و حکم می کند بر آنچه خواهد." (منتخبات آثار حضرت نقطه اولی ص ۶۳) بیان جمال قدم هم اشاره به این مطلب دارد که موعود بیان می تواند به یک حرف، بیان را نسخ فرماید و به یک حرف، حیات روحانی ببخشد. حضرت بهاءالله در ظهور مبارکشان، برخی احکام بیان را نسخ فرمودند و برخی دیگر را تایید و تنفیذ نمودند.

"لَيَسَ الْبَرَّ أَنْ تُولِّوا وُجوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبَرَّ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ" (بقره: ۱۷۷): نیک نیست که روی هایتان را سوی مشرق و غرب بگردانید و لیکن نیک کسی است که به خدا و روز بازیسین ایمان آورد.

"إِسْمَاعِيلَ يَا أَهْلَ الْبَيَانِ مَا وَصَّيْنَاكُمْ بِالْحَقِّ لَعَلَّ كَانَ فِي أَيَّامِ اللَّهِ مَمْدُودًا" (بیان جمال قدم): بشنوید ای اهل بیان، آنچه که به راستی به شما توصیه نمودیم. شاید ساکن شوید و قرار گیرید زیر سایه ای که در آیام الله گسترده شده است.

نکات باب دوم کتاب مستطاب ایقان

بند ۲۰۱ - **أَلْبَابُ المَذْكُورُ فِي بَيَانِ أَنَّ شَمْسَ الْحَقِيقَةِ وَمَظَهَرَ نَفْسِ اللَّهِ لِيَكُونَنَّ سُلْطَانًا عَلَى مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِنْ لَنْ يُطِيعَهُ أَحَدٌ مِنْ أَهْلِ الْأَرْضِ وَغَيْرًا عَنْ كُلِّ مَنْ فِي الْمُلْكِ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ عِنْدَهُ دِينَارٌ كَذِيلَكَ نُظْهِرُ لَكَ مِنْ أَسْرَارِ الْأَمْرِ وَنُلْقِي عَلَيْكَ مِنْ جَوَاهِرِ الْحِكْمَةِ لِتَطْبِيرِنَّ بِجَنَاحَيِ الْإِنْقِطَاعِ فِي الْهَوَاءِ الَّذِي كَانَ عَنِ الْأَبْصَارِ مَسْتُورًا** (بیان جمال قدم): این باب در این باره است که شمس حقیقت و مظهر نفس خدا، البته بر تمام کسانی که در آسمان ها و زمین هستند سلطنت دارد. حتی اگر هرگز احدی از اهل زمین از او اطاعت نکند و او بی نیاز است از هر کسی که در عالم مُلک است حتی اگر دیناری نزد او نباشد. این چنین اسرار امر را بر تو ظاهر می سازیم و گوهر های حکمت را بر تو القاء می کنیم تا با دو بال انقطاع و وارستگی پرواز نمایی در هوایی که از دیده ها پنهان بوده است.

باب دوم کتاب مستطاب ایقان با این بیان آغاز می شود و محور اصلی آن موضوع سلطنت قائم است. همه مسائل مختلفی که در باب دوم مطرح شده با موضوع غلبه و سلطنت پیامبران مرتب است. مسائلی که در همه کتب مقدس مطرح شده مثل نوشیدن گرگ و میش از یک چشم و یا موضوع شمشیر موعود و نظایر آن که از جمله موانع و مشکلات پیروان ادیان مختلف در ایمان به موعود دین است، همگی با موضوع غلبه و سلطنت ارتباط دارند. با توضیح این مسئله، گام بزرگی در راه درک وحدت همه پیامبران برداشته شد. ابتدا به تعریف کلماتی مانند سلطنت، غنا و عدالت که در حق قائم ذکر شده می پردازند.

بند ۲۰۲ - برای فهم مفهوم سلطنت مظاهر مقدسه، ابتدا جایگاه آنها را برای مخاطب روشن می فرمایند و از نقطه ای شروع می کنند که او قبول دارد: خدا هر کار بخواهد می کند و حکم می کند به هر چه اراده کند. مظاهر مقدسه هم مثل آئینه صافی هستند که آسماء و صفات الهی را منعکس می کنند. پس این صفت در آنها هم هست.

"يَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيَحْكُمُ مَا يُرِيدُ" : خدا هر چه بخواهد انجام می دهد و به هر چه اراده کند حکم می کند.
"إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ" (حج: ۱۴) و در آیات بسیار دیگری هم به این موضوع اشاره شده.

بند ۴ - "لَا تُدِرِّكُ الْأَبْصَارُ وَ هُوَ اللَّطِيفُ الْخَيْرُ" (آل عمران: ۱۰۳): چشم‌ها او را در نمی‌یابد در حالی که او چشم‌ها را در می‌یابد و او باریک بین و آگاه است.

"چه میان او و ممکنات، نسبت و ربط و فصل و وصل و یا قرب و بعد و جهت و إشاره به هیچ وجه ممکن نه." : برای اینکه ما انسانها بتوانیم چیزی را بشناسیم باید شباهتی بین آن چیز و ما باشد، یا بتوانیم با حواس خود آن را احساس و درک کنیم یا به شکلی میان ما و آن شیء یا موضوع، پیوند و رابطه ای باشد و چون بین خلق با حق هیچ کدام از این روابط و پیوند‌ها و شباهت‌ها و إحاطه ما بر آن وجود ندارد نمی‌توانیم حق را بشناسیم.

"به کلمه امر او موجود شدن." : امر به معنای دستور و فرمان و کار می‌باشد. در اصطلاح دینی به معنی شریعت و دین است و عالم امر، عالم مظاهر مقدسه است که واسطه بین عالم خلق و عالم حق است و از اصطلاح قرآن در آیه "کُنْ فَيَكُونُ" گرفته شده است.

بند ۵ - "میانه ممکنات و کلمه او هم نسبت و ربطی نبوده و نخواهد بود" : مقام کلمه الهی و مظهر امر چنان متعالی است که خلق، او را هم نمی‌تواند بشناسد و انسان با عالم امر هم ارتباط و شباهت و نسبتی و پیوندی ندارد و این که مظاهر امر خالق این عالم هستند نه این است که در این عالم و در وجود ما منحل شده باشند بلکه مثل صدور نطق از ناطق است.

"وَ يُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ" (آل عمران: ۲۸) : خدا شما را از نفسش بر حذر می‌دارد. هشدار و دور باش می‌دهد. جمال قدم این آیه را شاهد بر این می‌آورند که میانه خلق و مظاهر امر هم ربط و نسبتی نیست به عبارتی "نفسه" منظور مظهر امر است. حضرت ولی امرالله می فرمایند: "نفس حائز دو معنی حقیقی است و یا در آثار بهایی به دو مفهوم به کار رفته است. یکی نفس به معنی هویت فرد که خداوند آفریده است. (یعنی نفس ناطقه به معنای روح(متترجم) و این همان نفسی است که در فقراتی چون "مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ" و امثال آن آمده است و دیگری نفس به معنی نهاد (ego) است که همان میراث مُظلم و حیوانی است که هر یک از ما دارای آن هستیم. طبیعت دانیه ای که می‌تواند به هیولای خودخواهی، وحشی گری و شهوت پرستی تبدیل شود. همین نفس و یا همین جنبه از سرشت ماست که باید علیه آن نبرد کنیم تا روح مکنونمان را قدرت دهیم و رهایی بخشیم و در طریق کسب کمالات مساعدت نماییم. (انوار هدایت شماره ۳۸۶)

"کَانَ اللَّهُ وَلَمْ يَكُنْ مَعَهُ مِنْ شَيْءٍ" : در رتبه خدا هیچ کس و هیچ چیز دیگر نیست. به خاطر محدودیت زبان ، این طور به نظر می رسد که منظور این است که زمانی بوده که خدا بوده و هیچ آفریده دیگری نبوده است. در عالم روحانی و الهی ، تغییر و تحولات عالم مادی وجود ندارد و هر طور که بوده همان طور هست و خواهد بود.

بحثِ بات: م Hispan و صِرف لائح: روشن

بنده ۱۰ - " سَبَقَتْ رَحْمَتُهُ كُلُّ شَيْءٍ" : رحمت خدا بر همه چیز سبقت گرفته (پیشی گرفته و إحاطه کرده) "وَسَعَتْ رَحْمَتِي كُلُّ شَيْءٍ" : رحمت من همه چیز را فرا گرفته است. (تا حدی شیوه اعراف ۱۵۶)

" لَا فَرْقٌ بَيْنَكَ وَ بَيْنَهُمْ إِلَّا بِأَنَّهُمْ عِبَادُكَ وَ خَلْقُكَ" : بین تو و آنها فرقی نیست جز آنکه ایشان مخلوق و بنده تواند. از دعای حضرت حجۃ ابن الحسن است که مخصوص ماه ربیع به شیعیان ابلاغ شده و شیخ احمد هم آن را نقل فرموده. مقصود این است که مظاہر الهیه از جنبه بشری مخلوق و بنده اند و از جنبه تجلی انوار غیبیه، مظاہر مقدسه الهیه اند. (قاموس ایقان ص ۱۳۳۷)

" أَنَا هُوَ وَ هُوَ أَنَا " : من او هستم و او من است. حدیث قدسی است که می فرماید: "الإِنْسَانُ سِرْيٌ وَ أَنَا سِرْهُ فَأَنَا هُوَ وَ هُوَ أَنَا" و مقصود از انسان، انسان کامل است. (قاموس ایقان ص ۱۶۶)

بنده ۱۰ - " سَرُّهُمْ آيَاتِنَا فِي الْآفَاقِ وَ فِي أَنفُسِهِمْ" (فصلت: ۵۳)؛ به زودی آیات خود را در آفاق و در نفس هایشان به آنها نشان می دهیم.

" وَ فِي أَنفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ" (ذاریات: ۲۱)؛ آیا در نفس هایتان نمی بینید و دقت نمی کنید؟

" وَ لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنْسَاهُمْ أَنفُسَهُمْ" (حشر: ۱۹)؛ مانند کسانی نباشد که خدا را فراموش کردند. پس خدا هم یاد نفس هایشان در آنها از بین برد و از خودشان غافل شدند. نفس انسان معدن کمالات است. راه شناخت خدادست. خدا آنها را از نفس خودشان غافل کرد و به فراموشی از نفس خودشان مبتلا کرد.

" مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ" (بیان حضرت امام علی)؛ هر که خود را شناخت، خدای خود را هم شناخت. جمال قدم در لوحی در پاسخ به سوال شخصی که از معنی این حدیث پرسیده بود می فرمایند: " وَ أَكْرَإِلَى مَا لَا نهایه به عقول اولیه و آخریه در این لطیفة ربانیه و تجلی عزّ صمدانیه (نفس) تفکر نمایی، البته از عرفان او کما هُوَ حَقّه خود را عاجز و قاصر مشاهده نمایی و چون عجز و قصور خود را از بلوغ به عرفان آیه موجوده در خود مشاهده نمودی، البته عجز خود و عجز ممکنات را از عرفان ذات احادیه و شمسی عزّ قِدَمیه به عین سِرّ و سر ملاحظه نمایی

... ولکن مقصود اولیه از عرفان نفس در این مقام، عرفان نفس الله بوده در هر عهد و عصری. زیرا که ذات قدم و بحر حقیقت، لم یزل متعالی از عرفان دون خود بوده. لهذا عرفان کلّ عرفاء راجع به عرفان مظاهر امر او بوده و ایشانند مظاهر نفس الله بین عباد... " (دربای دانش ص ۱۵۸ و ۱۵۹) براساس این بیان مبارک یک معنی حدیث این است که چون نمی توان نفس خود را شناخت، خدا را هم نمی توان چنانکه هست شناخت. معنی دیگر این است که مقصود از شناخت ربّ، شناخت مظهر امر اوست و در بیان دیگر می فرمایند: " ای بندگان، اگر از بداعی جود و فضلمن که در نفس شما و دیعه گذارده ام مطلع شوید، البته از جمیع جهات منقطع شده، به معرفتِ نفس خودکه نفسِ معرفت من است بی برد و از دون من خود را مستغنى بینید. " (مجموعه الواح مبارکه طبع مصر ص ۳۲۵) و حضرت ولی امرالله می فرمایند: " هر چه بیشتر در خود کنکاش کنیم، احتمال کمتری دارد که خود را بیابیم و هر چه افزوون تر در شناخت خداوند رحمن و خدمت به همنوعان بکوشیم، عمیق تر به خود آگاهی و بیشتر به سکون درونی نائل می شویم. این یکی از قوانین عظیمه روحانیه زندگی است... حصول خود شناسی تدریجی است و در لحظه ای معین، محقق نمی شود. (انوار هدایت ص ۱۵۱)

" سلطان بقاء، روحُ مَنْ فِي سُرَادِقِ الْعَمَاءِ فِدَاهُ " : سلطان بقاء یعنی حضرت علی که روح هر کس که در خیمه عوالم بالاست فدای او باد.

سازج: ساده، جوهر، بسیط خلع: خلعت ها، لباس خاص محل: محل ها

تخصیص: اختصاص یافتن متواتره: پی در پی

بنده ۱۰۸ - مخدوم: سرور، مولا مصاریع: (جمع مصوع = لنگه در)، درها

بنده ۱۰۹ - " أَيَكُونُ لِغَيْرِكَ مِنَ الظَّهُورِ مَا لَيْسَ لَكَ حَتَّىٰ يَكُونَ هُوَ الْمُظَهَّرُ لَكَ؟ عَمِيتُ عَيْنَ لَا تَرَاكَ " (در دعای روز عرفة از حضرت امام حسین): آیا برای غیر تو، بهره ای از ظهور هست، آن اندازه که خودت داری ، تا او ظاهر کننده تو باشد؟ (یعنی همه چیز به وسیله حق ظاهر می شود و هیچ چیز ظاهرتر از حق نیست که بخواهد حق را ظاهر و اثبات کند. حق از هر چیزی آشکارتر است. آن ظاهر کننده که حق دارای آن است از همه بیشتر است و او از هر چیز ظاهرتر است). پس کور باد چشمی که تورا نبیند. (قاموس ایقان ص ۲۲۱)

" مَا رَأَيْتُ شَيْئًا إِلَّا وَقَدْ رَأَيْتُ اللَّهَ فِيهِ أَوْ قَبْلَهُ أَوْ بَعْدَهُ " (بیان حضرت علی): هیچ چیزی را ندیدم مگر اینکه خدا را در آن مشاهده کردم. یا قبل از آن و یا بعد از آن او را مشاهده کردم. هر چه هست تجلیات حق است و جلوه های او در همه اشیا وجود دارد.

"نُورٌ أَشْرَقَ مِنْ صُبْحِ الْأَزْلِ فَلَوْحٌ عَلَى هَيَاكِلِ التَّوْحِيدِ آثَارُهُ": نوری تایید از صبح ازل (ابدیت) پس آثارش بر هیاکل توحید ظاهر می گردد. از صبح ازل نوری تاییده است و پرتو آن تا اعماق حقایق وجود نفوذ کرده است. این بیان حضرت علی پنجمین تعریف ایشان از حقیقت است که در پاسخ کمیل بن زیاد نخعی فرمودند و در بند ۲ در باره آن صحبت شد. مختصر این که ۱- سبّحات جلال را به قوای روحانی کنار بزن. ۲- به حضرت معلوم توجه کن و از اوهم بگذر. ۳- چون کسی بر اسرارش غلبه کند هر حجابی را پاره می کند. ۴- صفت توحید، عارف را به مقام احادیث می کشاند. ۵- نوری است که از حضرت غیب بر مرایای قلوب صافیه و هیاکل مقدسه توحید یعنی مظاہر الهیه می تابد و آثار غیب هویت از آن هیاکل مقدسه آشکار می شود. بعد از این پنج تعریف، کمیل که هنوز معنی حقیقت را نفهمیده بود باز سوال از حقیقت کرد. حضرت فرمودند که چراغ دلیل و برهان را خاموش کن که شمس حقیقت در کمال وضوح می درخشد. (قاموس ص ۸۷۴) اشاره به این که مظہر حقیقت در آن زمان خود حضرت علی بودند و مردم باید این را می فهمیدند و دنبال راه های نادرست نمی رفتند. حضرت اعلی در تفسیر این روایت می فرمایند: "به رتبه خامس که می رسی که ذکر نور می کنی که آن سید الشهدا (ع) است. زیرا که مقامی است مثل مصباح که خود را می سوزاند از برای استضائة دیگران. زیرا که در نور، هیچ جهتِ إنیت باقی نمی ماند. چنان که اگر زنده هستی خواهی دید اُنوار این ظهور را که خود بنفسه از إنیتِ خود می گذرد از برای إقامة توحید خداوند و أوامر و نواهي آن. (پیام بهایی شماره ۲۶۰ ص ۶) به نظر می رسد در بند ۵۲ کتاب ایقان، حضرت بهاء اللہ به این قسمت آخر روایت کمیل اشاره می فرمایند: "ادرآک صبح معانی فرمایی و سراج های ظنون و وهم و شک و ریب را به قوت توکل و انقطاع خاموش نمایی". جمال قدم در باره مقامات مظاہر امر قبل از اظهار امر می فرمایند: "و این که از مظاہر امر سوال نمودند، ایشان در بطن اُم دارای مقامات بوده و هستند و به مقتضیاتِ اوقات و اسباب ظاهر شده." (مائده آسمانی ح ۱ ص ۲۲)

"لَوْلَا كَ لَمَّا خَلَقْتُ الْأَفْلَاكَ": (حدیث قدسی) اگر تو نبودی آسمان و زمین را خلق نمی کردم.

اعظم حکایة : بزرگترین حکایت

أشد دلالة : بیشترین دلالت

بنده ۱۱۰- "تِلْكَ الرُّسُلُ فَصَلَنَا بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ" (بقره: ۲۵۳): بعضی از آن پیامبران را بر بعضی دیگر برتری دادیم. چنانچه فی المثل مقام انبیای اولو العزم از انبیای بنی اسرائیل بالاتر است. حضرت ولی امر اللہ می فرمایند: "هیچ یک از ادیان عالم را نمی توان بر دیگری مُرَجِح دانست زیرا کل مِنْ جَانِبِ اللَّهِ بوده اند. تمامی این ادیان، در ضمن این که متكامل بوده اند، هر کدام با شرایط و احتیاجات معین مربوط به زمان خاص خود نیز تناسب و تطابق داشته اند." (انوار هدایت ص ۶۲۱)

بند ۱۱۱ - " مِلْحُ أَجَاجٍ " : آب تلخ وشور. آب از ابتدا شور و تلخ نیست بلکه ابتدا آبی گوارا و عذب فرات است. در اثر مرور زمان و راکد ماندن در یک جا، قسمت عمده آن بخار شده به آسمان می رود و املاح آن غلیظ شده، آب تلخ و شور می شود. همین طور شریعت الهی در ابتدا آب گوارایی است که مایه حیات است ولی بعد از این که دوره اش سپری شد و اوهام و تقایلید در آن رسونخ کرد از صفاتی اولیه خارج می شود و مانند آب و تلخی است که دیگر رفع تشنگی نمی کند بلکه تشنگی را افرون می سازد.

" وَ إِن يَرَوَا سَبِيلَ الرُّشِيدِ لَا يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا وَ إِن يَرَوَا سَبِيلَ الغَيِّرِ يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَدَّبُوا بِآياتِنَا وَ كَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ " (أعراف: ۱۴۶)؛ جمال مبارک ترجمه فرموده اند مختصر: اگر راه هدایت را ببینند از آن راه نمی روند ولی اگر راه گمراهی و طغیان را ببینند، می روند. این کارها به این دلیل است که آیات ما را تکذیب کردند و از آن غافل شدند.

ذی بصر: صاحب چشم

بند ۱۱۲ - " این ظهور بدیع منیع " : ظهور حضرت اعلیٰ

بند ۱۱۳ - " أحاديث مأثوره از آنجم مُضيئه " : احادیث روایت شده از ائمه اطهار

" جمیع انبیای قبل که بشارت داده اند مردم را به ظهور بعد، همه آن مظاهر قبل، ذکر سلطنت ظهور بعد را نموده. "؛ تاریخ ادیان و کتب مقدسه روشن می کند که پیروان هر دین منتظرند موعدشان با قدرت و سلطنت و غلبه ظاهر شود. پس این مطلب منحصر به شیعیان نیست و علامه ظهور قائم، غیر از علائم دیگر مظاهر امر نیست. پس هر طور که سلطنت حضرت مسیح و دیگر پیامبران اثبات می شود، سلطنت قائم هم اثبات می شود و همچنان که گفته شد چون مظاهر امر، مظہر همه اسماء و صفات الهی مانند سلطنت، علم وغیره هستند، دارای همه این صفات هستند چه ظاهر شود چه نشود. پس باید دید معنی حقیقی سلطنت چیست.

بند ۱۱۴ - " عبد الله بن أبي " : از منافقان سرسخت مدینه که به ظاهر ایمان آورد و در باطن همواره مسلمین را تحیریک می کرد و چند بار مسلمین قصد قتل او را کردند که حضرت محمد مانع شدند. (قاموس ایقان ص

"ابو عامِر راهب": مسیحی بود. اول ایمان آورد. بعد مرتد شد و مسجد ضرار را بنا نهاد که خداوند در قرآن، بانی آن را لعنت کرده است. (قاموس ایقان ۲۸)

"کعب بن اشرف": از یهودیان متعصب بود که قریش را بخصوص پس از جنگ بدر، بسیار علیه رسول الله شورانید و سرانجام در سال سوم هجرت، اصحاب با اجازه رسول الله او را با طرح نقشه ای به قتل رساندند. (قاموس ایقان ص ۱۲۹۹)

"نصر بن حارث": از دشمنان سرسخت رسول الله بود که در سفرهای تجاری که به ایران می‌کرد، داستان‌هایی مثل رستم و اسفندیار را یاد گرفته بود و در مکه برای مردم می‌خواند تا مردم به دور او جمع شوند و سراغ مسلمین نروند. در قرآن در باره او آمده "مِنَ النَّاسِ مَنْ يَشَرِّى لَهُوا الْحَدِيثُ" (لقمان: ۶) او و ابو لهب مردم را از خرید و فروش با مسلمین نهی می‌کردند. بعد از جنگ بدر به دستور پیامبر به دست علی (ع) کشته شد. (قاموس ایقان ص ۱۵۹۴)

"نَعُوذُ بِاللهِ مِنْ أَنْ يَجْرِيَ بِهِ الْمِدَادُ أَوْ يَتَحَرَّكَ عَلَيْهِ الْقَلْمَأُ أَوْ يَحْمِلَهُ الْأَلْوَاحُ" (بیان جمال قدم): پناه می‌بریم به خدا از این که مداد به (ذکر آن گونه مسائل) آن جاری شود یا قلم برآن حرکت کند، یا آن که الواح آن را حمل کند.
بند ۱۱۵ - "مَا أُوذِيَ نَبِيٌّ بِمِثْلِ مَا أُوذِيَتُ" (بیان حضرت محمد): هیچ پیامبری به اندازه من مورد آزار و اذیت قرار نگرفت.

"فَارْجِعوا إِلَيْهِ لَعَلَّكُمْ بِمَوَاقِعِ الْأَمْرِ تَطَلَّعُونَ" (بیان جمال قدم): به آن (قرآن) مراجعه کنید تا به واقعیت حال پی برید.

بند ۱۱۶ - "تلویح بیان این است که چاره نیست": در آیه مبارکه نازل شده که اگر می‌توانی که نقیبی در زمین بزنی یا نرdbانی در آسمان. (بمیری و جسمت زیر خاک و روحت به آسمان بود) یعنی در آیه مبارکه فقط خود شرط ذکر شده و جواب جمله شرط ذکر نشده. انسان خودش می‌فهمد که جواب این است که اگر می‌توانی نقب بزن. ولی این امکان پذیر نیست. به این دلیل جمال مبارک می‌فرمایند: تلویح بیان این است . یعنی به صراحت در آیه ذکر نشده ولی هر کس خودش می‌فهمد.

بند ۱۱۷ - "قمیص کفر را تجدید ننموده اند": یعنی لباس عدم ایمان را از تن خود بیرون نکرده اند و مومن نشده اند.

"سِدْرَةُ الْمُتَّهِي" : اعراب قدیم برای راهنمایی، کنار جاده ها درخت می کاشته اند و آخرين درخت را که نشانه انتهای جاده بود سِدْرَةُ المُتَّهِي می نامیدند. در اصطلاح اسلامی آخرین درخت در بهشت. در امر مبارک، مراد مظاہر امراللهی است که سمند اندیشه از آن فراتر نتواند جولان کند.

طائفِ حول: طواف کننده در پیرامون

مَنَابِرٌ: جمع مِنْبَرٍ، کرسی مخصوص واعظ ها که چندین پله از زمین بلند تر است.

گَلَدْسَتَه: قسمتی از مسجد که مؤذن از آنجا اذان می گوید.

بند ۱۱۸ - "به یک آیه چَگُونه میانه نور و ظلمت و سعید و شقی و مومن و کافر فصل فرمود." : مثلا حضرت رسول فرمود: إِنَّ رَسُولَنَا مُحَمَّداً يَعْلَمُ مَا فِي أَفْوَاهِ النَّاسِ وَمَا يَكُونُ فِي أَفْوَاهِهِمْ إِلَّا مَا يَشَاءُ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا فِي الصُّورِ . آیات الهیه محک است. هر کس پس از این آیه ایمان آورد، مومن و سعید است و هر کس ایمان نیاورد مُعرض و شقی است. (قاموس ایقان ص ۳۶۴)

"رَبَّنَا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا" (بقره: ۲۸۵) : پروردگارا شنیدیم و اطاعت کردیم.

"سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا" (بقره: ۹۳) : شنیدیم و نا فرمانی کردیم.

"سِيفُ اللهُ بُودَ بِرَأْيِ فَصْلِ مُوْمِنِ ازْ كَافِرٍ وَپَدْرِ ازْ پَسْرِ جَدَائِي وَ تَمَايِزِ اِيجَادِ كَنَدِ" همین مضمون را حضرت مسیح در باره خودشان فرموده اند : "گَمَانٌ مُبَرِّيدٌ كَه آمدَمْ تا سلامتی بر زمین بگذارم. نیامده ام تا سلامتی بگذارم، بلکه شمشیر را. زیرا که آمده ام تا مرد را از پدر خود و دختر را از مادر خویش و عروس را از مادر شوهرش جدا سازم. (انجیل متی فصل ۱۶ آیه ۳۵)

"كَذِلِكَ يُؤَلِّفُ اللهُ بَيْنَ قُلُوبِ الَّذِينَ هُمْ انْقَطَعُوا إِلَيْهِ وَآمَنُوا بِآيَاتِهِ وَكَانُوا مِنْ كَوْثَرِ الْفَضْلِ بِأَيَادِي الْعِزَّةِ مِنَ الشَّارِبِينَ" (بيان جمال قدم) : این چنین خدا الفت می اندازد بین دل های کسانی که منقطع شدند به سوی او و مومن گشتند به آیات او و از کوثر بخشش که با دستان عزت عطا شده نوشیدند.

"این امر وقوعش چه حُسْنی در عَالَم، إِحْدَاثٌ مِنْ نَمَاید." : این یک دلیل عقلی است. هر چیز در شریعت حُسْنی و فایده ای دارد. نباید تنها به قدرت خدا استدلال کرد بلکه او در عین حال، حکمت هم دارد و کار بیهوده انجام نمی دهد و علامات در مورد ظهور موعود، لابد در باره نقش و کار موعود است و به نوعی به رسالت او مربوط است. پس نوشیدن گرگ و میش از یک چشمۀ هم باید در فضای دین معنی شود.

نِقَمَت: مجازات، سختی فُجَّار: جمع فاجر، بدکاران، زناکاران

صلب: پشت، ولد، نسب

مُختَلِفُ الْمِزاج: با سلیقه های مختلف

بند ۱۱۹ - " فَعَمَ مَا نُزِّلَ فِي شَأْنِهِمْ " : چه خوب و به جا است آنچه در شأن و در باره آنها نازل شده. (بيان جمال قدم)

" لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبَصِّرُونَ بِهَا " (أعراف: ۱۷۹): آنها قلوبی دارند که با آن درک نمی کنند و چشمانی دارند که با آن نمی بینند. از استعداد های خود استفاده نمی کنند.

بند ۱۲۰ - " كَذَلِكَ يُصَدِّقُ فِي شَأْنِهِ بِأَنَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ وَكَذَلِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ السَّيِّئَاتِ بِالْحَسَنَاتِ لَوْأَنْتُمْ فِي أَفَاقِ الْعِلْمِ وَأَنْفُسِ الْحِكْمَةِ تَتَفَرَّسُونَ " (بيان جمال قدم): این چنین صدق می کند و آشکار می شود در باره خداوند که او سریع الحساب است و این چنین تبدیل می کند خدا بدی ها را به نیکی ها. اگر شما در آفاق علم و انفس حکمت جستجو کنید. در اینجا صحبت از سریع الحساب بودن است. در روز قیامت به سرعت و به آنی به حساب افراد رسیدگی می شود . اگر قرار باشد این همه افراد یکی یکی به حسابشان رسیدگی شود زمان طولانی می برد. پس این سرعت چگونه است؟ - به وسیله ایمان آوردن یا نیاوردن، سریعاً مشخص می شود. با ایمان، سیئات به حسنات تبدیل می شود. این استعداد و تمایل در وجودش بوده ولی پنهان بوده.

معفو: بخشیده، مورد عفو تنزیل: فرو فرستادن مُنْزَلَه: نازل شده

بند ۱۲۱ - " مَبْعُوثُونَ " : یعنی مبعوث شدگان. اسم مفعول است. فعل نیست و زمان ندارد. می تواند هم برای گذشته و هم حال و هم آینده به کار رود. در قیامت همه مبعوث می شوند. قیامت مثل بهار است. بهار موجب رشد همه گیاهان و دانه ها میشود. ولی گیاهی که تلخ دانه یا تلخ میوه بوده ، میوه یا دانه تلخ مشخص می شود. میوه و دانه اش تلخ است. بعثت این گیاه، منفی است. در نفی است. حضرت محمد برای کافران مثال می زند که حمزه و أبوذر که ایمان آورده اند، زنده شده اند و زنده هستند. کافران می گفتند که تو حمزه و أبوذر و دیگر مومنان را گول زده ای و جادو و سحر کرده ای. " إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ " این کاری که کرده ای و این اتفاقی که افتاده است جادوی آشکاری است. اگر ترجمه این آیه را (هود: ۷) را به صورتی که علمای اسلام تفسیر کرده اند بگیریم، یعنی: اگر بگویی به این کافران که شما بعد از مردن، زنده و مبعوث خواهید شد (یعنی این کار در آینده انجام خواهد شد و هنوز هیچ اتفاقی نیفتاده است) جواب کافران باید این باشد که تو دروغ می گویی و بلوف می زنی. دروغگو هستی ، نه این که بگویند سحر و جادو کرده ای. چون هنوز که اتفاقی نیفتاده است و عملکاری نکرده. ولی اگر همان طور که جمال قدم ترجمه فرموده اند ، در نظر بگیریم یعنی: بگویی به این مشرکان که مبعوث

شده اید بعد از مردن (درگذشته یا در حال، انجام شده است). آن وقت بقیه آیه معنی پیدا می کند که مشرکان می گویند تو جادوکده ای و چون مطالبِ مربوط به قیامت، مستقل از زمان است هم برای ظهور حضرت محمد و هم حضرت مسیح و هم قائم صادق است. (و نیز ر. ک. بند ۲۳۱)

وَإِنْ تَعْجَبْ فَعَجَبْ قَوْلُهُمْ: أَئِذَا كُنَّا تُرَابًا؟ أَئِنَا لَفَيْ خَلَقٍ جَدِيدٍ؟ " (رعد: ۵)؛ این آیه را نیز جمال مبارک ترجمه فرموده اند که کافران تعجب می کردند و می گفتند: آیا ما قبلاً خاک بودیم و حالاً مبعوث و زنده شده ایم؟ در واقع علت این که کافران با تعجب می پرسیدند ما کی مردیم و کی زنده شدیم که خودمان هم خبردار نشدیم، این بود که آنها گرچه مبعوث شدند ولی بعثتشان منفی بود. در نفی و عدم ایمان بود. آنها اصلاً زنده روحانی نشده بودند. (وگرنه در خودشان این حیات جدید روحانی را حس می کردند و این گونه سوالات نمی پرسیدند). خلق جدید، خلق ماده جدید نیست خلق صورت جدید است. تغییر در خلق و خرو و سلوک است. ترک خرافات است.

حضرت ولی امرالله می فرمایند: "هدف غایی حضرت بهاءالله آن است که افراد جدیدی خلق شوند، یعنی مردمی نیکوکار، مهربان، باهوش و صدقی و شریف که بر مبنای احکام و موازین این امر اعظم که در این مرحله جدید از تکامل عالم انسانی ظاهر شده عمل نمایند. خود را بهایی نامیدن کافی نیست بلکه باید در تمام وجود ما آثار حیات بهایی نمودار باشد. (نمونه حیات بهایی ص ۲۵)

"أَفَعَيْنَا بِالْخَلْقِ الْأُولِ؟ بَلْ هُمْ فِي لَبَسٍ مِّنْ خَلْقِ الْجَدِيدِ." (سوره ق: ۱۵): آینه را جمال قدم ترجمه فرموده اند. تفسیر علما از این آیه همان خلق جسمانی و خلق عالم خلقت و جهان مادی است. تعییر جمال قدم عبارت از خلق روحانی است. یعنی آیا ما بعد از دفعه اولی که با فرستادن مظاهر امر، خلق روحانی و ایجاد شریعت و دین جدید کردیم، عاجز شدیم که دیگر نتوانیم این کار را انجام دهیم؟ خلق همیشه ادامه دارد. کسی که عاجز باشد فیض را قطع می کند نه خدای توانا و یافعل ما یشاء.

روح الأمين : جبرائيل مقتدى: پیروی کننده

جمال مبارک این آیه را به صورت فعل ماضی (گذشته) ترجمه فرموده اند که مربوط به ظهور حضرت محمد می باشد. "سائق و شهید" یعنی در آن روز حال و روز هر کسی معلوم شد که آیا از اهل ایمان است یا اهل إعراض.

"با اینکه تحقق قول إسراويل و أمثال او به بیان خود آن حضرت شده" : اگر حضرت محمد راجع به إسراويل چیزی نمی فرمودند او هرگز وجودی نداشت. بنا بر این یکی از عباد حضرت محمد است و نباید برای او مقامی هم شأن یا بالاتر از ایشان در نظر گرفت. حضرت اعلی در کتاب بیان فارسی توضیح می دهند که این چهار فرشته مقرّب، (جبرئیل، اسرافیل، میکائیل، عزاریل) در واقع هر کدام شأنی از شوؤون مظہر امر هستند یعنی مظہر امر است که با نزول آیات، سبب حیات روحانی نفوس می شود.

"**قُلْ أَتَسْتَبِدِلُونَ اللَّذِي هُوَ خَيْرٌ لَكُمْ فَإِنَّمَا أَسْتَبَدَلُتُمْ بِغَيْرِ حَقٍّ وَكُنْتُمْ قَوْمًا سُوءً أَخْسَرِينَ**" (بیان جمال قدم) : بگو آیا عوض می کنید آنچه را برایتان بهتر است و چه کار بدی می کنید که این گونه به ناحق عمل می کنید. اشاره ای هم هست به داستان بنی اسرائیل که وقتی با حضرت موسی از مصر بیرون می آمدند و در صحراei سینا بودند، برای آنها نعمات آسمانی می آمد که بنا بر داستان های رایج شامل من (ترنجبین، صمع یک گیاه بیابانی که با آن آرد و نان درست می کردند) و سلوی (پرنده ای) بود. ولی بعد از مدتی این غذاهای الهی (منظور آیات و احکام جدید) دل مردم را زد و هوس سیرو پیاز کردند که وقتی در مصر بودند می خوردند. (همان عادات و رسوم قبل)

نَقَرَه: یک بار دمیدن در صور یا ناقور یا نقاره

إسراويل: یکی از چهار فرشته مقرّب که مأمور اعطای حیات به خلق است.

بنده ۱۲۳ - "تلویح همین یک آیه مردم را کافی است." : اشاره به این که در آیه مذکور (اسری: ۵) که می فرماید شاید که نزدیک باشد، در واقع همان موقع با ظهور حضرت محمد محقق شده بود و تمام گشته بود. چون قیامت مستقل از زمان است در همه ظهورات واقع می شود و در همه کتب مقدسه هم با علامات مشابهی ذکر شده. این آیه تلویح است و در آن صریحاً نفرموده اند که قیامت اتفاق افتاده وجود دارد. در آیه دیگر (قمر: ۱) می فرماید: "إِقْرَبَتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَّ الْقَمَرُ" قیامت نزدیک شد و ماه شکافته شد که مشابه آیه مذکور در ایقان است.

بنده ۱۲۴ - **تماثیل:** تمثال ها، مجسمه ها، بت ها

بنده ۱۲۵ - "لَا بُدَّ لَكُمْ بِأَنْ تَوَلَّوْا مَرَّةً أُخْرَى" : (انجیل یوحنا فصل ۳ آیه ۵) شما ناگزیرید که بار دیگر متولد شوید.

"مَنْ لَمْ يُولَدْ مِنَ الْمَاءِ وَ الرُّوحِ ، لَا يَقْدِرُ أَنْ يَدْخُلَ مَلَكُوتَ اللَّهِ . الْمَوْلُودُ مِنَ الْجَسَدِ، جَسَدٌ هُوَ وَ الْمَوْلُودُ مِنَ الرُّوحِ هُوَ رُوحٌ " (یوحنا فصل ۳ آیه ۷) : کسی که از آب و روح متولد نشود، نمی تواند داخل ملکوت خدا شود. متولد

شده از جسد، جسد است و متولد شده از روح، روح است. می فرمایند شما دو تولد دارید: یکی تولد جسمانی که از پدر و مادر به ارث رسیده و کافی نیست. باید از والدین روحانی خود (مظاهر امر) هم تولد دوباره حاصل کنید.

حضرت عبدالبهاء در بیانی به این کلام حضرت مسیح اشاره می فرمایند: "اما راجع به مبلغین، آنان باید کاملاً جامه قديم را خلع و به کسوت جديد در آيند. مطابق بيان حضرت مسیح باید به مقام ولادت ثانويه فائز شوند. باید به ماء حیات و به نار محبت الله و به نفات روح القدس تعیید یابند. به طعام قليل اكتفاء کننداما از موائد سمائيه، سهم کثير برگيرند. از هوی و هوس بیزار و از حرص و آز برکنار و از روح الهی سرشار گردند تا به انفاس طیبه قدسيه، سنگ سخت را به ياقوت خوشبخت تبدیل کنند." (انوار هدایت ص ۷۴۰)

"**لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا**" (أعراف: ۱۷۸): آنها قلوبی دارند که با آن نمی فهمند.

آيات عهد جدید (انجیل) و عهد قدیم (تورات) که دلالت بر مقصد اصلی از مرده و زنده و مريض و شفا دادن و غیره دارد در قاموس ایقان ص ۶۳۲ تا ۶۵۰ درج است. یک نمونه: هر که برادر خود را محبت نمی نماید در موت ساکن است. (رساله اول یوحنا فصل ۳ آیه ۱۴)

روح القدس وقت: مقصود مظاهر امر هستند در هر دوری

بنده ۱۲۶ - "در مقام دیگر در انجیل مسطور است": این مطلب در انجیل متی فصل هشتم آیات ۲۱ و ۲۲ ذکر شده. (قاموس ایقان ۷۲۹)

"**دَعِ الْمَوْتَى لِيُدِفِنُهُ الْمَوْتَى**" (انجیل لوقا فصل ۹ آیه ۶۰): به این معنی که آن فرد مرده ایمان به حضرت مسیح نداشته و دیگرانی هم که قرار است او را دفن کنند غیر مومن اند.

بنده ۱۲۷ - "آن مظهر امر الهی": در اینجا منظور حضرت علی است.

"**قَدِ اشْتَرَى مَيْتٌ عَنْ مَيْتٍ بَيْتًا مَحْدُودًا بِحُدُودٍ أَرْبَعَةٍ : حَدُّ إِلَى الْقَبْرِ وَ حَدُّ إِلَى الْحَدِ وَ حَدُّ إِلَى الصَّرَاطِ وَ حَدُّ إِمَّا إِلَى الْجَنَّةِ وَ إِمَّا إِلَى النَّارِ**" (حدیث از حضرت علی): مرده ای از مرده دیگری خانه ای خرید که محدود می شود به این حدود چهارگانه: یک حدش به جانب قبر و حد دیگر به جانب لحد (قبر، گوبدی و شکاف مایلی که در یکی از اطراف گور حفر می کنند) و حدی به جانب صراط و حدی یا به جانب بهشت و یا به جانب دوزخ.

این مراحل می تواند در امتداد هم باشند (و نه چهار جهت اصلی شرق و غرب و شمال و جنوب) قبر یعنی آن استعداد و رتبه روحانی که فرد دارد. بعد لحد است. مثلا یک مسیر که میتوان طی کرد. بعد صراط است (آن دو در

صراط بودند. زیرا در حضور حضرت علی، برایشان امکان شناخت حقیقت بود. می توانستند ایمان واقعی بیاورند و از صراط بگذرند. لحظه تصمیم گیری است. بنا براین می فرمایند برای او حسن خاتمه مجھول است. هم می تواند به بهشت برود و هم به جهنم. اما هنوز هیچ کدام از آن دو نفر ایمان واقعی نیاورده بودند زیرا می فرمایند مردہ ای از مردہ دیگر خانه ای خرید.

"از صور حیات علوی زنده شده بودند." : حضرت علی و شناخت مقام ایشان و ایمان به حضرت محمد از طریق حضرت علی که در مقابل آن دو بودند، موجب حیات روحانی آنها می شد. در اینجا حضرت علی همان صور إسرافیل یا صور حیات یا ندای حیات بخش روحانی هستند. ولی آنها فقط برای نوشتن قباله خرید و فروش خانه نزد ایشان آمده بودند.

بَيْعٌ: فروش
مبايعه: خرید و فروش

بند ۱۲۸ - "جز حیات و بعث و حشر حقيقی مقصود انبیاء و اولیاء نبوده و نیست." : چون بالاخره همه انسان ها حتی خود انبیا به ظاهر می مردند و هیچ کس عمر ابدی ندارد. بعلاوه جمال قدم در ادامه می فرمایند که در حیات جسمانی انسان با حیوان شریک است و فضیلت خاصی ندارد. حضرت ولی امرالله می فرمایند: "منظور از حیات ابدیه، سعادت روحانی و ارتباط با روح الهی می باشد." (انوار هدایت ص ۶۰۳)

"صِرَاطٌ" : جمال قدم می فرمایند: "صراط در رتبه اولیه و مقام اول، نفس حق جَلَّ جلاله است ... الَّذِي يَنْطِقُ بَيْنَ الْأَرْضِ وَ السَّمَاوَاتِ وَ در مقامی احکام و اوامر اوست که در کتاب از قلم اعلی مذکور و مسطور." (آثار قلم اعلی ج ۶ ص ۲۷۰) پس مقصود از صراط، مظہر امر و احکام اوست.

"الْمُؤْمِنُ حَيٌّ فِي الدَّارَيْنَ" : (حدیث) مومن در دو جهان زنده است.

شارب: نوشنده

بند ۱۲۹ - ابو جَهل: لقب عمرو بن هشام بن مُغیثه مَخزومی است او از اشخاص محترم و بزرگ قریش و ملقب به أبوالحِكم بود ولی چون ایمان به ظهور جدید نیاورد، حکمت او به جهل تبدیل شد. در کتاب ناسخ التواریخ مذکور است وقتی ابو جهل در جنگ بدر مغلوب شد و می خواستند سر او را قطع کنند گفت: ای عبدالله (بن مسعود) سر مرا از ریشه گردن قطع کن تا بر سر نیزه از دیگر سرها بلندتر باشد و در چشمان محمد عظیم و مهیب جلوه کند و به محمد بگو که من برای همیشه با او دشمن سرسخت خواهم بود. (قاموس ۱ ص ۲۵)

"أَوْ مَنْ كَانَ مَيِّتًا فَأَحْيَنَاهُ وَجَعَلَنَا لَهُ نُورًا يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ، كَمَنْ مَثُلُهُ فِي الظُّلُمَاتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا" (أنعام: ۱۲۲): آیا کسی که مرده بود و بعد اور را زنده کردیم و برایش نوری قرار دادیم که با آن در میان مردم راه برود، مُثُل او مانند کسی است که در تاریکی هایی است که راهی برای خروج از آن ندارد؟ در این آیه، خدا در مورد حمزه (ع) عمومی پیغمبر، وقتی ایمان نداشته حکم مرده را فرمود و بعد که ایمان به حضرت محمد آورد حکم زنده شدن را صادر فرموده است. و در مورد ابوجهل که در دین قبل جزء عالمان بوده ولی با ظهور حضرت محمد به ایشان ایمان نیاورد و به قول خودش برای همیشه دشمن سر سخت ایشان بود، حکم مرده را صادر کرده یعنی نقطه مقابل حمزه است. آن ظلماتی که راهی به خارج از آن نیست را خودش برای خودش ایجاد کرد. کسی که استعداد ذاتی و فطری خود را جهت شناخت مظهر امر نابود کرده، گناهانش مانند نقطه های سیاهی است که بر روی کاغذ سفید می افتد. گناه اورا کاملاً احاطه کرده و در آتش مُخلَّد است. پس در این مثال قرآن، دین جدید با دین قبل مقایسه شده. (اعراب قبل از حضرت محمد دارای دین بوده اند و مثلاً اعمال حج و چهار ماه حرام داشته اند).

حضرت ولی امرالله در باره ظلمت و شرارت می فرمایند: "می دانیم ظلمت، عدم نور است ولی کسی ادعا نمی کند که ظلمت واقعیت ندارد. علی رغم این که ظلمت عدم نور است ولی وجود دارد. از این رو شر هم وجود دارد و ما نمی توانیم آن را نادیده بگیریم اگر چه مخرب و منفی است. ما باید خوبی را جایگزین آن کنیم. اگر مشاهده نمودیم شخص شری و بدکار تحت تأثیر ما قرار نگرفت، پس ما باید از مروده با او اجتناب نماییم زیرا معاشرت با او زیان آور است." (انوار هدایت ص ۵۱)

مُتَرَدِّي: رِدَاء و لِبَاس بِرْتَنْ كَرْدَه **نَائِرَه:** آتِشِ بِرْافْرُونْخَتَه هوايٰ إعراض: تند بادِ رو بِرْگَرْدانَنْ از حق

اهل ذکر: راسخون در علم، مُبِينٌ منصوص. در اسلام حضرت محمد و ائمه

بند ۱۳۰ - "أَلَيْوَمْ مِّنْ بَيْنِ كُلِّ أَنْوَاعِ الظُّلُمَاتِ وَمَظَاهِرِ الشَّيْطَانِ وَكَذِلِكَ أَثَبَ اللَّهُ حُكْمَ الْيَوْمِ مِنْ قَلْمَانِي وَمَظَاهِرِ شَيْطَانِي جَسْتَهُ اَنَّدَهُ" : با وجود این که شمس حقیقت (حضرت اعلی و یا حضرت بهاءالله) اکنون در عالم ظاهر شده اند، همه مردم از دانا و عامی به کسانی تمسک می کنند که خودشان از شناخت حق محرومند.

"وَلَنْ يَفْوَزَ بِآثَارِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ هُمْ أَقْبَلُوا إِلَيْهِ وَأَعْرَضُوا عَنْ مَظَاهِرِ الشَّيْطَانِ وَكَذِلِكَ أَثَبَ اللَّهُ حُكْمَ الْيَوْمِ مِنْ قَلْمَانِي لَوْحَ كَانَ خَلْفَ سُرَادِقِ الْعِزَّ مَكْنُونًا" (بیان جمال قدم) و هرگز به آثار خدا (و درک معنی آیات)

فائز نمی شوند جز کسانی که به او روی آوردند و از مظاہر شیطانی دوری جستند و این چنین خدا ثبت کرد (مقدار کرد) در این روز، آن حکمی را که در پشت پرده عزّت مخفی و پوشیده بود.

یوم التئاد : روز از یکدیگر رمیدن، روز قیامت که روز جدایی مومن از غیر مومن است. یوم فریاد، یوم یکدیگر را ندا نمودن

بند ۱۳۱ - " و لِيَكُنْ بِهِ الْقَلْبُ هُمْ مُعْرِضٌ وَ مُدْبِرِنْد " : سلطنت مظاہر امر را نمی توان با سلطنت پادشاهان مقایسه کرد که فقط از اطاعت ظاهری مردم آن هم به زور سرنیزه یا تطمیع برخوردارند ولی در واقع از آنها بیزارند.

" مَا لِلْتُرَابِ وَرَبُّ الْأَرْبَابِ " (بیان جمال قدم): خاک کجا و رب الارباب کجا. فاصله بین معنی سلطنت سلاطین با سلطنت الهی به فاصله میان خاک با رب الارباب تشبيه شده. " وَ " در اینجا معنی " مع " دارد یعنی " با وجود " .

" خَدَّامٍ دَرَّكَهُ اَوْ سَلْطَنَتْ مِنْ نَمَائِنَدْ بِرْ هَمَّةِ مَحْلُوقَاتِ وَ مَوْجُودَاتِ " : خدا به مومنین حقیقی خود نیز این احاطه و غلبه و هیمنه را می دهد.

هیمنه: در فارسی به معنی قدرت و سطوت و ابهت و وقار است. خُدَّام: خادمان

بند ۱۳۲ - " فَسُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يَصِفُ الْعِبَادُ فِي سَلَطَتِهِ وَ تَعَالَى عَمَّا هُمْ يَذَكُرُونَ " (بیان جمال قدم): پس منزه است پروردگار از آنچه بندگان در خصوص سلطنت او توصیف می کنند و متعالی و بالاتر است از آنچه آنان ذکر می کنند.

حضرت عبدالبهاء در لوحی می فرمایند: " هوالله، ای بنده حق، جمهور ناس منتظر موعودی خون خوارند و ولی ظالمی . غَدَار مهديي خواهند که با سهم و سنان و شمشيری بُرآن، سيلی از خون بيچارگان جاري و ساري نماید و شب و روز مشغول به ضرب أعناق (زدن گردن ها) گردد و قطع رقب فرماید . بروجی از سرها بیاراید. مَلَكُ الموت باشد و آفت جان ها گردد. خون ریز شود و فتنه انگیز گردد. بنیان انسان بر اندازد و مُدُن و قُری بر باد دهد. اطفال یتیم کند و زنان بیوه نماید. این را شروط حقانیت دانند و منتظر چنین موعودند. حال آنکه مظہر کمالات معنویه و مطلع انوار رحمانیه، باید مُحیی ارواح باشد.." (مکاتیب حضرت عبدالبهاء ج ۱ ص ۴۰۷ و ۴۰۸)

طلعت محمود : چهره ستوده شده، مظہر امر

بند ۱۳۳ - " اَكْرَمْ مَقْصُودُ اَزْ سَلْطَنَتْ، حَكْمٍ ظَاهِرٍ وَ غَلَبَهُ وَ اَقْتَدَارٍ ظَاهِرٍ مُلْكَى باشَد " : آگر منظور از سلطنت قائم این باشد که همه دشمنان را نابود کند، این نوع سلطنت حتی در مورد خود خداوند هم تحقق نیافته زیرا اکثر

کشورها در دست کسانی است که مسلمان و شیعه نیستند و برخلاف رضای الهی رفتار می کنند و هرچه را خدا نهی فرموده انجام می دهند.

مُسْتَرِيحٌ: در راحتی

مُنْقَادٌ: فرمان بردار

مَنْكُوبٌ: بد بخت و ذلیل

أَظْهَرُ مِنَ الشَّمْسِ: واضح تراز خورشید

بنده ۱۳۴- "وَإِنَّ جُنَاحَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ" (صفات: ۱۷۳): و قطعاً لشکر ما بر آنها پیروز و غالب است. در اینجا جمال قدم از دلیل نقضی استفاده می فرمایند یعنی بر اساس مطلبی که مخاطب قبول دارد، نظر او را در موردی خاص رد می کنند. در اینجا جناب خال قبول دارند که بر اساس آیه قرآن، لشکر الهی پیروز است و عزیزترین لشکر الهی هم سپاه امام حسین بود ولی در ظاهر مغلوب شد. پس باید معنای غلبه چیز دیگری باشد.

"يُرِيدُونَ أَن يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَن يُتَمَّ نُورُهُ وَلَوْكَرَهُ الْكَافِرُونَ" (توبه: ۳۲): می خواهند نور خدا را با دهان هایشان خاموش کنند ولی خدا ابا دارد (نمی گذارد) تا آنکه نورش را بگستراند و به تمام و کمال ظاهر کند، اگرچه کافران کراحت داشته باشند. (کسی نمی تواند مانع اراده الهی شود).

"هُوَ الْغَالِبُ فَوَّقَ كُلَّ شَيْءٍ": (بیان جمال قدم و همین مضامون در آیات قرآن هم هست). او بر همه چیز غلبه و تسلط دارد.

بنده ۱۳۵- "لَوْلَا هُ لَمْ يَكُنْ مِثْلُهُ فِي الْمُلْكِ" (بیان جمال قدم): اگر حسین بن علی (ع) در عالم وجود نبود، کس دیگری قادر نبود جای او را بگیرد.

"أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ" (بیان جمال قدم): و در قرآن هم مشابه آن بسیار است از جمله در سوره هود آیه ۱۸) لعنت خدا بر قوم ظالم باد

بنده ۱۳۶- "مَعَ ذَلِكَ غَلْبَهُ از كجا ظاهر می شود؟": اگر غلبه و سلطنت به معنی ظاهري آن باشد، چگونه می توان "غالبون" را در آیه "وَإِنَّ جُنَاحَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ" معنی کرد و مصادقش را دید؟

"منع در آیه شریفه...": اشاره به کلمه "يَأْبَى اللَّهُ" در آن آیه دارد. ابا ، به معنی منع است. یعنی کسی نمی تواند مانع اراده الهی شود.

"نُورُهُ چه معنی دارد؟": نور و انوار معانی مختلف دارد. از جمله به معنی انبیا، مظاہر مقدسه، اولیای الهی، مومنین اولیه و امر الهی

بنده ۱۳۷ - " به شرافت و غلبه آن دم، تراب چگونه غلبه و تصرف در اجساد و ارواح ناس فرموده" : در اثر تأثیرات خون امام حسین، تربت و خاک کربلا، قدرت روحانی خاصی پیدا کرده. در اخبار و روایات از آئمه اطهار، شرایط استفاده از آن خاک ذکر شده است. (ر.ک. قاموس ایقان ص ۴۳۹)

"البته خواهند گفت: تراب را رب الأرباب دانسته" : هنوز مسائل بسیاری است که انسان‌ها نمی‌دانند. عقل ما در حال حاضر نمی‌تواند آن را بپذیرد یا اثبات کند ولی نفی و رد هم نمی‌تواند بکند. بنا بر این آن را جزء امکان‌ها و ممکن‌ها می‌گذارد و فقط تحمل می‌کند. حقایق روحانی بسیاری مانده که در آینده بر حسب استعداد بشر گفته خواهد شد.

بنده ۱۳۸ - " چقدر از مردم که شد رحال می نمایند" : یعنی مخصوص زیارت مرقد آن حضرت بار سفر می‌بندند.

بنده ۱۳۹ - " رَفِيفٌ إِمْتَانٌ قُرْبٌ وَ سِدْرَةٌ إِرْتَفَاعٌ وَ صَلٌ " : جایگاه بلند و منبع نزدیکی و قریت الهی و درخت بلند وصول به حق

" این جواهر وجود، در مقامِ إِنْفَاقِ كُلّ قَائِمِ اند." : این وجودات مقدسه همه هستی خود را بخشیده اند و فدآکاری در راه معشوق حقیقی نهایت آرزوی آنهاست که به آن رسیده اند و این مهم تراز مورد اول است (که آنها همیشه زنده اند و در مقام بلند خویش جالس اند.)

حضرت ولی امرالله در مورد ایثار و فدآکاری می‌فرمایند: " ایثار و از خود گذشتگی به این معنی است که این طبیعتِ دانی و تمنیاتِ شهواني آن را تحت إنقيادِ جنبه شریف و الهی وجودمان در آوریم و در نهایت و به عالی ترین وجه به این مفهوم است که اراده خود، بل کل وجود خود را به مشیت الله تسليم نماییم تا به هر شکلی که می‌خواهد با آن عمل نماید و همین هنگام است که حق منبع، نفسِ ناطقه ما را تطهیر و تعالی می‌بخشد تا به حقیقتی نورانی و شگفتی زا مبدل گردد. راجع به سوال آن جناب مبني بر این که آیا افراد می‌توانند با قبول بلایا به خاطر یکدیگر، به هم کمک کنند: یقیناً که چنین فدآکاری برای هم نوعانمان می‌تواند نتایج مفیده به بار آورد. این قانون فدآکاری و جان فشانی در زندگی خود ما و در زندگی مظاهر حق تعالی جاری و عامل است. (انوار هدایت ص ۱۵۶ و ۱۵۵)

بنده ۱۴۰ - " شجره وجود از ربيع الهی خلعت جدید پوشد." : دوباره بهار الهی برسد و درخت وجود لباس فاخر و جدید بپوشد که اشاره تلوحی به ظهور خودشان است.

"تا حال نفسی مشهود نگشت که به این مقام فائز آید." : به مقام حضرت بهاءالله قبل از اظهار امر علنی ایشان پی برد.

"مگر معده‌دی قلیل که هیچ معروف نیستند." : قبل از اظهار امر جمال قدم، نفوس مخلصی به مقام آن حضرت پی برده بودند. قلم اعلی در لوحی خطاب به علی محمد سراج اصفهانی که تابع ازل بود، به صراحت ایمان حضرت قدوس و جانب طاهره را به حضرت بهاءالله تایید فرمودند. (محبوب عالم ص ۲۱۶) و نیز در تاریخ نبیل زرندی ذکر ایمان مصطفی بیک سنتنجی متخلص به مஜذوب به جمال ابھی در سال اول ظهور حضرت اعلی گشته است و نیز حضرت عبدالبهاء در تذکرة الوفا به ایمان ملا محمد علی نبیل قائیمی پیش از ظهور حضرت اعلی اشاره فرمودند.. (همان ص ۲۱۷) حضرت اعلی به چند تن از مونین به ایشان با تصریح به اسم فرموده اند که در زمان حیات خود آن اشخاص، به زیارت مَن يُظہرُهُ اللہ فائز خواهند شد: جانب قدوس، ملا حسین بشرویه ای، جانب سیاح (ملا آدی گوزل)، شیخ حسن زنوزی، جانب عظیم، جانب دیان... (همان ص ۲۲۷)

"از خلفِ سُراديِ إمضاءٍ چه ظاهر شود." : از پشت پرده حکم الهی چه ظاهر شود. تا حکم الهی چه باشد.

"كَذِلِكَ نَذَكُرُ لَكُم مِّنْ بَدَائِعِ أَمْرِ اللَّهِ وَنُقِيِّ عَلَيْكُم مِّنْ نَعْمَاتِ الْفِرْدَوْسِ لَعَلَّكُمْ بِمَوَاقِعِ الْعِلْمِ تَصِلُونَ وَمِنْ ثَمَرَاتِ الْعِلْمِ تُرْزَقُونَ" (بیان جمال قدم): این چنین ذکر می کنیم برای شما حقایق تازه ای از امر الهی و می خوانیم بر شما نغمه های بهشتی را. شاید به جایگاه های علم واصل شوید و از میوه های (درخت) دانش بخورید و مرزوق شوید.

فلس: پول کم و بی ارزش

بنده ۱۴ - مركوب: وسیله سواری طیر نار: پروانه بهاج: روشن، مسرور

بنده ۱۴ - "يَا أَيُّهَا النَّاسِ أَتُنْتَمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ" (فاتر: ۱۵): ای مردم، شما محتاج به خدا هستید در حالی که او بی نیاز است. خدا به بنده کان چیزی می دهد که فقط او می تواند بدهد. پس هر کس نسبت به خدا فقیر است ولی به واسطه آن، از هر چیز دیگری بی نیاز می شود و آن ایمان است. پس هر کس هم فقیر است و هم غنی و این مفهوم جدیدی از فقر و غناست.

بنده ۱۴ - "آن خورشید سماء معانی را در مجلس فیلاطس و قیافا که اعظم علمای عصر بود حاضر نمودند." : فیلاطس در سال ۲۹ میلادی از جانب رومیان مأمور حکومت یهودیه بود. پایتختش قیصریه بود. با وجود آنکه

خودش گفت: خطابی که مستوجب قتل باشد در عیسی نیافتم، آن حضرت را به یهود تسليم کرد و سرانجام در تبعید خود را کشت. (قاموس ص ۳۷۰)

قیافا: بزرگترین قاضی و رئیس داوران در زمان حضرت مسیح بود که فتوی بر قتل آن حضرت داد. این مجلس حضرت عیسی شبیه آن مجلسی است که حضرت اعلی در آن حاضر شدند ، به نام مجلس ولیعهد (ناصرالدین میرزا) که در تبریز تشکیل شد.

"آیا تو نگفته‌ی که منم مسیح الله و منم ملک الملوك و منم صاحب کتاب و منم مخرب یوم سبت " : یهودیان منتظر بودند که موعود ایشان به نام مسیح با سلطنت و قدرت ظاهری بیاید. گرچه حضرت در نهایت مظلومیت بودند ولی موارد مذکور در فوق که نشانه عظمت و قدرت حقیقی ایشان بود از قبیل نزول کتاب و آیات و تغییر احکام دیانت قبل ، از ایشان ظاهر بود.

"أَمَا تَرَى بِأَنَّ ابْنَ الْإِنْسَانِ قَدْ جَلَسَ عَنْ يَمِينِ الْقُدْرَةِ وَالْقُوَّةِ؟" (انجیل متی فصل ۲۶ آیه ۶۴): مضمون راجمال قدم بیان داشته اند: آیا نمی بینی که پسر انسان جالس بریمین قدرت و قوت الهی است؟ در عین حالی که ظاهراً در دست معاندین گرفتار بودند و پس از این مجلس ایشان را شهید کردند و برای استهزاء ، تاجی از خار بر سر شان گذاشتند و وارونه بر الاغی سوار کردند و یک نی به دستشان دادند و لباس سرخی بر تنشان کردند تا سلطنت و حکومت آن حضرت را مسخره کنند زیرا یهود منتظر بودند که موعودشان با قدرت و سلطنت ظاهری بیاید و همه دشمنان یهود را نابود کند. در قرآن می فرماید: "لَتَرَكُبُّنَ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ" (انشقاق: ۱۹) شما هر طبقه ای روی طبقه ای سوار می شوید. هر طبقه از شما امت اسلام روی طبقه مشابه آن در ادیان قبل قرار می گیرید. همان کارهای اُمم قبل را می کنید.

بنده ۱۴ - "انجیل لوقا": انجیل به معنای بشارت است و در قاموس کتاب مقدس مسیحیان مذکور است که مقصود از بشارت؛ بشارت به فدا و موت و قیام عیسی است که برای ما عاصیان به عمل آمده.

عقيدة اهل بهاء در باره انجیل و عهد جدید عموماً، آن است که این مطالب به وسیله شاگردان و مؤمنین به حضرت مسیح نگاشته شده و در ضمن آن نوشته ها، بیانات و تعالیم حضرت مسیح مندرج است و اختلاف مطالب انجیل ها به دلیل تفاوت نقل نویسندها انجیل است که هر یک آنچه را به خاطر داشته و یا می پنداشته، نوشته است. (قاموس ص ۱۸۰)

"لوقا" (یا لوک): شاید او همان باشد که پولس او را طبیب محبوب نامیده. می‌گویند تاریخ نگارش انجیل لوقا سال ۶۳ میلادی است.

"قُمْ عَنْ سَرِيرِكَ فَإِنَّكَ مَغْفُورَةُ خَطَايَاكَ" (لوقا فصل ۵ آیه ۱۸): از روی تخت و بسترت برخیز. همانا گناهان تو آمرزیده شده است.

"هَلْ يُمْكِنُ لِأَحَدٍ أَنْ يَغْفِرَ الْخَطَايَا إِلَّا اللَّهُ؟ فَاللَّهُ مَسِيحُ إِلَيْهِمْ وَقَالَ: أَيُّمَا أَسْهَلُ أَنْ أَقُولَ لَهُ قُمْ فَاحْمِلْ سَرِيرَكَ أَمْ أَقُولَ لَهُ مَغْفُورَةُ خَطَايَاكَ؟ لِتَعْلَمُوا بِأَنَّ لِابْنِ الْإِنْسَانِ سُلْطَانًا عَلَى الْأَرْضِ لِمَغْفِرَةِ الْخَطَايَا" (لوقا فصل ۵ آیه ۱۸ تا ۲۶) : جمال قدم ترجمه فرموده اند. خلاصه حضرت مسیح به آن شخص فلچ فرمودند هم شفا یافته و هم گناهانت آمرزیده شد. یهود به کار دوم حضرت مسیح اعتراض کردند و گفتند که بخشیدن گناهان، بالاترین قدرت روحانی است و مختص خداست. پس حضرت مسیح با وجود این که قدرت ظاهري از خود نشان ندادند قوه ای داشتند که از قدرت ظاهري هم برتر بود و آن بخشیدن گناهان بود که یهود، مختص خدا می دانستند. این مفهوم سلطنت الهی است.

بنده ۱۴- "روح من فی ملکوت الامیر فداه" : روح هر کس که در ملکوت امر است فدای او باد.
"فَنِعَمَ مَا نُزِّلَ مِنْ قَبِيلِهِ فِي شَاءِنَّهُمْ" : پس چه خوب و بجاست آنچه در شان آنها از قبل نازل شده.
"ذَرْهُمْ فِي خَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ" (آل عمران: ۹۱) : آنها را در کند و کاوشان رها کن تا بازی کنند.

"لَعَمِرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكُرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ" (حجر: ۷۲) : قسم به جانت ایشان در مستی خود حیران هستند.
بنده ۱۴- "قَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُوْلَةُ. غُلَّتِ أَيْدِيهِمْ وَلَعِنُوا بِمَا قَالُوا بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ" (مائدہ: ۶۴) : این آیه را جمال قدم ترجمه فرموده اند. این آیه گویای آن است که یهود به تسلط ظاهري دین خود و مظہریت حضرت موسی اعتقاد داشتند و آن انتظارات را با ذلت اولیه حضرت محمد و دیانت اسلام مغایر می دیدند و دعوت حضرت محمد را با شریعت موسی متفاوت می دیدند. آنها منتظر بودند که موعدشان در همان جهت سیطره و تسلط دیانت یهود ظاهر شود و غلبه یهود را بر دیگر مردمان تأمین کند. در ادامه آیه می فرماید این که ما بر تو آیات نازل کردیم موجب طغیان و کفر بیشتر در آنها شد.

"يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ" (فتح: ۱۰): دست خدا بالاتراز دست های ایشان است. این آیه وقتی نازل شد که حضرت رسول با اصحاب خود در زیر درختی تجدید بیعت کردند و همگی دست های خود را روی هم گذاشتند و حضرت رسول هم دست مبارک خود را روی دست های بقیه قرار دادند.

بنده ۱۴۸۱ - "اگرچه شرح نزول این آیه را علمای تفسیر، مختلف ذکر نموده اند." : منظور آئه "وَقَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ" است. علمای اسلام این آیه را غالباً به معانی دیگری غیر از آنچه جمال قدم تفسیر فرموده اند، تفسیر کرده اند. عده ای گفته اند که یهود می گفتند: دست خدا از عذاب کردن ما بسته است و ما را عذاب نمی کند یا بسیار ناچیز عذاب می کند. یا اینکه یهود می گفتند: حق فرموده دست های خود را از هم نگشایم تا این که پادشاهی را به شما دهم. (قاموس ص ۱۱۵) در تفسیر صافی ح ۲ ص ۴۹ و ۵۰ ملا محسن فیض کاشانی گفته: یهود گفتند خداوند از کار خود فارغ شده است و رسول جدید نخواهد فرستاد. تفسیر جمال قدم این است که یهود می گفتند بعد از نزول کتاب تورات و رسالت حضرت موسی دیگر شریعتی نخواهد آمد. جمال قدم در ادامه مطلب، معنی لقاء الله را بیان می فرمایند که عبارت از ظهور مظاہر امر است و با توجه به استمرار ظهورات الهیه، معلوم می شود باب ظهورات هرگز بسته نخواهد شد و عالم همیشه محتاج نفات روح القدس است.

"وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَاءِهِ أُولَئِكَ يَئْسُوا مِنْ رَحْمَتِي وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ" (عنکبوت: ۲۳) کسانی که به آیات خدا و لقای او کافرشدند، از رحمت من نومیدند و برای آنها عذابی دردناک است. (آیات هم که با پیامبر می آید).

"الَّذِينَ يَظْنُنُونَ أَنَّهُمْ مُلَاقُوا رَبِّهِمْ وَأَنَّهُمْ إِلَيْهِ رَاجِعُونَ" (بقره: ۶): کسانی که گمان می کنند پروردگارشان را ملاقات می کنند و به سوی او بر می گردند. در اینجا، "گمان می کنند" بنا بر ملاحظ زبان است. وقتی به چیزی یقین داریم می گوییم فکر می کنم این طور باشد. این آیه در وصف اصحاب یقین نازل شده.

"قَالَ الَّذِينَ يَظْنُنُونَ أَنَّهُمْ مُلَاقُوا اللَّهَ : كَمْ مِنْ فِتَّةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِتَّةٌ كَثِيرَةٌ" (بقره: ۲۴۹): کسانی که گمان می کنند ملاقات کنندگان پروردگارشان هستند گفتند: چه بسا گروه اند کی که بر گروه بزرگی پیروز شدند.

"فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقاءَ رَبِّهِ فَلَيَعْمَلْ عَمَلاً صَالِحًا" (کهف: ۱۱۰): هر کس امید ملاقات پروردگارش را دارد، باید کار شایسته انجام دهد.

"يُدَبِّرُ الْأَمْرُ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ بِلِقاءِ رَبِّكُمْ تَوْقِنُونَ" (رعد: ۲): امر را تدبیر می کند و آیات را شرح و بیان می کند شاید شما به دیدار پروردگارتان یقین کنید.

تفسرین اسلامی در مورد معنی لقاء‌الله اختلاف نظر دارند. بعضی معتقد به دیدار خدا در قیامت هستند. امامیه می‌گویند: رؤیت خدا در دنیا و در آخرت محال است. آشاعره (پیروان ابوالحسن اشعری) می‌گویند خود خدا را در قیامت دیدار می‌کنند. مُعترله به لقای نعمت‌های خدا در بهشت معتقدند. صوفیه لقاء‌الله را به معنی تجلی خدا می‌دانند که جمال قدم در اینجا همین مفهوم مورد نظر صوفیه را بحث می‌کنند. در کتاب اشیاء و مکافات یوحنا هم مکرر این مزده داده شده که خداوند ظهر می‌کند و مردم او را می‌بینند و به روی او نگاه می‌کنند. (قاموس ص ۱۳۴۹) حضرت اعلیٰ در باب هفتم از واحد سوم بیان فارسی می‌فرمایند که منظور از لقاء‌الله در کتب مقدسه، لقای مظہر ظهر در همان دور است و آنچه در قرآن ذکر لقاء‌الله شده، به حقیقت اولیه و در بالاترین درجه، منظور دیدار حضرت رسول است و معنی لقاء‌الله درجه به درجه پایین می‌آید و بعد از رسول الله، شامل آنمه اظهار می‌شود و بعد مومنین و سرانجام هر شیئ که متعلق به مؤمنین باشد که این مراتب پایین تر لقاء‌الله، نسبت به بالاترین مرتبه که لقای مظہر امر است مثل سایه و شَبَح است نه اصل و حقیقت. (نیز به بند ۲۳۴ مراجعه شود).

بند ۱۴۹ - "اگر گویند تجلی عام مقصود است." : مقصود از تجلی عام یعنی خدا در همه اشیاء نشانه ای از خودش را گذاشته و ما به هر شیئ که نگاه می‌کنیم می‌توانیم جلوه ای از اسماء و صفات الهی را ببینیم. حال اگر مقصود از لقاء‌الله که در قرآن وعده داده شده این نوع مشاهده تجلی اسماء و صفات الهی باشد که در همه زمان‌ها و مکان‌ها مشهود بوده و هست و نیازی به وعده به قیامت ندارد.

"وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ" (إسراء: ۴۴): هیچ چیزی نیست مگر اینکه تسبیح و حمد خدا را می‌کند. تسبیح عبارت از برتر و متنه دانستن خداست از هر اسم و صفتی که در تصور ما بگنجد. حمد و تحمید یعنی شکر به خاطر آن نعمت‌هایی که خدا به ما عطا کرده. این که اشیاء خدا را حمد می‌کنند به معنای حمد وجودی است. به لسان و کلام نیست. یعنی همه چیز حاکی از ظهور و بروز آن نور معنوی است. پس گرچه می‌دانیم خدا برتر از هر اسم و صفتی است که ما تصور می‌کنیم ولی در عین حال نیاز داریم او را شکر کنیم و به خاطر صفاتش - مثل رحمت و محبت و رازرقیت - او را حمد کنیم.

"وَكُلُّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا" (نَبَاء : ۲۹): هر چیزی را به منزله کتابی قرار دادیم یعنی هر چیزی در حد خودش حقایق الهی را روشن می‌کند و نشان می‌دهد.

بند ۱۵۰ - "اگر گویند مقصود تجلی خاص است. آن هم اگر در عین ذات است در حضرت علم ازلاً." : اگر منظور از لقاء‌الله که در قرآن وعده داده شده عبارت از این باشد که ذات حق در همان عالم حق برخودش تجلی فرماید یعنی این تجلی در علم الهی باشد، چون ما در عالم خلق هستیم و به هیچ وجه نمی‌توانیم عالم حق را

بشناسیم، امکان تحقق وعده لقاء الله برای ما هرگز میسر نمی شود. از این رتبه تجلی حق به خودش، برخی صوفیه به فیض اقدس و مقام گنر مخفی تعبیر کرده اند.

بند ۱۵۱ - "وَأَكْرَغَوْنِدْ تَجْلِيَ ثَانِيَ اسْتَ كَهْ مُعَبَّرْ بِهِ فِيْضْ مَقْدَسْ شَدَهْ، اِينْ مُسْلِمًا دَرْ عَالَمْ خَلَقْ اسْتَ." : اَكْرَ مقصود از لقاء الله را لقای تجلی دوم (در مرتبه دوم) خدا بکریم یعنی در عالم خلق، این همان تجلی خدا بر پیامبران و مظاہر امرش است که جمیع اسماء و صفات الهی در ایشان متجلی می شود. پس برای تحقق وعده لقاء الله باید پیامبر بباید.

"هُوَ الْأَوَّلُ وَالآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالبَاطِنُ" (حدید: ۳) : او اول و آخر است و او ظاهر و باطن است. این صفات اول و آخر و ظاهر و باطن در مظاہر امر تجلی می کند. حضرت مسیح هم فرمود منم ألف و ياء يا منم آلفا و أيمگا. حضرت عبدالبهاء در مفاوضات می فرمایند: "اما مقام ملکوتی ایشان، محیط بر جمیع اشیاست و واقف بر جمیع اسرار و عالم بر جمیع آثار و حاکم بر جمیع اشیاء. پیش از بعثت، بعد از بعثت، جمیع یکسانست. اینست که می فرماید منم الف و ياء. او و آخر. تغییر و تبدیلی از برای من نبوده و نخواهد بود." (ص ۱۶۶)

بند ۱۵۲ - "إِذَا قَامَ الْقَائِمُ قَامَتِ الْقِيَامَةُ" (حدیث از امام جعفر صادق): هنگامی که قائم قیام نماید، قیامت بر پا می شود.

"هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيهِمُ اللَّهُ فِي ظُلْلٍ مِنَ الْغَمَامِ" (بقره: ۲۱۰): آیا جزاین را منتظرند که خدا در سایه هایی از ابر به سوی آنها بباید؟ و ادامه آیه چنین است: "وَالْمَلَائِكَةُ وَقُضَى الْأُمْرُ وَإِلَى اللَّهِ تُرَجَّعُ الْأُمُورُ" یعنی و ملائکه هم ببایند. این که انجام شد و کارها و امور به سوی خدا بر می گردد. از جمله علامت هایی که مسیحیان برای آمدن دوباره مسیح منتظرند این است که در سایه هایی از ابر، همراه ملائکه بباید. در این آیه قرآن، خدا می فرماید آنچه منتظر آن هستند انجام شد.. پس هم بشارت انجیل صحیح است و هم در ظهور حضرت محمد این اتفاق افتاد و ائمه اطهار این آیه را به ظهور قائم تفسیر فرموده اند که در ظهور قائم هم مجدد این اتفاق می افتاد. این حالت سوالی داشتن آیه مبارکه استفهمان انکاری است. یعنی جزاین نمی شود. در سوره انعام آیه ۱۵۸ هم همین موضوع تکرار شده و به آمدن ملائکه و رب و یا بعضی آیات رب اشاره و تاکید گشته.

معظم : بزرگ و عظیم، بزرگ داشته شده

نوار لا نطفی: نورهایی که خاموش نمی شوند، ائمه

ظائین: گمان کنندگان، مشکوکان از قبل: از نزد

پیسان: ماه دوم بهار، ماه باران های بهاری

بند ۱۵۳ - یم: دریا

بالمره: به کلّی

بند ۱۵۴ - "اگرچه هزار سنه تحصیل کرده باشد": هزار در زبان فارسی کنایه از بسیار است.

بالبدیهه: به وضوح

بند ۱۵۵ - "يَجْعَلُ أَعْلَاكُمْ أَسْفَلَكُمْ وَ أَسْفَلَكُمْ أَعْلَاكُمْ" (بیان امام علی در خطبه ۱۶ نهج البلاغه): خدا بلند مرتبه ترین شما را پست ترین می کند و پست ترین شما را بلند پایه ترین. کسانی از مردم که ظاهراً از طبقه پایین و بی نام و نشان هستند به بالاترین درجات روحانی ارتقاء می یابند و کسانی که از اعلم علماء هستند به سبب عدم ایمان، به پایین ترین درجات سقوط می کنند. در کتاب بیان و کتاب اقدس، یک مصدق بارز این حدیث، سقوط محمد حسن نجفی، بزرگ ترین عالم زمان ظهور به جهت اعراض و مخالفت با امر جدید و در مقابل او ایمان ملا محمد جعفر، گندم پاک کن اصفهانی مذکور شده است.

"وَنُرِيدُ أَن نَمُنَ عَلَى الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا فِي الْأَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ أُمَّةً وَنَجْعَلَهُمُ الْوَارِثِينَ" (قصص: ۵): می خواهیم بر کسانی که بر روی زمین ضعیف شده اند مبت بگذاریم و آنان را امام و پیشوای قرار دهیم و وارث بگردانیم. این آیه مبارکه با حدیث قبل منطبق است.

وارث یعنی آن قبلی مُرد و حالا این وارث آن شده است. آن چه او داشته به این می رسد. یعنی اینها پیروز می شوند و حیات روحانی و نفوذ کلمه به این ها می رسد. حضرت اعلی در باب دوم واحد اول بیان فارسی در تحقیق این وعده الهی به حروف حتی اشاره می فرمایند که رجعت ائمه اطهار هستند و قبل از دیگران به موعود ایمان آوردند. می فرمایند به همان دلیل که مقام ائمه در قبل ثابت شد به همان دلیل هم رجعت ایشان و مقام حروف حتی ثابت می شود (و آن آیات الهی است). برای معنی وارث و ارث به آیات قرآن از جمله دخان ۲۸ ، شعراء ۵۹ ، زمر ۷۴ رجوع شود. مثلا در زمر می فرماید: وقتی مومنان وارد بهشت شدند، بعد از دمیدن در صور و روشن شدن زمین به نور رب، گفتند حمد خدایی را که وعده اش را در مورد ما تحقق بخشید و ارض را به ما به ارث داد تا از حَنَّتْ هر طور بخواهیم بهره ببریم. (ارض را به ارث می دهد تا از بهشت بهره بزند. ارض دین جدید همان بهشت وعده داده شده است). و یا در سوره شعرا می فرماید فرعونیان را بیرون کردیم و جنات و عيون و کنوز و مقام کریم آنها را (نعمت روحانی و ایمان و حقانیت و قربیت پیروان دین قبل را از آنها گرفتیم) به بنی اسرائیل دادیم.

"يَمْحُوا اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثِبُّ وَعِنْدُهُ أُمُّ الْكِتَابِ" (رعد: ٣٩) خدا هر چه را بخواهد محو می کند و (هر چه را بخواهد) باقی می گذارد و ام الکتاب نزد اوست. این محو و اثبات از طریق آیات الهی است. در هر ظهور هر چه را بخواهد تغییر می دهد.

"ام الکتاب": این اصطلاح را مفسرین اسلامی به معانی مختلفی تعبیر کرده اند. برخی سوره فاتحه و برخی تمام قرآن و بعضی منع اصلی قرآن را که نزد خدا محفوظ است، ام الکتاب دانسته اند. در این ظهور منظور از ام الکتاب، کلام الهی، مظاہر مقدسه در هر دور و کتاب ایشان است. (۱۹ هزار لغت)

"طَلَبُ الدَّلِيلِ عِنْدَ حُصُولِ الْمَدْلُولِ قَبِحٌ وَالاشتِغالُ بِالْعِلْمِ بَعْدَ الْوُصُولِ إِلَى الْمَعْلُومِ مَذمُومٌ": (مثل معروف) دلیل خواستن بعد از اینکه مدلول (خود آن چیزی که برای اثبات آن دلیل می خواهیم) حاصل شد، ناپسند است و پرداختن به علم بعد از رسیدن به معلوم، مذموم است و قابل سرزنش.

"قُلْ يَا أَهْلَ الْأَرْضِ هَذَا فَتَنَّا نَارٌ يَرْكُضُ فِي بَرِّيَّةِ الرُّوحِ وَيُبَشِّرُكُمْ بِسَرَاجِ اللَّهِ وَيُذَكِّرُكُمْ بِالْأَمْرِ الَّذِي كَانَ عَنْ أَفْقِ الْقُدُسِ فِي شَطَرِ الْعِرَاقِ تَحْتَ حُجَّبَاتِ النُّورِ بِالسُّتُّرِ مَشْهُودًا" (بیان جمال قدم) اشاره تلویحی به مقام خودشان است که گرچه هنوز پنهان است ولی آثارش آشکار است. طبق ترجمه جناب اشرف خاوری در قاموس ص ۱۲۶۸: این است (جمال قدم) آن جوان نورانی که قلبش به نار موقده الهیه مشتعل است و در صحرای روح برای هدایت طالبان حقیقت، چراغ راهنمایی در دست دارد و طالبان را مژده به ظهور می دهد و شما را ای اهل ارض، متذکر می دارد به امر عظیمی که از افق قدس طالع می شود و در سرزمین عراق در پس پرده های نور مستور است و برای صاحب نظران آشکار و مشهود است. ترجمه بیان مبارک از روی متن انگلیسی حضرت ولی امرالله (رمز و راز ص ۱۳۲): ای اهل ارض بنگرید. این جوانی است ناری که در عرصه ژرفای بی انتهای روح می تازد و شما را بشارت می دهد که بنگرید چراغ خداوند روشن است و شما را فرا می خواند که به امرش التفات کنید. امری که هر چند تحت حجبات عظمت مستور است اما در شطر عراق از ورای افق قدس، مشعشع و مشهود است.

بنده ۱۵۶ - تَفْرِجُ: بر طرف کردن غم و اندوه، در فارسی به معنای گردش کردن اذعان: اقرار و اعتراف

بنده ۱۵۷ - "إِنَّ اللَّهَ عَهِدَ إِلَيْنَا أَلَا نُؤْمِنَ لِرَسُولِهِ حَتَّىٰ يَأْتِيَنَا بِقُرْبَانٍ تَأْكُلُهُ النَّارُ" (آل عمران: ۱۸۳): در داستان هابیل و قابیل مذکور است قرار شد برای اینکه مشخص شود کدام یک از دو برادر برحق است، هر کدام یک گوسفند به درگاه خدا تقدیم کند و آتشی از آسمان بیاید و قربانی فرد برحق را بسوزاند و قبول کند. جمال قدم این آیه را ترجمه فرموده اند.

"قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ قَبْلِي بِالْبَيِّنَاتِ وَبِالَّذِي قُلْتُمْ. فَلِمَ قَتَّأْتُمُوهُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ؟" (آل عمران: ۱۸۳) : جمال قدم ترجمه فرموده اند. در این آيه "بِالَّذِي قُلْتُمْ" یعنی به آنچه گفتید اشاره به همان داستان هابیل و قابیل دارد و رسول هایی که قبل از حضرت محمد آمدند و مردم این معجزه را از ایشان خواستند و برآورده شد. اشاره به داستان الیاس نبی یا ایلیای نبی است که با انبیای دروغین همین کار را کرد و خدا قربانی ایلیا را پذیرفت ولی باز هم مردم او را کشتند. داستان زندگی ایلیای نبی که در قرن نهم قبل از میلاد می زیسته مملو از عجایب و خوارق عادات است. آرامگاه او را برکوه مقدس کامل دانسته اند. در این آیه حضرت محمد در پاسخ یهودانی که دویاره همین معجزه را خواستند فرمودند چرا پیامبرانی را که قبل از من این خواسته شما را برآورده کردند کشته؟ یعنی گرچه ظاهراً این مردم غیر از مردم زمان ایلیا بودند ولی چون کارها و خواسته ها و صفات آنها مثل همان مردم بود، گویی همان ها هستند که دویاره آمده اند و در اینجا جمال قدم مفهوم رجعت را هم توضیح می دهند. این مفهوم با تناصح فرق دارد. رجعت یعنی صفات و خصوصیات مردم قبل در نقوص زمان ظهر بعد ظاهر می گردد. حضرت ولی امرالله می فرمایند: "تا کنون هیچ یک از مظاہر الهیه به تعلیم مسأله تناصح نپرداخته اند. این یک نظریه ساخت بشر است. روح انسانی از حین انعقاد نطفه به وجود می آید. بهائیان به رجعت صفاتی قائلند و معتقدند که ذات یا حقیقت اشیاء، قادر به بازگشت نیست. هر موجودی شخصیت وجودی خود را حفظ می کند اما برخی ویژگی ها و صفات او قابل انتقال است. روح انسانی پس از مرگ به شکلی دیگر ادامه می یابد.. برای هیچ کس مطلقاً ممکن نیست که بتواند به جمیع پرسش ها و مسائلی که توسط نقوص کنجکاو، تحصیل کرده و یا عامی راجع به مواضع مختلفه سوال می شود پاسخ گوید. اگر پیامبران الهی صرفاً برای إقامۃ جواب به سؤالات ناس و نیز توضیح و تبیین جمیع مزخرفات و مهملاطی که غالباً بر روی هم انباشته شده و تبدیل به آراء و نظرات و یک سلسله معتقدات و اصول می شود در این عالم ظاهر می شدند، فرصت آن را نمی یافتند که بتوانند با ارائه سرمشق و مثال وجودی خویش و از طریق تعالیم و دستورات خود، انسان را به سیل جدید حیات دلالت و راهنمایی نمایند.. بیان حضرت بهاءالله راجع به انسان که به او سمع و بصر برای شناخت خداوند عنایت شده را باید ظاهري و تحت اللفظی تعبیر کنیم. در عالم بعد خداوند به فضل خود، ما را در اكتساب آن صفات و ویژگی هایی که از تحصیل آن در این عالم خاک غفلت کردیم کمک می نماید و ضرورتی ندارد که بار دیگر به این جهان بازگردیم. (نووار هدایت ص ۶۷۷ تا ۶۸۰) حضرت عبدالبهاء می فرمایند: "آیا از یک مرتبه وجود در این عرصه شهود، اولیای الهی چه نعمتی و راحتی دیدند که متصل اعود و رجوع و تکرار خواهند." (مکاتیب حضرت عبدالبهاء ج ۱ ص ۲۴۹)

بند ۱۵۹ - "كَانُوا مِنْ قَبْلٍ يَسْتَفْتِحُونَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَمَّا جَاءَهُمْ مَا عَرَفُوا كَفَرُوا بِهِ فَلَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكَافِرِينَ" (بقره: ۸۹): جمال قدم آیه را ترجمه فرموده اند. این گروه آرزوی نبرد در رکاب حضرت موسی و حضرت عیسی داشتند. کسی را که از قبل می شناختند پیامبر خودشان بود. آنها موعودشان را که از قبل نمی شناختند. خدا در دو آیه بعد می فرماید: "قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُونَ أَنْبِيَاءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلٍ" یعنی بگو پس چرا پیامبران الهی را قبل اکشتید؟ که به وضوح می فرماید به مردم زمان حضرت محمد که شما همان مردم زمان انبیای بنی اسرائیل و حضرت عیسی هستید که پیامبران را کشتید. یکی از سوالات جناب خال درباره چگونگی تحقق رجعت انبیا و اولیا و اصحاب آنان در ظهور قائم بود. در اینجا جمال قدم دلیل نقلی برای اثبات مطلب ذکر می فرمایند یعنی از کتب مقدسه و متونی که مخاطب به آن معتقد است، شاهد بر تأیید نظر خود ذکر می فرمایند.

بند ۱۶۰ - "رَجُوعُ أَرْوَاحِ مَقْدِسَهِ رَأْيِهِ" : صفات روحانی یکی است ولی در بدن های متفاوت ظاهر می شود. همان ویژگی های مومنان ادوار قبل را دارند.

بند ۱۶۱ - "حَامِلَانِ أَمَانَتَ احْدِيهِ كَهْ دَرِ عَوَالَمِ مُلْكِيَّهِ بِهِ حَكْمَ جَدِيدٍ وَ اْمْرَ بَدِيعٍ ظَاهِرٌ مِّي شُونَدِ".: اشاره به آیه ۷۲ سوره أحزاب است که می فرماید ما امانت را به آسمان ها و زمین و کوه ها عرضه کردیم و همه از حمل آن سر باز زدند و انسان آن را حمل کرد که ظلم و جهول است. در اینجا جمال قدم اشاره می فرمایند آن امانت عبارت از امر و شریعت الهی است که آن را هیچ کس تحمل نتواند کرد و فقط مظاهر مقدسه که مظلوم هستند و قدر و ارزش آنها بر مردم مجهول است، آن را قبول کردند.

"جَمِيعُ بِرِ اْمْرِ مُبِيرٍ رِبَّانِيَ قِيَامٌ مِّي فَرْمَائِنِدِ".: همه مظاهر امر بریک دین واحد و یک امر الهی قیام فرموده اند. در آیه ۱۳ سوره شوری هم می فرماید که خدا برای شما (مسلمین) دینی را تشريع فرمود که به نوح و ابراهیم و موسی و عیسی هم همان دین را توصیه فرمودیم که در آن دین تفرقه ایجاد نکنید. خدا در این آیه با همه اختلافات ظاهری در احکام ادیان مختلف، همه آنها را دین واحد خوانده است و همه را به إقامةَ حقيقةَ واحدَ که عبارت از اجرای امر و اراده الهی و حفظ وحدت دین است امر فرموده است.(ر.ک. فرائد ۶۴)

"لَا نُفَرَّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْ رُسُلِهِ" (بقره: ۲۸۵): بین هیچ کدام از پیامبران خدا فرقی نمی گذاریم.

"أَمَّا النَّبِيِّونَ فَأَنَا" : من همه انبیاء هستم. (من حقيقة همه انبیاء هستم). روایت شده که از حضرت رسول پرسیدند: معنی آیه "أُولَئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِم مِّنَ النَّبِيِّينَ وَ الشُّهَدَاءِ وَ الصَّدِيقِينَ وَ الصَّالِحِينَ" چیست؟ (خدا به چهار گروه نعمت داده: پیامبران، شهداء، صدیقین و صالحین) حضرت فرمود: نبیون من هستم. صدیقین،

علی بن ابی طالب و شهداء، حمزه و صالحان، دخترم فاطمه است و دو پسرش حسن و حسین. (قاموس ایقان ص ۱۳۵)

"همین مضمون را طلعت علوی هم فرموده اند." : حضرت علی در خطبہُ البيان و خطبہُ طنجه وغیره (قاموس ص ۱۷۹۴)

"امر، مقدس از حُجَّاتِ كَثْرَت و عوارضات تَعْدُد است." : امر الهی تعدد ندارد و یکی است.
"وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ" (قمر: ۵۰) امر ما، امر واحدی است. (و نیست فرمان (امر) ما جزیکی)
"أَئِمَّةُ دِينٍ و سراجُهَا يَقِينٌ فَرَمَوْدَنَد: أَوْلُنَا مُحَمَّدٌ..." : این حدیث در بحار الأنوارج ۷ است که حضرت علی فرموده اند که خدا در قرآن می فرماید "وَبِئْرُ مُعَطَّلَةٍ وَقَصْرُ مَشِيدٍ" پس آن چاه بدون استفاده رها شده ولایت من است که آن را رها کردند و إنکار کردند و آن قصر رفیع ، محمد (ص) است و این دو با هم است و هر کس به ولایت من اقرار نکند، اقرار به نبوت محمد برایش سودی ندارد. ابتدایی ما محمد است. میانه ما محمد است.
نهایتِ ما محمد است که اشاره به وحدت حقیقیه مظاہر ولایت می باشد. (ر. ک. قاموس ص ۱۷۸۹)

أطیارِ عَرْشِ باقی: پرندۀ های آسمان بقاء
بأس: مسؤولیت، باک

بند ۱۶۲ - "در قَمَايِصِ مُختَلِفٍ ظَاهِرٌ شَدَنَد." : قمیص به معنی لباس است و در اینجا منظور این است که پیامبران الهی از لحاظ اسم و رسم و زمان و مکان ظهور و احکام و مقتضیات این عالم با هم متفاوت بودند ولی درون این پیراهن و ظاهر، یک حقیقت واحد حضور داشت.

"بر یک امر، آمر" : همه پیامبران به یک امر و یک اساس در دین حکم فرموده اند. (و به توضیحات بند ۱۶۱ در مورد سوره شوری مراجعه شود.)

"رجوعُ أولياء هم ثابت و محقّق است." : مقصود از اولیا در اینجا، اصحاب و پیروان و مومنین اولیه است.
"إِنَّا وَجَدْنَا آبَائَنَا عَلَى أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَى آثَارِهِمْ مُقْتَدُونَ" (زُحْرُف: ۲۳) : ما پدران خود را پیرو دینی خاص دیدیم و ما هم بر اثر اقدام آنها حرکت می کنیم.

لُجَّه: آب زیاد، قسمت عمیق دریا
تَعَيُّش: زندگی جسمانی و تغذیه کردن

بنده ۱۶۳ - اثقال: بارهای سنگین

ماسیوی: هر آنچه جز خداست.

غلبات: جمع غلبه، چیرگی‌ها، تسلط‌ها فوز: نائل شدن به مقصود، رستگاری

شرف: عزت، به معنی عزت یافته و سرافراز گردیده

بنده ۱۶۵ - "این است شان اکسیر الهی": اکسیر ماده‌ای است که مس را طلا می‌کند. در اینجا منظور قوه کلام الهی و تعالیم مبارکه است. نیز اکسیر ماده‌ای است که در آن قوای مختلف به تعادل رسیده‌اند. مذکور و مؤثر به اتحاد رسیده‌اند. طبایع چهارگانه (خشکی و تری و سردی و گرمی) در تعادلند و غالب و مغلوبی نیست. جمال قدم الواح متعددی در مورد نحوه تبدیل مس به طلا و شرایط آن در پاسخ به سوالات احباء نازل فرمودند. (در مائدۀ آسمانی ج ۱ ص ۲۴ به بعد مندرج است). گفته شده آلات و وسائل مختلف سیمین و زرین مربوط به کار کیمیاگری در دستگاه میرزا بزرگ خان نوری (والد جمال قدم) نیز موجود بوده. در اثر الواح کیمیای نازله، گروهی از احباء به امید کشف راز اکسیر در این کار مستغرق شدند و برخی احبابی دیگر از این اعمال آنها به جمال قدم شکایت کردند. لذا در الواح متعدده از اشتغال به این کار نهی فرمودند. (اسرار الآثار ج ۱ ص ۱۷۳) کشف راز اکسیر یا کشف صنعت مکتومه از عالم بلوغ عالم، در الواح مبارکه است. جمال قدم در مورد مناقب حضرت عبدالبهاء بیان داشته‌اند در وجود او آیتی است که در اکثر الواح آن را اکسیر اعظم تعبیر فرموده‌ایم. این آیت در هر نفسی که موجود باشد جمیع حرکات و سکناتش در عالم نافذ و مؤثر است. (طراز الهی ج ۱ ص ۱۲۳) همچنین در یکی از الواح در جواب سوال مربوط به کیمیا و امکان تبدیل مس به طلا می‌فرمایند: تبدیل قوه ناسوتی به قوه ملکوتی ممکن. نزد این مظلوم آنچه این قوه را تبدیل نماید، اعظم از اکسیر است. این مقام و این قدرت، مخصوص است به کلمه الله (مقاله جناب ایمن در باره کلمه الله) جمال قدم در لوح ورقای شهید می‌فرمایند: "در باره اکسیر مرقوم فرموده بودید... آنچه در باره اکسیر از سماء مشیت الهی نازل، نظر به سوال عباد بوده. مکرر سوال نموده‌اند تا آنکه نازل شد آنچه نازل شد و إلا قلم أعلى تعرض نمی‌نمود و اقبال به ذکر این امور نداشته و ندارد. اینها ذکر فرموده‌اند و همچنین حکماء در وجود عدم این صنع گفتگوهای لاثتصی به میان آمدند." (مائده آسمانی ج ۱ ص ۱۹) حضرت ولی امرالله می‌فرمایند: "ما به عنوان بھائی باید معتقد باشیم که چون ایشان به همه علوم واقف بوده‌اند، چه بسا که مورد اشاره ایشان، شرایط مادی مشخصی بوده است که از دیدگاه نظری قابل اثبات است ولی از آن جهت که ما نمی‌دانیم این شرایط، تحت عناوین علمی چه خواهد بود، این موضوع به هیچ وجه نافی بیانات حضرت بھاء الله نیست. (انوار هدایت ص ۵۹۹) عرفاً معتقد‌ند وقتی کسی به راز اکسیر پی برد، خودش از جنس آن می‌شود و آن وقت طلای ظاهری برایش هیچ ارزشی ندارد.

"در ماده نحاسی ملاحظه فرمایید که اگر در معدن خود از غلبه یبوست محفوظ ماند": ماده نحاسی، مس است. جمعی از حکما هم می‌گویند ماده نحاسی همان ماده ذهنی است که باید تکامل یابد و یکی از مراحل تکامل آن، صورت نحاسی است و اگر در این رتبه دچار مرض یبوست شود یعنی خشکی بر او چیره گردد، به همان صورت نحاسی باقی می‌ماند و چاره آن فقط اکسیر است. (قاموس ص ۱۴۲۴) قدماء معتقد به چهار ویژگی یا کیفیت برای اشیاء بودند: گرمی، سردی، خشکی، تری. برای طلا و مس (وانسان و دیگر چیزها) معتقد به دو لایه بودند: یکی لایه بیرونی و دیگری لایه درونی. لایه یا کیفیت بیرونی طلا، گرم و تراست و کیفیت داخلی آن، سرد و خشک. کیفیت بیرونی مس گرم و خشک است و کیفیت درونی مس، سرد و تر. پس طلا و مس در سردی و گرمی مشابهند و فقط جای خشک و تر تفاوت دارد. حال برای آنکه مس تبدیل به طلا شود باید خشکی بیرونی مس را کم کنیم و نگذاریم غلبه کند. یعنی برای آنکه رطوبت درونی مس را بیرون بکشیم و خشکی درون را افزایش دهیم، باید خشکی بیرون مس را کم کنیم. در اینجا خشکی عبارت از نبود تری نیست بلکه خشکی برای خودش یک کیفیت جداگانه است. مثل همان رطوبت که کیفیتی خاص است. جابر بن حیان، شیمی دان بزرگ قدیم گفته که برای کیمیاگری باید از لایه درونی شروع کنید. آن را درست کنید تا لایه بیرونی اصلاح پذیر شود که می‌تواند رمزی از این باشد که انسان باید اول روح و درون وسیرت خود را درست کند تا ظاهر او هم درست شدنی باشد. عدد هفتاد سال نیز که معادل عمر یک انسان معمولی است هم قابل تأمل است. به هر حال این بیان جمال قدم که مس از غلبه یبوست محفوظ ماند در ظاهر به این معنی است که یبوست و خشکی لایه بیرونی مس را کم کنیم تا رطوبت لایه درونی به لایه بیرونی بیاید و لایه درونی خشک شود و لایه بیرونی مرتبط گردد که همان ویژگی طلاست. ولی مشخص و واضح است که مقصود، آموزش کیمیاگری نیست بلکه مثالی از تأثیر قوّه کلام الهی است که به یک آن، ماهیت افراد را دگرگون می‌کند و مطالب مذکور صرفاً برای آشنایی با اصطلاح "غلبه یبوست" معرف شد.

بنده ۱۶۶- مِحَك: سنگی که به طلا یا نقره می‌سایند تا عیار آنها را آزمایش کنند. (در فارسی مَحَك تلفظ می‌کنند).

بنده ۱۶۸- رجوع: یا رَجَعَت، یعنی آنچه در قبل بود تکرار می‌شود، تجدید می‌گردد. همان خصوصیات و کیفیات دوباره بر می‌گردد. تجدید بهار روحانی است. حقیقت دین سر جای خود باقی است. آلودگی در مسیر چشم روی می‌دهد و نیاز به تجدید می‌یابد.

بعث: برانگیختن، فرستادن، بیدار کردن، زنده کردن. بعث عباد یعنی حیات جدیدی می یابند. خواب بودند بیدار می شوند. آگاه می شوند. حضرت اعلی در باب یازدهم واحد دوم بیان فارسی می فرمایند که بعث به صورت کلی انجام می شود نه هر فرد جدا و از میان مردمی است که در زمان ظهور، موجود هستند و یعنی با اظهار امر مظہر امر جدید هر کس ایمان آورد حکم بعث در حق او جاری است.

بند ۱۶۹ - هیأت: شکل ظاهری، شمایل

بند ۱۷۰ - "أسوارِ رجوعِ کلمات را هم در حروفاتِ نازله ملاحظه فرمایی": رجوع کلمات می تواند اشاره به رجعت کل امت و خلق باشد که با رجعت حروفات یعنی مومنین تحقق می یابد. به عبارتی در دور بعد، مومنین دوره قبل رجعت می کنند یعنی نفوosi مومن می شوند و همان ویژگی های مومنین دور قبل را از خود ظاهر می کنند که البته در اثر تحول و تکامل و سیر طبیعی در این عالم علاوه بر ویژگی های قبلی، حائز خصایص بدیعی نیز هستند. شاید بتوان این طور هم استنباط کرد که در کلمات و بیانات و آیات نازله در دور بعد همان حقایق مندرج در دور قبل رجعت می کنند. کتاب دور بعد همان کتاب دور قبل است با این تفاوت که کلمات با ارواح و معانی آنها هزار سال ترقی کرده اند.

"کل ذلکِ مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ يُؤتِيهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ خَلْقِهِ" (بیان جمال قدم): همه آن از فضل خداست که به هر کدام از بندگانش که بخواهد عطا می کند.

"ارضِ نفی": عدم ایمان. در ادبیات معمولاً ارض کنایه از امور پست است. در زیر پای همه است. موانع و کوه زیاد دارد... در مقابلِ ارض، معمولاً از شمس و یا سماء و یا بحر یاد می شود. در اینجا نیز در مقابلِ ارضِ نفی، بحرِ اثبات ذکر شده زیرا بحر دارای عمق زیاد، ثالی با ارزش، آب بی کران و جوش و خروش و امواج است.

بند ۱۷۲ - "به ذکر خاتم النبیین مُحتجَب شده": کلمه خاتم النبین در باره رسول گرامی اسلام در سوره احزاب آیه ۴۰ نازل گردیده است و به همین یک کلمه مسلمین امتحان شدند و از آیات بسیار زیاد دیگر قرآن در باره لقاء الله و قیامت و قیام قائم و غیره چشم پوشیدند. شأن نزول این آیه را چنین نوشتند که وقتی حضرت محمد، زینب زن پسر خوانده خود زید را پس از آنکه زید او را طلاق داد به زنی گرفتند، منافقین از را تحقیر، حضرت را ابوزید یا پدر زید می خواندند و طعنه می زدند که چرا حضرت، زن پسر خود را به زنی گرفته زیرا آنها پسر خوانده را کاملاً مانند پسر می دانستند ولی رسول الله مانند هر پیغمبری پدر امت خود است و در این آیه می فرماید اورا ابوزید نخوانید بلکه خاتم النبین یا رسول الله بگویید و نیز نبوت به او ختم شد و بعد از او به دیگری

تعلق نخواهد گرفت. بنابر این پس از آن حضرت همگی قبل از ایشان فوت شدند. (نقل از کتاب منهاج الصادقین از ملا فتح الله کاشانی که در قاموس ص ۲۶۸ ذکر شده) در تاریخ ادیان می خوانیم که خصوصاً در ادیان سامي، مقام نبوت اغلب از پدر به پسر می رسید مثلا جانشین حضرت آدم، پسرش شیث بود و سام نبی جانشین نوح و اسحاق جانشین ابراهیم و به همین ترتیب یعقوب و یوسف. حضرت عبدالبهاء در بیانی اشاره می فرمایند که پسر ارشد در قبل هم دارای امتیاز خاص بوده و حتی مقام نبوت پدر به او به ارث می رسید. یک مفهوم کلمه خاتم النبین، بنا بر این سابقه تاریخی که ذکر شد این است که زید جانشین و پسر حضرت محمد نیست که کسانی بعداً او را دارای مقام نبوت بدانند. موارد بسیاری در مورد کلمه خاتم النبین در کتب تفسیر اسلامی ذکر شده. اکثر علمای شیعه به این معنی گرفته اند که بعد از حضرت رسول، دیگر صاحب کتاب و شریعت جدید نخواهد آمد. بعضی هم مانند شیخ صدق در کتاب اکمال الدین گفته که به جانشین های رسولان قبل، نبی گفته می شد ولی جانشینان حضرت رسول را نبی نمی گوییم چون همان طور که حضرت رسول بر انبیای قبل افضلیت داشت، جانشین های او هم برترند و آنها را امام یا وصی می گوییم. علامه مجلسی در جلد نهم بحار الانوار حدیثی از حضرت علی نقل کرده که فرمودند هیچ نبی به مقام نبوت نرسید مگر آنکه از حضرت رسول، خاتم نبوت را دریافت کرد و پس از دریافت این خاتم (انگشتی) نبوت، به این مقام رسید و از این جهت در قرآن خاتم النبین نامیده شده اند. محمد (ص) سید و آقای نبین است و من سید و آقای وصیین. (قاموس ایقان) حضرت بهاءالله در مناجاتی می فرمایند: "پاک و مقدسی تو ای پروردگار من، از تو می طلبم به حق اصفیائت و به حق حاملان امانت و به حق کسی که او را خاتم انبیاء و رسل خود مقرر فرمودی...". (رمزو راز ص ۲۹۳) که اشاره به حضرت محمد است که هم خاتم انبیاء و هم خاتم رسول هستند.

در مورد حدیث "حلالٌ محمدٌ حلالٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَحرامٌ حِرَامٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ" وامثال آن، در حدیثی که هم اهل سنت و هم شیعه آن را قبول دارند حضرت محمد فرمودند: "إِنْ صَلَحتْ أُمَّتِي فَلَهَا يَوْمٌ" یعنی اگر امت من صالح باشند دوره آنها یک روز است که در شان نزول آیه "لِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ" یعنی هر امتی اجل و مهلتی دارد (أعراف: ۳۴)، از آن حضرت نقل شده است. در احادیث روایت شده از آئمۀ اطهار، کلمه قیامت و ساعت وغیره که در قرآن نازل شده، به ظهور قائم تفسیر شده و این که قائم با کتاب و شریعت جدید می آید. (قاموس ص ۲۹۱ تا ۲۹۸)

مجلسی در جلد نهم بحار الانوار روایتی از حضرت علی نقل کرده که فرمودند: حضرت محمد خاتم ۱۲۴ هزار نبی بودند و من خاتم ۱۲۴ هزار وصی هستم. آیا این حدیث به چه معنی است؟ مطمئناً به این معنی نیست که بعد

از حضرت علی وصی برحق دیگری نیامده بلکه مثلاً می تواند به این معنی باشد که برابر همه انبیا و اوصیای قبل مصائب و زحمات تحمل فرمودند و نیز احادیث بسیار دیگری در این زمینه هست.(ر.ک. قاموس ص ۳۰۹)

کلمه خاتم النبین و کلمات مشابه آن در تورات و انجیل، از جمله «سبّحاتِ جَلَال» است زیرا هم مانع ایمان به ظهور بعد شده و هم از اعتقاد راسخ پیروان هر دین به عظمت پیامبر خودشان حکایت دارد. کلمه نبی اصطلاحاً به پیامبرانی اطلاق می شده که در رؤیا از امور آتیه مطلع می شدند یعنی از یک حقیقت غیبی و آن چه پنهان بود ، برای خلق خبر می آوردند. این لغت به معنی عام پیامبران مصطلح شده. در قرآن صحبت از ظاهراً عظیم یا خبر بزرگ است. وقتی آن خبر بزرگ خودش باید دیگر نیازی نیست کسانی به صورت واسطه از او خبر بیاورند و دوره نبوت تمام می شود که نشانه گذار عالم بشریت از یک مرحله رشد و کمال روحانی به مرحله بالاتری است.

"اگر مقصود از أولیت و آخریت، أولیت و آخریت مُلکی باشد، هنوز که اسباب مُلکی به آخر نرسیده." : اگر منظور از آیه "هُوَ الْأَوَّلُ وَ الْآخِرُ" را این بگیریم که به صورت ظاهری و مادی تعبیر شود، در مورد خدا صفت هُوَ الْآخِر هنوز تحقق نیافته و دنیای خاکی هنوز تمام نشده. پس در این آیه، اول همان آخر است و هر دو صفت در آن واحد و همیشه در مورد او صادق است.

بند ۱۷۴ - "در هوای قدسِ کانَ اللَّهُ وَ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ مِنْ شَيْءٍ طَائِرٌ شَوِيْ" : اشاره به یک رتبه درک روحانی که در آن جز خدا را مفقود بیند یا همان مرتبه توحید وجودی که همه اسماء از جمله "اول و آخر" در آن درگاه معلوم و نابودند. یعنی مقام مظاہر امر از این اسماء و صفاتی که به تصور بشر می آید برتر است. (به توضیحات بند ۱۰۰ مراجعه شود).

"جَرَائِيلَ بِي دَلِيلَ سَبِيلَ نَجْوِيدَ." : نشانه عظیم و پرخطر بودن این راه است که چنان دشوار است که جبرئیل هم احتیاج به راهنمای دارد تا راه را پیدا کند و به سلامت بگذرد. برتر از عالم اسماء و صفات می روند.

بند ۱۷۵ - "كَشْفُ سُبُّحَاتِ الْجَلَالِ مِنْ غَيْرِ إِشَارَةٍ" : در باره این تعریف حضرت علی از حقیقت به مطالب مربوط به بند ۲ و ۱۰۹ مراجعه شود.

"يَجْعَلُونَ أَصْبَعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ" (بقره:۱۹)؛ انگشتان خود را روی گوش هایشان قرار می دهند.

"مِنْ دُونِ اللَّهِ" : اصطلاح قرآن است. مثلاً عنکبوت آیه ۲۱. مردم به جای خدا به پرستش و پیروی از بت ها می پردازند. البته واضح است که بت ها از خود قدرتی ندارند بلکه گروهی هستند که خود را نماینده و صدای بت ها معرفی می کنند.

"خَسْبُهَايِ مُسَنَّدِه" (منافقون:٤): حسب به معنی چوب و هیزم است و جمع آن خُشْب است. مُسَنَّدِه به معنی تکیه داده شده است. یعنی چوب هایی که به دیوار های کهنه تکیه داده می شوند تا از فرو ریختن آنها جلوگیری کنند. در قرآن به منافقین گفته شده.

بنده ۱۷۶- "با این که همه انبیاء و اوصیاء و اولیاء امر فرمودند که به چشم و گوش خود بشنوند و ملاحظه نمایند." : از جمله در قرآن سوره احزاب آیه ۶۷ که وقتی در قیامت از کافران سوال می شود که چرا از خدا و رسول اطاعت نکردید؟ پاسخ می دهند : ما از سادات و بزرگان خود پیروی کردیم و آنها ما را گمراه کردند. نیز در سوره سباء آیات ۳۱ و ۳۲ . یا در أسری ۳۶ می فرماید: دنبال آن کسی یا چیزی که نمی شناسی و ماهیت اش برایت روشن نیست نرو زیرا گوش و چشم و فؤاد همه مسؤول اند.

"يَا قَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ" (یس: ۲۰): ای قوم من، از فرستادگان پیروی کنید.

"أَمَّمِ سَلَفُ، أَكْثُرُهُ اعْظَمُ وَ أَكْبَرُهُنَّد." : اگر تعداد پیروان و قدرت و ثروت ظاهری و تمدن مادی، ملاک و میزان عقل و درک حقیقت باشد، پیروان ادیان دیگر مانند مسیحیان و بودائیان از مسلمین در این زمینه جلوترند.

بنده ۱۷۷- "قَاتَلُهُمُ اللَّهُ بِمَا فَعَلُوا مِنْ قَبْلٍ وَ مِنْ بَعْدٍ كَانُوا يَفْعَلُونَ" : (بیان جمال قدم است): خدا آنها را بکشد به خاطر آنچه از قبل انجام دادند و بعد از این انجام می دهند. (و نیز اشاره تلویحی دارد به آنچه حال هم انجام می دهند)

"وَفَقَنَا اللَّهُ وَإِيَّاكُمْ يَا مَعْشَرَ الرُّوحِ لَعَلَّكُمْ بِذَلِكَ فِي زَمَنِ الْمُسْتَغَاثِ تُوفَّقُونَ وَمِنْ لِقَاءِ اللَّهِ فِي أَيَّامِهِ لَا تَحْتَاجُونَ" (بیان جمال قدم): ای پیروان حقیقت و پرنده‌گان آسمان روح، از خدا می خواهم به شما توفیق عنایت فرماید تا در زمان مُستغاث (و هنگام ظهور موعود دیانت بیان) فریب علمای سوء گمراه و گمراه کننده را نخورید. (قاموس ص ۱۷۰۰) از خدا می خواهند که اهل بیان را موفق کند تا کشف سبحات جلال در هنگام ظهور موعود بیان کنند. مقصود از مُستغاث (که از لحاظ عددی برابر ۲۰۰ است) سال اظهار امر علنی جمال قدم است که سال نوزدهم از ظهور حضرت اعلی است و معنی مُستغاث را حضرت اعلی در لوح حروفات که خطاب به جناب دیان (مقتول به دستور یحیی ازل، و از لسان حضرت اعلی ملقب به سومین فرد مومن به مَنْ يُظْهِرُهُ اللَّهُ نازل شده، توضیح می دهند. به این ترتیب که ۱۹ مرحله باید طی شود تا به کمال برسند و به عرفان موعود فائز شوند. ولی برخی از اهل بیان به همین کلمه مُستغاث، از عرفان موعود بیان محروم شدند، با وجود همه تأکیدات حضرت اعلی که به هیچ

چیز حتی حروف حق و خود حضرت، از آن موعود مُحتجب نشوند و می فرمایند اگر در همین لحظه ظاهر شود من اولین مومن به او هستم. (در مائدۀ آسمانی ج ۷ بسیاری از این بشارات و انذارات حضرت اعلی نقل شده است.)

بنده ۱۷۸۸- "نغمۀ طیر هویّه": آواز پرنده الهی، منظور حديث حضرت علی است. این حديث را شیخ رجب بُرسی در کتاب الألفین نقل کرده. بعضی علمای اسلام، صحّت روایات او را ابکار کرده اند ولی شیخ احمد احسایی تأیید کرده. (قاموس ص ۱۲) از این حديث مفهوم رجعت و خاتم النبیین معلوم می شود. "جمال ابهی خود را رجعت حسینی نامیده اند و به عبارت دیگر آن وجود اقدس اطهر، روح اعظم خود را با اروح طیّه هیاکل ربویّه أدوار ماضیه، واحد می دانند که البته این مسأله به این مفهوم نیست که آن ذات احادیه، تجسم عین آن ذوات نورانیه می باشند و نیز از آن چنین برنامی آید که کلیه آن نفووس مقدسه إلزاماً رسولان الهی بوده اند." (انوار هدایت ص ۶۲۵)

بنده ۱۷۹۰- خَمْسِينَ الْفِ سَنَةٍ : پنجاه هزار سال **الف مرّة** : هزار بار

بنده ۱۸۰۰- "لا يَعْرِفُ ذَلِكَ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ . قُلْ هُوَ الْخَتَمُ الَّذِي لَيْسَ لَهُ خَتْمٌ فِي الإِبْدَاعِ وَ لَا بَدْءٌ لَهُ فِي الْإِخْتِرَاعِ" (بیان جمال قدم): این مطلب را جز صاحبان عقول نمی فهمند. بگو او همان پایانی است که در تمام آفرینش پایانی برایش متصور نیست و در جهان خلقت هیچ آغازی برایش نبوده است. پس ای اهل ارض، در ظهورات آغازین، تجلیات پایانی را ببینید. **ئمله:** یک مورچه

بنده ۱۸۱۰- "قُلْ أَفَتُؤْمِنُونَ بِعَضِ الْكِتَابِ وَ تَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ" (بقره: ۸۵): بگو آیا به بعضی (قسمتی) از کتاب ایمان می آورید و برخی دیگر را إنکار می کنید؟

"ما لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ مَا لَا تَشْعُرُونَ" (بیان جمال قدم): شما را چه می شود که حکمی می کنید و آگاه نیستید؟ که در اینجا مصدق آن این است که بعد از این که خدا مقام حضرت محمد را در آیه "ولكن او رسول الله و خاتم انبیاء است" بیان فرمود در آیات بعد و بسیاری آیات دیگر مردم را به لقاء الله وعده می دهد ولی مردم به آن کلمه اول از همه این آیات چشم پوشیدند. (در سه آیه بعد می فرماید تحیت مومنان در روزی که خدا را ملاقات می کنند سلام است و برایشان اجر زیاد مهیا شده.)

"فَهَنَئِأَ لِمَنْ فَازَ بِهِ فِي يَوْمٍ أَعْرَضَ عَنْهُ أَكْثَرُ النَّاسِ كَمَا أَنْتُمْ تَشَهَّدُونَ" (بیان جمال قدم): پس خوشاب حال کسی که به لقاء الله فائز شد در روزی که اکثر مردم از آن اعراض کردند همان طور که می بینید.

أَصْرَحَ: صريح ترين

احادیث اولوالایقان: احادیث صاحبان ایقان، کلمات حضرت محمد و آئمّه

ملیکِ بقا: پادشاه عالم بقا، مظہر امر

بند ۱۸۲ - "مَعَ ذَلِكَ بِهِ حُكْمُ اُولٌ از امْرِ ثانِي مُعْرِضٍ گَشْتَهُ اَنْدَ." : با وجود این همه آیات در باره لقاء الله در قرآن به حکم اول یعنی کلمه خاتم النبیین از موضوع دوم یعنی لقاء الله روی برگردانده است.

حضرت عبدالبهاء در لوحی به تفاوت مقام مظاہر مقدسه با دیگر مردم و تفاوت مقام انبیای بنی اسرائیل با مظاہر مقدسه اشاره می فرمایند: "امکان حصول مقام انبیا از برای جمیع خلق، این ممکن نه زیرا خلق به مراتب است. مادون ادراک مافوق را ننماید... حضرت قدوس در ظل حضرت اعلی بودند نه مستقل؛ لکن حضرت عیسی و حضرت رسول، ذات مستقل. مومنین این ظهور به مقام انبیای بنی اسرائیل رسند اما نه انبیای اولوالعزم. زیرا آنان ظهور کلی بودند. (مائده آسمانی ج ۲ ص ۱۵)

منصوص: مطلبی که نص است. نص عبارت از کلام صریح و واضح و مُستند است. در امر مبارک نص و جمع آن "نصوص" به مجموعه الواح حضرت بهاء الله و حضرت نقطه اولی و حضرت عبدالبهاء و حضرت ولی امر الله که اصل یا نسخه تأیید شده آن به وسیله طلعت مقدسه امر بهایی و یا بیت العدل اعظم، موجود باشد گفته می شود.

"إِذَا نَهَىٰ لَا تُدْرِكُ الْأَبْصَارُ وَ هُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ" (آل عمران: ۱۰۳) : زیرا که خدا را چشم ها در نمی یابد در حالی که او چشم ها را در می یابد. (کسی خدا را نمی تواند بشناسد در حالی که او بندگان را می شناسد)

"موجِدِ خَتَمٍ وَ بَدِءٍ" : کسی که خودش به وجود آورنده آغاز و پایان است، مظہر امر

"وَ لَوْيُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا مَا تَرَكَ عَلَىٰ ظَهِيرَهَا مِنْ دَآبَةٍ وَ لَكِنْ يَؤْخُرُهُمْ إِلَى أَجَلٍ مُسَمٍّ" (فاطر: ۴۵)؛ اگر خدا می خواست مردم را به سبب آنچه کسب کردند (کارهایشان) باز خواست کند، برپشت آن (روی زمین) هیچ جنبنده ای باقی نمی گذاشت ولکن تا زمان مشخص (مجازات) ایشان را به تأخیر می اندازد.

"يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ وَ يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ" (بیان جمال قدم و در قرآن هم مشابه آن نازل شده است) : خدا هر کاری بخواهد انجام می دهد و هر طور بخواهد حکم می کند. اگر مردم می فهمیدند که خدا هر طور بخواهد حکم می کند، دیگر این همه اعتراض و اعتراض در یوم ظهور روی نمی داد و این همه شرط و شروط برای ظهور موعود نمی گذاشتند.

"کُلُّ شَيْءٍ فِي قَبْضَةٍ قُدْرَتِهِ أَسْيُرُ وَإِنَّ ذِلْكَ عَلَيْهِ سَهْلٌ يَسِيرٌ" (بیان جمال قدم): همه چیز در پنجه قدرت او اسیر است و هر کاری برایش ساده و آسان و میسر است.

"مَنْ قَالَ لِمَ وَبِمَ فَقَدْ كَفَرَ" (بیان جمال قدم): هر کس چون و چرا کند کافر است.

"لَا يُسَأْلُ عَمَّا يَفْعَلُ" (انبیا: ۲۳): خدا در مورد آنچه انجام می دهد بازخواست نمی شود.

بنده ۱۸۳ - مُقِيل: روکرده، روی آورنده

بنده ۱۸۴ - "اگر تقدیرات مُقدَّره و حکمت های قَدَرِيَه سبقت نیافته بود" : بنا به اراده الهی و حکمت پنهان او مقدَّر نیست که مُعرضان نابود شوند. عالم و مرتبه قَدَرِيَکی از هفت مرحله وجود و تحقق است که در این مرتبه، مصالح و وسایل و حد و اندازه امور تعیین می شود یعنی استعداد کلی مشخص می شود. بعد از آن ، رتبه قضا است که بر حسب استعداد و اندازه ای که در رتبه قَدَرِ معین شده بود امور می تواند اتفاق بیفتند و نه فراتر و بیشتر از آن. در مرتبه قدر استعداد مشخص می شود ولی پنهان است . در مرتبه قضا آشکار می شود.

"وَلَكِنْ يُؤَخِّرُ ذِلْكَ إِلَى مِيقَاتِ يَوْمِ مَعْلُومٍ" (بیان جمال قدم است) : ولكن آن را تا موقع مشخص و روز معینی به تأخیر می اندازد.

بنده ۱۸۵ - مَعَاجِ: جمع مَعَاجِ، پَلَهُ هَا، نَرْدَبَانُ هَا، مَرَاتِبُ عَالِيَه

بنده ۱۸۶ - "این فقیر بحر معانی" : اشاره به خودشان است. به جهت تعلیم تواضع به بندها و نیز این که نسبت به حق فقیرند.

"حساب خلائق در ظهور بدیع چَگُونه شد؟" : چگونه در ظهور حضرت اعلی و عده قرآن که در قیامت به حساب خلائق رسیدگی می شود، تحقق یافت.

"فَيَوْمَئِذٍ لَا يُسَأْلُ عَنْ ذَنْبِهِ إِنْسُ وَ لَا جَانُ" (رَحْمَن: ۳۹): در آن روز از گناه هیچ انس و جنی سوال نمی شود و پرسیده نمی شود.(برای توضیح مفهوم جن به بنده ۷۸۷ مراجعه شود).

"يُعَرَفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيمَاهُمْ فَيُؤَخَّذُ بِالنَّوَاصِي وَ الْأَقْدَامِ" (رَحْمَن: ۱۴): گناهکاران از چهره شان شناخته می شوند. پس با موهای پیشانی و پاها یشان گرفته می شوند. اگر بخواهیم فقط به ظاهر کلمات توجه کنیم دچار تناقض می شویم: از یک طرف می فرماید خداوند سریع الحساب است و یا می فرماید مردم از سیما و چهره شان شناخته می شوند و به حالات (نواصی) و اعمال (أقدام) مشخص می شوند و از سوی دیگر می فرماید به اعمال

همه رسیدگی می شود. پس در یوم ظهور هر کس با ایمان آوردن یا عدم ایمان، حسابش روشن می شود. حضرت عبدالبهاء می فرمایند: "نار جَحِيمَ بَشَرَهُ رَايْنَى روی را دَكَرَگُونَ می کند. ترو تازگی نمی گذارد. سوخته و بد رنگ می نماید. یعنی نیران و اعراض و إنکار، روی انسان را می سوزاند و ثُعَرُفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيمَاهُمْ می گردد. لطافت و بشاشت و نصارت و نور ایمان نمی گذارد. (مائده ۲۱ آسمانی ص ۲۱)

بند ۱۸۷ - "خروج مظاہر اسماء و صفات را از اوطان" : اشاره به آیاتی که در مورد قیام اصحاب قائم است.

"اعراض و إغماض ملت و دولت را" : آیاتی که در مورد ظهور قائم است و رسیدن قیامت و غفلت و عدم ایمان مردم. مثلا در سوره یوسف آیه ۱۰۷ می فرماید: وَ تَأْتِيهِمُ السَّاعَةُ بَعْتَةً وَ هُمْ لَا يَشْعُرُونَ "قیامت ناگهان فرا می رسد در حالی که آنها آگاه نمی شوند.

"استقرار مظہر کلیه در ارض معلوم مخصوص" : اشاره به تبعید و سکونت حضرت بهاءالله در بغداد است که آیات بند ۱۸۸ در همین باره است.

"وَ لَكِنْ لَا يَعْرِفُ ذَلِكَ إِلَّا أُولُوا الْأَلْبَابِ" : (بیان جمال قدم است) ولکن آن (معنی آیات) را جز خردمندان نمی شناسند و نمی فهمند.

بند ۱۸۸ - "أَخْتِمُ الْقَوْلَ بِمَا نُزِّلَ عَلَى مُحَمَّدٍ مِّنْ قَبْلٍ لِّيَكُونَ خَتَمُهُ الْمِسْكَنَ الَّذِي يَهْدِي النَّاسَ إِلَى رِضْوَانِ قُدْسٍ مُّنِيرٍ" (بیان جمال قدم): گفتار را به پایان می رسانم با کلامی که از قبل بر محمد نازل شده تا اختتام آن بوی خوشی باشد که مردم را راهنمایی کند به بهشت مقدس نورانی.

"قَالَ وَ قَوْلُهُ الْحَقُّ" : چنین گفت و گفته اش حقیقت است.

"وَ اللَّهُ يَدْعُوا إِلَى دَارِ السَّلَامِ وَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ" (یونس: ۲۵): خدا به سوی دار السلام دعوت می کند و هر کس را بخواهد به راه راست هدایت می کند.

"لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَ هُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ" (آل‌عمران: ۱۲۷): آنها در دار السلام در حضور پروردگارشان هستند و او رهبری و قیادت ایشان را بر عهده دارد. (احکام نازل می فرماید و با نزول احکام و آیات آنها را هدایت می کند). یاقوت حموی در معجم البلدان می نویسد که مدینه السلام لقب بغداد است و لقب بهشت و شاید از راه تشبيه باشد و چون همه شهرها از آن خدادست، مدینه السلام یعنی مدینه الله. آیه "وَ هُوَ وَلِيُّهُمْ" که در مورد هدایت و ولایت اعمال مومنین است، اشاره به ظهور جمال قدم در بغداد است.

"لَيُسِقَ هَذَا الْفَضْلُ عَلَى الْعَالَمِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ" (بیان جمال قدم): تا این فضل شامل حال همه اهل عالم شود و سپاس خدا را که پروردگار عالمیان است.

بند ۱۸۹ - "لِيَعْلَمَ كُلُّ أَنْاسٍ مَشْرِبَهُمْ" (بیان جمال قدم): تا هر کس بنا بر ذوق و روش خود مطلب را بفهمد. (أَنَّاسٍ مَخْفَفَ النَّاسِ بِهِ مَعْنَى مَرْدَمْ إِسْنَ وَإِنْسَانَ إِسْنَ).)

بند ۱۹۰ - "تَمَشِّيَتِ الْهَيَّ چَهْ وَقْتَ قَرَارَكَيْرَدَ كَهْ عَرَوْسَهَايِ بِيْ حَجَابَ ازْ قَصْرَ رُوحَانِيَ قَدْمَ ظَهُورَ بِهِ عَرَصَهَ قَدْمَ گَذَارِنَدَ." : اشاره تلویحی به مقام خودشان می فرمایند که انشاء الله به زودی بسیاری از حقایق و معانی که همیشه در کتب مقدسه از آن با عنوان غیب یاد شده ظاهر شود و تحقق یابد.

"وَ مَا مِنْ أَمْرٍ إِلَّا بَعْدَ إِذْنِهِ وَ مَا مِنْ قُوَّةٍ إِلَّا بِحَوْلِهِ وَ قُوَّتِهِ وَ مَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا هُوَ لَهُ الْخَلْقُ وَ الْأَمْرُ وَ كُلُّ يَأْمُرِهِ يَنْطِقُونَ وَ مِنْ أَسْرَارِ الرُّوحِ يَتَكَلَّمُونَ" (بیان جمال قدم): هیچ امری بدون إذن او امکان پذیر نیست و هیچ قدرتی نیست مگر به (مدد) نیرو و قوه او. هیچ خدایی نیست جزا و امر از آن اوست و همه به امر او نطق می کنند و از رازهای روح سخن می گویند.

بند ۱۹۱ - "اَزْ قَبْلِ دُوْمَقَامِ بِرَاهِ شَمْوَسِ مُشْرِقَهِ ازْ مُشَارِقِ الْهَيَّ بِيَانِ نَمْوَدِيْمَ." : در بند ۱۶۱ اولین مقام و رتبه را که وحدت حقیقی مظاہر مقدسه است و رتبه توحید و تفرید است تشریح فرمودند.

تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلَنَا بَعْضَهُمْ إِلَى بَعْضٍ. مِنْهُمْ مَنْ كَلَمَ اللَّهُ وَ رَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ وَ آتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرِيمَ الْبَيْنَاتِ وَ أَيَّدَنَا هُوَ بِرُوحِ الْقُدُسِ" (بقره: ۲۵۳): برخی از آن پیامبران را به برخی دیگر برتری دادیم. خدا با بعضی از ایشان سخن گفت و درجات بعضی را بلند کرد و به عیسی پسر مریم بینات و دلایل روشن دادیم و او را به قوه روح القدس تایید کردیم.

مقام تفصیل: یعنی مقام جدا و متمایز بودن از یکدیگر که این تمایز بنا به صورت ویژگی ها و استعدادهای عالم خلق است مانند هیکل و اسم و رسم متفاوت و احکام و زمان و مکان مختلف.

بند ۱۹۲ - يَنَابِيع: جمع يَنَبْعَثُ، سرچشمeha، جویهای پرآب

بند ۱۹۳ - "إِطْلَاقِ رِبْوَيْتِ وَ الْوَهِيَّتِ وَ أَحَدِيَّتِ صِرْفَهُ وَ هُوَيْتِ بَعْتَهُ بِرَآنِ جَوَاهِرِ وجودِ شَدَهُ وَ مِيْ شَوَدُ." : وقتی که مظاہر مقدسه در رتبه توحید مورد نظر باشند، چون در این رتبه نظر بر آن حقیقت واحدی است که همگی حکایت از آن می کنند، پس فقط مظہر تجلی اسماء و صفات الهیه می باشند و حاکی از آن شمس حقیقی

هستند. به این جهت بیاناتِ ایشان هم از رتبهٔ توحید است و ما در توصیف ایشان در آن رتبه از مقامات الوهیت و رویت و دیگر صفاتی که خدا را به آن وصف می‌کنیم سخن می‌گوییم زیرا ذات خدا و چگونگی آن، برای ما پنهان و غیرقابل درک است و اسماء و صفاتی مانند "هُوَ الظَّاهِرُ وَ الْبَاطِنُ" در وجود این آینه‌های صافی تجلی می‌کند و ایشان مظهر آن اسماء و صفاتند و با ظهور ایشان آیهٔ "هو الظاهر" تحقق می‌یابد و با صعودشان و یا قبل از اظهار امرشان آیهٔ "هو الباطن" در مورشان صدق می‌کند. مولوی در این باره می‌گوید:

نایبی باید از او مان یادگار

چون که رفت از پیش دیده، روی یار

نایبِ حقّند این پیغمبران

حق تعالیٰ چونکه ناید در عیان

چون دو پندراری قبیح آید نه خوب (قاموس ص ۱۵۱۹)

نی غلط گفتم که نایب یا منوب

بحث: خالص،

بات: قاطع، بُرنده

بند ۱۹۴ - مُلکیه: مربوط به عالم مُلک. این جهانی

قطعی

"إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ وَ مَا أَنَا إِلَّا بَشَرٌ مُثْلُكُمْ" (بیان حضرت محمد): من بنده خدا هستم و فقط بشری مثل شما هستم. از مظاہر الهیه در رتبهٔ بشری و مقام تفصیل و تمایز از یکدیگر، بنده‌گی مغضظ ظاهر می‌شود و بیانات ایشان و مناجات هایشان به درگاه خدا همه نمایانگر نهایت عبودیت و اطاعت است. حضرت بهاءالله در مناجاتی می‌فرمایند: چقدر بعید است که این ذرّة ناچیز به کُنّه عرفان توراه یابد و چه بی فایده است جهد و کوشش من برای ادراک عظمتِ صُنْع توکه مظہر قوّة خلاقیت توست. (ترجمه) و نیز در مناجاتی که به خط خود مرقوم فرموده چنین شهادت می‌دهد: ای خدای من، چون خود را به تو منسوب بینم فریادِ ائمّی اُنَّا اللَّهُ بِرَآمْ و چون به خویش نگرم، خود را از خاک پست تریا بام. (ترجمه- توقیع دور بهایی ص ۲۹)

بند ۱۹۵ - "و از این بیانات مُحَقَّقَهٗ مُثبَّتَه، ادراک فرما مسائل خود را که سؤال نموده بودی." : از جمله سوالات جناب خال این بوده که چرا حضرت اعلیٰ در برخی بیانات خویش حالت عبودیت (در مناجات‌ها) دارند و در برخی دیگر برای خود رتبهٔ الوهیت فائیلند و در آثار ایشان که به لحن آیات نازل شده این هیمنه و عظمت و تسلط مشاهده می‌شود. یا چرا خود را در مقامات و مراتب مختلف توصیف کرده اند مثل رتبهٔ بابیت یا باب قائم و رتبهٔ قائمیت و رتبهٔ ثبوت و رتبهٔ الوهیت (نقطه اولی). واضح است که رتبه الوهیت با کبر و غرور فرق دارد و در ادامه توضیح می‌دهند که در همین رتبه الوهیت، در واقع در نهایت محویت و فنا و عبودیت هستند که برای خود وجودی قائل نشده و مانند نی فقط صدای نایی از آن شنیده می‌شود.

بند ۱۹۶ - " وَأَكْرَشْنِيه شُود از مظاہر جامعه: إِنِّي أَنَا اللَّهُ، حَقٌّ أَسْتَ " : اگر مظاہر الهیه بگویند من خدا هستم، به اعتبار مقام توحید که دارند، صحیح و درست است. حضرت مسیح می فرماید: قائلًا لِي لَا تَحْفَ أَنِّي هُوَ الْأَوَّلُ وَالآخِرُ . (به من گفت نترس. من همان اول و آخر هستم) و حضرت مسیح در خطبه طنجهیه می فرماید: أَنَا الْأَوَّلُ وَأَنَا الْآخِرُ . أَنَا الْبَاطِنُ وَأَنَا الظَّاهِرُ . (فرائد ص ۳۰۶)

" وَ مَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَ لِكِنَّ اللَّهَ رَمَى " (أنفال: ۱۷): آنگاه که تیر انداختی تو نبودی بلکه خدا بود که تیر انداخت. این آیه به مقام توحید مظاہر مقدسه و جنبة الوھی و ربوبی آنها دلالت دارد " إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ " (فتح: ۱۰): براستی کسانی که دست بیعت و پیمان به تو می دهنند با خدا دست بیعت می دهنند.

"ما کانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِنْ رِجَالِكُمْ وَ لِكِنَّ رَسُولَ اللَّهِ " (أحزاب: ۴۰): محمد پدر هیچ یک از مردان شما نیست ولی رسول الله است و در ادامه آیه می فرماید و خاتم النبین است و بنا بر این نباید ایشان را أبو زید خواند بلکه با القاب فخیمه رسول الله و خاتم النبین که خدا برای آن حضرت شایسته دانسته، خواند. برای توضیح بیشتر به بند ۱۷۲ مراجعه شود. جناب ابوالفضائل در کتاب فرائد مرقوم داشته اند منظور از حدیث لا نیّ بعدی (بعد از من نبی نخواهد آمد) ترقی امت اسلام است. زیرا انبیای بنی اسرائیل از طریق رؤیا از امور آتیه خبر می دادند و نیز یوحنای حواری بعد از حضرت مسیح و لفظ نبی بریننده رؤیا مُصطلح شد ولی وقتی ظلمت لیل با ظهور حضرت محمد زائل شد، دیگر زمان رؤیا پایان یافت و موقع مشاهده و رویت رسید و ائمه اطهار حقایق را به مشاهده و رویت می دیدند و مقام آنها از انبیای بنی اسرائیل بالاتر است. حتی حدیثی است که حضرت محمد می فرماید: علمای امت من از انبیای بنی اسرائیل افضلند. (فرائد ص ۳۱۲) و نیز آیه قرآن را نقل می فرمایند که " رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ ، دُولُالْعَرْشِ ، يُلْقَى الرُّوحُ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ لِيُنذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ (غافر: ۱۵) یعنی خداوندی که بلند مرتبه و صاحب عرش است، روح مقدس وحی را از عالم امر بر هر کس از عبادش که بخواهد القا خواهد فرمود تا آنکه قوم را از یوم تلاق (ملاقات و برخورد) انذار کند. در اینجا نیز خدا این اختیار را برای خود تأکید می فرماید که هر گاه بخواهد مظاہر مقدسه را ظاهر خواهد فرمود.

" نَحْنُ عِبَادُ اللَّهِ " : ما بندگان خداییم.

" زیرا که مطلق ذکر در این مقام دلیل هستی و وجود است." : جمال قدم تشریح می فرمایند که این اذکاری که در مقام الوھیت و ربوبیت از مظاہر مقدسه صادر می شود در واقع نشانه نهایت عبودیت آنهاست زیرا که خود را در

ساحت حق چنان فانی می بینند که هیچ ذکر و نام و نشانی برای خود نمی یابند چه که در این رتبه، کوچکترین ذکر و کلام و اشاره ای به خود، دلیل براین است که برای خودشان در مقابل خدا، وجود و هستی ای قائل شده اند و اظهار وجودی کرده اند. مثال محسوس آن که عرفا ذکر کرده اند همان نی و نایی است که چون نی از خودش خالی شد، تنها صدای نایی از او به گوش می رسد. بنا بر این چون فقط آنچه را خدا می فرماید بیان می کنند، به نظر می رسد که ادعای خدایی کرده اند.

بند ۱۹۷ - "در این زمان نَسْمَةُ اللَّهِ وَزِيْدَهُ" : روح و نَفْسِ الْهَى وَزِيْدَهُ، اشاره به مقام خودشان است. حقایق الهی آشکار شده ولی چون هنوز خلق قابل درک آن نیستند، قلم الهی آنها را نازل نمی نماید.

بند ۱۹۹ - وَاقِفِينِ مَخَازِنِ عِلْمٍ: کسانی که گنجینه های علم الهی نزد آنهاست. مقصود راسخون در علم و انبیاء الهی و اولیائی مُلَاهَمْ به الہامات رتّانی هستند.

کتاب مثل خود: نوشه های افراد دیگر که مانند ایشان و هم رتبه آنها هستند. (تفسیرهای دیگران)

بند ۲۰۰ - "هِيَ مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ" (بقره: ۱۸۹): آن حالات مختلف ماه برای تعیین وقت برای مردم است. توضیح آنکه در این آیه مبارکه می فرماید ای پیغمبر، مردم از تو راجع به علت این که چرا ماه در آسمان حالت های مختلفی پیدا می کند - گاهی هلال است و گاهی نیمه است و گاهی بدیر کامل - سؤال می کنند. بگو این حالت های مختلف ماه برای آن است که مردم بتوانند وقت را تعیین کنند و نیز برای این که موسوم حج را بدانند و در ادامه می فرماید که نیکی آن نیست که از پشت وارد خانه ها شوید بلکه نیک کسی است که متّقی باشد و از در وارد خانه شود. اشاره به این که کسی که می خواهد حقانیت حضرت محمد را بفهمد نباید سؤال از نجوم و فیزیک بکند بلکه باید سوالات مربوط با ادعای آن حضرت و نزول آیات بنماید. کار این گروه که می خواهد از طریق سوالات نجومی به حقانیت توپی برنده مثل کار کسی است که بخواهد از پشت وارد خانه شود. بلکه باید پرهیزگار بود و قلب و چشم و گوش را از این اوهام و خیالات پاک کرد و از راه درست و از در خانه وارد شد. حضرت عبدالبهاء راجه به هلال ماه می فرمایند: "این اشاره ای است به آغاز دین الهی که به تدریج نموّکرده، به بدر کامل تبدیل گردد." (مکاتیب حضرت عبدالبهاء ج ۳ ص ۵۹۸)

بند ۲۰۱ - "وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي" (بنی اسرائیل: ۸۵): از تو در باره روح سوال می کنند بگو روح از امر پروردگار من است. این سوال را هم فلاسفه از حضرت محمد پرسیدند و جواب آن حضرت، آنها را قانع نکرد و اعتراض کردند. معیارهای علم الهی با علم بشر تفاوت دارد.

"العلمُ نُقطَةٌ كَثُرَهَا الْجَاهِلُونَ" : (بیان منسوب به حضرت علی) علم یک نقطه است که جاهلان آن را زیاد کردند. حقیقت یکی است ولی برداشت ها و تفاسیر مختلف که از کلمات الهی شده چون اوهام و زایدۀ فکر جاهلان بوده، دیگر حقیقت نیست و متعدد و متضاد شده است.

"العلمُ نُورٌ يَقْذِفُهُ اللَّهُ فِي قَلْبِ مَنْ يَشَاءُ" : به توضیحات بند ۴۸۴ مراجعه شود.

إِفْكٌ: دروغ، تهمت، گناه	مُثِبٌ: اثبات کننده	أَهْلَهُ: حالت های مختلف ماه
--------------------------	---------------------	------------------------------

بند ۲۰۳ - "در کتاب یکی از عباد که مشهور به علم وفضل است." : منظور حاجی محمد کریم خان کرمانی است که از شاگردان شیخ احمد احسایی بود ولی بعداً خود را جانشین او شمرد و با حضرت اعلی مخالفت کرد.

"هر چند این بنده إقبال به ملاحظة کلمات غیر نداشته و ندارم" : جناب ابوالفضائل در کتاب فرائد (ص ۵۹۱) توضیح می دهنند این که جمال قدم به مطالعه کتب دیگران نمی پردازند به این جهت است که افراد شکاک تصویر نکنند که علوم ایشان از راه مطالعه کتب و علوم دیگران به دست آمده است و نه اینکه به علت کبر یا غرور باشد.

"العلمُ تَمَامُ الْمَعْلُومِ وَ الْقُدْرَةُ وَ الْعِزَّةُ تَمَامُ الْخَلْقِ" علم عبارت از مجموع و تمام معلومات است و قدرت و عزت در تمام خلق است. حاجی محمد کریم خان اعتنایی به بقیه خلق نکرده و مردم را کوچک شمرده در حالی که هر آنچه که جزء علم است، معلومات است و همان معلومات، مخلوقات خداوند است. پس هیچ کس را نباید کوچک شمرد چون علم خدا به همه آنها تعلق گرفته است. جمال قدم می فرمایند: "بلی انسان عزیز است چه که در کل، آیت حق موجود. لکن خود را أعلم وأرجح وأفضل وأتقى دیدن ، خطایی است کبیر." (امر و خلق ج ۳ ص ۹۵) و حضرت عبدالبهاء می فرمایند: "جميع معلومات، علم الهی است یعنی حقایق معلومه باید (تا) تحقیق علم حاصل شود. تا مُحاط نباشد، محیط إحاطه نکند و تمام خلق آیات قوت و قدرت حقند. در این صورت به این نظر، انسان نتواند که ناس را عوام شمرد و خود را عالم داند زیرا معلومات، آیات قدرتند. نظر حقارت نتوان به آیات الهی نمود." (مائده آسمانی ج ۲ ص ۸۰)

"علم سیمیا" : عبارت از علوم سامیه و متعالی است و آن عبارت از علومی است که انسان به وسیله آن، توانایی انجام امور خارق العاده را پیدا می کند. شیخ احمد احسایی هم چندین رساله پیچیده و عجیب در این باره برای تهیه انگشت‌های دارای طลسم مثل انگشت‌تر سلیمان و دعاها و وردهای مختلف دارد و برای تسخیر کره های ما و خورشید و عطارد وغیره. (قاموس ص ۸۹۶) ، حروف رمزی و نوعی سحر و جادو برای تصرف اشیاء و ستارگان که شامل عقاید خرافی و پوچ است. (نوزده هزار لغت)

"این علوم فانیه مردوده": علوم بشری نسبت به علوم الهی و با همان برداشت و نتایجی که حاجی کریم خان داشته، فانی و مردود است.

"بِيَسْتُ عِلْمٌ أَوْ أَزِيدَ" : مانند هندسه، هيأت، جغرافيا، ماجستي (majestic) مناظر و مرايا، طبيعي، الهي، صناعت فلسفى، طب، انطباع، سيميا، آفاق، بيان، معانى، أبواب، ضم، استنتاج، تقارب، تباعد، إقترانات، نسبت، نجوم، رقم، استعمالات، انعكاسات، أبعاد أجسام، جرّقيل، مشاكله !

صناوید: بزرگان سَبْ: دشنام مُسَمّى: نامیده شده تیه: بیابان عَمَى: کوری

بند ۴- ۲۰- "متهم داری کسانی را که حق / کرد امین مخزن هفتم طبق" (مولوی) کسانی را متهم می کنی که خدا آنها را امین آسمان هفتم کرده است. (به توضیحات بند ۹۸ مراجعه شود).

"جمله ادراکات بر خرهای لنگ / حق سوارِ باد، پران چون خَدَنگ": درک و فهم مردم مانند کسی است که سوار خر لنگی شده باشد ولی خدا بر باد سوار است و چون تیر به سرعت پرواز می‌کند و کسی به گردش نمی‌رسد.

"مِعَارِج": اشاره به عروج حضرت محمد است که در يك لحظه از مسجد الحرام به مسجد الأقصى و به أراضي مقدسه و أرض اقدس تشریف بردند و به مقام قُرب الهی واصل شدند.

العلم حجابُ الأكابر: علم بزرگترین مانع در راه شناخت حق است.

بند ۲۰- "مُتَّعِّمَسٌ بِحِرْ عِلُومٍ صَمْدَانِيٍّ": کسانی که در دریای علوم الهی غوطه ورند. اشاره به جمال قدم و حضرت اعلی است.

"سبّحاتِ جلال را به نارِ جمال محبوب سوختیم و جز مقصود در قلب و دل جا ندادیم. نه به علمی جز علم به او متمسکیم و نه به معلومی جز تجلی انوار او متشبّث." : اشاره به تعریف اول و دوم حضرت علی در حدیث کمیل است که در تعریف اول می فرماید سبّحاتِ جلال را کنار بزن و در تعریف دوم می فرماید موهوم را نابود کن و به معلوم توجه کن. (ر. ک. توضیحات بند ۱۰۹)

مَعَارِج: نرdban hā, Məqam hāi ələi və blənd
مُتَغَمِّسَان: Guwotəh və rəşde hə

بند ۲۰۶- "جَبَلٌ وَجُودٌ أَوْ مُنْدَكٌ كَرَدٌ": اشاره به آيه ۱۴۳ سوره اعراف که در آن خدا برکوه تجلی کرد و کوه از هم پاشید. بنی اسرائیل از خدا خواستند بر آنها هم تجلی کند. خدا فرمود به این کوه نگاه کنید. اگر توانست تحمل تجلی الهی را بکند شما هم می توانید. کوه از هم پاشید و تکه تکه شد. مقصود از کوه، یکی از علمای بزرگ بود که نتوانست تحمل تجلی کند و برخی حقایق روحانی متعالی را پیذیرد و درک کند و معرض و نابود شد. تکه تکه شدن کوه ها از علائم قیامت است که اینجا در مورد کریم خان به کار رفته است.

در باره علم اعداد و طالع بینی و دیگر علوم مشابه باید گفت: "علوم بی ثمر آنها بی هستند مانند موشکافی های ماوراء الطبيعی و سایر مواضیع و مفاهیم مجرّد که به حد إفراط کشیده شوند. أحباء را باید تشویق کرد که اوقات خود را در اموری مثل طالع بینی وغیره از آن جمله که شما ذکر کرده اید تلف نسازند. البته صحیح نیست که آنان را مجبور بر ترک این امور کنیم... این گونه علوم گرچه بعضی اوقات جزئی از حقیقت را شاملند، ولی مقدار آن ناچیز است. ضرورت تام دارد که تعالیم الهی با عقاید مظلمه منسوجه مربوط به علم اعداد و طالع بینی و قیافه شناسی و أمثال آن، مغشوش و مخلوط نگردد." (نقل از حضرت ولی امرالله ؛ انوار هدایت ص ۶۵۱ فقرات ۱۷۵۱ و ۱۷۴۹)

ریاض: باغ ها سخیفه: پست، ضعیف، ناقص

بند ۲۰۷- تَعِيب: صدای زاغ که آن را شوم می دانند.

بند ۲۰۸- "این بی علم فانی": اشاره به خودشان است که توجهی به علوم اکتسابی و ظاهری ندارند و در ساحت حق فانی هستند.

"هنوز اثر حديد برگردان باقی است": اشاره به آثار جراحت ناشی از زنجير قره کهر که در سیاه چال طهران بر گردان مبارک بود.

"هنوز علائم جفا از تمام بدن ظاهر": یحیی ازل چند بار اقدام به قتل جمال مبارک کرد . یک بار در منبع آب اهل بیت مبارک سم ریخت و بعد ها هم در ادرنه اقدام به مسموم نمودن جمال مبارک کرد و بار دیگر در ادرنه جناب سلمانی را تحریک کرد که ایشان را در حمام به قتل برساند ولی ایشان موضوع را حضور مبارک عرض کردند. در اثر این اعمال، دست مبارک تا آخر حیات عنصری لرزش داشت و پهلوهای مبارک درد می کرد.

بند ۲۰۹- "كتابي که ترك نشد از آن امری": اشاره به قرآن کریم است. همه کتب مقدسه در دور خود کامل هستند. خدا در قرآن به کامل بودن تورات شهادت می دهد: در سوره أنعام آیه ۱۵۴ می فرماید به موسی کتاب را

دادیم که تمام و کامل است برای کسی که نیکو کار است و در آن تفصیل و توضیح همه چیز هست. پس تغییر احکام و شرایع نه به این دلیل است که دین قبل ناقص بوده بلکه به دلیل تغییر شرایط و مقتضیات این عالم است.

"إِنَّ شَجَرَةَ الرَّقْوُمَ طَعَامُ الْأَثِيمِ" (دخان: ٤٣ و ٤٤): به راستی که درخت زقوم (بدترین و تلخ ترین درخت جهنم، اصل کفر) خوراک گناه کاران (أثیم) است. اشاره جمال قدم به این است که مصدق این آیه شخص محمد کریم خان کرمانی است که به دلیل مخالفت با مظہر امر، اصل و ریشه کفر است و غذای این اثیم از شجره زقوم است که می گویند در جهنم می روید و شکوفه های آن مانند سر شیاطین است و چنان بوی بد می دهد که اهل جهنم از آن بوی بد، به مارها پناه می برند.

"ذُقْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ" (دخان: ٤٩): بچش و بخور، ای تو که عزیز و کریم هستی. اشاره به این که به آن کافر که در دنیا عزیز و محترم بوده گفته می شود که بفرما. از میوه های این درخت زقوم میل کن که تو عزیز و کریم هستی. (به جهت تمسخر آن کافر معرون). کریم، نام حاجی کریم خان کرمانی هم هست. جناب ابو الفضائل به شخصی که ایراد گرفته بود که چرا جمال قدم این آیه را در مورد حاجی محمد کریم خان تفسیر فرموده اند نوشه اند که هیچ جای تعجبی ندارد که در کتابی که همه چیز در آن ذکر شده، به نام بزرگترین مخالفان و دشمنان قائم آل محمد هم اشاره شده باشد. (فرائد)

"أَثِيمٌ فِي الْكِتَابِ وَعَزِيزٌ بَيْنَ الْأَنْعَامِ وَكَرِيمٌ فِي الاسمِ" (بیان جمال قدم): در کتاب قرآن، اثیم نامیده شده و در میان مردم نادان عزیز است و اسمش هم کریم است.

بند ۲۱۰ - "لَا رَطْبٌ وَ لَا يَابِسٌ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ" (أنعام: ٥٩): ثرو خشکی نیست مگر آنکه در کتاب مبین (قرآن) موجود باشد.

سامری: شخصی بود که در زمان حضرت موسی گوساله طلایی ساخت که صدای گوساله هم داشت و مردم را به گوساله پرستی خواند و این کلمه مجازاً به معنی فربینده و گمراه کننده است. اینجا منظور حاجی محمد کریم خان است. گویند پسر خاله حضرت موسی بود. (قاموس ص ٨٥٤)

"كَانَ لَمْ يَكُنْ": گویی که نبود، ندیده گرفته اند.

بند ۲۱۱ - "وَالْبَلْدُ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتٌ بِإِذْنِ رَبِّهِ وَالَّذِي خَبُثَ لَا يَخْرُجُ إِلَّا نَكِداً" (أعراف: ٥٨): سرزمین پاک، گیاهانش به إذن پروردگارش بیرون می آیند و سرزمینی که ناپاک است از آن فقط اندکی بیرون می آید. در توضیح این آیه جمال قدم می فرمایند که گل های علوم الهی جزا قلوب پاک نمی رویند.

بنده ۲۱۲ - "فَاسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِن كُتُمْ لَا تَعْلَمُونَ" (آل: ۴۳): از اهل ذکر بپرسید آگر نمی دانید. قبل از نقل این آیه، جمال قدم توضیح می دهنده که مسائل الهیه را نه از کسانی که علوم اکتسابی دارند بلکه از کسانی که حامل اسرار احادیه اند بپرسید.

بنده ۲۱۳ - "چنانچه الیوم، أَكْثُرُهُمْ بِالْبَاقِي وَالْحَاضِرِ مَعْنَى دُورِ مَانِدِهِ اَنَّهُ": در این دور مبارک بیشتر مردم به خاطر این دو مورد یعنی حبّ به امری و بُغض از امر دیگر، از شناخت حقیقت محروم شدند.

"از خلق اعراض کند": به مردم و کارها و افکار آنان توجهی نداشته باشد. حضرت عبدالبهاء در دروس یومیه خود تشریح می فرمایند: افکار زشت و پلید، از آذهان دیگر نشأت گرفته منعکس می شوند. انسان نباید اجازه دهد ذهنش همچون آینه آن ها را منعکس سازد و نیز نباید در صدد کنترل آنها برآید زیرا این کار غیر ممکن است. فقط مشکل را افزایش می دهد و سبب تکرار تظاهر آنها می گردد. انسان باید مرات قلبش را مستقیماً و مستمراً به خدا متوجه سازد تا آشعة شمس حقیقت در آن منعکس گردد. این تنها راه علاج برای هجوم افکار پلید است. روی آینه باید به سمت خدا باشد و پشت آن به سمت افکار شنیعه. (انوار هدایت ص ۶۴۵) حضرت ولی امر الله می فرمایند: "متاسفانه طریقی که فرد بتواند نیات خیریه اش را برکسی تحمیل کند وجود ندارد زیرا عنصر اراده آزاد در او حضور دارد و همه آنچه که ما مومنان و حتی نفس مقدس مظہر رحمن، می توانیم انجام دهیم این است که حقیقت را بر بشریت بنماییم." (انوار هدایت ص ۱۵۳)

"یک نفر از حضرت عبدالبهاء پرسید: نفوس مقدسه، قدیسین و مقرّین چگونه به این مقام و رتبه دست یافتد؟ فرمودند: آنها زمانی که مسرو بودن دشوار بود، مسرو بودند. موقعی که صبر و شکیبایی مشکل بود، بردباری و صبوری پیشه کردند. وقتی که میل داشتند ساکن و بی حرکت بمانند، حرکت کردند و پیش رفتند و زمانی که مشتاق صحبت کردن بودند، سکوت اختیار کردند و آن زمان که میل داشتند بد اخم و ناخوشایند باشند، دلپذیر و بشاش بودند. فقط همین و بس. بسیار ساده است و همیشه چنین خواهد بود." (ترجمه - نقل از خاطرات کورتیس کلسی)

نقوش شبّحیه: نقش هایی که شبّح هستند نه اصلی نسیان: فراموشی و غفلت

صَمَت: سکوت صورٌ ظَلِيلَه: صورت ها و تصاویری که سایه ای بیش نیستند

نارِ افسرده: آتشِ زیرِ خاکستر کثرتِ بیان: پر حرفی

بنده ۲۱۴ - "غیبت را ضلالت شُمُرَد". : غیبت یعنی پشت سر دیگران حرفی را در مورد آنها بزنند که آگر به گوششان برسد ناراحت شوند. اگر آن سخن راست باشد، غیبت است و اگر دروغ باشد، تهمت است. به هر حال

این عمل نشانه‌گیراهی است یعنی سالک در راه تحری حقیقت از این کار دوری می‌کند. "هر کدام از ما فقط مسؤول یک زندگی هستیم و آن زندگی خودمان است. هر کدام از ما تا حد لاتحصی از کامل بودن به نحوی که پدر آسمانی مان کامل است به دوریم و وظیفه خطیره اکمال حیات و شخصیت خودمان، تمامی توجه و قدرت اراده و انرژی مان را می‌طلبد و به خود اختصاص می‌دهد. اگر اجازه دهیم که توجه و توانمان برای تلاش در جهت حفظ دیگران در مسیر صحیح و اصلاح نوافض آنان صرف شود، در حقیقت وقت ارزشمند خود را ضایع کرده ایم. (انوار هدایت فقره ۳۱۸) غیبت، قلب را تاریک و مرده می‌کند زیرا عشق و محبت نسبت به افراد را نابود می‌کند و مانع تکامل روحانی خود فرد می‌شود.

"مُصَاحِبٍ مُنْقَطِعِينَ رَا غَنِيمَتْ شَمَرْدَ". : حضرت عبدالبهاء می فرمایند: نفوosi که تصدیق کرده اند و به هدایت پرداخته اند و حال به کلی به پریشانی فکر مبتلا شده اند، سبب این است که این اشخاص با نفوس غافله معاشر گشته اند و مخالفت نصّ صریح الهی نموده، با اشاره الفت گرفتند و موافقت جستند. این است که می فرماید: مجالست اشاره نور جان را به نار حسپان تبدیل نماید. زیرا ممکن نیست که شخص سالمی با شخص مسلولی یا مجدومی الفت نماید و علت، سرایت نکند. (مائده آسمانی ج ۲ ص ۳۶)

بند ۲۱- "وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا" (عنکبوت: ۶۹): کسانی که در راه ما مجاهده کردند.

"لَنَهَدِنَّهُمْ سُبْلَنَا" (عنکبوت: ۶۹): همانا آنها را به راه های خود هدایت می کنیم.

خداوند مهربان هوگر با کسی غیر عادلانه رفتار نخواهد کرد و هیچ نفسی را فوق طاقتیش مأمور نخواهد فرمود و اگر نفسی شرایط مقرره در آیه شریفه "مَنْ جَاهَدَ فِينَا" را رعایت نمود، البته از بركات و عنایات مبذوله در کلمات متعالیه "لَنَهَدِنَّهُمْ سُبْلَنَا" مرزوق و برخوردار خواهد بود. (انوار هدایت ص ۴۶)

از طلب کثیر، فارغ: برای مال دنیا حرص نزند.

أسفل درکات نیران: پایین ترین مرتبه ها و مکان های جهنم

ماسوی اللہ: هر چه جز خداست

مشی: قدم زدن

مناهج: جمع منهج، راه های آشکار

بند ۲۱- در ابتدای این بند، جمال قدم به سه وادی های مذکور در هفت وادی اشاره می فرمایند: وادی طلب، عشق، معرفت. "سراج طلب... عشق، انوار علم و یقین.."

"در آن حین بشیرِ معنوی، به بشارت روحانی از مدینه‌الهی چون صبح صادق طالع شود": بشیر معنوی، نور ایمان و عرفان است که بعد از مجاهده و تحری حقیقت بر قلب طالب می‌تابد و او را به مقام قرب کشاند و به مدینه‌الهی وارد سازد. (قاموس ص ۳۲۶) در ادامه بیان، مواردی از این بشارات روحانی را بر می‌شمارند از جمله این که قلب و نفس و روح به واسطه معرفت الهیه از خواب غفلت بیدار می‌شود. صاحب حیات جدید و گوش و چشم و فؤاد می‌شود. در هر ذره دری برای شناخت حق می‌یابد و چنان قوای روحانیه‌ای پیدا می‌کند که می‌تواند از فاصله بسیار دور، ظهور مظہر امر جدید را احساس کند و به آن پی برد.

"عين اليقين و حق اليقين و نور اليقين": (به بند ۴۳ مراجعه شود) حقیقت را با چشم ملاحظه کند و بعد حقیقت را در وجود خودش حس کند و جزئی از حقیقت شود. یک مرحله به آنچه در بند ۴۳ فرموده بودند اضافه می‌فرمایند و آن مرحله نور اليقین است. یعنی نور حقیقت از او ساطع شود و به دیگران نیز فیض و روشنایی بخشد. محیط را تغییر می‌دهد. فعال است و فضائل او دیگر جنبه شخصی و فردی ندارد و به نوع انسان هم این فضائل را القاء می‌کند. (ر.ک. توضیحات بند ۱۰۹ درباره نور)

صور معرفت: صدای شیپور آکاهی، معرفت به شیپور و صور تشییه شده که افراد را از خواب غفلت بیدار می‌کند. آیات واضحه آفاقیه و خفیّات مَستورهُ اَنْفُسِيَه: نشانه‌های خدا که در جهان آشکار است و رموزات الهی که در خود شخص پنهان است.

بند ۲۱۷ - مُمِيز: تمیز دهنده، تشخیص دهنده

دماغ: بینی، شامه

مصر ایقان: شهریقین، مقصود کتب مقدسه در هر دور

اهر لؤلؤ: گوهر شناس

خریف: پاییز، خزان

أطوار ورقه شجره: صدای حرکت برگ درخت

ایاب: برگشتن

بند ۲۱۸ - "و این مدینه در رأس هزار سنه او أزيد أو أقل تجدید شود": مدینه عبارت از کتاب الهی است که در هر دوری توسط مظہر امر آن دور نازل می‌شود و هر دور کم و بیش حدود هزار سال است. حضرت ولی امرالله می‌فرمایند: "صرفًاً تاریخی تقریبی است و نباید تحت اللفظی تلقی شود. (انوار هدایت ص ۶۲۸) چندین دور که در هر دور یک پیامبر اولوالعزم ظهور می‌کند و همه آنها به نوعی با هم مرتبط و متّحد هستند، یک کور را تشکیل

می دهند: "کور آدم که حدود ۶۰۰۰ سال قبل توسط مظہر الہی، حضرت آدم تأسیس یافت، فقط یکی از اکوار متعددہ ماضیه است. حضرت بھاءاللہ پایان بخش کور آدم هستند و هم زمان، آن حضرت بنیان گذار کور بھائی نیز می باشند. مبرهن است که باید در ازمنه پیش از کور آدم نیز رسولان الہی ظاهر شده باشند." (انوار هدایت ص ۶۲۸)

بند ۲۱۹ - تَفَقُّدٌ: با مهربانی به حال دیگران توجه کردن

رجوع کل کتب به آن است: ناسخ جمیع کتب قبل است.

مَنْ يَعْبَثُهُ اللَّهُ: کسی که خدا او را مبعوث فرماید. منظور حضرت بھاءاللہ، موعود دیانت بیان

قدمانی: أبدی و جاودانی

بند ۲۲۰ - "ماءِ غیر آسن" (سوره محمد: آیه ۱۵): آبی که فاسد نمی شود. در قرآن کریم مذکور است که در بهشت برای مُتّقین چهار نوع نهر جاری است که در یک کدام آب گوارایی جریان دارد که فاسد نمی شود و در نهر دیگر شیری جاری است که طعم آن تغییر نمی کند و در نهر دیگر شراب نابی که لذت می بخشد و در نهر چهارم عسل مُصَفَّی جاری است. در این بیان، جمال قدم معرفت الہیه را که در اثر درک کلمات مظہر ظہور حاصل می شود همان آب گوارا می دانند و اسرار الہیه را که برای مومنین کشف می شود شراب و عده داده شده. حضرت اعلی می فرمایند که این چهار چشمہ که در بهشت (ظهور بعد) جاری است چهار شان و لحن مختلف آثار آن حضرت است. آب گوارا منظور لحن آیات است. شیری که ترشیید نمی شود لحن مناجات است. شراب سرخ رنگ، لحن تفاسیر است و عسل مصفی، لحن صُور علمیه (آثار حضرت اعلی که استدلالی است و حقایق و معارف بدیعی بیان می فرمایند). است. آن حضرت همچنین آثاری به لحن خطبه دارند. (به جای چهار تا نهر، یک نهر اضافه هم می دهند). و نیز می فرمایند که کلمات فارسی آن حضرت مانند لحن آیات است.

حِصْنٌ: قلعه رَمَىٰ: تیرانداختن رُمْحٌ: نیزه مُجَتَّهٰ: بی ریشه و بی ارزش

بند ۲۲۱ - "ظَهَرَ بَدِيعُ دَرْسَنَةِ سِتِّينٍ": ظہور حضرت اعلی در سال ۱۲۶۰ ه. ق.

شُبَهٰ: شک و تردید

بند ۲۲۲ - "إِنِّي تَارِكٌ فِيْكُمُ التَّقْلِيْنَ: كِتَابُ اللَّهِ وَعِتَرَتِي" (بیان حضرت محمد): من به جا گذارنده دو ثقل ، دو چیز گرانبها در میان شما هستم: کتاب خدا و اهل بیتم. (لغت عترت به معنی نسل و اولاد و خانواده است و

اصطلاحاً به اهل بیت ایشان و فرزندان و نوه های آن حضرت إطلاق می شود.) در اینجا جمال قدم می فرمایند عترت که از میان رفته منظور این که آئمه اطهار دیگر در این عالم نیستند تا مردم مسائل دینی خود را از ایشان پرسند و هدایت شوند.

بنده ۲۲۳- عامه : اهل سنت، زیرا در نزد آنان کس خاصی جانشین حضرت محمد نبود.

خاصه: شیعیان

بنده ۲۲۴- "الْمَ . ذِلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدَىٰ لِلْمُتَّقِينَ " (بقره:۱): الف. لام. ميم. آن کتاب که هیچ شکی در او نیست، هدایتی برای متقین و پرهیزکاران است.

(الف. لام. ميم). از حروف مقطوعه قرآن است که حقایق را به صورت رمزی بیان می کند. جمال قدم در لوحی که به إعزاز میرزا آقا رکاب ساز شیرازی نازل شده، (الم) را تفسیر فرموده اند. از جمله می فرمایند در این آیه خداوند حبیب خود را (حضرت محمد را) به این حروفات مقطعه خطاب فرموده . پس در اینجا "الم" یعنی : ای محمد و کتاب هم در مقام اول منظور کتاب نفس حضرت محمد است که از کتاب غیب محسوب است و کل کتب حرفی از آن است. و در مقام ثانی مقصود کتاب قرآن است و در ادامه لوح مبارک معانی دیگری برای حروف مقطعه بیان فرموده اند. (لوح مبارک جمال قدم به عربی و مندرج در صص ۸۴ تا ۴۹ مائده آسمانی ج ۴ می باشد) (به ضمیمه ۱ و ۲ در انتهای جزو مراجعه شود).

کلمه تقوی در اصل زبان عربی به معنی کسی است که در جای گل آلد راه برود و لباسش را بالا بگیرد تا آلد نشود. تقوی یعنی خود را از هر آلدگی نگه داشتن. مجموعه ای از همه صفات خوب است و عبارت از تصمیم به ساختن و حفظ خود است. خدا در قرآن فرموده که معرضان اگر همه آیات را هم به چشم خود بینند باز ایمان (واقعي) نمی آورند. شاعر فرموده: ایمان بهشت شد و جزای عمل. خدا وضعیت ظهور مظہر امرش را به نحوی قرار می دهد که فقط کسانی که متقی هستند آن را می فهمند و از این آیه ۱ سوره بقره معلوم می شود که همه ایمان نمی آورند.

تشکیک: شک کردن

تقلیل اعظم: مقصود اینجا کتاب قرآن است ولی معمولاً مقصود از آن آئمه و مبین های آیات هستند.

بنده ۲۲۵- "کُتِبْ بَدِيعه را مُصَدّق شویم" : جناب ابوالفضل اهل در فرائد (ص ۶۵۷) آیه ۱ سوره فصلت را نقل می فرمایند: بعد از اسلام هیچ دین غیر حقی باقی نمی ماند و باطلی در مقابل قرآن (هم زمان) و نه بعد از آن نخواهد آمد. همین آیه خودش دلیل حقانیت امر مبارک است. کسانی که به کذب، ادعای نبوت والوهیت وغیره کردند به سرعت نابود شدند و امتی و کتابی از آنها باقی نماند. اگر برفرض امر بهایی بر حق نباشد، منکرین اسلام می توانند به قرآن ایراد بگیرند که دیدید دین غیر حق بعد از اسلام آمد و باقی ماند.

"كَانَ اللَّهُ عَلَىٰ مَا أَقُولُ شَهِيدًا" : (بيان جمال قدم) خدا برآنچه می گوییم گواه است.

کون: عالم وجود

ُعُرُوهُ وُثُقَى: رسماً مُحَكَّم ، كنایه از عهد و میثاق

بنده ۲۲۶- خَيْط: نخ، رسماً، رشتہ

شريعيه: چشم

بنده ۲۲۷- "اللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَ هُوَ يَهِدِي السَّبِيلَ وَ هُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَ هُوَ العَزِيزُ الْجَمِيلُ" (بيان جمال قدم): خدا حقیقت را می گوید و راه را نشان می دهد و بر بندگانش تسلط دارد و او عزیز و زیباست.

بنده ۲۲۸- "تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتَلَوْهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَ اللَّهِ وَ آيَاتِهِ يُؤْمِنُونَ؟" (جاثیه: ۶): جمال قدم این آیه را ترجمه فرموده اند. مختصراً این که آن آیات الهی است که بر تو می خوانیم. پس به کدام سخن بعد از خدا (ظهور حق) و آیاتش ایمان می آورید؟

"اگر تلویح این آیه را ملتفت شوی می فهمی که هرگز مظہری اکبر از انبیاء نبوده و حجتی هم اکبر واعظم از آیات مُنْزَلَه در ارض ظاهر نشده." : در آیه ای که ذکر شد خدا به کفار می فرماید من که بالاترین راه های ایمان را در اختیاراتان گذاشتم که الله و آیات اوست. ولی در ظاهر آنچه در اختیار کفار و در میان مردم بود، پیغمبر و آیات الهی بود. پس در اینجا منظور از الله همان حضرت محمد است. به این دلیل جمال قدم می فرمایند: ظهر حق و آیات او و نیز می فرمایند اگر تلویح و معنی پنهان این آیه را متوجه شوی می فهمی که مظہری بزرگتر از انبیاء و آیات ایشان در میان مردم نیست و در این آیه تلویح می فرماید مظاہر امر هستند که آیات نازل می کنند. " حدیث" به معنی تازه احداث شده است. پس مردم چه چیز جدیدی غیر از مظہر امر و آیات او می خواهند؟ این سوال مطرح شده در آیه، حالت پرسش توبیخی دارد یعنی خدا مردم را باز خواست می کند و ملامت و سرزنش می فرماید که دیگر چه چیز می خواهید؟ (و نیز به: «احزاب: ۵۷ و حجرات: ۱ و حشر: ۴» مراجعه شود.)

بند ۲۲۹- "لَوْكَانَ النَّاسُ فِي آيَاتِ رَبِّهِمْ يَتَفَرَّسُونَ" (بیان جمال قدم است): اگر مردم در آیات پورودگارشان تعمق می کردند.

"فَالنَّارُ مَثَوْهُمْ فَبِئْسَ مَثَوْيَ الظَّالِمِينَ" (بیان جمال قدم و مشابه آن در آیات قرآن نازل شده است مانند آل عمران: ۱۵۱): پس آتش و جهنم جایگاه آنهاست و چه بد است جایگاه ظالمان.

بند ۲۳۰- "فَأَسْقِطْ عَلَيْنَا كِسْفًا مِنَ السَّمَاءِ" (شعراء: ۱۸۷): تکه هایی از آسمان را بر سر ما بینداز. همان طور که در اوایل کتاب ایقان ملاحظه شد معنی آسمان، آسمان دین و مشیت و اراده و ایقان و غیره است. (ر.ک. بند ۷۵) مظاہر امر و حضرت محمد به مردم می فرمودند یوم ظهور موعود، یومی است که آسمان و ستاره ها فرومی ریزند. کفار که معنی حقیقی آن را نمی فهمیدند به جهت مسخره کردن ایشان می گفتند که اگر قرار است چنین شود، همین حالا تکه هایی از آسمان را بر سر ما فرو بینداز تا باور کنیم این اتفاقات می افتد. در واقع آنها هم می دانستند این امور به ظاهر روی نمی دهد ولی معنی حقیقی آن را که در حال اتفاق افتادن بود نمی فهمیدند. در پاسخ این مردم نادان و مُغْرِض، حضرت می فرمودند سبحان الله مگر من جز بشری مبعوث شده ام؟ یعنی ادعایی جز بشریت و رسالت نکرده ام. بشریت مقتضی قدرت بر این امور نیست و ادعای رسالت مستلزم اظهار خوارق عادات نباشد. (خلاصه از فرائد ص ۱۰۱)

"إِنَّ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنِ عِنْدِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِنَ السَّمَاءِ" (أنفال: ۳۲): اگر این حقیقت است که می گویی، پس بر سر ما بارانی از سنگ از آسمان ببار. در واقع به جای آیات الهی که نعمت حقیقی برای بندگان است، تقاضای سنگ و عذاب می کردند (که حقیقتاً شامل حالشان هم شد). معجزه یعنی عذاب. چه که اگر پس از نزول آیات، ایمان نیاورند و همچنان لجاجت کنند، با معجزه که اتمام حجت است هم ایمان حقیقی نمی آورند و آن وقت مشمول قهر الهی می شوند و حضرت محمد که رحمة للعالمین بودند دوست نداشتند مردم هلاک شوند. به این جهت تقاضای معجزه را رد فرمودند. ر. ک. فرائد.)

"مُثِلِّ يَهُودَانِ عَصْرِ مُوسَى كَهْ تَبَدِيلْ نَمُودَنَدْ مَائِدَهْ سَمَائِيَهْ رَاهْ بِهِ أَشِيَاهِ خَبِيَّهَ سِيرْ وَ پِياَزْ": وقتی که یهود در صحرای سینا به سر می بردند ، یعنی همان وقتی که حضرت موسی بنی اسرائیل را از مصر خارج کردند و به طرف اراضی مقدسه در حرکت بودند گویند این قوم چهل سال در صحرای سینا سرگردان بودند. برخی گویند این مدت طولانی به این جهت بوده که یک نسل از یهود عوض شود تا آداب و خرافاتی که در مصر به آن عادت کرده بودند از ایشان دور شود و احکام و عادات دین جدید را یاد بگیرند. در آن مدت برای قوم از آسمان مائده آسمانی می آمد که مَنْ وَ سَلَوَيْ بوده است. در قاموس ایقان مذکور است که مَنْ چیزی مانند ترجیhin بوده که در صحرای سینا

بر روی بوته ها و درختچه ها جمع می شود یا چیزی مشابه که آن را آرد کرده ، نانی تهیه می کردند و سلوی هم پرنده ای مانند بلدرچین بوده. در واقع این نعمت ها همان آیات بدیع الهی بوده که توسط حضرت موسی برای قوم نازل می شده ولی بعد از مدتی مردم قدر این نعمات را ندانسته و هوس همان خرافات و امور بی ارزشی را که در مصر به آن مشغول بودند می کنند و دوباره هوس معجزات می کنند یعنی آن نعمتی را که خدا برایشان خواسته بود و عبارت از منْ و سلوی بود، دلشان را زد و به یاد سیرو پیاز افتادند.

"بعد از ارتفاع أعلام مَدْلُول، طَلِبَ دَلِيلٍ مَّا نَمَيْنَدْ." : بعد از اینکه خود مقصود و هدف و منظور حاصل شد و پرچم آن بر افراسته گردید همچنان دنبال دلایل برای اثبات وجود آن می گردند.

کِلَاب: جمع کَلَب به معنی سگ و هر حیوان درنده

خالِقِ كُنْ فَكَان: خداوند که به یک کلمه کُن عالم را خلق کرد.

مِلْحُ أُجَاج: آب نمکِ شور و تلخ (ر. ک. بند ۱۱۱)

بنده ۲۳۱- "وَإِذَا تُنْتَلِي عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ مَا كَانَ حُجَّتُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا إِنَّا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ" (جاییه: ۲۵) این آیه را جمال قدم ترجمه فرموده اند. مختصر اینکه وقتی آیات روشن ما برای آنها تلاوت می شود تنها حرف آنها این است که اگر این سخنان درست است پس همان طور که وعده می دهید که در قیامت چنین می شود، همین حالا پدران ما را از گورها در بیاورید و زنده کنید یعنی آن بشارات به قیامت و یوم ظهور را می خواستند به ظاهر تحقق یابد که چنین چیزی هم وجود ندارد و آنها همچنان به جای توجه و گوش سپردن به آیات الهی به دنبال معجزات و تحقق ظاهري آن آیات بودند. یا شاید به تعبیری می خواستند که بزرگان دینی و علمای آنها که حکم پدر روحانی را دارند مومن شوند و حیات جدید یابند تا آنها هم به پیروی از رهبران خود ایمان آورند.

"لَوْأَنْتُمْ فِي آيَاتِ اللهِ تَتَفَكَّرُونَ" (بیان جمال قدم): اگر شما در آیات الهی تفکر کنید.

بنده ۲۳۲- "كِتَابٌ وَآيَاتٌ از برای عوام حُجَّت نمی شود": یکی از أغراض کسانی که چنین دعاوی مطرح می کنند این است که مردم ناچار شوند برای شناخت حقیقت نزد آنها بروند و متمسک به تعاریف و تفاسیر آنان شوند. اهل بهاء می توانند از تجربه ادیان قبل پند گیرند و دچار همان لغش ها نشوند و جز مرجع منصوص به جای دیگر توجه نکنند. حضرت ولی امر الله می فرمایند: "هنگامی که افرادی مدعی اند با حضرت عبدالبهاء یا حضرت بهاءالله یا سایر اولیا و اصفیا ارتباط دارند و از آن طلعت مقدسه پیام دریافت می نمایند، این ارتباط یا یک تجربه روحی و یا ثمرة تصورات ذهنی بوده، از نوع ارتباط و تماس حقیقی نیست. مُصَرَّح است که هیاکل

مقدسه امراللهی برای هدایت و دلالت ما مجازی و قنوات امرالله را در اختیار دارند و نیازی ندارند خارج از این طریق عمل کنند و إلهامات و إبلاغات فردیه ارسال دارند. (انوار هدایت ص ۶۴۹)

بند ۲۳۳ - "فَطَوْبِي لِلْمُحْلِصِينَ مِنْ أَنْوَارِ يَوْمٍ عَظِيمٍ" (بیان جمال قدم): خوشابه حال مُخلصین که نصیبی از انوار چنین روز بزرگی دارند.

بند ۲۳۴ - "وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَاءُهُ أُولَئِكَ يَسْوَا مِنْ رَحْمَتِي وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ" (عنکبوت: ۲۳): کسانی که به آیات خدا و دیدار او کافر شدند، آنها از رحمت من ناامیدند و برای آنها عذابی دردنگ است. از این آیه مشخص است که دیدار خدا وعده حتمی است. (ر. ک. بند ۱۴۸) یک معنی رحمت، خود پیامبر الهی است چنانچه حضرت محمد رحمة للعالمین بودند. پس کسی که به او ایمان نیاورد در واقع خود را محروم کرده و به عذاب انداخته است.

أساطیر: افسانه های کهن، داستان هایی که سینه به سینه نقل شده و از حالت واقعی خارج گشته، جنبه شگفت انگیز پیدا کرده.

بند ۲۳۵ - "قَدْ كَبَرَ قَوْلُهُمْ وَصَغِيرَ شَاهِهِمْ وَحَدُّهُمْ" (بیان جمال قدم): چه سخن و ادعای بزرگی دارند و در مقابل چقدر شأن وحد آنها کوچک است.

بند ۲۳۶ - "وَلَقَدْ جَاءَ كُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلِ بِالْيَيْنَاتِ فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍ مِمَّا جَاءَ كُمْ بِهِ حَتَّى إِذْ هَلَكَ قُلْتُمْ لَنْ يَبْعَثَ اللَّهُ مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا كَذِيلَكَ يُضْلِلُ اللَّهُ مَنْ هُوَ مُسَرِّفٌ مُرْتَابٌ" (غافر: ۳۴): این آیه را جمال قدم ترجمه فرموده اند. مختصر این که قبل از این، یوسف با دلایل الهی به نزد شما آمد ولی همواره نسبت به حقانیت دعوت پیامبرای او شک و تردید داشتید تا این که از این عالم رحلت کرد. پس از آن گفتید که دیگر خدا بعد از او هیچ رسولی را مبعوث نخواهد کرد و او آخرين پیامبر است. این چنین خدا کسی را که مُسَرِّف و شکاک است هدایت نکرده و به گمراهی می اندازد. پس این خود عباد هستند که زمینه گمراهی خود را فراهم می کنند و گرنه خدا قصد گمراه کردن کسی را ندارد. مردم چگونه إسراف کردند؟ گفتند که بعد از حضرت یوسف دیگر هیچ پیامبری نخواهد آمد و در این مورد غلو و إسراف و زیاده روی کردند. در چه موردی شکاک و مُرْتَاب بودند؟ وقتی که ابتدای امر، حضرت یوسف برای آنها آیات الهی را آورد و مقام پیامبری خود را اظهار کرد، نسبت به حقانیت دعوت او شک کردند. بر طبق این آیه قرآن، خدا این دو گروه از مردم را هدایت نمی کند. (در این آیه معنی لغات مُسَرِّف و مُرْتَاب توضیح داده شده که اسراف کاران و شکاکان چه کسانی هستند).

"آیه انجیل را که مذکور شده": منظور آیه مذکور در بند ۲۶ است: السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ تَرْوِلَانِ وَلَكِنْ كَلَامِي لَا يَزُولُ.

"اکثری از ملل مبتلا به این مرض روحی شده اند": پیروان بسیاری از ادیان به این بیماری روحانی که اُمت یوسف دچار آن شدند یعنی بیماری روحی خاتمه‌یت مبتلا شده اند.

عدمِ انقطاعِ فیوضاتِ رحمانیه: فیض و رحمت خدا قطع نمی‌شود. بالاترین فیض خدا آیات اوست که توسط مظہر امر الھی برای مردم می‌آید.

بند ۲۳۷ - "وَ مَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَ الرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ" (آل عمران: ۷): تأویل و معنای حقیقی آیات الھی را جز خدا و راسخون در علم نمی‌دانند. (ر. ک. بند ۱۶)

"أَفَرَأَيْتَ مَنْ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ وَ أَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَى عِلْمٍ وَ خَتَمَ عَلَى سَمْعِهِ وَ قَلْبِهِ وَ جَعَلَ عَلَى بَصَرِهِ غِشاوَةً فَمَنْ يَهْدِيهِ مِنْ بَعْدِ اللَّهِ؟ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ؟" (جایه: ۲۳): این آیه را جمال قدم ترجمه فرموده اند. مختصر این که آیا دیدی آن کسی که هوای نفس خود را خدای خود گرفت و از آن پیروی کرد و خدا هم او را بر علمی گمراه کرد و برگوش و قلب او مُهر زد که بسته بماند و حقایق را درک نکند و بر چشمش هم پرده ای کشید یعنی هرسه عاملی را که در قرآن و در ابتدای کتاب ایقان جهت شناخت حق لازم است از او گرفت. پس چه کسی بعد از خدا او راهداشت می‌کند؟ آیا پند نمی‌گیرید؟ (شما ای کسانی که قرآن را می‌خوانید.)

بند ۲۳۸ - "وَ أَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَى عِلْمٍ" (جایه: ۲۳): تفسیر علمای اسلامی این است که خدا آنها را عالماً عامدًا و چون به حقیقت حال آنها آگاه بود گمراه کرد ولی تفسیر جمال قدم این است که همان علم آنها که سبب غرور آنهاست، برای آنها حجاب اکبر می‌شود و موجب گمراهی آنان شده. حضرت عبدالبهاء می‌فرمایند: "در جمیع اعصار و قرون، علمای سوء، موجود و منشاء فساد و طغیان اهل عناد بودند. این است که در قرآن می‌فرماید: و أَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَى عِلْمٍ". (مکاتیب حضرت عبدالبهاء ج ۲ ص ۲۳۴)

"قُلْ هُوَ نَبُوُّ عَظِيمٌ أَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ": (سوره ص: ۶۷ و ۶۸) بگو او خبر بزرگی است که شما از او اعراض کننده اید. نبأ به معنی خبر است و کلمه نبی هم یعنی کسی که از جانب شخص دیگری خبری می‌آورد. (که اصطلاحاً در حالت رؤیاست) حال می‌فرمایند آن خبر عظیم، خودش می‌آید ولی شما او را نمی‌پذیرید. (از قبل آینده را پیش بینی کرده است).

"وَإِذَا تُلِيَ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَصُدَّكُمْ عَمَّا يَعْبُدُ آباؤُكُمْ وَ قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا إِفْكٌ مُفْتَرٌ" (سباء: ۴۳): این آیه را جمال قدم ترجمه فرموده اند. مختصر این که هرگاه آیات روشن ما براین کافران

تلاوت می شود می گویند این مرد فقط می خواهد شما را از پرستش آنچه پدران شما می پرستیدند باز دارد و گفتند این آیات، دروغی به هم باقته شده بیش نیست.

"چگونه در تلویح، إنذار فرموده مُكَدِّبِين آیات را": اشاره به آیه ۶۷ و ۶۸ سوره ص است که تلویحاً پیش بینی می فرماید که شما به مظہر امر و نبأ عظیم ایمان نخواهید آورد.

اکوان: جمع کون، عالم ها

بنده ۲۴- آن جوهر بقاء: حضرت اعلیٰ

چشم امکان چنین فضلی ندیده: اشاره به نزول آیات بی شمار از قلم حضرت اعلیٰ

بنده ۲۴- "وَإِنَّهُ بِعِبَادِهِ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ": (بیان جمال قدم که مشابه آن در بسیاری آیات قرآن نازل شده) و او به بنده گانش البته بخشایندۀ گناهان و مهربان است.

ملتّجی: پناه جوینده

بنده ۲۴۲- "قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ هَلْ تَنَقِّمُونَ مِنَا إِلَّا أَنْ آمَنَّا بِاللَّهِ وَ مَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَ مَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلٍ وَ إِنَّ أَكْثَرَكُمْ فَاسِقُونَ" (مائده: ۵۹): این آیه را ترجمه فرموده اند. مختصر این که ای کافران، آیا ما را جز به این دلیل اذیت می کنید که به خدا ایمان آوردیم و نیز به آنچه برای ما نازل شد و هم به آنچه در کتب مقدسه قبل نازل شد که ما به همه آنها ایمان داریم؟ و به راستی بیشتر شما فاسق هستید. دلیل آزار مسلمانان توسط اهل کتاب که در این جا جمال قدم برای آنان لفظ کفار را به کار برده اند این است که علاوه بر آیات جدید هم ایمان آورده اند. کلمه فاسق به معنی کسی است که چیزی را داشته ولی آن را رها کرده و از دست داده. کفار، گوهر وجود خود را که همان فطرت پاک اولیه است و استعداد ایمان و شناخت حق را دارد از دست داده اند و طبیعت ثانویه ای پیدا کرده اند که دیگر آنان را هدایت نمی کند زیرا تفکر آنان عوض شده. خوبی را بدی می بینند و بدی را خوبی. بنا بر این حتی قدرت درک دین خود را هم ندارند.

بنده ۲۴۳- "مَعَ ذَلِكَ آیا جائز است این آیات بدیعه ... را از آن مُعرض شوند و خود را از اهل ایمان دانند؟ و یا اینکه مومن شوند مُنْزِل آیات را به این استدلال که خود فرموده، مُقرّین را از اهل ایمان محسوب نفرماید؟": در اینجا جمال قدم دو حالت را بر می شمارند: یکی آنکه فرد به آیات جدید (که از قلم حضرت اعلیٰ نازل شده) ایمان نیاورد ولی خود را مومن به حساب آورد؟ و دیگر آنکه فرد به آیات جدید ایمان آورد ولی خدا او را از اهل ایمان محسوب نفرماید؟ بنا به آیه قرآن که نقل شد (مائده: ۵۹) خدا کسانی را که به آیات جدید علاوه بر آیات کتب مقدسه قبل ایمان می آورند جزء مومنین محسوب می کند. [مقرّین : اقرار کنندگان]

"إِذْ إِنَّهُ مُبِينٌ الْحَقُّ بِآيَاتِهِ وَمُحَقِّقُ الْأَمْرِ بِكَلِمَاتِهِ وَإِنَّهُ لَهُوَ الْمُقْتَدِرُ الْمُهِيمِنُ الْقَدِيرُ" (بيان جمال قدم): زیرا او بر قرار دارندۀ حقیقت است به وسیله آیاتش و استوار دارندۀ و تأیید کننده امرش است از طریق کلماتش و او مقتندو با عظمت و توانا است.

بنده ۲۴- "وَلَوْ أَنَّزَلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قِرْطَاسٍ فَلَمْ سُوهُ بِأَيْدِيهِمْ لَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ" : (أنعام:۷)؛ اگر بر توکتابی را نازل می کردیم در کاغذی باز هم کافران آن را با دست هایشان می مالیدند و می گفتند این جز جادویی آشکار نیست. کافران حتی اگر کتاب الهی را در دست داشته باشند چون فاسق هستند و آن گوهر وجود و فطرت اصلیه شان را از دست داده اند به حقیقت آن پی نمی برند زیرا با کتاب الهی ساخت ندارند.

بنده ۲۵- "حال اگر کسی بیاید به کُورها از آیات و خطب و صحائف و مناجات بی آن که به تعلیم اخذ نموده باشد." : مقصود، حضرت اعلی هستند که آثار مبارکه در شؤون مختلف از قلم ایشان جاری شد. (ر.ک. توضیحات بنده ۲۱)

"شیطان عصر" : مقصود از شیطان نفوسي اند که همواره به هر عنوان مردم را فریب می دهند و بخصوص در ظهور مظاهر امر در مقابل او جبهه می گیرند. همان طور که شیطان بزرگترین عالم زمان خود بود و گویند معلم ملکوت بوده ، در مقابل حضرت آدم خاضع نشد و خود را برتر دانست. پس یک معنی شیطان، اول مَنْ أَعرض است. حضرت اعلی در باب هفدهم واحد دوم بیان فارسی به محمد شاه به عنوان أصل اول نار اشاره می فرمایند و نیز در آثار امر مبارک از حاجی میرزا آغا سی به عنوان دَجَالِ عَهْدِ اعلی یاد شده است. حضرت بهاءالله در لوح دنیا می فرمایند: "اهریمنان نفوسي هستند که حائل و مانعند ما بین عباد و ارتقاء و ارتقاء مقامات شان". (دریای دانش ص ۸۸) و در لوحی دیگر می فرمایند: "شیاطین بر چند قسم مشاهده می شوند: قسمی از آن نفوس مشاهده می شوند که در همان بلد، فی الحین به نفس شیطانی در قمیص انسانی ظاهر می گردند و قسمی دیگر از مبدأً جَحِيمِ سُفلی بر هیکل قاصدین وارد می شوند (پیروان یحیی ازل که از جانب او فرستاده شده اند) و قسمی هم به ظلمتِ صرف بر هیکل لوح مبعوث می شوند. (اوراق و مطالبی که یحیی و پیروانش می نویسند) (مائده ۴ آسمانی ص ۱۴۰)

"وَلِكُلِّ وِجْهَةٍ هُوَ مُوَلِّيهَا" (بقره: ۱۴۹): برای هرگزوهی هدف و مقصودی است که به سوی آن توجه دارد.

"فَقَدْ هَدَيْنَاكَ السَّبِيلَينَ فِي هَذِينَ الْمِنهَاجَيْنَ ثُمَّ امْشِ عَلَى مَا تَخْتاَرْ لِنَفْسِكَ وَ هَذَا قَوْلُ الْحَقِّ وَ مَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ" (بيان جمال قدم): پس ما تو را به یکی از این دواه در یکی از این دو روش هدایت کردیم. (راه عرفان و راه اعراض) پس به هر راهی که می خواهی برو و این گفتار حق است و بعد از حق جزگمراهی نیست. در قرآن بعد از آن ذکر شده "فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ" یعنی پس بهترین راه ها را برای خود برگزینید و بعد هم می فرماید "أَيْنَمَا تَكُونُوا يَأْتِ بِكُمُ اللَّهُ جَمِيعًا" یعنی هرجا که باشید روزی خواهد آمد که همه آنجا جمع شوید و قبله شما آنجا می شود و مقصد شما می شود در حضور الهی.

گُرور: پانصد هزار، خیلی زیاد

بنده ۲۴ - "فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا نَرَاكَ إِلَّا بَشَرًا مِثْلَنَا وَ مَا نَرَاكَ اتَّبَعَكَ إِلَّا الَّذِينَ هُمْ أَرَادُلُنا بِادِي الرَّأْيِ وَ مَا نَرَى لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ بَلْ نُظُنُّكُمْ كَاذِبِينَ" (هود: ۲۷): پس گروهی (از بزرگان) از قوم او که کافرشدنند گفتند تو را نمی بینیم جز انسانی مثل خودمان و پیروانت هم جزکسانی که از لحظه اندیشه و فکر فرمایه اند نیستند که افرادی عامی اند و در شما نسبت به خودمان برتری نمی بینیم بلکه مطمئن هستیم که شما دروغگویید.

بنده ۲۴۷ - راشدین: هدایت شده و متدين ها، به راه راست روندگان

بنده ۲۴۸ - "لَوْلَا هُ مَا اسْتَوَى اللَّهُ عَلَى عَرْشِ رَحْمَانِيَّهِ وَ مَا اسْتَقَرَّ عَلَى كُرْسَيِ صَمَدِانِيَّهِ" (بيان جمال قدم): اگر او نبود خداوند بر عرشِ رحمانیت خود قرار نمی گرفت و بر تخت صمدانیتش مستقر نمی شد. این بیان جمال قدم در باره جناب ملا حسین، نشانه عظمت مقام ایشان است. اگر ایشان نبودند، حضرت اعلیٰ اظهار امر نمی فرمودند و کس دیگری در آن لحظه نبود که قابل پذیرش امر جدید باشد. جناب ملا حسین متولد سال ۱۲۲۹ ه. ق. در بشرویه هستند. در سال اول ظهور به لقب باب الباب و در سال دوم به اسم باب ملقب شدند. هنگامی که با پرچم های سیاه از خراسان به سمت قلعه شیخ طبرسی خارج می شدند از طرف حضرت اعلیٰ یک عمامه سبز اعلا و اسم علی را خلعت گرفتند و نامیده شدند. (شرح احوال ایشان از جمله در قاموس ایقان صص ۶۰۰ تا ۶۱۰ مذکور است).

ملا محمد علی زنجانی: جناب حجت در سن ۴۰ سالگی شهید شدند. قبل از ایمان معتقد به طریقه اخباریون بود و در حضور شاه بطلان طریقه اصولیون را ثابت کرد. (ر. ک. قاموس ص ۱۴۵۶)

ملا علی بسطامی: ثانی مَنْ آمنَ بِهِ حَضْرَتُ اَعْلَى (ر. ک. قاموس ص ۱۱۳۲) اهل بسطام از توابع سبزوار است. ایشان از طرف حضرت اعلیٰ مأموریت بسیار خطیر و خطرناک مواجهه با علمای شیعه در نجف و کربلا را دریافت کردند و در حضور شیخ محمد حسن نجفی (بند ۳۴) ظهور حضرت اعلیٰ را إعلان فرمودند و علماء ، ایشان را تکفیر کردند و سرانجام به اسلامبول تبعید و به أعمال شاقه محکوم نمودند و به کارگاه های کشتی سازی نیروی دریایی فرستادند و آنجا به طور ناشناس در گذشته اند (قمیص نور ص ۲۴۴) ایشان اولین شهید امر هستند. برای اطلاع از شکنجه ها و صدمات بی حدی که در دوران زندان و إسارت متحمل شدند به کتب تاریخی مراجعه شود.

ملا سعید بارفروشی: ایشان از یاران جناب قدوس بودند و در قلعه شیخ طبرسی حضور داشتند و به فتوای علماء در ساری شهید شدند. (ر. ک. قاموس ص ۸۷۲)

ملا نعمت الله مازندرانی: اهل آمل و از علمای مخلص بود که در قلعه حاضر بود و بعد به آمل برده شد و شهید شد. (همان ص ۱۵۹۵)

آقا سید حسین ٹرشیزی: اهل کاشمر. در عراق فارغ التّحصیل شدند و اجازة إجتہاد گرفتند. جزء شهدای سبعة طهران هستند. (همان ص ۵۹۵)

ملا مهدی گندی و برادر او ملا باقر: در اوایل امر به عنایت جمال قدم در طهران مؤمن شدند. در قلعه شیخ طبرسی شهید شدند. (همان ص ۲۳۶)

ملا علی برقانی: عموی جناب طاهره و از مؤمنین به حضرت اعلیٰ است. (قاموس ایقان)

بند ۲۴۹ - " آیا شهادت این نفوس قدسیه که به این طریق جان در راه دوست دادند... کفايت نمی کند؟ " : می پرسند آیا گواهی این نفوس قدسیه که نام بردن و همگی از علمای مخلص و مُتّقی بوده اند به حقانیت حضرت اعلیٰ کافی نیست؟ خدا در قرآن می فرماید: وَالَّذِينَ يُحاجِّونَ فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا اسْتُجِيبَ لَهُ، حُجَّتُهُمْ دَاحِضَةٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ. (شوری ۱۶) یعنی کسانی که در مورد خدا و دین جدید با تو بحث و جدل می کنند، بعد از اینکه عده ای به تو و امر الهی ایمان آورده و آن را إجابت کردند، دیگر دلیل آنها نزد خدا پذیرفته نیست. بر اساس این آیه قرآن، بعد از ایمان این عده که همگی هم از علماء بوده اند دیگر مخالفت مُعَرِّضین، حداقل از مسلمانان، جایی ندارد.

بند ۲۵۰- "تَاهَتِ الْعُقُولُ فِي أَفْعَالِهِمْ وَتَحَرَّرَتِ النُّفُوسُ فِي اصْطِبَارِهِمْ وَبِمَا حَمَلَتْ أَجْسَادُهُمْ" (بیان جمال قدم): در باره فدایکاری جمعی از علماء در امر الهی می فرمایند که عقول بشری از کارهای آنان در شگفتی شد و نفوس از صبر و تحمل آنها و آنچه بدن ها و جسد های آنان متتحمل شد در حیرت فرو رفت.

بند ۲۵۱- "امْرٌ آنَّ حَضْرَتَ اِذْ صَبَحَ تَأْلِيمٌ يَبْشِّرُ اِمْتِنَادَ نِيَافَاتٍ": واقعه کربلا در دهم محرم سال ۶۱ هجری از صبح تا ظهر عاشورا ادامه داشت. عمر سعد، بعد از شهادت امام حسین به شکرانه این موقیت دور رکعت نماز شکر به جا آورد و نیز شمر از جمله محدثین و زاهد های زمان خود بود. (قاموس ص ۱۵۲)

"لِيَكُنَّ اَنْوَارُ مَقْدِسَهُ، هِيَ جَدَهُ سَنَهُ مَىَ گَذَرَدَ كَهْ بَلَى اَزْ جَمِيعِ جَهَاتِ مَثْلِ بَارَانِ بَرَ آنَهَا بَارِيدَ." : حضرت ولی امرالله می فرمایند: "ظاهراً در این عالم هر انسانی از رنج و ألم از هرنوعی که باشد سهم ونصیبی دارد حتی هیاکل مُكَرّمَةً محبوسه، مظاهر مقدسة الهیه هم هرگز از آلام و أسمامی که در این جهان فراوان است، مُستثنی و مُبَرَّأ نبوده اند. انگار فقر و بیماری، محرومیت و داغ دیدگی، جزئی از فرایند صیقل دادنی هستند که خداوند توانا جهت پاکیزه کردن مرأت روحمن به کار می برد تا یاریمان کند مقدار بیشتری از اسماء و صفات مبارکه اش را منعکس سازیم. (انوار هدایت ص ۷۶۵) و نیز می فرمایند: هر چه شخمش و شیار حاصله از مشقات زندگی در وجود ما عمیق تر باشد، ثمرة حیات ما عظیم تر و ترقیات روحانیه بیشتری شامل حالمان خواهد شد. کلیه نفوس مقدسه ای که در تاریخ جوامع بشری می درخشند، ملزم به عبور از میان بلیات و مشقات بوده اند. نوع آلامشان متفاوت، ولی اثرات همواره یکسان و همانند بوده است. مثلا تلطیف و تطهیر قلوب و ارواحمان به منظور دریافت انوار الهی. (همان ص ۲۵۴)

"لَوْكَانَ النَّاسُ فِي أَسْوَارِ الْأَمْرِ يَتَفَكَّرُونَ" (بیان جمال قدم): اگر مردم در اسرار امر تفکر می کردند.
"وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ" (شعراء: ۲۲۷): به زودی آنان که ستم کردند خواهند دانست که به چه جایگاهی بر می گردند.

بند ۲۵۲- "بِهِ اَيْنِ مِحَكِ الْهَى زَدَهُ شَوْدَ": این محک، گذشتن از جان است.

"فَتَمَنَّوا الْمَوْتَ إِنْ كُتُمْ صَادِقِينَ" (بقره: ۹۴): پس تمنای مرگ کنید اگر راست می گویید. در قرآن این آیه، دلیل صدق گفته فرد است یعنی خودش عقیده اش را باور دارد و نسبت به حرفي که می زند صادق است و اطمینان دارد. این آیه در مورد اعتراض و تفاخر یهود نسبت به مسلمین نازل شده و منظور این است که میزان شناسایی مؤمن از غیر او، انتخاب موت است در راه خدا به جای بقا و ترک دین. (فرائد ص ۲۵۹)

حقانیت و صداقت خود و عقاید و رفتارش اعتقاد ندارد. اما این که آیا اعتقاداتی که فرد باور دارد، حق است یا نه؟ باید دید که آن فرد چه شخصیتی دارد. وقتی امری بر حق باشد کسانی هم که به آن ایمان می آورند سالم و درست و خدایی هستند و آن عقیده با آنها سنتی و هماهنگی دارد. شهید در راه خدا کشته می شود در حالی که وجودش سرشار از محبت و تقوی است. نیت خالص دارد. غرض ندارد. غرض هایی مثل کشتن کسی دیگر یا نابودی حکومت و رسیدن به قدرت و یا به جهت تنفر از دیگری و .. مثلاً آگر جای زندانی و زندان بان عوض شود، همان رفتار طرفِ مقابل را انجام نمی دهد.

أولٰ ما صَدَرَ: اول صادر از حق که مظاہر مقدسه اند.

بند ۲۵۳ - نَصْ كَتَابٍ: در اینجا آیه قرآن کریم

بند ۲۵۴ - "يَا ابْنَ الْإِنْسَانِ قَدْ مَضَتْ عَلَيْكَ أَيَّامٌ وَ اشْتَغَلْتَ فِيهَا بِمَا تَهْوِي بِهِ نَفْسُكَ مِنَ الظُّنُونِ وَ الْأَوْهَامِ إِلَى مَتَى تَكُونَ رَاقِدًا عَلَى بِسَاطِكَ؟ فَارْفَعْ رَأْسَكَ عَنَ النَّوْمِ فَإِنَّ الشَّمْسَ قَدْ ارْتَفَعَتْ فِي وَسْطِ الرَّوَالِ، لَعَلَّ تُشْرِقُ عَلَيْكَ بِأَنوارِ الْجَمَالِ" (کلمات مبارکه مکنونه عربی): ای پسر انسان، روزهایی را پشت سر گذاشتی و در آن روزها خود را مشغول کردی به آن چه که نفست به آن مستاق بود از خیالات و اوهام. تا به کسی برسیرت آرمیده ای؟ سر از خواب بردار. همانا خورشید در بالاترین نقطه آسمان است. شاید آنوار جمال بر تو بتاخد.

بند ۲۵۵ - "وَقَلِيلٌ مِنْ عِبَادِي الشَّكُورُ" (سباء: ۱۳)؛ و تعداد اندکی از بندگان من شاکرند. (شکر نعمت کتاب الهی را که به آنها داده شده با درک معانی آن و ایمان به موعد کتاب، به جا می آورند).

بند ۲۵۶ - "رَبٌّ أَعْلَى .. بِهِ جَمِيعِ عِلْمَائِ هُرَبَّلَدِي تَوْقِيعِي صَادِرٌ فَرْمُودَهُ اَنَّدِ." : از جمله به حاج محمد کریم خان کرمانی و نیز صحیفه بین الحرمین که هنگام حج بین مکه و مدینه در جواب میرزا محیط کرمانی و سید علی کرمانی از دشمنان امر الله نازل شده تا دلیلی باشد بر این که علمایی که ریاست ظاهره داشتند ایمان نیاورده اند و نیز إنذاری به اهل بیان باشد که در ظهور موعد بیان، ایراد نگیرند که چرا در ظهور حضرت اعلی علماء ایمان آوردن ولی در ظهور من یُظہرُهُ اللَّهُ چنین نشد.

قيامت الآخرى: قيامت دیگر، ظهور جمال قدم

"فَاعْتَبِرُوا يَا أُولَى الْأَبْصَارِ" (حشر: ۲)؛ پس پند بگیرید ای صاحبان بصیرت

" و به فضل الله از ریاست ظاهره و زخارف فانیه، جمیع مقدس و منزه بوده اند. " : ایمان آوردن آن علماء و دانشمندان، فضل و رحمت الهی بود که نصیب آنان شد. (قاموس ص ۷۵۱) و نیز این که مواعنی مانند ریاست و ثروت هم سرراه ایمان آنها نبود یا مانع نشد.

" ذلکِ منْ فَضْلِ اللَّهِ يُؤْتَيْهِ مَنْ يَشَاءُ " (بیان جمال قدم): آن (ایمان) از فضل الهی است که به هر کس بخواهد می دهد.

بنده ۲۵۷- " دلیل و برهان دیگر که چون شمس بین دلائل مشرق است، استقامت آن جمال ازلی است" : از جمله مواضع مهم کتاب ایقان، دلایل حقانیت حضرت اعلی است که چندین دلیل بر می شمارند مانند: نزول آیات بیشمار به الحان و شؤون مختلف، ایمان جمعی از علمای کامل و متّقی، شهادت مؤمنین مخلص و تحمل انواع شکنجه ها و صدمات، تقلیل نفوس در اثر کلام الهی و در اینجا استقامت آن حضرت را مانند خورشید در میان دیگر دلایل می دانند.

بنده ۲۵۸- قیوم الأسماء : تفسیر سوره یوسف است که به إزای هر یک از صد و یازده آیه این سوره، یک سوره از قلم حضرت اعلی نازل شده. در مدت چهل شب که در آن به مقام رسالت خود اشاره می فرمایند. جناب فاضل مازندرانی در ظهور الحق نوشته اند: آقا سید مؤمن نامی از فضلا و ظرفای خراسان به جناب ملا حسین عرض می کند: به حمد الله از مدرسه (علوم دینی) مانند شما بزرگواری بیرون آمد. چرا آن را نکوهش می کنید؟ به او خطاب کردند: ای آقا سید مؤمن، مگو مگو. چه که افکار و احوال حاصله در این مدرسه باعث شد که با حجّت خدا چهل شبانه روز مباحثه و احتجاج کردم. (قمیص نور ص ۷۷)

" يَا بَقِيَةُ اللَّهِ قَدْ فَدَيْتُ بِكُلِّي لَكَ وَرَضِيْتُ السَّبَّ فِي سَيِّلِكَ وَمَا تَمَنَّيْتُ إِلَّا القَتَلَ فِي مَحَبَّتِكَ وَكَفَى بِاللَّهِ مُعَاصِيْمًا قَدِيمًا " (بیان حضرت اعلی در قیوم الأسماء): ای باقی مانده از خداوند، تمام وجود خود را برای تو فدا کردم و به دشنام شنیدن در راه تو راضی شدم. تمنایی جز قتل و کشته شدن در راه محبت تو ندارم و همواره کفایت می کند پناه بردن به خدای بلند مرتبه.

بنده ۲۵۹- تفسیر هاء : این تفسیر در شیراز از قلم حضرت اعلی نازل شده در جواب سوالات یکی از نفوس طالب حقیقت که عریضه خود را با جمله " هذا کتاب " شروع کرده بود. حضرت اعلی نیز با شرح حرف هاء، مطلب را آغاز می فرمایند. مختصری از این توقع مبارک در قاموس ایقان ص ۴۰ ۴ مندرج است.

"کائِنی سَمِعْتُ مُنادِيًّا يُنادِي فِي سِرِّي: «أَفِدِ أَحَبَّ الْأَشْيَاءِ إِلَيْكَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَا فَدَى الْحُسَينُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي سَبِيلِي وَلَوْلَا كُنْتُ نَاظِرًا بِذِلِكَ السُّرُّ الْوَاقِعِ، فَوَاللَّهِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ اجْتَمَعُوا مُلُوكُ الْأَرْضِ لَنْ يَقْدِرُوا أَنْ يَأْخُذُوا مِنِّي حَرْفًا فَكَيْفَ الْعَيْدُ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ شَانٌ بِذِلِكَ وَإِنَّهُمْ مَطْرُودُونَ».»" إلى أن قال "«لِيَعْلَمَ الْكُلُّ مَقَامَ صَبْرِي وَرَضَايَي وَفِدَائِي فِي سَبِيلِ اللَّهِ»" (بيان حضرت اعلى در تفسیر هاء): گویی صدای ندا کننده ای را در أعماق وجودم شنیدم که می گفت: «فِدَا نَمَا عَزِيزَتِرِينَ چیزهای خود را در راه خدا همان طور که حسین (ع) فدا شد در راه من و اگر ناظر به آن ندای درونی نبودم، قسم به آن که جانم در دست اوست، اگر تمام پادشاهان روی زمین جمع می شدند، نمی توانستند حرفی از من بیرون بکشند تا چه رسد به این بندگانی که برای آنها ارزش و مقامی نسبت به آن (پادشاهان) نیست و از طرد شدگان هستند.» تا آنکه می فرماید: «تا همگان به درجه بردباری و رضایت من و فدائکاری من در راه خدا آگاه شوند.»

بند ۲۶۰ - "كَذِلِكَ نَذَرُكُ لَكَ مَاكِتَبَتِي أَيْدِي الَّذِينَهُمْ كَفَرُوا وَأَعْرَضُوا عَنِ لِقاءِ اللَّهِ فِي يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَعَذَابِهِمُ اللَّهُ بِنَارِ شِرْكِهِمْ وَأَعْدَّ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابًا تَحْتَرِقُ فِيهِ أَجْسَادُهُمْ وَأَرْواحُهُمْ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُنْ قَادِرًا عَلَى شَيْءٍ وَكَانَتْ يَدُهُ عَنِ الْفَضْلِ مَغْلُولَةً" (بيان جمال قدم): این چنین برای تو ذکر می کنیم آنچه دست های کافران مرتکب شدند و دوری کردند و روی برگرداندن از لقاء پروردگار در روز قیامت و خدا آنان را با آتش شرکشان معذب فرمود و آماده کرد برای آنها عذابی که به آن بدن های آنان و ارواحشان بسوزد. این به خاطر آن است که آنها گفتند خدا قادر بر کاری (فرستادن پیامبر جدید) نیست و دست او از فضل و بخشش بسته شده است. (ر. ک. بند

(۱۴۸)

ئنسناس: نوعی میمون، مجازاً مکار، شیطان به صورت انسان، در فارسی پست و بدجنس

بند ۲۶۱ - "شَيَّبَتِي الْآيَتَيْنِ" (بيان حضرت محمد): دو آیه مرا پیر کرد. در سوره هود آیه ۱۱۲ می فرماید: فَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ همچنان که به آن مأموری استقامت کن و در ادامه می فرماید: "وَمَنْ تَابَ مَعَكَ" هر کسی هم که پیرو تو و مومن است استقامت کند. در سوره شوری آیه ۱۵ هم می فرماید: فَلِذِلِكَ فَادْعُ وَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَانَهُمْ: «(ای رسول خدا) به دین الهی دعوت کن و استقامت کن همچنان که مأمور شدی و از خواسته های آنان پیروی نکن». نقل شده که أصحاب پیامبر به او گفتند چقدر زود پیر شده اید. حضرت فرمود شیّبتی هود (آن آیه سوره هود مرا پیر کرد) آن قدر آزار و اذیت دین دارهای دور قبل شدید و سخت بود که مظہر امر را پیر کرد تا کمال صبر مظہر امر در عالم، ظاهر و معلوم شود.

"فَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ" (هود: ۱۱۲): همچنان که به آن مأمور شدی استقامت کن.

بند ۲۶۲- "این سِدره رضوان سُبحانی": درخت بهشت الهی که منظور حضرت اعلیٰ هستند.

بند ۲۶۳- "کشفِ غِطاء فرمودند": إظهار امر کردند و پرده و نقاب از چهره گشودند. حضرت ولی امر الله می فرمایند: "مظاہر مقدسه بدون شبّه، از مقام و مرتبه خود به نوعی مطلع و آگاه بوده اند، اما این که ماهیّت این آگاهی چه بوده است، ما از آن بی خبریم." (انوار هدایت ص ۶۳۴)

"چه مقدار قلوب صافیه رقیقه که از آن شمسِ ازلیه حکایت نمودند": اشاره به مومنین بابی که در اثر ظهورِ إحاطه و سلطنتِ حقیقی حضرتِ اعلیٰ تقلیب شدند و به مراتب بالای روحانی رسیدند.

"چقدر رَسَحَاتِ علمی از آن بحرِ علم لدُنی که إحاطه نمود": اشاره به آثار نازله از قلم حضرت اعلیٰ است.

أَعْزَهُ: جمع عزیز، مردم أرجمند و مُكْرَم

بند ۲۶۴- "گویا صبر در عالمِ کون ازِ اصطبارشان ظاهر شد": تا آن زمان این دو صفتِ صبر و وفا به تمامه در عالم ظاهر و محقق نشده بود.

بند ۲۶۵- "از قبل، معادنِ علمِ لدُنی و موقعِ احکامِ ازلی خبر داده اند": قبل از این بیان، می فرمایند که دشنام دادن و ردّ و تکفیر کردنِ مؤمنانِ بابی، خودش بزرگ ترین دلیل حقانیت آنهاست. زیرا همه این بلایا و سخنی ها را انبیای الهی از قبل در کتب مقدسه خبر داده اند و در روایات از آئمّه نقل شده است. پس تحقیق و عود الهیه است.

بند ۲۶۶- من عَلَيْهَا: هر چه روی آن (زمین) است.

بند ۲۶۷- "إِذَا ظَهَرَتْ رَايَةُ الْحَقِّ لَعَنَهَا أَهْلُ الشَّرْقِ وَالْغَربِ": هنگامی که پرچم و نشانه حق ظاهر شود، اهل شرق و غرب او را لعنت می کنند. (در جلد ۱۳ بحار الانوار نقل شده از أبیان بن تنّغلب و از منصور بن حازم، قاموس ایقان ص ۵۱)

"تَفَكُّرُ سَاعَةٍ خَيْرٌ مِنْ عِبَادَةٍ سَبْعِينَ سَّةً": یک ساعت تفکر بهتر از هزار سال عبادت است.

"يَوْمَ يَدْعُ الدّاعِ إِلَى شَيْءٍ تُكْرِرِ": روزی که دعوت کننده به چیز ناخوشایندی دعوت می کند. از آیات قرآن مربوط به ظهور بعد است که مظهر امر، مردم را به امری فرا می خواند که مورد إنکار آنان است و از آن خوششان نمی آید.

بند ۲۶۹ - "أَيْنَ الْمُدَّحْرُ لِتَجْدِيدِ الْفَرَائِضِ وَالسُّنَّنَ وَأَيْنَ الْمُتَخَيَّرُ لِإِعْادَةِ الْمِلَةِ وَالشَّرِيعَةِ" : در دعای ندبه می فرماید: کجاست آن ذخیره شده برای جدید کردن احکام و آداب؟ و کجاست آن برگزیده برای بازگرداندن مذهب و دیانت؟ (که به وضوح صحبت از تغییر احکام است)

"در زیارت می فرماید: أَسَّلَامُ عَلَى الْحَقِّ الْجَدِيدِ" : شیعیان اثنی عشری وقتی در شهر سامرا وارد سرداری می شوند که آن را محل غیبتِ محمد بن الحسن می شمارند، چند زیارت نامه هست که مطابق اخبار وارده می خوانند. یکی همین است که می فرماید: درود بر حق جدید. که آن را سید بن طاووس نقل کرده و در مفاتیح الجنان وغیره هست. (قاموس ص ۷۲۰)

"سُئِلَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ عَنْ سِيرَةِ الْمَهْدِيِّ: كَيْفَ سِيرَتَهُ؟ قَالَ يَصْنَعُ مَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ وَيَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهُ كَمَا هَدَمَ رَسُولُ اللَّهِ أَمْرَ الْجَاهِلِيَّةِ" : (روایت شده که) از امام جعفر صادق (ع) در باره سیره و روش مهدی سؤال شد که روش او چگونه است؟ فرمود: آنچه را حضرت محمد ساخت او هم می سازد و هر چه را قبل از او باشد خراب می کند همان طور که رسول الله دین جاهلیت را خراب کرد. (قاموس ایقان ج ۲ ص ۸۴۴)

بند ۲۷۰ - "مقصود از هر ظهور، ظهور تغییر و تبدیل است در ارکان عالم سرآ و جهراً، ظاهراً و باطنًا" : بیت العدل اعظم در کتاب قرن انوار ص ۱۱۵ می فرمایند: هر زمان که موعد الهی ظاهر شد، جامعه اهل ایمان گرد این نقطه مرکزی که صاحب امر و حیات روحانی آنان بود جمع آمدند و نظام ارزش های جدیدی به وجود آمد و وجдан و رفتار افراد انسانی تربیتی تازه یافت. علم و صنعت و هنر نیز جواب مساعد داد. بالاخره قوانین و تشکیلات اموری اجتماعی از نو ساخته شد. تمدنی نوین ظاهر شد و کم کم به پیش رفت و کسی بر مقاومتش قادر نیامد.

جناب ابوالقاسم افنان فرمود: از متقدمین احبابی شیراز که به حضور حضرت عبدالبهاء مشرف شده بودند شنیدم که تفسیر این حدیث "إِنْ صَلَحَتْ أُمّتٍ فَلَهَا يَوْمٌ وَإِنْ فَسَدَتْ فَلَهَا نِصْفٌ يَوْمٌ وَإِنْ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِّمَّا تُعْدُونَ" (یعنی اگر امت من صالح باشند مهلت آنها یک روز و اگر فاسد باشند نصف روز است. و بعد هم آیه قرآن است که می فرماید به درستی که روز نزد پروردگار مانند هزار سال است از آنچه شما حساب می کنید). راجا کرده بودند که بیان فرمایند. در جواب فرمودند: مقصود دوره دیانت اسلام است. احباء عرض کرده بودند: هنوز عرش رسول الله مدفون نشده بود که بین کبار صحابه اختلاف افتاد و اساس فساد در آیین محمدی گستردہ گردید. پس چرا در سال ششصدم هجری ظهور قائم موعود اتفاق نیفتاد؟ فرمودند: ظهور مولوی و کتاب مثنوی مثل شمعی

(ستونی) بود که به زیر آن دیوار نصب شده بود و دوره دیانت اسلام به هزار و دویست سال بالغ گردید.
(خوشه‌هایی از خرمن ادب و هنرج ۱۳ ص ۱۷۱)

"در عالم که از کتب مشهوره معترف است": نام کتاب، عوالم العلوم و المعارف است که تألیف عبد الله بن شیخ نورالله بحرینی است. شاگرد مجلسی بود. این کتاب حدود صد جلد است که جلد ۵۴ آن در احوال حضرت حجۃ بن الحسن است. (قاموس ص ۱۳۵)

"یَظْهَرُ مِنْ بَنِي هَاشِمٍ صَبِّيٌّ ذُو كَتَابٍ وَأَحْكَامٌ جَدِيدٍ (إِلَى أَنْ قَالَ) وَأَكْثُرُ أَعْدَائِهِ الْعُلَمَاءُ": از بنی هاشم جوانی ظاهر خواهد شد که صاحب کتاب و احکام جدیدی است (تا این که می فرماید) و بیشتر دشمنانش علماء هستند. همان طور که قبلًا مذکور شد در حدیث دیگری از امام جعفر صادق نقل شده که وقتی قائم ما ظاهر شود، سختی هایی خواهد دید که پیامبر ندیده. پرسیدند: چطور؟ فرمودند: زیرا وقتی که رسول الله ظاهر شد مردم سنگ و چوب را می پرستیدند ولی در زمان قائم، مردم با قرآن با او مجادله می کنند.

"وَلَقَدْ يَظْهَرُ صَبِّيٌّ مِنْ بَنِي هَاشِمٍ وَيَأْمُرُ النَّاسَ بِيَعْتِيهِ وَهُوَ ذُو كَتَابٍ جَدِيدٍ يُبَايِعُ النَّاسَ بِكَتَابٍ جَدِيدٍ عَلَى الْعَرَبِ شَدِيدٌ فَإِنْ سَمِعْتُمْ مِنْهُ فَاسْرِعُوا إِلَيْهِ": حتماً جوانی از نسل بنی هاشم ظاهر خواهد شد و مردم را به بیعت نمودن (اطاعت) با خودش امر می کند و او صاحب کتاب جدید و تازه ای است. به کتاب جدید با مردم پیمان وفاداری می بندد که برای عرب پذیرفتن آن دشوار است. پس آگر در باره ظهور او چیزی شنیدید به سوی او بستاید.

"در أربعين ذكر فرموده": اربعین به معنای چهل است و بر طبق حدیثی از امام صادق معتقدند هر کس از شیعیان ما چهل حدیث حفظ کند، خدا او را در روز قیامت، دانشمند و فقیه محسور کند و عذابش نکند. به این دلیل هر یک از علماء، کتابی حاوی چهل حدیث (که قاعده‌تا از معتبرترین احادیثند) دارد. این حدیث که در کتاب ایقان نقل شده از کتاب اربعین محدث بحرینی است. (قاموس ص ۶۰)

بنده ۲۷۱ - "يَظْهَرُ مِنْ بَنِي هَاشِمٍ صَبِّيٌّ ذُو أَحْكَامٍ جَدِيدٍ فَيَدْعُو النَّاسَ وَلَمْ يُجِبْهُ أَحَدٌ وَأَكْثُرُ أَعْدَائِهِ الْعُلَمَاءُ فَإِذَا حَكَمَ بِشَيْءٍ لَمْ يُطِيعُوهُ فَيَقُولُونَ هَذَا خِلَافٌ مَا عِنْدَنَا مِنْ أَئِمَّةِ الدِّينِ": از بنی هاشم جوانی ظاهر می شود که صاحب احکام تازه است. پس مردم را دعوت می کند ولی کسی به او پاسخ مثبت نمی دهد و بیشتر دشمنانش علماء هستند. پس هرگاه حکمی کند از او اطاعت نمی کنند و می گویند این حکم برخلاف آن چه نزد ماست و از پیشوایان دین رسیده، می باشد.

بند ۲۷۲- بنیو : کتابی تأليف محمد بن احمد بن الجنید ابو علی کاتب، مشهور به إسکافی است. (قاموس ص ۱۸۶۸)

"الْعِلْمُ سَبْعَةٌ وَعِشْرُونَ حَرْفًا فَجَمِيعُ مَا جَاءَتِ بِهِ الرُّسُلُ حَرْفَانِ وَلَمْ يَعْرِفِ النَّاسُ حَتَّى الْيَوْمِ غَيْرَ الْحَرْفَيْنَ إِذَا قَامَ قَائِمُنَا أَخْرَجَ الْخَمْسَةَ وَالْعِشْرِينَ حَرْفًا" : علم عبارت از بیست و هفت حرف است و تمام آنچه که پیامبران آورده اند دو حرف است و تا امروز مردم جز همان دو حرف را نفهمیدند. پس هنگامی که قائم ما قیام فرماید، بیست و پنج حرف دیگر را ظاهر خواهد فرمود.

حضرت عبدالبهاء می فرمایند: مقصود از عبارت حدیث، حرف ملفوظ (ملفوظ) نیست. مقصود این است که آنچه در قرون اولی از فضائل عالم انسانی به حیز ظهور پیوست و در عرصه شهود جلوه نموده از علوم و فنون و مختزلات و اکتشافات و مشروعات و اسرار کائنات و حقایق موجودات، کل به منزله دو حرف است اما آنچه بعد از ظهور قائم، ظاهر خواهد شد، از اسرار عالم و حقایق اشیاء و صنایع و بداعی و معلومات عالم انسانی و سرمهکنون و رمز مصون به منزله بیست و پنج حرف. (مائده آسمانی ج ۲ ص ۸) حضرت ولی امر الله نیز در این باره می فرمایند که " صرفاً به تعالی و تفویق نسبی این ظهور بدیع دلالت می نماید." (انوار هدایت ص ۶۰۵) شاید بتوان گفت حالا این طفل الفبا را یاد گرفته است ولی آموزش تمام نشده است.

"أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ يَعْقِلُونَ؟ إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا" (رقان: ۴): آیا می پنداری بیشتر آنان می شونند یا می فهمند؟ ایشان جز چهار پایانی نیستند بلکه گمراه ترند. (مشخص است که منظور از انعام، انسانها هستند و گرنه کلمه گمراه در مورد حیوانات معنی ندارد)

بند ۲۷۳- "آیا این حدیث مذکور را حمل برچه می کنند؟" : منظور، حدیث علم بیست و هفت حرف است.

"صَرِيحٌ بِرَوْهُ مَطَالِبٍ غَيْبِيَّهُ وَ امْرَاتٍ بَدِيعِهِ" : مطالب جدید مانند احکام و تعالیم و حقایق روحانی جدید است.

لوح فاطمه : راوی این لوح جابر بن عبد الله انصاری است (او ۹۵ سال عمر کرد و در ۱۸-۱۹ غزوه هم شرکت داشت) در این لوح، اسمی ائمه مذکور است. در مورد قائم گفته شده که سرهای دوستان من (قائم) مانند سرهای ترک و دیلم به هدیه فرستاده خواهد شد.. شیعیان بعد از امام حسن عسکری به بیست فرقه تقسیم شدند. (قاموس ص ۱۳۶۵) اگر امام حسن عسکری فرزندی داشت و امام بود، بر امام لازم بود به جهت رفع چنین اختلاف عجیبی فوراً آشکار شود و خود را به خلق معرفی کند. کلمه ابن در لوح فاطمه (ابنِهُ محمد) دلیل است که موعد

از خاندان رسالت و نبوت است. شیخ صدوق هم به آن اشاره کرده. در مورد مظاہر مقدسه نمی گویند شمس حقیقت مُرد یا وفات کرد، زیرا روح الهی هیچ وقت نمی میرد... بلکه می گویند غروب کرد یا غیبت کرد. در کتاب مستطاب اقدس هم می فرمایند: "إِذَا غَابَ مَلْكُوتُ الظَّهُورِيِّ" (هنگامی که ملکوت ظهور غایب شود) یا "إِنَّ فِي ظَهُورِيِّ لِحَكْمَةٍ وَفِي غَيْبِيِّ حَكْمَةٌ أُخْرَى" (در ظهور حکمتی است و در غیبتی، حکمتی دیگر) این که حضرت اعلیٰ، وجود محمد بن الحسن را اقرار کرده اند، واضح است که مقصود، همان لطیفه غیبیه الهیه است که در همه انبیاء و اولیاء متجلی است و چون آن روح الهی در آن دوره به اصطلاح شیعه به محمد بن الحسن نامیده می شد، به وجود او اقرار کردند. حضرت اعلیٰ هم خود را مظہر آن نقطه حقیقت الهی معرفی فرموده که در هر دوره به اسمی معروف بوده (همان. ص ۱۳۹۳) به فرموده جمال قدم در جواهر الأسرار، همه انبیاء روح و نفس و اسم و رسم واحد دارند و اسم همه محمد است و نام پدرشان حسن و از جابلقای خزانی بقا در جبروت عماء و مداين غیب در لاهوت علاء و از جابلسای رحمة الله ظاهر شدند. (همان. ص ۱۳۹۴)

"عَلَيْهِ كَمَالُ مُوسَى وَبَهَائُ عِيسَى وَصَبَرُ أَيُوبَ. فَيَذِلُّ أُولَيَاُؤُهُ فِي زَمَانِهِ وَتَهَادِي رُؤُسُهُمْ كَمَا تَهَادِي رُؤُسُ التُّرُكِ وَالدَّلِيلِمِ. فَيُقْتَلُونَ وَيُحَرَّقُونَ وَيَكُونُونَ خَائِفِينَ مَرْعُوبِينَ وَجِلِينَ تُصْبِغُ الْأَرْضُ بِدِمَائِهِمْ وَيَفْشُو الْوَيْلُ وَالرَّنَّةُ فِي نِسَائِهِمْ أُولَئِكَ أُولَيَائِي حَقًا" : او دارای کمال (پختگی، قوانین و شریعت کامل) موسی است و بهاء (زیبایی و نورانیت و روحانیت) عیسی و صبر ایوب است. پس یارانش در زمان او ذلیل خواهند شد و سرهایشان به هدیه فرستاده می شود همان طور که سرهای ترک ها و دیلمیان به هدیه برده می شود. پس کُشته خواهند شد و سوزانده خواهند شد و خائف و ترسان و هراسان خواهند گشت. زمین به خونشان رنگین خواهد شد و ناله و فغان زنانشان بلند خواهد شد. آنان حقیقتاً دوستان حقیقی من اند.

بنده ۲۷۴- روضه کافی : نام یکی از سه جلد کتاب کافی تألیف محمد بن یعقوب گلینی است که در سال ۳۲۹ ه. ق. نوشته شده. مانند باعی است که درختان احادیث مختلف را با هم دارد. (قاومس ص ۸۰۱)

"فِي رَوْضَةِ الْكَافِي عَنْ مُعاوِيَةَ بْنَ وَهَبِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ : قَالَ: أَتَعْرَفُ الزَّوْرَاءِ؟ قَلْتُ: جُعِلْتُ فِدَاكَ يَقُولُونَ إِنَّهَا بَغْدَادٌ. قَالَ: لَا . ثُمَّ قَالَ: دَخَلْتَ الرَّيْ؟ قَلْتُ: نَعَمْ . قَالَ: أَتَيْتَ سُوقَ الدَّوَابِ؟ قَلْتُ: نَعَمْ . قَالَ: رَأَيْتَ جَبَلَ الْأَسْوَدِ عَنْ يَمِينِ الطَّرِيقِ؟ تِلْكَ الزَّوْرَاءُ. يُقْتَلُ فِيهَا ثَمَانُونَ رَجُلًا مِنْ وُلْدِ فِلَانِ كُلُّهُمْ يَصْلَحُ الْخِلَافَةَ . قُلْتُ مَنْ يَقْتُلُهُمْ؟ قَالَ: يَقْتُلُهُمْ أَوْلَادُ الْعَجَمِ ." : در کتاب روضه کافی از معاویه بن وهاب نقل شده امام جعفر صادق فرمود: آیا شهر زوراء را می شناسی؟ گفتم: فدای شما شوم می گویند بغداد است. فرمود: نه . سپس فرمود: آیا داخل شهری شده ای؟ گفتم: آری. فرمود: آیا به بازار مال فروش ها داخل گشته ای؟ عرض کردم: آری. فرمود:

آیا کوه سیاه را در سمت راست جاده دیده ای؟ آنجا زوراء است. در آنجا هشتاد مرد از اولاد فلانی کشته می شوند که هر کدام صلاحیت خلافت را دارد. عرض کردم: چه کسی آنها را می کشد؟ فرمود: آنها را ایرانی ها می کشنند.

بند ۲۷۵ - "فُقَهَاءُ ذلِكَ الزَّمَانِ شُرُّفُقَهَاءُ تَحْتَ ظِلِّ السَّمَاءِ مِنْهُمْ خَرَجَتِ الْفِتْنَةُ وَإِلَيْهِمْ تَعُودُ" : علمای مذهبی و فقهای آن زمان، شریترین فقهاء هستند زیر سایه آسمان. از آنها فتنه بر می خیزد و به خودشان بر می گردد.

سَقَرٌ: جَهَنَّم

بند ۲۷۶ - "از فُقَهَاءِ وَ عَالَمَاءِ بِيَانِ اسْتِدْعَا مِي نَمَائِينَ" : از علمای دیانت بای می خواهند مثل علمای مذهبی دور قبل رفتار نکنند. حضرت اعلی در کتاب بیان به مومنین به بیان، بارها إنذار فرموده اند که وقایع قبل را تکرار نکنند. از جمله در باب هفتم واحد دوم بیان فارسی می فرمایند: "از نفع کل مُدَيْنَينَ به بیان می گذرد هرگاه شما از ضرر به او بگذرید. اگر چه می دانم نخواهید کرد." در این بیان تلویحاً اشاره می فرمایند که باز هم موعود را آزار خواهید داد.

"شخصی اُغور که از رؤسای قوم است." : مقصود سید محمد اصفهانی است.

"نفسی که به کمال زهد و تقدی موصوف و معروف است" : احتمالاً مقصود یحیی ازل می باشد. (محبوب عالم ص ۲۴۳)

أَعْوَرٌ: يَكْ چشم مُحارِبَه: جنَّگ

بند ۲۷۷ - "در این ایام رائحة حسدی وزیده" : اشاره به اعمال میرزا یحیی ازل برادر ناتنی جمال قدم است. تاریخ سایر ادیان نیز نشان می دهد که عنودترین أعداء پیامبر، غالباً اعضای عائله خود او هستند. در انجیل متی باب ۱۳ آیه ۵۷ می فرماید "نبی بی حرمت نباشد مگر در خانه خویش". صفات بشری مثل حسد، غرور، ارضاء نشده، سوء نیت، قدرت طلبی و غیره موجب آن است: "چرا باید چنین عنايتی به یکی از اعضای خانواده او عنایت گردد و نه به او؟ دواداتا پسر عمومی حضرت بودا سعی کرد در جامعه تعرقه بیندازد و با راندن یک فیل وحشی به سوی حضرت بودا، جان ایشان را تهدید کرد. قabil و برادران یوسف و أبو لهب، نمونه های دیگر هستند. برادران حضرت مسیح هم ایمان نیاورند. (انجیل یوحنا باب ۷ آیه ۵) در مورد اینکه آیا جمال قدم بر حق بودند یا یحیی؟ خود تاریخ قضاؤت کرد: حضرت بهاء الله به فلسطین، سرزمین وعود الهیه مربوط به نفس موعود تبعید شدند و یحیی، صبح ازل، به قبرس (که توسط اعراب و ترک های عثمانی جزیره شیطان نامیده شده) تبعید شد. یک

میسیونر انگلیسی در ۲۷ ژانویه ۱۹۱۰ در حیفا از حضرت عبدالبهاء سؤال کرد که چرا ایشان و پدر بزرگوارشان، پیامبر بهایی نتوانستند در خانواده خود إقبال و اتحاد کامل برقرار سازند؟ فرمودند: هر یهودایی (کنایه از ناقض میثاق) احساس عقل کل بودن را در خود پرورش می دهد. اوسبب می گردد که اعضای ضعیف و سست ایمان و فاقد قوه تشخیص جامعه، گرفتار تزلزل شوند. او بخصوص جوانان بی تجربه را به خود جلب می نماید و به خوبی می داند که چگونه پیروان مؤمن احساساتی و غیر منطقی و غیر نقاد امر الله را دور خود جمع کند. خلاصه این که یهودا (شخص ناقض) در این مسیر با کمترین مقاومت حرکت می کند. تمایل او به معروفیت و شهوتش برای قدرت و عطش سیری ناپذیرش برای نفسانیات، او را روز به روز از خداوند دورتر می سازد. (راست را کثر انگاشته اند. ص ۲۰۱)

تلیس: حقیقت را مخفی کردن، خلاف حقیقت را گفتن، ریا کاری طیار: در پرواز

بأساء: مشَقَّةٌ، سختی عُظَمَاءٌ: بزرگان ضرّاء: سختی و محنّت أولى الكتاب: أصحاب کتاب علماء

بنده ۲۷۸۴- "فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ": قسم به کسی که جانم در دست اوست (بیان جمال قدم)

"از مصدر امر، حکم رجوع صادر شد." : خداوند امر به بازگشت فرمود.

بنده ۲۷۹۶- "اين حرف مذكور مشهور": اشاره به جمال قدم است.

مُحَدَّثه: روی دهنده، ایجاد شده قوت: خوارک وَحدَه: به تنها بی دم: خون

رَزَايَا: جمع رَزَيَّه، بلایای بزرگ

مُواصِلَت: به وصال یکدیگر رسیدن محمِل بستن: کنایه از تعییر و منظوری داشتن

"فَوَالَّذِي نَطَقَ الرُّوحُ بِأَمْرِهِ" (بیان جمال قدم): قسم به کسی که روح القُدُس به امر او سخن گفت.

"وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا" (بیان جمال قدم): گواهی و شهادت خداوند کافی است.

"**أَخْتَمُ الْقَوْلَ بِلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ وَإِنَا لِلَّهِ وَإِنَا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ**" : سخن را به پایان می برم (با ذکر آیه قرآن): هیچ قوه و نیروی نیست جز آنکه از خدا مایه گرفته (در کهف آیه ۳۹ می فرماید: لا قوه إلا بالله) و ما از خداییم و به سوی او باز می گردیم (بقره آیه ۱۵۶ : إِنَا لِلَّهِ وَإِنَا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ)

مُتوارِز: پی در پی **غَيْثٌ هاطِل: بارانِ ریزان** **غَيْثٌ: باران، ابربارانی** **إهلاك: نابود کردن**

بند ۲۸۰ - "ثقلِ اکبر که وَدِیْعَةٌ رَبَانِیٌّ اسْتَ" : ثقل اکبر عبارت از قرآن مجید است و عِترَت یا مبین آیات الله را ثقل اعظم گویند. حضرت محمد فرمودند: یکی از آن دو ثقل (قرآن)، از دیگری بزرگتر است و این دو حجت یا دو امرگران بها از هم جدا نمی شوند. (قاموس ص ۴۹۰) **أَصْرَحَ:** صريح ترين، واضح ترين سلسلال: آب روان و گوارا

بند ۲۸۱- "فِي حَدِيثِ الْمُفَضْلِ، سُئِلَ عَنِ الصَّادِقِ: فَكَيْفَ يَا مَوْلَايَ فِي ظُهُورِهِ؟ فَقَالَ: فِي سَنَةِ السَّتِينَ يَظْهَرُ أَمْرُهُ وَيَعْلُو ذِكْرُهُ": در حدیثی که مفضل نقل کرده می گوید از حضرت امام جعفر صادق در مورد چگونگی و علامت ظهور قائم سوال شد که علامت ظهورش چیست؟ فرمود: در سال شصت، امر او ظاهر می شود و ذکر واسم او اعلام خواهد شد.

بند ۲۸۲- آن هویة نور: مقصود حضرت اعلی شاعر: آکاہ

بند ۲۸۳ - "فِي الْبِحَارِ: إِنَّ فِي قَائِمَنَا أَرْبَعَ عَالَمَاتٍ مِنْ أَرْبَعَةِ نَبِيٍّ مُوسَى وَعِيسَى وَيُوسُفُ وَمُحَمَّدٌ . أَمَّا الْعَالَمَةُ مِنْ مُوسَى الْخَوْفُ وَالْإِنْتَظَارُ وَأَمَّا الْعَالَمَةُ مِنْ عِيسَى مَا قَالُوا فِي حَقِّهِ وَالْعَالَمَةُ مِنْ يُوسُفَ السُّجْنُ التَّقِيَّةُ وَالْعَالَمَةُ مِنْ مُحَمَّدٍ يَظْهَرُ بِآثَارٍ مِثْلِ الْقُرْآنِ " : در بخار الانوار مجلسی (در ص ۵۷ بخار عربی و ص ۲۸۵ بخار فارسی تاریخ ۱۳۳۲ نقل شده) : در قائم ما چهار علامت از چهار پیامبر هست: موسی و عیسی و یوسف و محمد. اما علامت از موسی عبارت از ترس و انتظار است و اما علامت از عیسی چیزهایی است که در باره اش گفته اند و علامت از یوسف زندان و تقیه است و علامت از محمد این که با آثاری مانند قرآن ظاهر می شود.

حضرت موسی خوف و ترس داشت که در مجلسِ مواجهه با فرعون، علماء با حبّال و دلایلِ باطل خود، مردم را گمراه کنند (ر. ک. توضیحات بند ۵۷) و خوف از عدم ایمان مردم داشت و نیز بعد از واقعه قتل آن شخص قبطی پیوسته منتظر نزول بلا بودند.

در مورد حضرت عیسی، نسبت های ناروایی که به آن حضرت وارد می کردند از جمله این که ایشان دشمن دین و کتاب خدا، تورات و حضرت موسی هستند و این که خود را پسر خدا نامیده و ادعای الوهیت کرده اند و می گفتند که با گشتن ایشان امرشان هم از بین می رود.

حضرت یوسف بر اثر دسیسه همسر عزیز مصر، مدت چهارده سال در زندان باقی ماند و تقدیم هم اشاره به این است که ابتدا خود را به برادرانش معرفی نکرد. حضرت اعلی نیز در سجن ماکو و چهاریق مسجون شدند و به جهت عدم استعداد مردم، مقام حقیقی خود را در ابتدا بیان نفرمودند و به تدریج آن را آشکار کردند. در مورد شباht حضرت اعلی با یوسف در حدیث دیگری آمده که "فِيْ سُنَّةِ مِنْ يُوسُفَ يُبَاعُ وَيَشْتَرَى" یعنی در قائم این سنت از یوسف است که مورد خرید و فروش قرار می گیردو اورا با دنیا معاوضه می کنند و نیز یک شباht دیگر حضرت اعلی با یوسف این است که چون مردم در باره ظهر ظهور به خلاف حقیقت سخن می گویند و همسر عزیز مصر نیز به حضرت یوسف دروغ و تهمت می بندد، خداوند کید و تزویر آنان را عظیم شمرده. (محبوب عالم ص ۳۱۲)

در مورد نزول آثاری مانند قرآن این نقل به مضمون است: در بحار الانوارج ۱۳ نقل است که حضرت علی فرمود: گویا عجم ها را می بینم که در مسجد کوفه خیمه ها زده و قرآن را به طریقی که نازل شده به خلائق تعلیم می دهنند... (قاموس ص ۱۹۳)

"إِلَّا مَنْ شَاءَ رُكِّكَ" : جز آن کسی که خداوند بخواهد.

"إِنَّ اللَّهَ مُسْمِعٌ مَنْ يَشَاءُ وَمَا أَنَا بِمُسْمِعٍ مَنْ فِي الْقُبُورِ" (بیان جمال قدم است ولی همین مضمون در سوره فاطر آیه ۲۲ نازل شده است): خدا به هر کس بخواهد (کلام الهی را) می شنواند و من نمی توانم به گوش مردگانی که در قبر خفته اند چیزی را برسانم. (مخصوصاً خود را به مردن و نشینیدن زده اند)

"وَاللَّهِ لِيَمْحُصُّنَ وَاللَّهِ لِيُغَرِّبَنَ" : قسم به خدا که امتحان می شوند و قسم به خدا که غریال می شوند.

"وَلِكُلِّ عِلْمٍ سَبَعُونَ وَجْهًا وَلَيْسَ بَيْنَ النَّاسِ إِلَّا وَاحِدٌ وَإِذَا قَامَ الْقَائِمُ يَبْثُ بِقِيَةِ الْوُجُوهِ بَيْنَ النَّاسِ" : هر علمی هفتاد صورت دارد و بین مردم جز یک صورت آن موجود نیست و زمانی که قائم قیام فرماید، بقیه صورت های مختلف آن را بین مردم منتشر می فرماید.

"قَالَ: نَحْنُ نَتَكَلَّمُ بِكَلِمَةٍ وَنُرِيدُ مِنْهَا إِحْدَى وَسَبْعِينَ وَجْهًا وَلَنَا لِكُلِّ مِنْهَا الْمَخْرَجُ" : فرمود: ما به یک کلمه سخن می گوییم و از آن هفتاد و یک معنی متفاوت اراده می کنیم و منظور داریم و برای هر کدام از آن نیز توضیحی و مقصودی داریم.

بند ۲۸۴ - بِلَا حِجَابٍ: بی پرده

بنده ۲۸۵ - " وَ لَكِنَّ اللَّهَ يَفْعُلُ بِهِمْ كَمَا هُمْ يَعْمَلُونَ وَ يَنْسَاهُمْ كَمَا نَسَوا لِقَائَهُ فِي أَيَّامِهِ وَ كَذَلِكَ فُضِّيَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا وَ يُقْضِي عَلَى الَّذِينَ هُمْ كَانُوا بِآيَاتِهِ يَعْجِدُونَ " (بیان جمال قدم): و خدا با آنان همان طور رفتار می کند و آنان را فراموش می کند همان گونه که آنان لقاء او را در ایام الله فراموش کردند و این چنین بر کافران حکم شد و همین طور حکم خواهد شد در مورد کسانی که آیات او را إنکار کنند.

غامضه: پیچیده و مشکل / نسیان: فراموشی / طغیان: نافرمانی / بَغْيَ: نافرمانی و ظلم / مُتَّبِعٌ: پیرو

بنده ۲۸۶ - " وَ أَخِّنْ الْقَوْلَ بِقَوْلِهِ تَعَالَى " (بیان جمال قدم): سخن را به پایان می رسانم با کلام خداوند تعالی.

" وَ مَنْ يَعْشُ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نَقِيَّضُ لَهُ شَيْطَانًا فَهُوَ لَهُ قَرِينٌ " (زُخْرُف: ۳۶): هر کس از ذکر خدا چشم بپوشد بر او شیطانی را می گماریم تا که قرین و همنشین او باشد. فعل "یعش" از عشا، یعشو، به معنی کسی که در نور آفتاب، چشمش حساس و ضعیف باشد و دچار آبرینش شود و تحمل نور خورشید را ندارد. حضرت اعلی در اولایل ظهرور به عنوان حضرت ذکر، نزد أصحاب، معروف بودند و ذکر الله الأکبر از القاب نقطه أولی است. کلمه ذکر در آیات قرآن در شأن حضرت محمد و قرآن مجید نازل شده پس می تواند منظور مظہر امر و کتاب آسمانی در هر دور باشد. این إشکال وضعف از خود فرد است و در تابش نور خورشید خللی نیست.

" وَ مَنْ أَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكاً " (طه: ۱۲۴): هر کس از ذکر من روی برگرداند روزی اندکی برای اوست. اشاره به فقدان حیات روحانی و رزق الهی در مورد کسانی که از مظہر امر الهی و آیات او روی بر می گردانند که باید به همان مقدار اندکی که از دور قبل باقی مانده بستنده کنند.

بنده ۲۸۷ - " وَ كَذَلِكَ نُزِّلَ مِنْ قُبْلِ لَأَنْتُمْ تَعْقِلُونَ " (بیان جمال قدم): این چنین از قبل نازل شد اگر شما تفکر و تعقل کنید. اشاره به آیه قبل (طه ۱۲۴) که این یک حکم کلی الهی است که در همه أدوار صادق است.

بنده ۲۸۸ - " أَلْمَنْزُولُ مِنَ الْبَاءِ وَ الْهَاءِ " (بیان جمال قدم): نازل شده از قلم حضرت بهاء الله.

بنده ۲۸۹ - " وَ السَّلَامُ عَلَى مَنْ سَمِعَ نَغْمَةَ الْوَرْقَاءِ فِي سِدْرَةِ الْمُتَّهِي " (بیان جمال قدم): درود برکسی که شنید نغمه کبوتر الهی را بر فراز سدره متهی.

بنده ۲۹۰ - " فَسُبْحَانَ رَبِّنَا الْأَعْلَى " (بیان جمال قدم): مُتَّهِي و بلند مرتبه است رب اعلی و پروردگار بلند مرتبه ما

"۱۵۲": امضاء الواح جمال مبارک در آغازین ظهورشان ، من الباء والهاء، ويا ۱۵۲ رمز از بهاء بود. (اسرار الآثار خصوصی ج ۲ ص ۸۸) از لحاظ حروف ابجد ۲ برابر ب است و ۵ معادل ۵ و ۱ برابر الف است که می شود: بها .

ضمیمه ۱

خلاصه و مضمون قسمتی از لوح مبارک حضرت بهاءالله در تفسیر آیه نور و الم و آیه عَزَّزْنَا هُمَا بِثَالِثٍ که به افتخار میرزا آقای رکاب ساز شیرازی در بغداد نازل شده : (مائده آسمانی جلد ۴ ص ۴۹ تا ۸۸)

... پس بدان که برای هر حرفی از این حروفات، آیات و نشانه هایی است برای کسانی که دارای عرفان هستند و در این حروف، رموزات و اشارات و معانی و دلالاتی است که حرفی از آن را کسی نمی داند جز آنان که در رضای الهی سالکند و در رضوان علم، شادمانه به سرمی برند... پس بدان که آن حروفات در مقام اسماء، دلالت می کنند بر مظاهر الهیه. همان طور که در ابتدای کتاب قرآن (در سوره بقره) می خوانید: "أَلْفٌ. لَام. مِيم. ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَبَّ فِيهِ هُدًى لِلْمُتَّقِينَ" و در این مقام، خداوند حبیب خود را (حضرت محمد) به این حروفات مُنبسطه مُقطَّعه (حروف بریده) برد. به اصطلاح امروزی حروف اختصاری) نامیده تا سبب یقین کسانی شود که در هوای روح با دو بال انقطاع پرواز می کنند: ای محمد، این کتاب یعنی کتاب نفس توست که جزء کتاب غیب محفوظ، محسوب است و کسی جز خدا به علم آن احاطه ندارد و علم ما کان و ما یکون از آن مایه می گیرد... و در مقام دیگر برکتابی اطلاق می شود که بر پیامبر نازل شد (قرآن) ... و در مقام دیگر، بدان که خدا همان طور که حبیب خود را با حروفات ترکیب شده و کلمات کامل نامیده- مانند این که شما او را به اسمی محمد و احمد و محمود در ملکوت اسماء می نامید، همین طور خدا هم او را با حروفات مُنبسطه و رقم های مقطَّعه (بریده) نامیده تا از آن پس همه بدانند که همه حروفات ابهی و اسماء حُسنی خلق خدادست. چه که از محبوب هیچ چیزی ظاهر نمی شود مگر آنکه قصدش حبیش (محمد ص) است... در مقام دیگر، أَلْفٌ دلالت می کند بر الْوَهِيَّ مطلعه و لَام بروایت مطلعه که به نفسِ قائم او (قائم و ولی) بر می گردد. همان طور که فرموده "إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ" (ولی شما الله است). و این از ولایت خداوند عزیز و محمود است و میم برکینوت محمديه دلالت می کند و خداوند حضرت محمد را به این حروفات مخاطب فرمود تا همه یقین کنند که هر چه به عبارت و کلام در می آید و به زبان خلائق ذکر می شود و یا در عالم درک می شود، همه در قمیص محمديه ظاهر شد. (همه در حضرت محمد جمع است). و آگر بخواهم این سه رتبه را توضیح دهم، کاغذ ها و مرکب ها کفايت نکند و لکن آن را مختصر می کنم. ... پس بدان در مقام دیگر خدا با این حروفات، اسرار بی نهايی را إِراده فرموده و از جمله اشاره به مدت اختفائی جمال الهی در پشت خیمه های جلال است. همان طور که در آثار و روایات ائمّه هم می بینید که فرموده اند بعد از تمام شدن "المص" تا "المر" مهدی قیام می کند و به همین ترتیب در همه حروفات مقطَّعه این اسرار وجود دارد... پس بدان که "أَلْفٌ" در مقامی اشاره دارد به اسم اعظم او که الله است و "لَام" بر علم

مکنون او و "میم" بر اسم معطی او. یعنی : **أَنَا اللَّهُ الْأَعْظَمُ الْمُعْطِي** - و این اسمایی (یا صفاتی) است که خدا در ابتدای کتاب (قرآن) خود را به آن مخصوص فرمود و به این واسطه آنچه را می خواست بیان فرمود و هیچ کس نخواهد دانست که کیفیت إرادة او چگونه است زیرا علم هیچ کس به آن پیشی نمی گیرد (احاطه ندارد) ... پس در مقامی خداوند تعالی اراده فرمود از "الْفِ أَحَدِيَه" ، ذات خود را و از "لَام" ، ولایت ولی خود را ، زیرا که لام ، حرف ولایت است و از میم ، **تُبُوتِ حَبِيبِ خُودِ رَاهِ** را ، زیرا میم حرف نبوت است. همان طور که در ابتدای اسم رسول او ظاهر شد و حرف ولایت بر حرف نبوت ، مقدم ذکر شده و **أُولو الْأَفْئَدِه** آن را بشارتی به آینده می دانند که کسی که بعد از محمد می آید ، در اسم عظیم او اسم ولایت بر اسم نبوت مقدم است. همان طور که در کلمه علی محمد می بینید و آیه دوم سوره بقره هم مؤید این دلالت است که می فرماید: "ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ" و غیب در زمان محمد ، جز علی محمد نبود. اگر شما به آن غیب ایمان آورید (آن وقت معلوم می شود که جزء متقیان هستید) و به آن غیب ، خدا در دور فرقان از همه اهل آسمان و زمین ، عهد (عهد ایمان) گرفت و لکن اکثر مردم نمی فهمند... پس عظمت امر (حضرت اعلی) را بین که خدا در ابتدای کتاب و در ابتدای خطاب با حبیب خود ، اورا ذکر فرمود و با وجود این ، این **فُجَارِ عَهْدِ اُرَاهِ شَكْسَنَدِ**.

حدیثِ ابا لبید:

از جمله احادیثی که حروف مقطوعه قرآنی در آن مورد استناد قرار گرفته، به نام راوی آن "ابا لبید" مشهور است که اکثر مفسرین بزرگ، این حدیث را نقل و یا شرح کرده و یا به نوعی به آن توجه نموده اند. از جمله مرحوم مجلسی در "بحار الأنوار" ضمن نقل حدیث در برخی موضع آن، نظرات خود را اضافه نموده که به شرح ذیل می باشد:

"تفسیر العیاشی ابو لبید المَخزوْمی قالَ قالَ أَبُو جعْفَرَ (ع) : يَا أَبَا لَبِيدَ ، إِنَّهُ يَمْلِكُ مِنْ وُلْدِ الْعَبَّاسِ إِثْنَا عَشَرَ . تُقْتَلَ بَعْدَ الثَّامِنِ مِنْهُمْ أَرْبَعَةٌ . تُصْبِبُ أَحَدُهُمُ الدَّبَّحَةَ ، فَيَذَبَّحُهُ . هُمْ فِتْنَةٌ قَصِيرَةٌ أَعْمَارُهُمْ ، قَلِيلَةٌ مُدَّتُهُمْ ، خَبِيثَةٌ سِيرُهُمْ ، مِنْهُمُ الْفُوَيْسِقُ الْمُلَقَّبُ بِالْهَادِيِّ وَالنَّاطِقِ وَالْغَاوِيِّ . يَا أَبَا لَبِيدَ ، إِنَّ فِي حِرْوَفِ الْقُرْآنِ الْمُقْطَعَةِ لَعِلْمًا جَمِيعًا . إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَنْزَلَ "الْمَذِكُورُ الْكِتَابُ" فَقَامَ مُحَمَّدُ (ص) حَتَّى ظَهَرَ نُورُهُ وَثَبَّتَ كَلِمَتَهُ وَوُلِّدَ يَوْمَ وُلْدٍ وَقَدْ مَضَى مِنَ الْأَلْفِ السَّابِعِ مِائَةً سَنَةً وَتَلَاثَ سِنِينَ . ثُمَّ قَالَ : وَتَبَيَّنَ فِي كِتَابِ اللَّهِ فِي الْحِرْوَفِ الْمُقْطَعَةِ إِذَا عَدَّتْهَا مِنْ غَيْرِ تِكْرَارٍ . وَلَيْسَ مِنْ حِرْوَفِ الْمُقْطَعَةِ حَرْفٌ يَنْقَضِي إِلَّا وَقِيَامُ قَائِمٍ مِنْ بَنِي هَاشِمٍ عِنْدَ إِنْقِضاَتِهِ . ثُمَّ قَالَ : الْأَلْفُ وَاحِدٌ وَاللَّامُ ثَلَاثُونَ وَالْمِيمُ أَرْبَعُونَ وَالصَّادُ تِسْعُونَ . فَذَلِكَ مِائَةٌ وَاحِدٌ وَسِتُّونَ . ثُمَّ كَانَ بَدْءُ خُرُوجِ الْحَسِينِ بْنِ عَلَى (ع) : الْلَّهُ . فَلَمَّا بَأْغَتَ مُدَّتُهُ قَامَ قَائِمًا وَلَدِ الْعَبَّاسَ عِنْدَ الْمَصِّ . وَيَقُولُ قَائِمُنَا عِنْدَ إِنْقِضاَتِهِ بِالْمَرِّ . فَافَهَمُ ذَلِكَ وَعُدَّ وَأَكْتُمُهُ . " (بحار الأنوار جلد ۵۲ ص ۱۰۷)

جناب ابو الفضائل در کتاب فرائد به این حدیث اشاره نموده و بشارت به ظهور موعود را از آن استنتاج و تاریخ ظهور را به دست آورده اند. ترجمه حدیث از کتاب فرائد این است:

"... خلاصه ترجمه حدیث این است که عالم مفسر، عیاشی از ابی لبید مَخزوْمی روایت نموده است که امام همام، ابو جعفر (امام محمد باقر) (ع) فرمود: یا ابا لبید، هر آینه مالک مُلک خواهند شد از فرزندان عباس، دوازده کس و پس از هشتین ایشان، کُشته می شوند از آنها چهار نفر، یکی از ایشان به ذبحه یعنی گلو درد دچار می شود و او را هلاک می کند. اینان گروهی هستند کوتاه عمر و زشت سیرت. یکی از ایشان آن فاسق سخنوار گمراه است که ملقب به هادی است. یا ابا لبید، مرا در حروف مقطوعه قرآن، علم بسیاری است. خداوند تبارک و تعالی نازل فرمود: "الْمَذِكُورُ الْكِتَابُ". پس قیام فرمود محمد (ص). تا آنکه نور او آشکار شد و کلمه او ثابت و آشکار گشت و تولد یافت آن حضرت (محمد) و یوم تولد او از هزاره هفتمن، یکصد و سه سال گذشته بود. یعنی از ظهور ابو البشر (حضرت آدم) شش هزار و یکصد و سه سال گذشته بود که خاتم انبیاء متولد شد و عالم را به وجود

مبارک مزین فرمود. پس فرمود: و تبیان این نکته در حروف مقطوعه قرآن است ، اگر بشماری آن را بدون تکرار و نیست حرفی از حروف مقطوعه قرآن که بگذرد ایامش مگر اینکه قائمی از بنی هاشم نزد انقضای آن قیام خواهد کرد. یعنی هر یک از حروف مقطوعه اوائل سوره، تاریخی است و اشارتی است از برای قیام یکی از بنی هاشم در دوره اسلام. پس فرمود : الف، یک است و لام، سی و میم، چهل و صاد، نود. و این جمله یکصد و شصت و یک (از لحاظ) عدد است. وبالجمله واقع شد آغاز خروج و قیام حسین بن علی (ع) نزد "الله". الله لا اله الا هو .." (سوره آل عمران) . و چون این مدت بالغ شد قیام نمود قائم ولد عباس نزد "المص" . و قیام خواهد فرمود قائم ما نزد انقضای اعداد حروفات مقطوعه اوائل سوره "المر". پس دریاب این نکته را و بشمار و پنهان دار.

سپس جناب ابو الفضائل توضیحاتی در مورد حدیث بیان می فرمایند که به این شرح است: و بر وفق حدیث شریف، چون هفتاد و یک سال از قیام حضرت خاتم الانبیاء بگذشت سید الشهداء علیه التّحیةُ و البَهاء، قیام فرمود و به رتبه شهادت فائز گشت. (ا. ل. م. = $40+30+1=71$ که حضرت امام حسین در سال ۶۱ هجری قمری شهید شدند و مبدأ این تاریخ ۱۰ سال قبل از آن است یعنی از اظهار امر حضرت محمد حساب شده. مبدأ رسمی تاریخ اسلام در دوره خلافت عثمان تعیین شد). و چون صد و چهل و دو سال از قیام سید رسول منقضی شد، قائم آل عباس عبد الله سفّاح با امر خلافت هاشمیه قیام نمود و به قیامش ، خلافت اُموریّه زائل و منقضی گشت.

(ا. ل. م. ص. = $141+40+30+1=131$ که اگر آن ۱۰ سال قبل از هجرت را اضافه کنیم می شود ۱۴۱ که سال بعد یعنی ۱۴۲ حکومت امویان با قیام سفاح، از بین رفت. فقط یک نکته این که در حساب ابجد امروز ص، برابر ۹۰ است ولی در اینجا برابر ۶۰ است . این موضوع را خود حضرت در خبری از که شخصی به نام رحمت بن صدقه رسیده، توضیح می دهنده که منظور مقدار عددی ص، به حساب قدیم است نه به حساب فعلی). و چون بر وفق فرمان حضرت ابی جعفر(امام محمد باقر)، حروف مقطوعه اول سوره را از "الله" ذلک الكتاب" (نازله در سوره بقره) تا "المر" (نازله در سوره رعد) بشماری، یک هزار و دویست و شصت و هفت می شود و این مطابق است با یوم طلوع نیّر اعظم از فارس. و این نکته پوشیده نمائند که حضرت ابی جعفر(ع) تواریخ مذکوره در حدیث را از یوم قیام حضرت رسول بر اعلان دعوت اخذ فرموده و چنانچه در جمیع کتب سیر مذکور است آن حضرت هفت سال قبل از هجرت، بعلانیه به دعوت قریش قیام فرمود و قبل از قیام آن حضرت بر اعلان دعوت، امر بعثت خود را مخفی و مکنوم می فرمود و چون این عدد بر سینین هجرت افروده شود، بالتمام با سنّه ۱۲۶۰ که سنّه ظهر نقطه اولی ، عَزَّ اسْمُهُ الْأَعْلَى است مطابق گردد. و همین است مقصود از عبارت حدیث مفضل بن عمر که از حضرت

صادق (ع) روایت نمود که آن حضرت در میعاد ظهور فرمود. " و فی سَنَةِ السَّتِينِ يَظْهُرُ أَمْرٌ وَيَعْلُو ذَكْرُهُ " یعنی در سنّة شصت، امر آن حضرت ظاهر گردد و ذکر ظهورش انتشار و استعلاء یابد..."

همان گونه که در شرح جناب ابوالفضائل آمده هدف ایشان اصولا استخراج سال ظهور از این حدیث بوده است و متعارض سایر مسائل و تواریخ حدیث نشده و به شرح همه موارد حدیث و تطابق آن با مصاديق خارجی نپرداخته اند. البته موارد متعددی در این حدیث از دیدگاه موافقان و مخالفان آمده است که در اینجا به علت تطویل متعارض آن نشده و تنها به ذکر چند نکته به طور اختصار پیرامون حدیث بسنده می کنیم.

اول اینکه وقوع مواردی که در این حدیث و اصولاً کلیه اخبار مربوط به ظهور موعود آمده است باید در صورت کلی آن و در انطباق با سایر اخبار و آیات قرآن مورد مطالعه قرار گیرد. توجه به یک حدیث و یا آیه خاصی نمی تواند دلیل اثبات مطلبی باشد، علی الخصوص مسأله ای چون ظهور الهی که حجت و دلیل آن در وهله اول خود اوست و برای کسانی که از شناخت آن به این نحو قاصرند، آیات اوست که بالفطره نازل می شود و صحابان فطرت پاک در مواجهه با آن، حقانیتش را در می یابند... اما بشارات نیز در مرحله ای مطابق فهم و نیازگری ای واقع شده و ممکن است به عنوان امری ثانویه، سائل مستعد را به سوی حق دلالت کند و نباید از این نکته مهم غافل ماند که یک خبر در مورد ظهور موعود و یا اشاره به محل در مورد محل ظهور و غیره ، به تنها یعنی نمی تواند محل استناد و فصل الخطاب قرار گیرد و از این روست که خداوند در ارسال ظهورات خود، همواره سنت را اجرا می نماید و یکی از این سُنُن، عدم تطابق ظهور و نشانه های آن با انتظارات و مشتیهای خلق است. او یَفْعَلُ ما یشاء است و انطباق ظهور با نشانه ها و بشارات قبل و تقييد آن به هر گونه ای و یا ارزیابی آن با ذهنیات و فهم بشری با این قانون و سنت کلی چندان مطابقتی ندارد. بخصوص در اخبار مربوط به قائم موعود که گفتار و آقوال ائمّه (ع) بر مکتوم بودن و عدم تصریح زمان ظهور قرار گرفته و اصولا وقت آن را تعیین نمی فرمودند که اخبار بسیار در این باره آمده است. در بسیاری از اخباری که از زمان ظهور از ائمه الہیه، علیہم الشَّاء، سؤال شده در کثار اشاره غیر مستقیم به زمان ، افراد را به نشانه های دیگری إرجاع داده اند و به نظر می رسد که عمد خاصی در این مورد وجود داشته و مؤمنین را می آموخته اند که مبادا توجه سطحی به یک نکته، آنان را از توجه به حقیقت منع نماید و یا در آنان استغنای از طلب و فهم ایجاد کند، بلکه تمام این امور در مجموع راهگشا و هادی سبیل خواهد بود. مضافاً بر این مطلب که از خطر بداء نیز نباید غافل شد. این گونه روش و سیرت در اخبار، امری عادی بوده و قطعیت اخبار امور آتیه از آنجا که در معرض محو و اثبات می باشد، نیازمند احتیاط کامل و فهم دقیق است.

از حضرت امیر(ع) روایت است که خطاب به میثم فرمود اگر آیه ای در کتاب خدا نازل نشده بود، هر آینه شما را از آنچه تا یوم قیامت پیش می آمد خبر می کردم و آینده را برای شما آشکار می ساختم : " ... فَهَذَا قُولُ عَلَىٰ (ع) لِمِيمَنِ التَّمَارِ : كَوْلَا آيَةٌ فِي كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى لَأُخْبِرُ شَمَّ بِمَا كَانَ وَ مَا يَكُونُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَ هُوَ قُولُهُ تَعَالَى : يَمْحُوا اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَ يُثْبِتُ " . (منظور آیه ای است که می فرماید خدا هر چه را بخواهد محو می کند و هر چه را بخواهد نگه می دارد). پس در بررسی احادیث مورخه باید به این نکته توجه نمود.

اما آنجا که جناب ابوالفضل عدّد ۱۲۶۷ را محاسبه نموده اند، بر اساس جمع ابجدي حروف مقطعة اوائل سور تا "المر" است به این شرح :

$$\text{الم (سوره بقره)} \quad ٧١ = ١ + ٣٠ + ٤٠$$

$$\text{المر (سوره آل عمران)} \quad ٧١ = ١ + ٣٠ + ٤٠$$

$$\text{المص (سوره أعراف)} \quad ٦١ = ١ + ٣٠ + ٤٠ + ٩٠$$

$$\text{المر (سوره يونس)} \quad ٢٣١ = ١ + ٣٠ + ٢٠٠$$

$$\text{المر (سوره هود)} \quad ٢٣١ = ١ + ٣٠ + ٢٠٠$$

$$\text{المر (سوره يوسف)} \quad ٢٣١ = ١ + ٣٠ + ٢٠٠$$

$$\text{المر (سوره رعد)} \quad ٢٧١ = ١ + ٣٠ + ٤٠ + ٢٠٠$$

و جمع این اعداد برابر ۱۲۶۷ خواهد بود.

نکاتی در این خبر پیچیده وجود دارد که از دید صاحب نظران مخفی نمانده و به آن اشاره کرده و تا حدودی به ارائه نظرات خود در این باره پرداخته اند. از جمله حرف مقطوعه ای است که به قائم أرواحُنَا لَهُ الْفِداء اشاره می کند و با اختلاف درسخ به دو صورت "الر" و "المر" هر دو آمده است. مسئله دیگر انطباق این تواریخ با مصاديق خارجي آن است که در برخی مواقع دچار اشکال است. نباید از نظر دور داشت که برخی از تواریخ مورد اشاره حدیث در زمان صدور آن از وقایع ماضیه محسوب می شده و از مسائل مسلم می بین عباد بوده و این که چرا به این صورت در حدیث به آن پرداخته شده خود جای تفکر است. (حيات امام باقرع بين سال هاي ٥٧ الى ١١٤ هجري بوده است) و مهمترین پیش بینی حدیث، همان خبر ظهور قائم موعود است. گرچه نحوه مواجهه با این حدیث چون بسیار مسائل دیگر، مورد اتفاق نظر نیست و برخی به ضعیف بودن و عدم صحت حدیث هم قائل

شده اند). البته این نسبت ضعف به حدیث، بعد از ظهور مبارک و اینکه از آن در مورد بشارت استفاده شده بیشتر مشاهده می شود و إلّا بزرگان حدیث در ادوار قبل، چنین نظری نداده اند بلکه سعی در فهم و تعمق در آن نموده و آنچه از درک آن عاجز شده اند به عدم علم خود و معضل بودن خبر و عدم ائمه اطهار در اشارات رمزگونه به ظهور موعود نسبت داده و از خدا استدعای فضل و عنایت نموده اند تا آنان را به علم خود هدایت فرماید و به انکار و ضعف آن جسارت نفرموده اند) از جمله مرحوم مجلسی با احاطه و آشنایی که به اخبار و سبک احادیث داشته، نظرات خود را در باب این حدیث در بحار الانوار آورده است که ترجمه قسمت هایی از آن به شرح ذیل است:

"مؤلف گوید چیزی که در حلّ این خبر که از جمله اخبار پنهان کرده شده است به خاطر می رسد این است که آن چیزی که حضرت بیان نمود که حروف مقطعه که در اوائل سوره های قرآن است، اشاره به اوقات ظهور سلطنت جماعتی از اهل حق و جماعتی از اهل باطل، پس آن حضرت استخراج نمود ولادت رسول خدا را از نام های این حروف که به زُبُر و بَيْنَه بسط داده شوند چنان که در وقت قرائت به آنها تلفظ کرده می شود لیکن به حذف اوائل سوره هایی که مکررند مثل این که الف لام میم را نه (؟) بشماری و مکرر آن را در پیچ سوره به حساب نیاری زیرا که اول شش سوره "الْم" است: آنها "الْمِ ذَلِكَ الْكِتَابُ" (بقره)، "الْمِ اللَّهُ" (آل عمران)، "الْمِ أَحَسِبَ النَّاسَ" (عنکبوت)، "الْمِ عَلِيَّبِ الرُّؤْمُ" (سوره روم)، "الْمِ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ" (سوره لقمان)، "الْمِ تَنْزِيلٌ" (سوره سجده)، است. یکی از این ها را می شماری و ما بقی را چونکه مکررند می اندازی. وقتی که حروف مقطعه اوائل سوره ها را به این ترتیب شمردی، همه آنها صد و سه حرف می شود. موافق ولادت پیغمبر (ص) است زیرا که ولادت با سعادتش از وقت تمام شدن شش هزار سال از ابتدای خلقت آدم، صد و سه سال گذشته، اتفاق افتاد. پس بنا بر این مبدأ تاریخ ولادتش از آخر این شش هزار سال قرار داده می شود. پس قول آن حضرت که این معنی از حروف مقطعه قرآن در وقتی که آنها را بدون تکرار بشماری واضح و آشکار است، اشاره به این معنی است که تقریر نمودم. بعد از آن بیان فرمود که هر یکی از این سوره ها اشاره است به ظهور دولتی از بنی هاشم که آن دولت در وقت گذشتن آن مدتی که از حروف اول آن سوره مفهوم می شود ظاهر خواهد شد. پس "الْمِ" که در سوره بقره است، اشاره به ظهور دولت رسول خدا است. – زیرا اول دولتی که در طائفه بنی هاشم ظاهر شد، دولت عبد المطلب بود. پس آن مبدأ تاریخ است- و از وقت ظهور دولت وی تا ظهور حضرت رسول (ص) که وقت بعثتش باشد قریب به ۷۱ سال است و این عدد "الْمِ" است. پس "الْمِ" اشاره به این است. و بعد از این به ترتیب قرآن، "الْمِ" است که اول سوره آل عمران است و آن اشاره به خروج حسین بن علی ع است. خروج آن حضرت در اوخر سال شصتم هجرت واقع شد. بعثت رسول خدا سیزده سال پیش از هجرت به وقوع پیوست لیکن شیع یافتن امر نبوتش دو سال از ابتدای بعثت گذشته است و مبدأ این تاریخ دو سال از ابتدای

بعثت گذشته اعتبار کرده می شود. پس آن وقت تا خروج حضرت سید الشهداء هفتاد و یک سال است که موافق عدد "الم" است. چنانکه مذکور گردید. بعد از آن به ترتیب قرآن "المص" است. دولت بنی عباس در وقت انقضای آن مدت ظاهر گردید. لیکن این سخن هم اشکال به هم می رساند به اینکه ظهور دولتشان و ابتدای بیعت مردم با ایشان در سال صد و سی و دوم هجرت واقع شد و حال آنکه در آن وقت از بعثت صد و چهل و پنج سال گذشته بود. پس آنچه که در خبر است با این موافق نمی شود زیرا که عدد "المص" صد و شصت و یک است و مبدأ آن هم همان مبدأ "الم" است که بعثت باشد. پس بنا بر این باید ظهور دولتشان صد و شصت و یک سال از بعثت اتفاق افتاده باشد و حال آنکه چنین نیست. و خلاصی از این اشکال به چند وجه ممکن است: اول آنکه مبدأ این تاریخ یعنی "المص" غیر مبدأ "الم" باشد. مثل آنکه مبدأ آن از ولادت رسول خدا ص گرفته شود. زیرا که ابتدای داعیه بنی عباس در سال صدم هجرت گردید و ظهور بعضی امور اشان در خراسان در سال صد و هفتم و یا هشتم به وقوع رسید. پس ، از ولادت آن حضرت تا این زمان، صد و شصت و یک سال می شود که تمام عدد "المص" است. دوم آنکه مراد از قیام قائم بنی عباس ، استقلال به هم رسانیدن دولت ایشان است و این در اوخر زمان سلطنت منصور بود و این مدت اگرچه مبدأ آن را از بعثت بگیریم باز با عدد "المص" مطابق می شود. سوم آنکه این حساب مبنی است به حساب ابجد قدیم که به مغاربه منسوب است. در آن ابجد به این ترتیب است : صعفاض قرشت ثخذ ظفش " پس صاد در حسابشان شصت محسوب می شود. پس بنا بر این عدد "المص" صد و سی و یک می باشد. و بعد از این در کتاب القرآن تصریح خواهد آمد به این که حساب "المص" در حدیث رحمة بن صدقه (۱) مبنی است به حساب ابجد قدیم. پس تاریخ آن با تاریخ "الم" موافق می شود. یعنی مبدأ هر دو یکی می باشد. زیرا صد و هفده سال از هجرت گذشته ، دولتشان در خراسان ظاهر گردید. آن بود که دستگیر شدند . بعضی هم از ایشان کشته گردیدند و سیزده سال تخمیناً تمام می شود و ظهور دعوتشان در سال صد و سی و یکم بوده که عدد "المص" است و احتمال هست که مبدأ این تاریخ زمان نزول همین آیه باشد. بنا بر این اگر نزول آن در مکهٔ معظمه است چنانکه مشهود این است، آنگاه گوییم که احتمال هست نزول آن چند سال پیش از هجرت اتفاق افتاده باشد. پس بنا بر این مدتی که ما بین نزول آیه و ظهور دعوت و بیعت ایشان است در خراسان، به عدد "المص" نزدیک می شود و اگر محل نزول آیه، مدینه منوره است گوییم که ممکن است نزول آن در وقتی باشد که از آن وقت تا وقت بیعت ایشان نیز با عدد مذکور مطابق آید و اگر به آنچه که در کتاب القرآن در خصوص خبر رحمة بن صدقه تحقیق کرده ایم رجوع بکنی هر آینه برای تو ظاهر می شود اینکه وجه سوم، ظهر وجوه مذکوره و با خبر رحمة بن صدقه هم مؤید است یعنی این حساب مبنی بر حساب ابجد قدیم است پس بنا بر این امام باقوع در این حدیث، صاد را شصت حساب نموده لیکن نسخه نویس آن را تغییر داده و نوشت و این گونه

تغییر و تبدیل از نسخه نویسان بسیار صادر می شود زیرا که ندانسته اند که خبر مبنی به ابجد قدیم است. پس گمان چنان نموده اند که شصت است ولی غلط نوشته شده زیرا که به حساب ابجد جدید که در میان ایشان متداول است مطابق نیست پس آن را تغییر داده، نوشت و مراد از مدت خروج امام حسین ع که در این حدیث واقع است مدتی است که به خروج آن حضرت تعلق دارد. پس بنا براین مدتی که از وقت شهادت آن حضرت تا خروج بنی عباس است از توابع و لواحق خروج آن حضرت می باشد. چنانکه در این مدت، خداوند عالم انتقام او را از بنی امية گرفت حتی همه ایشان را فانی و مستأصل گردانید و معنی قول آن حضرت که قائم ما در وقت انقضای مدت "ال المص" در مدت "الر" قیام می کند (ونه "المر") به چند وجه محتمل است: اول آنکه این خبر از جمله اخباری باشد که تحقق مضمون آنها موقوف است به حصول شرطی از شرایط . آن شرط حاصل نشده و به جهت عدم حصول آن در مضمون خبر، بدا واقع گردیده چنانچه اخبار این باب به این وجه دلالت دارد. دوم آنکه "الر" تصحیف "المر" است یعنی آن حضرت "المر" فرموده لیکن نسخه نویسان غلط کرده "الر" نوشته اند. مبدأ این تاریخ را مانند "المر" وقتی قرار بدھیم که به بعثت نزدیک است و مراد هم از قیام قائم ع قیام او باشد به امر امامت در پنهانی. زیرا که امامت آن حضرت بعد از وفات پدرش در سال دویست و شصتم هجرت شد وقتی که یازده سال پیش از هجرت را هم به آن مقدار افزودی با عدد "المر" مطابق آید. سوم آنکه مراد از "الر" مجموع عدد همه "الر" های قرآن است و آن پنج است. مجموع عدد آنها هزار و یکصد و پنجاه و پنج می شود و این وجه را تأیید می کند اینکه آن حضرت در وقت ذکر "الم" به سبب مکرر بودنش ما بعد آن را که لفظ الله باشد هم ذکر نمود. چنانکه گفت: "الله" تا اینکه سوره ای که مقصود او بود معین گردد ظاهر شود اینکه مراد از آن یک "الم" است نه همه آنها به خلاف "الر" چونکه همه آنها مراد بود. از این جهت آن را مطلق داشت یعنی ما بعد آن را ذکر ننمود و این را نیز تأیید می کند چیزی که بعد از این در خبر امام حسن عسکری ع خواهد آمد. چهارم آنکه مراد از انقضاء مدت "الر" انقضاء مدت حروف مقطعه است که ابتدای آنها از "الر" باشد به این معنی که غرض از گرفتن آنها از "الر" این باشد که عدد "ال المص" تنها با عدد "المر" نیز از مجموع حروف مقطعه قرآن اسقاط شود و عدد همه آنها بنا بر تقدیر اول ، هزار ششصد و نواد و شش می شود و بنا بر تقدیر ثانی هزار و ششصد و بیست و پنج و به حساب مغاریه ، بر تقدیر اول دوهزار و یکصد و نواد و چهار می شود و این وجه چهارم انسب است به قاعدة کلیه که آن حضرت فرمود و آن این بود که در وقت انقضاء مدت حرفی از حروف مقطعه قرآن، دولتی از بنی هاشم ظاهر می شود زیرا که دولت قائم ع آخر همه دولت هاست. پس مناسب این است که ظهور آن در وقت انقضاء مدت همه حروف مقطعه باشد که هر یکی از آنها به دولتی متعلق است لیکن این وجه از ظاهر لفظ حدیث دور است و ما هم به آن راضی نمی شویم زیرا که ظهور آن حضرت بنا براین تقدیر بسیار طول می کشد و ما طاقت بر

آن نداریم . خداوندِ واهب العطاها تعجیل فرج او را به ما روزی گرداند. تحقیقاتی که در خصوص حل این خبر مشکل و شرح آن مذکور گردید از ذهن و قریحه خودم به فضل خدا به عرصه ظهور در آمد. (ترجمه بحار الانوار صص ۴۱۰ الی ۴۱۴)

البته واضح است اخباری که در آن به حروف مقطعه اشاره شده منحصر به این حدیث نبوده و اخبار مشابه دیگری به این معنا آمده است که علاقه مندان می توانند به کتب حدیث مراجعه نمایند.

حضرت اعلیٰ ارواحنا لِدَمِ الفداء در یکی از تواقيع خود در جواب سائل از این حدیث به موارد بسیار مهم و اساسی اشاره فرموده و حقایق آن را آشکار می فرمایند. در جایی اشاره می فرمایند که آگر چه ظاهر حدیث هم مطابق واقع است و فردی به ظاهر آن نیز چنانچه باید پی نبرده اما آنچه مهم است و منظور قائل حدیث بوده تنها این حروف و اعداد نبوده بلکه حقایق الهیه و دقایق ریاضیه است که نظر سائل را به این اشارات و این حقایق ارجاع می دهند و این حقیقت را مؤکّد می نمایند که ظهور، تنها با تواریخ و اعداد و سال ها قابل فهم و درک نبوده بلکه مواردی که سنت ائمه در اعلان و إخبار به ظهور قائم موعود می باشد این است که کسی زمان ظهور را آشکار نمی کرده و آگر زمانی هم اشاره شده، در زمان های تعیین شده هم بداء صورت گرفته است. علامات بسیاری است که باید واقع شود و امتحانات شدیده روی دهد...

۱- خبر "رحمه بن صدقه" که در حدیث به آن اشاره شده حدیث ذیل می باشد که در آن "المص" به انقراض بنی امیه و إتمام مدت دولتشان اشارت دارد. البته مرحوم مجلسی احتمال می دهد که "صاد" معادل عدد شصت بوده و حساب ابجد قدیم منظور باشد تا عدد "المص" مطابق یکصد و سی و یک باشد که به تاریخ انقراض بنی امیه نزدیک است. (در حساب ابجد فعلی "ص" معادل نود است که عدد فوق یکصد و شصت و یک خواهد بود). و از این رو مجلسی می گوید که باید "الصاد سِتُون" باشد نه "الصاد سِتعون".

" عن ابی جمیعه رحمة بن صدقه قال :أَتَى رَجُلٌ مِنْ بَنِي أُمَّيَّةِ وَكَانَ زَنْدِيَّاً إِلَى جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ فَقَالَ لَهُ قَوْلُ اللَّهِ فِي كِتَابِهِ الْمَصُ اَيُّ شَيْءٍ أَرَادَ بِهِذَا؟ وَأَيُّ شَيْءٍ فِيهِ مِنَ الْحَلَالِ وَالْحَرَامِ؟ وَأَيُّ شَيْءٍ فِي ذَا مَمَّا يَنْتَفِعُ بِهِ النَّاسُ؟ قَالَ فَاغْتَاظَ ذَلِكَ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ فَقَالَ :إِمْسَكْ وَيَحْكِ الْأَلْفَ وَاحِدُ وَاللَّامُ ثَلَاثُونَ وَالْمِيمُ أَرْبَعُونَ وَالصَّادُ تِسْعَونَ، كَمْ مَعَكَ؟ فَقَالَ الرَّجُلُ :مِائَةٌ وَإِحْدَى وَسِتُّونَ. فَقَالَ لَهُ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ :إِذَا انْقَضَتْ سَنَةٌ إِحْدَى وَسِتُّونَ وَمِائَةٌ يَنْقَضِي مُلْكُ أَصْحَابِكَ. قَالَ فَنَظَرَ فَلَمَّا انْقَضَتْ إِحْدَى وَ

ستون و مائة يوم عاشورا دخل المسودة الكوفه و ذهب ملکهم." (ترجمه غير دقیق. لطفاً تصحیح نمایید: از شخصی به نام رحمت بن صدقه نقل شده که گفته روزی مرد بد کرداری از بنی امیه به حضور امام جعفر صادق آمد و عرض کرد منظور خدا از "المص" که تو کتابش گفته چی چی بوده؟ اصلاً چه حلال و حرامی توشه؟ این "المص" به چه درد مردم می خوره؟ حضرت از این بی ادبی و گستاخی آن مرد به خشم آمدند. فرمودند: صبر کن. صبر کن. اگر "ا" برابر یک باشد و "ل" برابر سی باشد و "م" برابر چهل باشد و "ص" برابر نود باشد، به نظرت چند می شود؟ آن مرد پاسخ داد: می شود صد و شصت و یک. حضرت فرمود: وقتی سال صد و شصت و یک تمام شود حکومت یاران تو به پایان می رسد. فرمود منظر باش. پس چون که صد و شصت و یک تمام شد در روز عاشورا داخل کوفه شد در حالی که حکومت بنی امیه از بین رفت (بود).

حروف ابجد از لحاظ عددی چنین اند:

الف=۱	ب=۲	ج=۳	د=۴	ه=۵	و=۶
ز=j	ح=h	ط=t	ی=i	ک=k	ل=l
م=m	ن=n	س=s	ع=u	ف=f	ص=ch
ق=q	ر=r	ش=sh	۳۰۰=۳۰۰	۴۰۰=t	۳۰=۳۰
ث=۵۰۰	خ=x	۶۰۰=x	۷۰۰=d	۸۰۰=ض	۹۰۰=ض
ظ=۹۰۰	غ=g	۱۰۰۰=g			